

Fortgeschrittenenkurs



 Waldsee

The logo consists of a stylized, leafy tree on the left. A small Swiss flag (blue, white, and red) is attached to one of the branches. A cluster of acorns hangs from another branch. To the right of the tree, the word "Waldsee" is written in a large, flowing, black, serif font.

International Language Villages □ Concordia College □ Moorhead, Minnesota



Willkommen in **Waldsee** **FORTGESCHRITTENENKURS**

Dan Hamilton
(Karl)

Heidi E. Hamilton
(Heidi)

Copyright © 1986
by

International Language Villages
Concordia College
Moorhead, Minnesota 56560
All Rights Reserved

Wer fremde Sprachen nicht kennt
weiß nichts von seiner eigenen.

Johann Wolfgang von Goethe

Willkommen in Waldsee!

For young people with a spirit of adventure, Waldsee is a passport to another world--an exciting opportunity to learn the German language and to experience the cultures of Germany, Austria, and Switzerland in a supportive, total-immersion environment. Founded in 1961, Waldsee is the oldest of Concordia College's International Language Villages. Copied from Alaska to Florida, the International Language Village program continues to be a pacesetter in experience-based language learning.

Waldsee invites 7-18 year olds to participate in a great adventure--to walk in the shoes of someone who lives in another country, speaks German and is accustomed to a different lifestyle. At Waldsee, the entire day's activities--formal and informal language learning sessions, meals, sports, music, crafts, afternoon and evening cultural programs--are linked by Waldsee's experience-based, progressive language curriculum. The daily language patterns practiced and learned in the formal small group conversation periods are continuously reinforced in all daily activities.

Waldsee's total-immersion language curriculum has four major parts. The first level, the Grundkurs, is designed specifically for beginning students of German. The second level, the Aufbaukurs, is meant for villagers who have already had some experience with German. The third level, or Fortgeschrittenenkurs, is designed for villagers more advanced in the German language. The Waldsee program is structured to challenge villagers at their level of ability in a positive way. The materials and their application are flexible to allow for differences in language background. Because the materials are constructed to give a wide variety of instruction to a diverse group of language learners, many villagers return to Waldsee year after year. Each summer, they become more proficient in speaking the language and learning more about the cultures of the German-speaking countries.

The fourth aspect of Waldsee's curriculum is the Brücke program. Brücke refers to the "bridge" established by the Waldsee program between learning the German language and experiencing the German culture. By relating language patterns learned at Waldsee to practical situations encountered in daily German culture, the Brücke materials embody Waldsee's philosophy that language is the heart of culture. Rather than being treated as a separate level, the Brücke program materials are integrated into the Grundkurs, Aufbaukurs, Fortgeschrittenenkurs, and daily life at Waldsee.

A natural progression from the two-week program is to the four week credit program. This is an intensive language program which awards one year of high school credit to villagers who successfully complete the program requirements.

Over 25 years of experience have shown that Waldsee's goal of total-immersion language learning is best met in a culturally and architecturally authentic Waldsee village constructed to support these goals. Waldsee is modeled on a small lakeside German village, complete with Marktplatz, Gasthof, Rathaus, Bahnhof, Kiosk, Cafe, and living facilities reflecting varying styles of German architecture. With the support of Waldsee benefactors, the building of the village continues as an exciting step toward the Language Village dream of a miniworld on the shores of Turtle River Lake.

Young Americans will live most of their lives in the 21st century, in a world transformed by the information revolution and the growing international dimensions of everyday life. Rather than asking villagers to exchange their "Americanisms" for "Germanisms," Waldsee seeks to place the teaching and learning of German in this broader context of global education. In this way, Waldsee is a passport to discovery--of new knowledge, new perspectives, new friends, and to the realization that language, culture, history and customs are but rich variations of a common human theme. As villagers discover new dimensions of other people, they discover in turn more about themselves as part of a larger family.

Caring, supportive people are the heart of Waldsee. Qualified, trained counselors and teachers from Germany, Austria, Switzerland and the United States live and learn together with the villagers. Committed to the safety and well-being of Waldsee villagers, Waldsee staff members embody the village motto--Immer Positiv! This book reflects the ideas, enthusiasm, and dedication of the creative citizens of Waldsee. It's an honor for us to be associated with them.

In so many ways, Waldsee brings a new world of understanding to those who experience it. The warm circle around the campfire, the excitement of finally understanding the language spoken around you--Waldsee is an adventure in living and learning, a world of Gemütlichkeit and just plain fun.

Auf Wiedersehen in Waldsee!

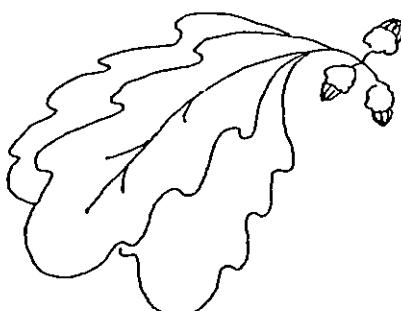
Karl (Dan Hamilton)
Gustav (Andrew Staab)

Deans of Waldsee

THIS BOOK...

This book contains language and activity materials for the advanced Fortgeschrittenenkurs at Waldsee, intended for villagers with considerable experience with German, including villagers who are returning to Waldsee. Some of these materials have been written to challenge even very advanced villagers, including those German, Swiss or Austrian villagers who come to Waldsee from time to time. Introduced and practiced in large and small conversation groups, these materials will further develop villagers' language and cultural skills. They are reinforced by the supportive German-speaking environment of Waldsee. The culturally relevant material and exercises are also appropriate for reference, study, and fun at home, in the classroom, even in Germany, Austria or Switzerland. We hope this book provides an opportunity for Waldsee villagers to continue to use their German during the year, until they return again to Waldsee!

Waldsee



Danke schöön!

The continuing development of Waldsee
would not be possible without the
major support provided by the
following:

Dr. Erich Markel
President, Max Kade Foundation
New York, N.Y.

Dr. Günther van Well
Ambassador of the Federal Republic
of Germany to the United States

Ted Taylor
President, Kresge Foundation
Troy, MI

Ed and Beverly Fish
Golden Valley, MN

Clair Strommen
Vice Chairman of the Board & CEO
Dr. Edward A. Lindell
Executive Vice President, External Affairs
Lutheran Brotherhood
Minneapolis, MN

Ingrid and Alfred Harrison
Eden Prairie, MN

Dr. Emma Birkmaier Estate

Wayne Thorson
President, Thorson, Inc.
Bemidji, MN

Richard Witt and Bruce Green
Keyes Printing
Fargo, ND

Staff Consultants: Andrew Staab (Gustav)
 JoAnn Tiedemann (Hanna)
 Kay Klein (Käthe)
 und das Waldsee Kollegium

Native Consultants: Martin Graefe
 Martin Binder

Musical Notation: Michael Polys (Michael)

Contributing Illustrators: John Diebel (Matz)
 Heidi Hohmann (Anneliese)
 Kay Klein (käthe)

Advisory Committee: Dr. Jermaine Arendt, Consultant in Modern Languages, Minneapolis Public Schools
 Prof. Norbert Benzel, Dept. of German and Norwegian, Concordia College
 Prof. Odell Bjerkness, Executive Director, International Language Villages, Concordia College
 Suzanne Jebe, Program Specialist, Modern and Classical Languages, Minnesota Dept. of Education
 Dr. Dale Lange, Second Languages and Cultures Education, Univ. of Minnesota
 Dr. Hedi Oplesch, Foreign Language Consultant, District 281, Robbinsdale, MN
 Dr. Gerhard Weiss, Department of German, University of Minnesota

We would like to extend our appreciation to the following people for their continuing support:

Dr. Paul Dovre President, Concordia College	Don and Dagny Padilla Padilla and Speer
Dr. David Gring Dean of the College	Ruth Rupp CEO, Rupp Industries
Task Force on the German Village: Clyde Allen, Vice-President for Financial Affairs, Concordia College	Cheryl Dickson, Minnesota Humanities Commission
Robert Engelstad, Architect for Waldsee	Duane Erickson
Odell Bjerkness, Executive Director, International Language Villages	David and Linda Erceg
Al Traaseth, Coordinator, International Language Villages	Bill and Norma Schleppegrell
Christine Schulze, Assistant Director, International Language Villages	Wolfgang Schnitzler
Brian Dutcher, Assistant Coordinator, International Language Villages	Dr. Dorothy Robbins, the staff and students of the Institute of German Studies
The Builders of the Villages	Dept. of German, Concordia College
Austrian Foreign Trade Commission and Austrian National Tourist Office	James and Bob Naylor Naylor Electric Co., Bemidji, MN
Swiss National Tourist Office	Deluxe Check Printers Foundation
Goethe Institute	Dr. Josef Enzweiler, Consul General Federal Republic of Germany
Gesellschaft Neue Heimat	Joseph Hamilton Honorary Consul, Federal Republic of Germany, Minneapolis, MN
	Gisela Knoblauch Assistant to the Honorary Consul Minneapolis, MN
	Liga für Völkerfreundschaft der DDR the residents of Bemidji, MN
	and

the staff and villagers of Waldsee and the other International Language Villages!

INHALTSVERZEICHNIS

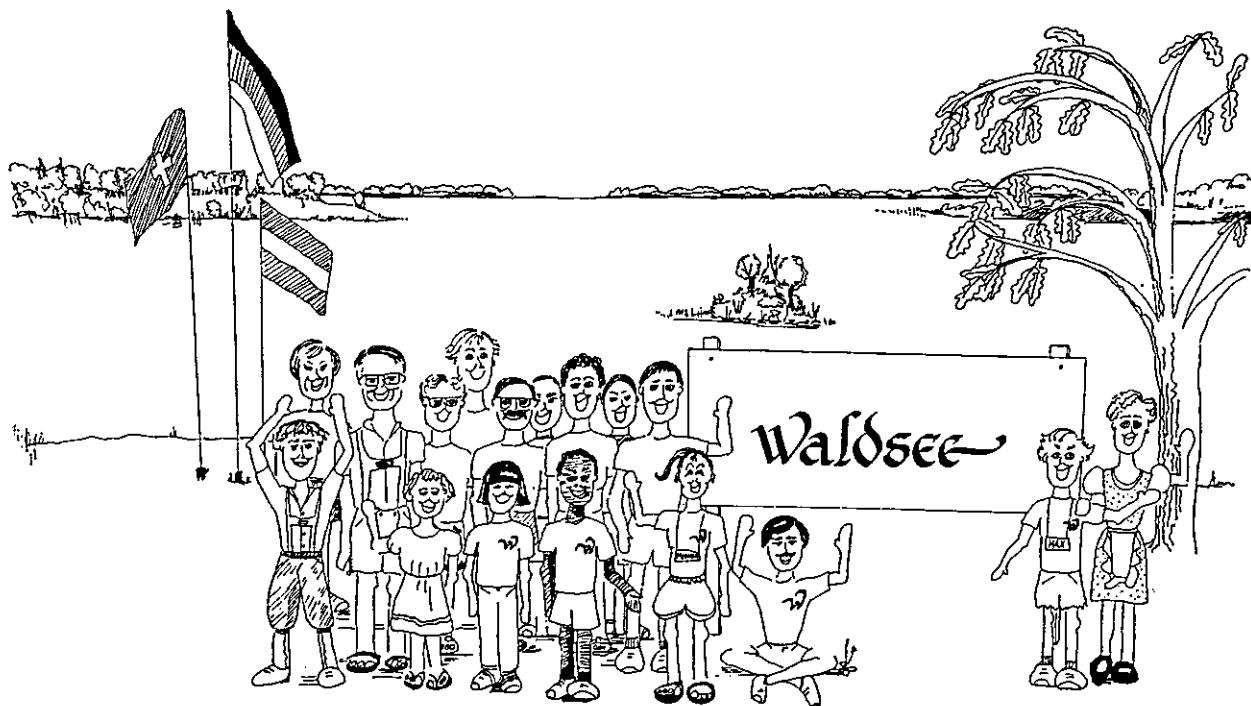
<u>ERSTE WOCHE</u>	Einleitung.....	ii
	Danke Schön!.....	iv
	Applaus!.....	1
	Ich heiße.....	2
<u>MONTAG</u>	Willkommen in Waldsee!.....	3
	am Kiosk.....	7
	Wieviel kostet das?.....	8
	im Gasthof.....	9
<u>DIENSTAG</u>	Guten Morgen!.....	19
	Du oder Sie?.....	21
	Kennst du...?.....	22
	Wo wohnst du?.....	24
	die Bank.....	28
	die Post.....	33
<u>MITTWOCH</u>	Was tust du?.....	35
	Gern, lieber, am liebsten.....	39
	entweder...oder.....	43
	sowohl...als auch.....	44
	Trimm Dich!.....	45
	die Bundesrepublik Deutschland.....	46
	eine deutsche Küchenkarte.....	49
	Hamburg.....	50
	Vater Rhein.....	52
	die Musik.....	53
	das Waldsee Café.....	59
	die Szene.....	60
<u>DONNERSTAG</u>	Was ist das?.....	63
	das Gesicht.....	64
	der Körper.....	65
	Was bedeutet das?.....	66
	Wo ist...?.....	67
	Gibt es...?.....	72
	Was für...?.....	73
	Wessen...?.....	75
	Wieviel..? Wie viele..?.....	76
	das metrische System.....	78

<u>DONNERSTAG</u>	die Schweiz.....	80
	Scherenschnitte.....	83
	Luzern.....	84
	Fasching.....	85
	Handball.....	88
	im Laden.....	90
<u>FREITAG</u>	Doch!.....	91
	Wie komme ich..?.....	94
	Wohin..? Woher..?.....	96
	eine Zugreise.....	100
	Märkte.....	103
	Ausländer und Gastarbeiter.....	104
	Österreich.....	106
	Liechtenstein.....	110
	am Strand.....	111
<u>SAMSTAG</u>	Wann?.....	113
	Was wirst du tun?.....	116
	Wie oft..? Wie lange..?.....	117
	ein Wochenplan.....	118
	der Monat.....	119
	Feiertage.....	120
	das Jahr.....	122
	das Wetter.....	124
	Wir gehen ins Gasthaus!.....	125
	ein Kreuzworträtsel.....	128
	der Maibaum.....	130
<u>SONNTAG</u>	Sonntag!.....	131
	Zimmermänner.....	132
<u>ZWEITE</u> <u>WOCHE</u>	<u>MONTAG</u> Warum?.....	133
	Obwohl.....um..zu.....	134
	Denn...da...damit.....	135
	Was meinst du?.....	137
	der Wald.....	139
	Bist du umweltfreundlich?.....	141
	Frieden und Freiheit.....	142
	Volleyball.....	146

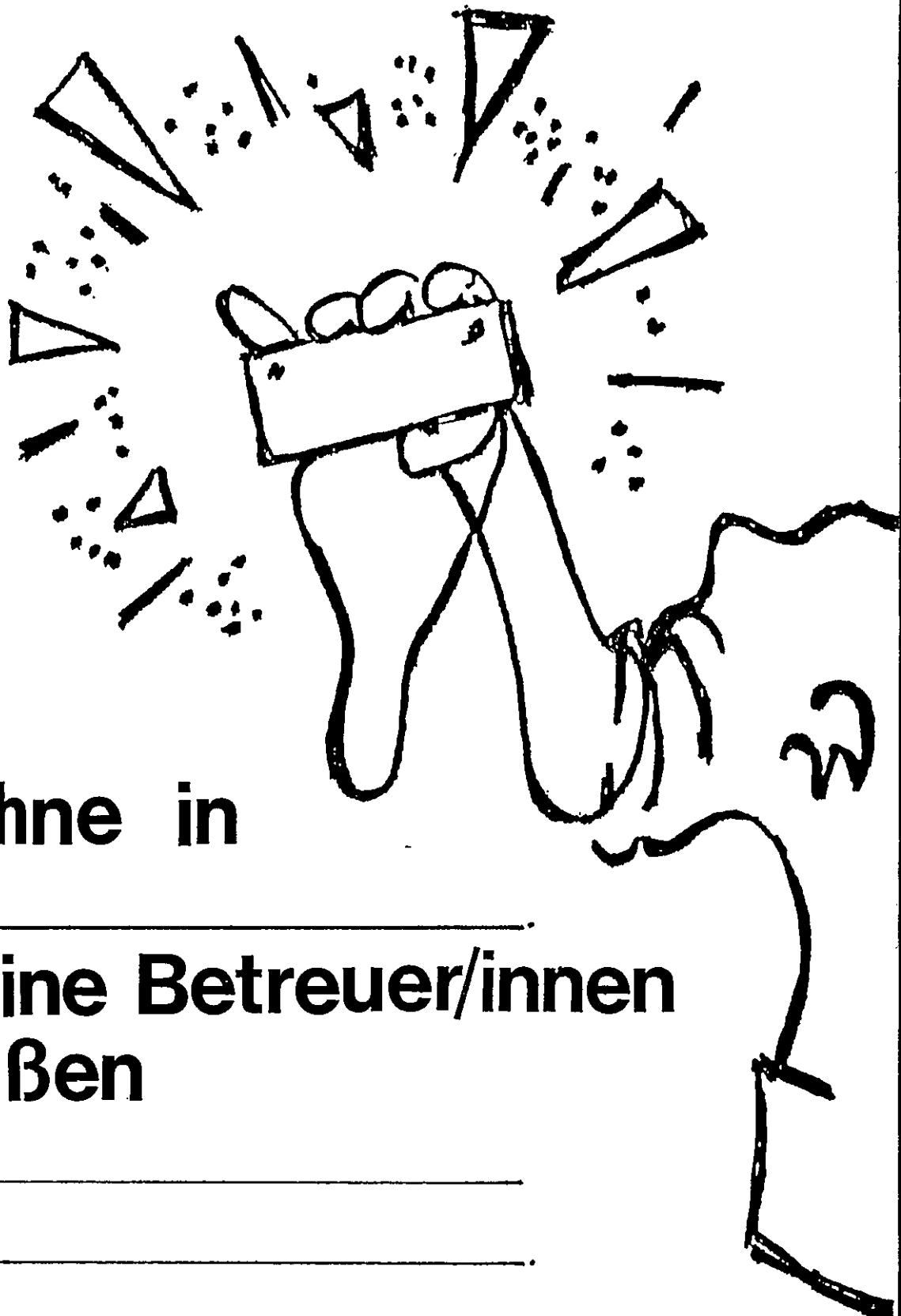
<u>DIENSTAG</u>	Was hast du gemacht?.....	147
	Was machtest du?.....	149
	Tanzen.....	151
	Bogenschießen.....	156
	Fußball.....	158
	Tischtennis.....	160
<u>MITTWOCH</u>	Warum bist du...?.....	161
	Was würdest du tun..?.....	163
	Bayern.....	168
	München.....	169
	Trachten.....	172
	die Deutsche Demokratische Republik.....	174
	die Mauer.....	180
	Schach.....	182
<u>DONNERSTAG</u>	Er sei.....	185
	Es wird gemacht!.....	186
	Worpswede.....	187
	Töpfern.....	188
	Weihnachten.....	191
	Dialekte.....	194
<u>FREITAG</u>	Waldsee Aschenputtel.....	197
	das Nachkriegsspiel.....	198
	DADA.....	200
	ein Kreuzworträtsel.....	202
	Adressen.....	204
	Neue Wörter.....	205

Applaus!

This book is dedicated to
Dieter--Bill Schleppegrell--
Dean of Waldsee, 1970-79,
and to the German, Austrian,
Swiss and North American
Betreuer at Waldsee who over
the years have dedicated their
imagination and energy to our
goal at Waldsee: educating
young Americans for a global
perspective through immersion
in a foreign language.



Ich heiße



Ich
wohne in

Meine Betreuer/innen heißen

Willkommen in



Waldsee



mit dem
Fahrrad



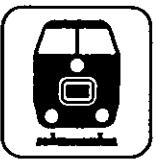
mit dem
Flugzeug



mit dem
Bus



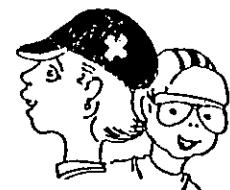
mit dem
Auto



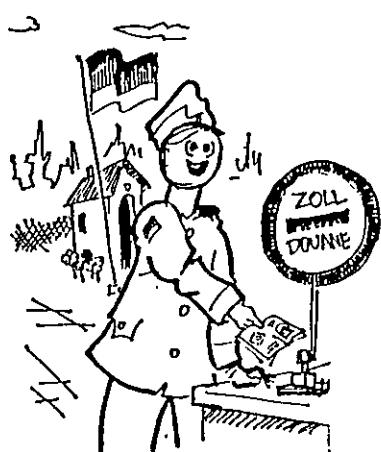
mit dem
Zug



zu Fuß



Wie bist du nach Waldsee
gekommen?



GRÜETZI! WILLKOMMEN IN WALDSEE!

Darf ich bitte Ihren Pass sehen?

Am Parkplatz bitte parken!

Gehen Sie bitte zur Anmeldung!

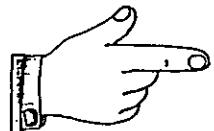
Das Gepäck bitte zur Anmeldung bringen!

Danke schön! Auf Wiedersehen!



Der nächste, bitte!

Los!
Vorsicht!





Beim Zoll bekommt man natürlich einen Stempel!

Kannst du diese Anmeldebestätigung ausfüllen?

Vor- und Familienname: _____

Familienstand: ledig Staatsangehörigkeit: _____

geboren am: _____ in: _____

hat sich als wohnhaft in Waldsee- _____
(Name der Stadt)

angemeldet. Bisherige Wohnung: _____
(Gemeinde)

(Bundesstaat) (Land) (Straße) (Nr.)

<u>Familienangehörige:</u>		<u>Staats-</u>
<u>Vor- und Familienname</u>	<u>Geburtsort</u>	<u>angehörigkeit</u>

Vater _____

Mutter _____

Bruder _____

Schwester _____

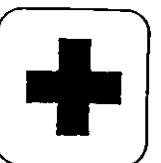
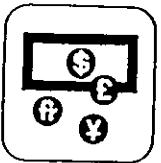
Waldsee, den _____ 19 _____

Unterschrift: _____



am Zoll

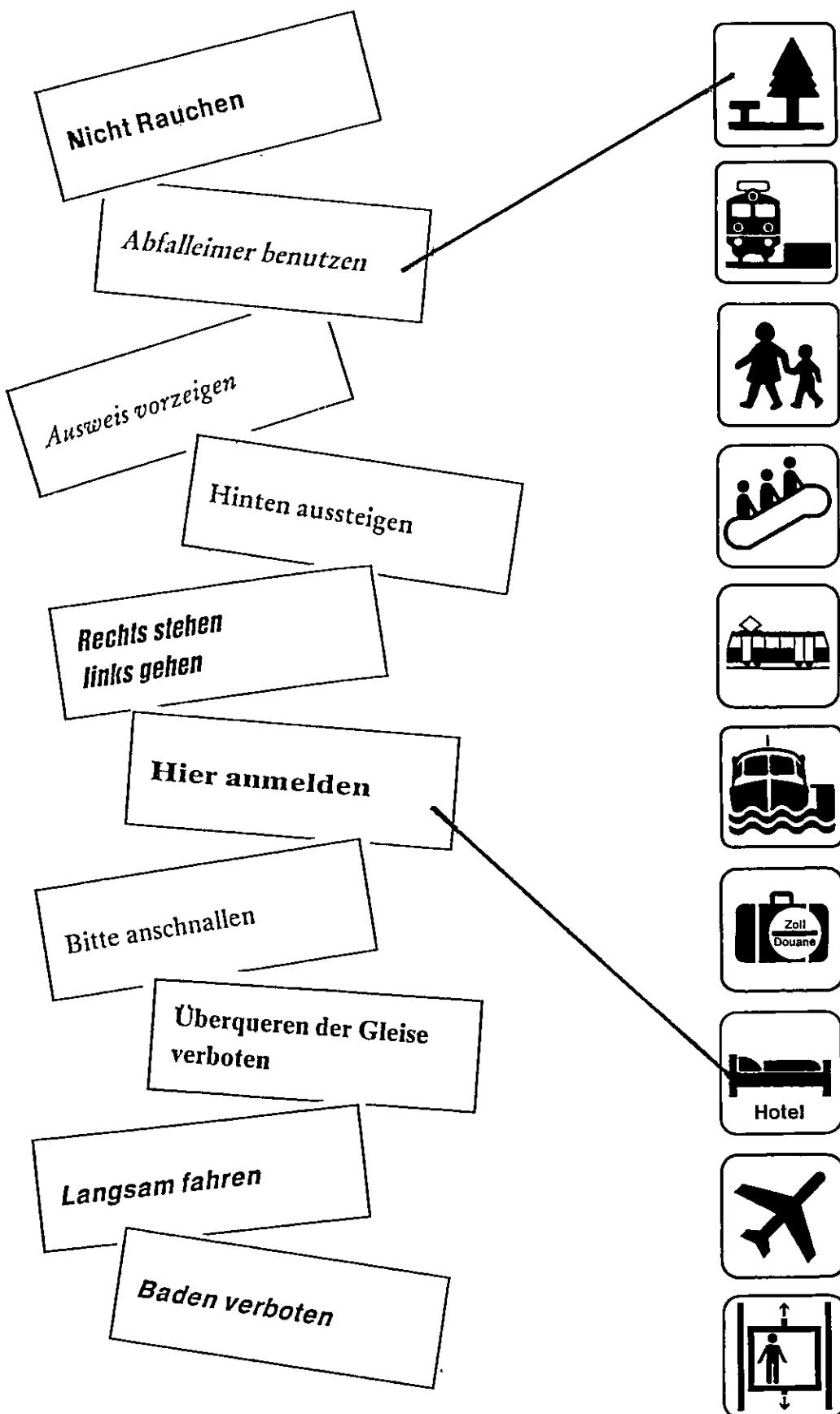
Kannst du die Bilder mit den
richtigen Stationennamen
verbinden?



Gepäckkontrolle
Bank und
Wechselstube
Paßkontrolle
Erste-Hilfe-
Station
Einwohnermeldeamt



WO KANN MAN DIESE SCHILDER LESEN?



am Kiosk



Bekommen Sie
schon?



Ein Zeitungskiosk
in Bonn.

Nein, noch
nicht.



Kann ich Ihnen
helfen?



Ich hätte gern
„Die Zeit“ und
eine Toblerone
zu 100 Gramm.



Kommt noch
etwas dazu?



Das wär's, danke.
Was kostet das?



Das kostet
zwölf Mark.



In den deutschsprachigen Ländern
steht oft ein Kiosk an einer
Strassenecke, im Bahnhof oder an
einer Bushaltestelle. Meistens
kann man dort Cola, Eis, Gummibären,
Schokolade, Zeitungen und Zeit-
schriften kaufen. Natürlich kann
man auch viel am Waldsee Kiosk
kaufen!

Wieviele kosten das?

Kannst du die Preise im Waldsee Kiosk aussuchen?

Wieviele kosten das?

Gummibären	_____	DM
Cola	_____	DM
Lakritze	_____	DM
Ritter Sport 100 g	_____	DM
Toblerone 50 g	_____	DM
	500 g	_____ DM

Wenn eine Cola _____ DM kostet, wieviel kostet sie in Dollar?

_____.

Wenn eine Toblerone zu 50 g _____ DM kostet und eine Toblerone zu 500 g _____ DM kostet, wieviel kosten drei Toblerone zu 50 g und zwei Toblerone zu 500 g?

_____.



Was darf es sein?



Ich nehme eine Zott-Bombe!

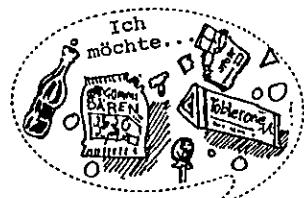


Bitte sehr.
Sonst noch einen Wunsch?

Nee, danke.



Das kostet eine Mark fünfzig.



im Gasthof



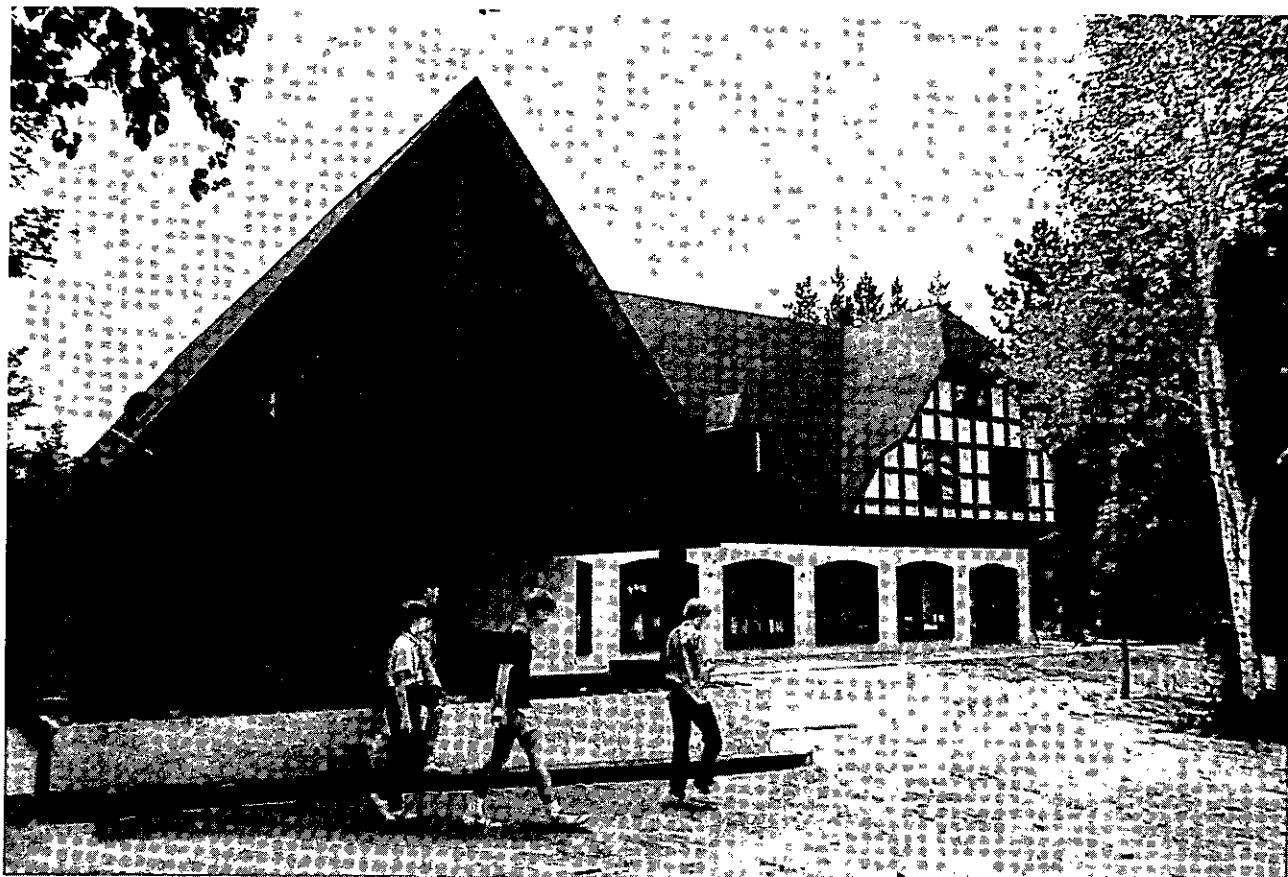
Wir haben Hunger!

Sheet music for the song 'Wir haben Hunger!' in G major. The lyrics are:

Wir
Wo
ha-
blebt
ben
der
Hun-
ger, Hun-
ger,
Kä-
se, Kä-
se,
Hun-
ger, ha-
ben
Kä-
se, bleibt der
Hun-
ger, Hun-
ger, Hun-
ger, ha-
ben
Kä-
se, Kä-
se, bleibt der
Hun-
ger, Hun-
ger, Hun-
ger ha-
ben
Kä-
se, Kä-
se, bleibt die
Durst.
Wurst.

Obwohl viele Eßgewohnheiten in Österreich, der Schweiz, der Bundesrepublik und der DDR verschieden sind, kann man auch viele Ähnlichkeiten merken. Zum Frühstück ißt man vielleicht frische Brötchen, Müsli, Wurst, Käse, Marmelade, oder ein weichgekochtes Ei. Mittagessen ist in vielen Orten die Hauptmahlzeit des Tages. Abendessen oder Abendbrot ist meistens ein einfaches Essen--vielleicht belegte Brote, die man mit Gabel und Messer ißt.

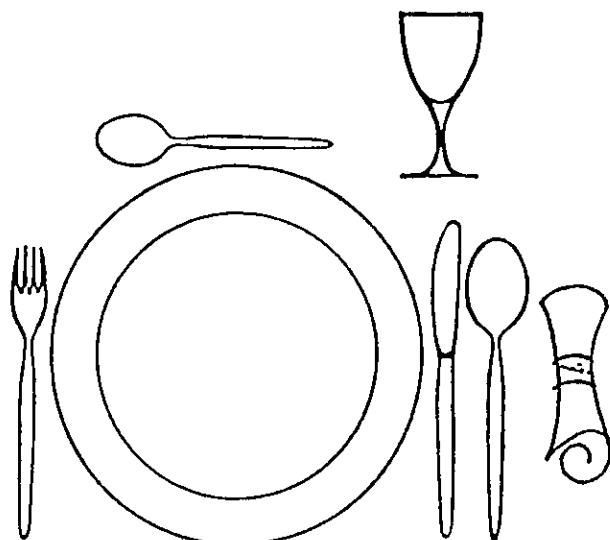
Guten Appetit!



Im Waldsee Gasthof kann man immer gut essen!

Kü Kü Kü

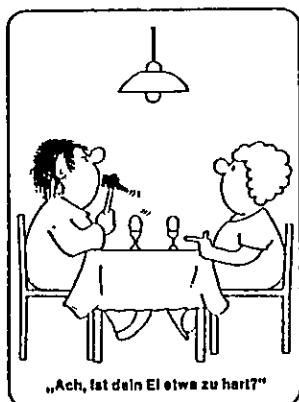
Kü Küchendienst



Weißt du noch, wie man in Waldsee den Tisch deckt?

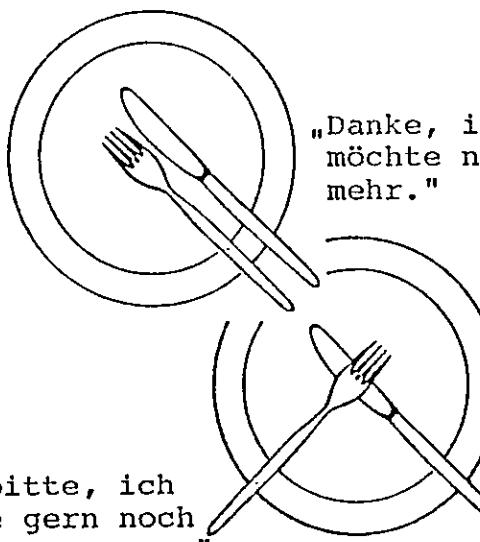
der Löffel
der Teller
das Glas
das Messer

die Gabel
die Serviette



In den deutschsprachigen Ländern ist man nicht so oft mit den Fingern wie es in den USA so üblich ist. Essen mit den Fingern wird meistens als unhöflich angesehen. Es ist üblich, daß man das Messer in der rechten Hand und die Gabel in der linken Hand hält, auch nachdem man das Fleisch schneidet. Versuch du es mal als ein neues Erlebnis! Es ist auch eine Höflichkeit, die Hände immer auf den Tisch und nicht auf den Schoß zu tun.

Bist du satt? Dann stell das Messer und die Gabel nebeneinander. Das ist ein Zeichen, daß du fertig bist. Hast du noch Hunger? Dann leg die Gabel auf das Messer. Das ist ein Zeichen, daß du noch etwas zu essen willst--wahrscheinlich weil das Essen so gut schmeckt!



1. Dan-ket, dan-ket dem Herrn, denn er
ist sehr freund-lich, sei-ne Güt' und Wahr-heit.
2.
3.
4. wähl-ret-e-wig-lich.
Kommt, das Es-sen ist be-rei-tet, Fan-get an! Fan-Get an!

Waldsee Tischgebet
Segne, Gott, uns diese Speise
Uns zum Wohl und Dir
zum Preise.
Amen.
Guten Appetit!

Ein Zwei be-leg-tes Brot mit Schin-ken.
Ein be-leg-tes Brot mit Ei. Daß macht zwei be-leg-te Ei, und da-zu.
Bröt-chan: Eins mit Schin-ken, eins mit.
Mein, dein und sein, der Tisch, der Tisch ist noch rein, der Ma-gen, der Ma-gen ist leer und brummt, und brummt, und brummt wie ein Bar!



Ich habe Hunger!

Guten Appetit!

Mahlzeit!

Ich habe Hunger!

Ich habe Durst!

Was möchtest du? Ich möchte bitte.....

Ich hätte gern.....

Reich mir bitte...

die Milch
Butter
Eier
Marmalade
Wurst
Nudeln
Kartoffeln

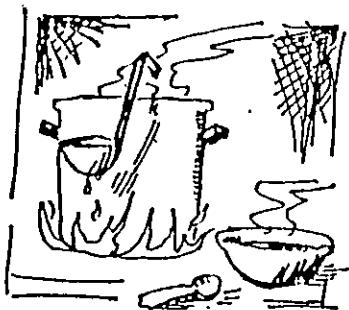
das Müsli
Fleisch
Obst
Gemüse
Salz
Brot
Mineralwasser

ein Brötchen
Ei

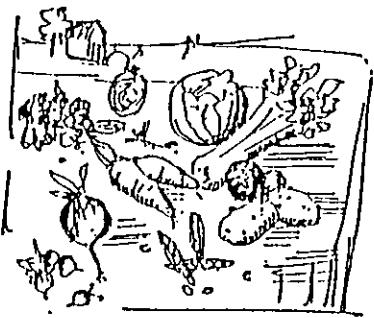
den Käse
Pfeffer
Salat
Schinken
Joghurt
Kaffee
Tee



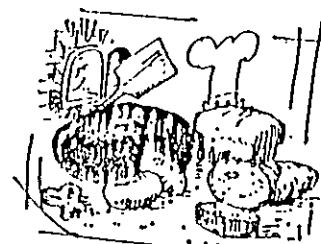
Ich bin satt!



die Suppe



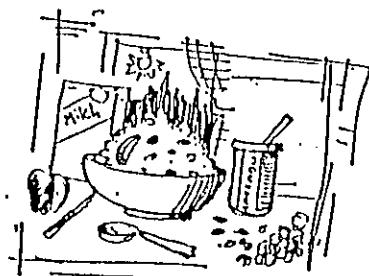
das Gemüse



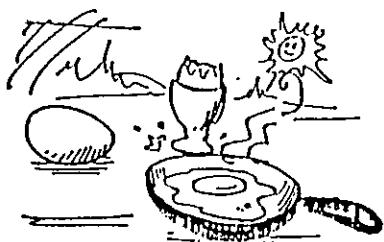
das Brot
das Brötchen



die Milch



das Müsli



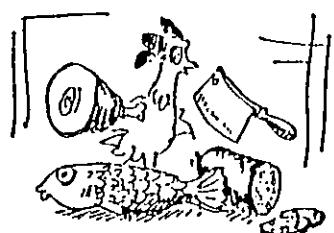
das Ei
die Eier



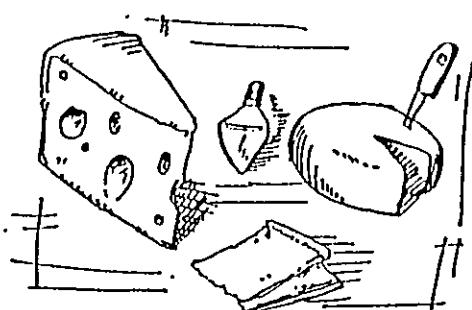
das Obst



das Salz
der Pfeffer



das Fleisch
die Wurst



der Käse



der Kaffee
der Tee



Karl-Heinz

Anna

Mario

Frühstück



2 Butterbrote
mit Käse,
Tee

Mittagessen



Sauerbraten
mit Kartoffeln
und Rotkohl

Kaffee



1 Cola

Abendessen



Pizza mit
Thunfisch,
Plockwurst
und Peperoni

Müsli,
Orangensaft

Züricher
Geschnetzeltes
mit Spätzle

nichts

2 Wurstbrote,
Milch

1 Brötchen
mit Marmelade
und Butter,
Kaffee

Gemüsesuppe
und Salat

Tee und
Kuchen

Brot mit
Wurst und Käse,
Joghurt,
Mineralwasser

Was isst Karl-Heinz zum Frühstück?

Zum Frühstück isst Karl-Heinz 2 Butterbrote mit
Käse

Was isst Anna zum Mittagessen?

Was trinkt Mario zum Abendessen?

Zum Frühstück isst Anna _____

Zum Abendessen isst Karl-Heinz _____

Was isst du zum Frühstück?

Apfelkuchen
30 Portionen

2 Tassen Mehl
½ Tasse Zucker
½ Tasse und 2 Eßlöffel kalte Butter
1 Eigelb
½ Teelöffel Salz
1½ Eßlöffel kaltes Wasser

4 grosse Backapfel
½ Tasse Rosinen
½ Tasse feingehackte Walnüsse
2 Teelöffel Zucker
¼ Tasse zerklassene Butter
1 Eiweiss
Puderzucker

In einer Schüssel Mehl und ½ Tasse Zucker mischen; die in kleine Stücke geschnittenen Butter, Eier, Eigelb und ½ Tasse Zucker mischen; dann mit Hand, zu einem ziemlich festen Teig verarbeiteten Teig vom Schüsselrand herunterkratzen! Teigkugel formen und 30 Minuten kaltstellen.

Äpfel schälen und in Scheiben schneiden; Ofen auf 350°F vorwärmen.

Den Teig 30x45 cm groß ausrollen und eine Hälfte davon in eine 25½x39½ cm große Backform legen, die andere Hälfte auf dem Handrücken hochhalten, während man die untere Teigschicht mit der Hälfte der Äpfel und den halben Walnüssen, der halben Zucker und-Zimmischung belegt. Rundherum 4 cm freilassen.

Die obere Teigschicht auf die untere legen und restliche Füllung darauf auslegen. Die Ränder der oberen Teigschicht ordentlich, erst oben und unten, dann seitlich so falten, dass sich ein etwas erhöhter Rand ergibt, der mit leicht geschlagenem Eiweiss bestrichen wird.

In 35-45 Minuten goldbraun backen, in lange, schmale Stücke schneiden (2½x12½ cm) und mit Puderzucker bestreuen.

Rouladen
6-8 Portionen

1 Glas (ca. ½ Pfund) ganze Essiggurken
½ Pfund Speckscheiben
3½ Pfund Lendenfleisch in Scheiben geschnitten
Rind, ½ cm dick
2 Eßlöffel Öl
1 Eßlöffel Butter
2½ Eßlöffel Mehl
1 Tasse saure Sahne

Gurken und Speck in gleichmäßige Streifen schneiden, etwa 8x¾ cm. Auf jede Fleischscheibe mehrere dieser Stücke legen, fest zusammenrollen, auf allen Seiten bei mittlerer Hitze braun anbraten und warm stellen. In derselben Pfanne und Butter zerlassen. Mehl zu einer platzen Soße hinzutun. Wenn die Zutaten ebenfalls hinzutun, die saure Sahne legen, vermischen. Die Rouladen in die Soße legen und 45 Minuten bei schwacher Hitze kochen lassen. Dazu Nudeln oder Reis anbieten.

REZEPTE...



Hoppeloppel
2 Portionen

4 Scheiben Speck
4 Eier
½ Teelöffel Salz
½ Teelöffel Basilikum
2 mittelgroße Kartoffeln, geschält und in dünne Scheiben geschnitten
½ Tasse feingehackte Zwiebel

Speck braun und knusprig braten, abtropfen lassen, Fett in der Pfanne zergehen lassen. Eier und Gewürze gründlich schlagen. In der Pfanne die Kartoffeln braten, bis sie braun werden. Zwiebeln und Speckscheiben darauflegen und zuletzt die Eier mischen. Bei schwacher Hitze verteilt darüber gießen. Nicht rühren, aber Minuten braten lassen. Nicht rühren, aber dann und wann die Pfanne schütteln, damit das Ei nicht ansetzt.

Omelett mit Vorsicht auf eine Servierschüssel tun und anrichten, wenn das Ei stockt, aber noch etwas feucht ist.

Birnen, Bohnen und Speck
4-6 Portionen

6 Scheiben Speck
1 Dose (ca. 1 Pfund) geschnippelte, abgetropfte grüne Bohnen
6 abgetropfte Birnenhälfte aus der Dose, in Scheiben geschnitten

In großer Pfanne den Speck braten. Wenn der Speck knusprig ist, aus der Pfanne nehmen, abtropfen und ruhen lassen. Zu dem Fett in der Pfanne die Bohnen und Birnen geben, bei mittlerer Hitze durchwärmen. Den Speck zerbröckeln, über die heißen Birnen und Bohnen streuen. Sofort heiß in der Pfanne anrichten.

Am Lagerfeuer



In des Wal- des tief-sten Gründ- en Sind kein' Räu- ber mehr zu fin- den. In des Wal- des tief-sten

Gründ- en Sind kein' Räu- ber mehr zu fin- den.

This is a song you can sing in any language! Just substitute the appropriate endings!

zum Beispiel: Russisch: -ovitch Amerikanisch: a hard
 Polnisch: -ski "r" sound
 Italienisch: -etti
 Spanisch: -ito
 Französisch: -ion Think up your own

 verses!

Drei Chi- ne- sen mit dem Kon- tra- baß,
 stehn auf der Stra- ße und er- zählen sich was. Da

kam die Po- li- zei, ja, was ist denn das?

Drei Chi- ne- sen mit dem Kon- tra- baß!

Additional verses: choose one German vowel sound and substitute it for every vowel in the verse.

zum Beispiel: a,ä,au,e,ei,i,o,ö,u, ü.....

ein Pferderennen!!

Achtung! Auf die Plätze!
Fertig! LOS!!! Hürde! Kurve!
Doppelhürde! Frosch! Langsam!
Bär! Wasser!
Schneller!
Mücke! eine alte Dame!
Brücke! Juh!

1. Lu- stig ist das Zi- geu- ner Le- ben
fa- ri-a, fa- ri-a ho; brauch'n dem Kai- ser kein
Zins zu ge- ben, fa- ri-a, fa- ri-a ho...
Lu- stig ist es im grü- nen Wald,
wo des Zi- geu- ners auf- ent-halt. Fa- ri-a, fa- ri-a,
fa- ri-a, fa- ri- a, fa- ri-a, fa- ri-a ho...
1. Links und rechts und vorne und hinten und oben und unten und links und
rechts.
Links und rechts und ...
Lustig ist es im grünen Wald, wo des Zigeuners Aufenthalt.
Faria, faria, faria, faria, faria ho.

1. 2. 3. 4.

O wie wohl ist mir am A-bend, mit am A-bend, wenn zur Ruh die
Glocken läuten, Glocken läuten: Bim bam bim bam bim bam bim bam.

1. 2. 3. 4.

1. Ein Stimm be-ginnt im A-bend zacht, da
von ist am Himmel ein Stern er-wacht. Nun sin-gen die
bei den und ru-ten zum Chor al-le Ster-ne her-vor.

2. 3. 4.



Gute Nacht!

1. 2. 3. 4.

Gu-te Nacht! Nun ru-het bis der Tag er-wacht
und die heile Mor-gen-son-ne uns an-lacht.

1. 2. 3. 4.

1. A-de zur gu-ten Nacht! Jetzt wird der
Schlaf ge-macht, daß ich muß schei-den.
Som-mer wächst der Klee, im Win-ter
schnitt's den Schnee, da komm ich wie-der. Im der.

2. 3. 4.

Guten Morgen!



Dienstag

D

1. Gu-ten Mor- gen, gu-ten Mor- gen, gu-ten

Mor- gen, mein Lieb- chen. Komm her- aus nun aus dem

2. Haus nun, komm her- aus nun aus dem Stüb- chen, denn die

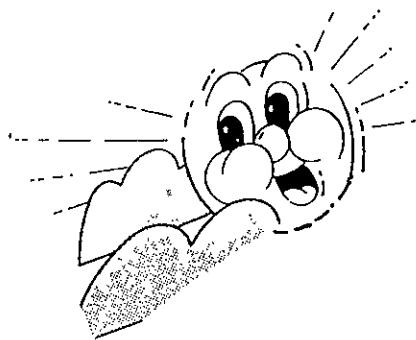
3. Sonn', denn die Sonn', denn die Son- ne ist da.

D

D

D

Music score for 'Guten Morgen!' with lyrics in three staves. The first staff starts with 'Gu-ten Mor- gen, gu-ten Mor- gen, gu-ten'. The second staff continues with 'Mor- gen, mein Lieb- chen. Komm her- aus nun aus dem'. The third staff continues with 'Haus nun, komm her- aus nun aus dem Stüb- chen, denn die'. The fourth staff starts with 'Sonn', followed by 'denn die Sonn', and 'denn die Son- ne ist da'. The music is in common time with a key signature of one sharp.



D 1.

A⁷

D 2.

Wach auf, mein Herz, und sin- ge dem

Schöp- fer al- ler Din- ge, al- ler Din- ge! Wach

A⁷

D 3.

A⁷

D

Music score for 'Wach auf, mein Herz, und sin- ge dem' with lyrics in three staves. The first staff starts with 'Wach auf, mein Herz, und sin- ge dem'. The second staff continues with 'Schöp- fer al- ler Din- ge, al- ler Din- ge! Wach'. The third staff continues with 'auf, mein Herz, und sin- ge, wach auf und sin- ge!'. The music is in common time with a key signature of one sharp.

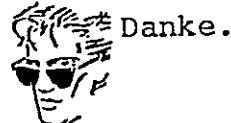
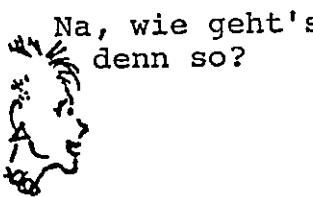
GRÜETZI!



Grüetzi! Ich heiße Leo. Kennst du meine Bekanntin Anneliese?

In den deutschsprachigen Ländern hat man viele Möglichkeiten, um einander zu begrüßen. In Mittel- und Norddeutschland sagt man meistens Guten Tag! or Tag! In Süddeutschland und Österreich hört man eher Gruß Gott! oder Servus! In der Schweiz hört man Grüetzi! Man kann auch einen Freund mit Hello! oder Grüß Dich! begrüßen.

Bist du von einer deutschen Familie eingeladen? Dann solltest du immer ein kleines Geschenk mitbringen. Blumen sind immer richtig--aber Vorsicht! Rote Blumen (besonders rote Rosen) sind ein Symbol der Liebe! Also denk über die Konsequenzen nach, bevor du jemanden rote Rosen schenkst!



Du oder Sie?

Wann sagt man Du und wann sagt man Sie? Früher wußte man genau: man sagte Du zu engen Freunden, Kindern jünger als 15 Jahre, und Tieren. Bei allen anderen benutzte man Sie. Seit den 60er Jahren ist Du nicht nur Ausdruck von enger Freundschaft aber auch von Solidarität, von einem „Zusammengehörigkeitsgefühl“, geworden, besonders unter jüngeren Menschen. Heute hört man Du oft in der Fabrik, an der Universität, im Sportklub und in der Diskothek. Sie bleibt noch üblich in der Geschäftswelt und in Gesprächen unter Erwachsenen.

Nun, wie weiß man, wann man Du oder Sie sagen soll? Als Ausländer sollte man die Menschen immer mit Sie anreden, bis dein Gesprächspartner sagt, „Sagen wir bitte doch du zueinander.“ Sei nicht frustriert--oft dauert es, bis Menschen Duzfreunde werden. Oft kann man aber Vornamen benutzen, obwohl man immer noch Sie benutzt: „Wie geht es Ihnen heute, Erich?“

* * * * *

Der deutsche Dichter Bernd Schröder hat vor ein Paar Jahren dieses Gedicht geschrieben. Kannst du mit einem Freund oder einer Freundin über dieses Gedicht sprechen? Was versucht der Schriftsteller mit diesem Gedicht zu sagen?

Du nennst mir deinen Namen.
Du nennst mir deinen Beruf.
Du nennst mir dein Alter.
Du nennst mir dein Sternzeichen.
Du nennst mir deine Kreditanstalt.

Um dein ICH
kennenzulernen,
habe ich wenig
über dich erfahren.

Du, sprich
über dich und
über das,
was dich wirklich bewegt.

Kennst du meine Betreuerin Antje?

Ja, ich kenne deine Betreuerin Antje.
Tag, Antje!

Kennt ihr meine Schwester Johanna?

Nein, aber wir möchten deine Schwester
Johanna kennenlernen.

Kennst du meine Bekannte Nina?

Ja, ich kenne sie schon seit zwei Tagen.

Kennen Sie meine Freundin Beate?

Nein, ich kenne sie noch nicht, aber
ich möchte sie kennenlernen.

Kennt ihr meine Betreuer Leo und Thomas?

Nein, wir kennen sie noch nicht, aber
wir möchten sie kennenlernen.

Kennt ihr meine Betreuerinnen Barbara und Andrea?

Ja, wir kennen sie ganz gut.

Kennst du meine Geschwister Hans und Elisabeth?

Ja, ich kenne sie schon seit vier Wochen.

Ich möchte meinen Betreuer vorstellen.

Vater
Onkel

Ich möchte meine Mutter vorstellen.
Oma

Ich möchte meine Betreuer vorstellen.
Betreuerinnen
Geschwister
Brüder

Ich möchte mir vorstellen. Ich heiße Max Schilling.

(oder)

Mein Name ist Schilling.

Es freut mich, ^{dich} Sie kennenzulernen.

Es freut mich auch.



Kennst du meinen Betreuer Hanno?

Ja, ich kenne deinen Betreuer Hanno.
Grüß Gott, Hanno!



Kennst du meinen Bruder Richard?

Nein, aber ich möchte deinen
Bruder Richard kennenlernen.



Kennen Sie meinen Bekannten Otto?

Ja, ich kenne ihn schon seit
drei Jahren.



Kennt ihr meinen Freund Erich?

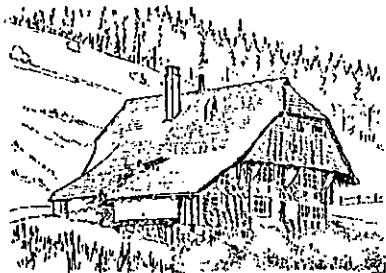
Nein, wir kennen ihn noch nicht,
aber wir möchten ihn
kennenlernen.



Freund oder Bekannte?

Amerikaner benutzen das Wort friend
anders als die Deutschen das Wort
Freund benutzen. Ein Freund ist
„a very close friend“, zu dem man
Du sagt. Sonst benutzt man das Wort
Bekannte.

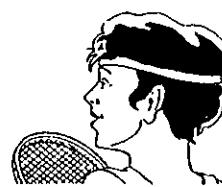
Wo wohnst du?



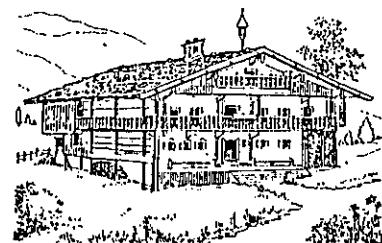
Elsbeth Portz wohnt im Schwarzwald.



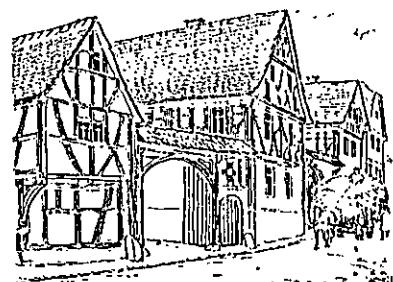
Anke Reifenstein wohnt in Köln.



Georg Ostermann wohnt in Lüneburg.



Alfons Steingen wohnt in Bayern.



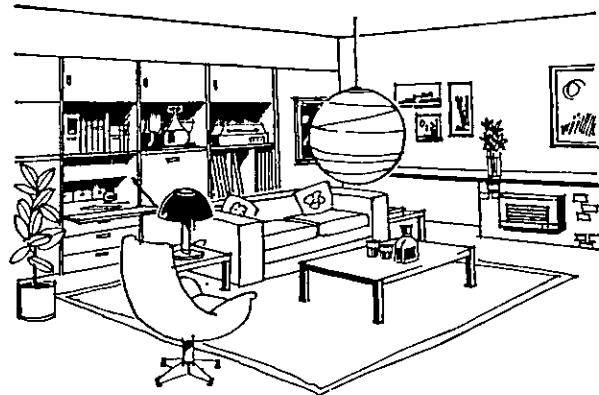
Peter Meißner wohnt in Stuttgart.

Wohnen

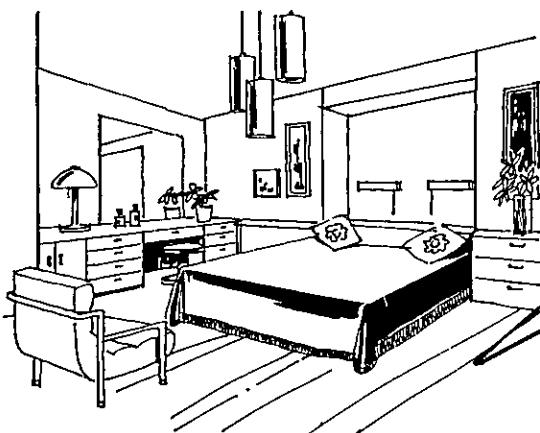
EINE WOHNUNG



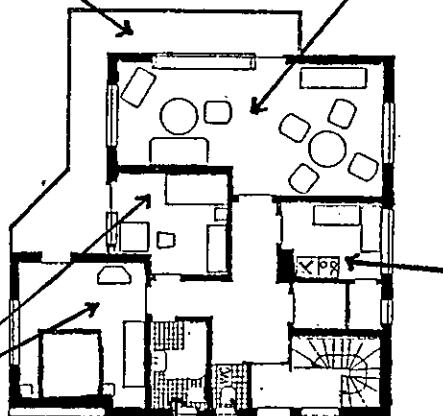
der Balkon



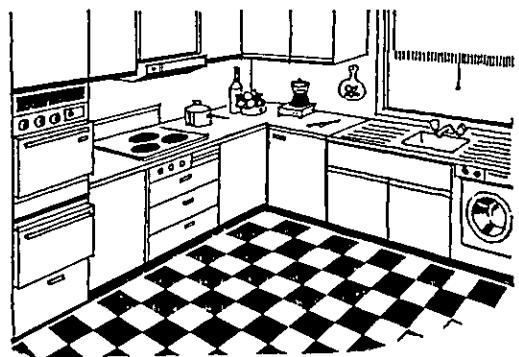
das Wohnzimmer



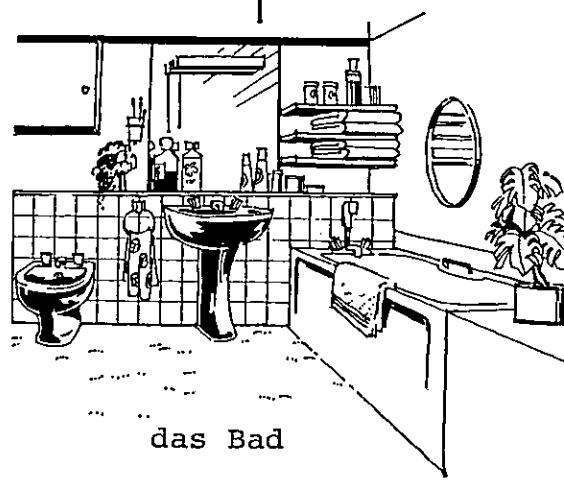
das Schlafzimmer



W.C. = das Klo = die Toilette



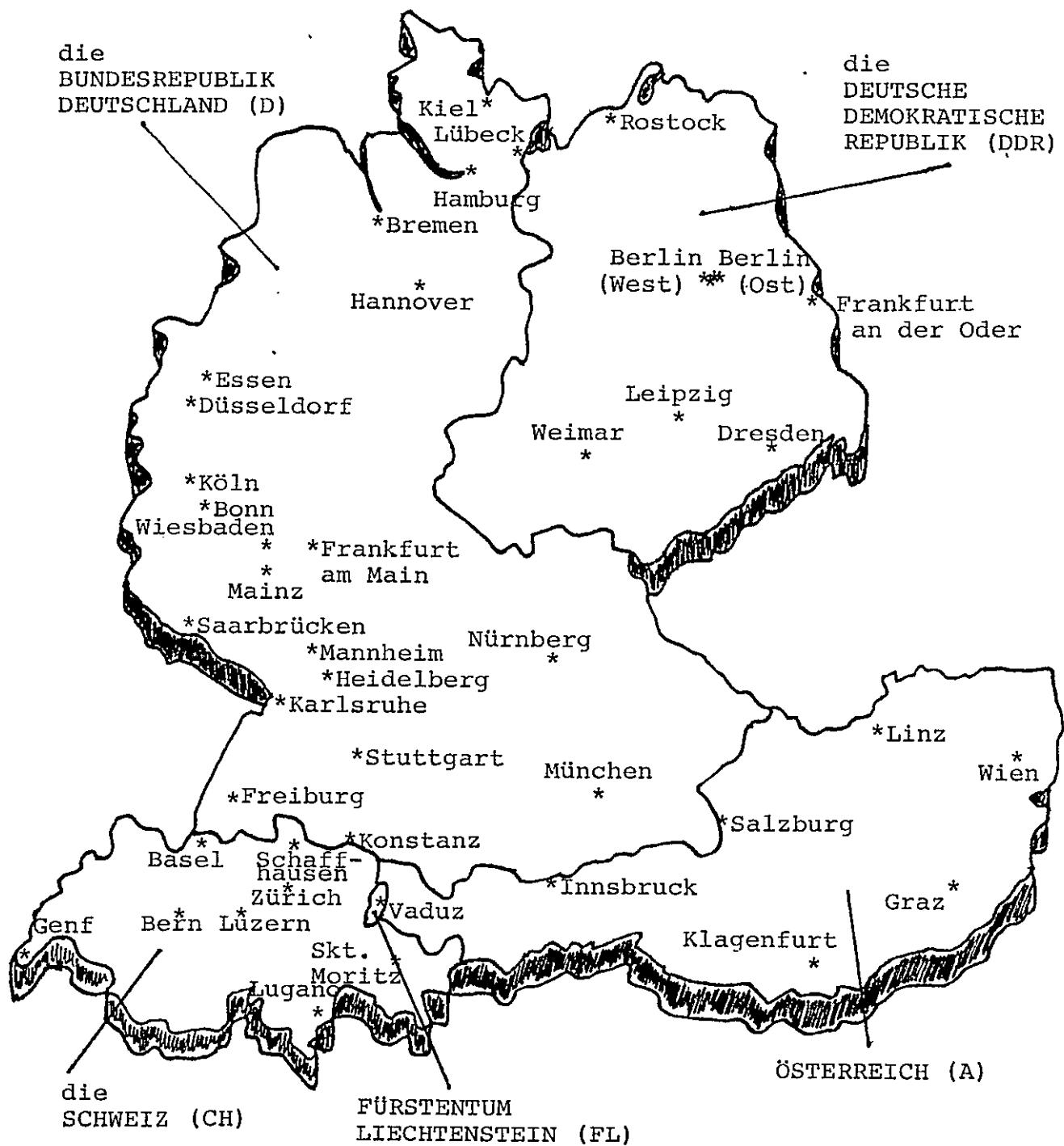
die Küche



das Bad

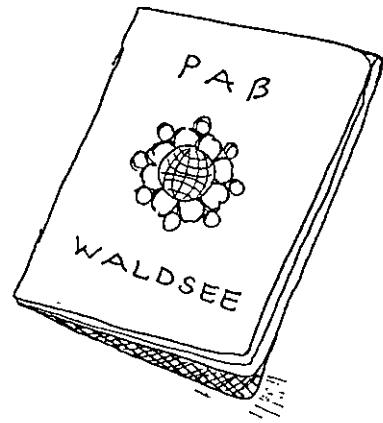
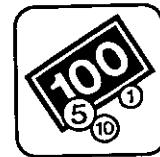


In diesen Ländern in Europa spricht man Deutsch:
die Bundesrepublik Deutschland (D) -- die Deutsche Demokratische Republik (DDR) -- Österreich (A) -- die Schweiz (CH) -- und auch das Fürstentum Liechtenstein (FL). In welchem Land hast du in Waldsee gewohnt? Weißt du aus welchen Ländern die Waldsee-Betreuer gekommen sind?



Wo hast du in Waldsee gewohnt? Kannst du die
Stadt auf dieser Karte finden?

die Bank



Guten Tag!

Wie kann ich behilflich sein?

Ich möchte bitte ein Konto eröffnen.

Ich möchte 200 DM abheben.

Ich möchte 250 DM einzahlen.

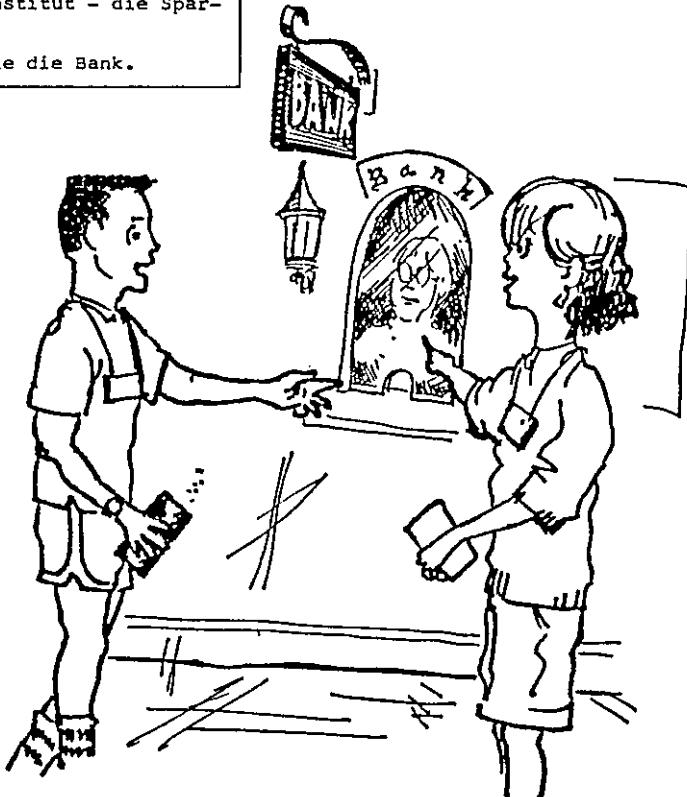
Ich möchte 100 Schweizer Franken wechseln.

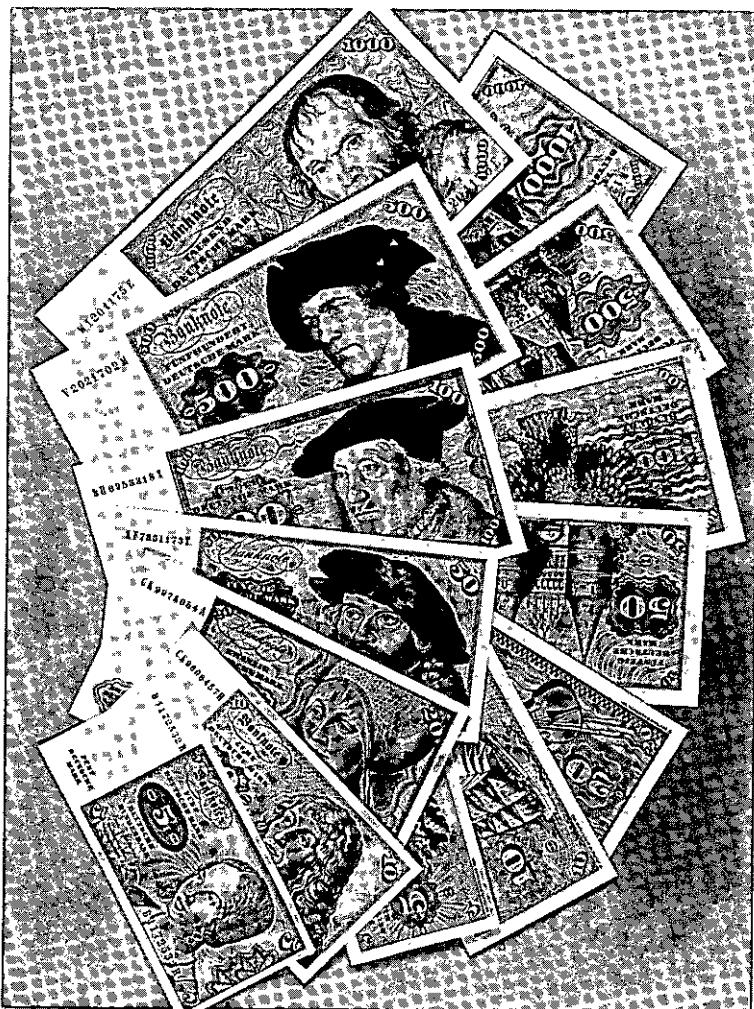
Haben Sie Zehn Mark klein?

- In einer Bank kann man Geld einzahlen und abheben.
- Man kann ein Sparkonto oder/und ein Girokonto (=laufendes Konto) eröffnen.
- Bei einem Sparkonto sind die Zinsen höher als bei einem Girokonto.
- Vom Sparkonto kann man Geld abheben, wenn man das Sparbuch am Kassenschalter der Bank vorlegt.
- Für das Girokonto bekommt man ein Scheckbuch und eine Scheckkarte.
- Seit einiger Zeit gibt es auch Euroschecks, die man überall in Europa einlösen kann.
- Ein Kontoauszug gibt Auskunft über die Höhe des Kontostandes.
- In einer Bank kann man am Schalter für 'Sorten und Devisen' Geld in andere Währungen umwechseln.
- Neben einer Bank gibt es ein anderes Geldinstitut - die Sparkasse.
- Die Sparkasse hat eine ähnliche Funktion wie die Bank.

Wo kann man in einer Bank Geld in andere Währungen umwechseln?

20	zwanzig	30	dreissig
21	einundzwanzig	40	vierzig
22	zweiundzwanzig	50	fünfzig
23	dreiundzwanzig	60	sechzig
24	vierundzwanzig	70	siebzig
25	fünfundzwanzig	80	achtzig
26	sechsundzwanzig	90	neunzig
27	siebenundzwanzig	100	hundert
28	achtundzwanzig	101	hunderteins
29	neunundzwanzig	102	hundertzwei
1.000	tausend		
1 000 000	Million		
1 000 000 000	Milliarde		
1 000 000 000 000	Billion		
1 000 000 000 000 000	Billiarde		





In der Bundesrepublik Deutschland zahlt man in Deutsche Mark (DM) und Pfennigen (pf).

1 DM = 100 pf



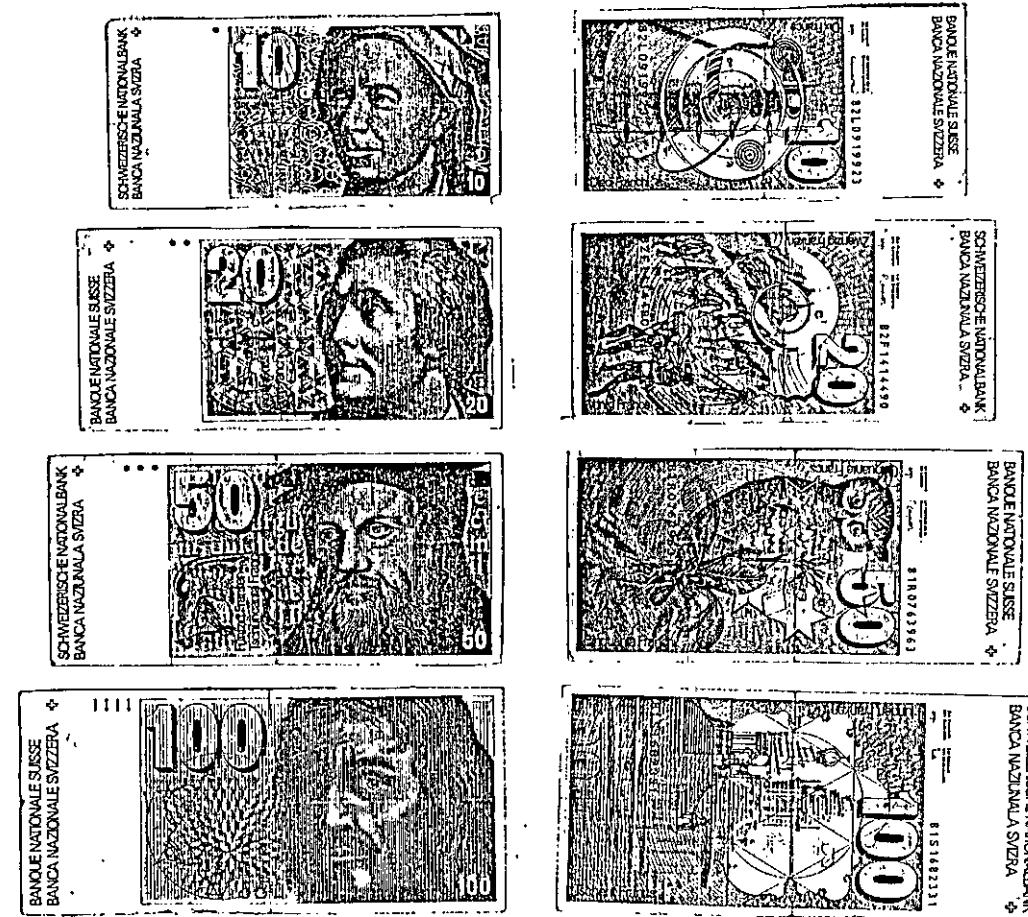
In der Deutschen Demokratischen Republik zahlt man in Mark (M) und Pfennigen (pf).

Aber Vorsicht!
1 M hat nicht den gleichen Wert wie 1 DM!



In der Schweiz zahlt man in Franken (sfr) und Rappen.

1 Franken = 100 Rappen



In Österreich zahlt man in Schilling (ö) und Groschen (g).

1 Schilling = 100 Groschen



WIE STEHT DER KURS?

	<u>HEUTE (DM)</u>	<u>MORGEN (DM)</u>
<u>Währung</u>		<u>Währung</u>
USA (1\$)	= 2.37 DM	USA (1\$) = 2.35 DM
Schweiz (100 sfr)	= 120.00 DM	Schweiz (100 sfr) = 118.55 DM
Österreich (100 ÖS)	= 14.25 DM	Österreich (100 ÖS) = 13.75 DM
Japan (100 Yen)	= 1.35 DM	Japan (100 Yen) = 1.30 DM
100 Ostmark (M)	= 20 DM	100 Ostmark (M) = 20 DM

Weißt du, that, although the official exchange rate in the DDR is 1 DM = 1 M, outside the DDR the rate is more like 1 DM = 5 M (see bottom of chart)? It's legal to exchange at the 5:1 rate in the West, but it's illegal to take DDR currency into or out of the DDR. So... if you plan on traveling to the DDR, you'd do well to stick with the official rate of 1:1 to avoid possible trouble at the Grenze.

1. Herr Ohnmacht hat \$100. Er möchte DM. Ist es besser für ihn heute zu wechseln, oder soll er bis morgen warten?

2. Wieviel DM sind heute \$100? Wieviel DM sind morgen \$100?

3. Frau Rossi hat 500 sfr. Sie möchte DM. Wieviel DM bekommt sie, wenn sie heute ihr Geld wechselt?

4. Was hat mehr Wert, 100 ÖS oder 500 Yen?

5. Eine Musikkassette von Falco kostet 150 ÖS.
Eine Musikkassette von Beethoven kostet 15 DM.
Eine Musikkassette von den "Lotti Rockers" kostet 10 sfr.
Eine Musikkassette von "The Talking Heads" kostet \$9.
Du hast 13 DM. Welche Kassette kannst du dir leisten?

Ich kann mir

Beispiel

Postgiroamt
1000 Berlin (West)

Konto-Nr.
839 24-105

Bankleitzahl
100 100 10

Zahlen Sie gegen diesen Scheck aus meinem/unserem Guthaben
FÜNFZIG DM
(Deutsche Mark in Buchstaben)

an SCHICKI-MICKIS LADEN oder Überbringer
839 24-105

DM
50,-

© 1983 - 664321 149,8x105,8/8000, Kl.79
A-33 22.7.86
(Aussstellungs-Ort, Datum)

Verwendungszweck
(Mitsellung für den Zahlungsempfänger)
Der vorgedruckte Schnelltext darf nicht geändert oder gestrichen werden. Die Angabe einer Zahlungsfrist auf dem Scheck gilt als nicht geschrieben.

Scheck-Nr.	<input checked="" type="checkbox"/>	Konto-Nr.	<input checked="" type="checkbox"/>	Beitrag	<input checked="" type="checkbox"/>	Bankleitzahl	<input checked="" type="checkbox"/>	Text
------------	-------------------------------------	-----------	-------------------------------------	---------	-------------------------------------	--------------	-------------------------------------	------

21367300002250 0083924105H 10010010J 01d

Bitte dieses Feld nicht beschriften und nicht bestempeln

Josef Kühl schreibt hier einen Scheck an Schicki-Mickis Laden in Berlin. Er will eine Lederkrawatte kaufen.



Übung

Postgiroamt
1000 Berlin (West)

Konto-Nr.
839 24-105

Bankleitzahl
100 100 10

Zahlen Sie gegen diesen Scheck aus meinem/unserem Guthaben
DM
(Deutsche Mark in Buchstaben)

an Übung oder Überbringer
839 24-105

© 1983 - 664321 149,8x105,8/8000, Kl.79
A-33 22.7.86
(Aussstellungs-Ort, Datum)

Verwendungszweck
(Mitsellung für den Zahlungsempfänger)
Der vorgedruckte Schnelltext darf nicht geändert oder gestrichen werden. Die Angabe einer Zahlungsfrist auf dem Scheck gilt als nicht geschrieben.

Scheck-Nr.	<input checked="" type="checkbox"/>	Konto-Nr.	<input checked="" type="checkbox"/>	Beitrag	<input checked="" type="checkbox"/>	Bankleitzahl	<input checked="" type="checkbox"/>	Text
------------	-------------------------------------	-----------	-------------------------------------	---------	-------------------------------------	--------------	-------------------------------------	------

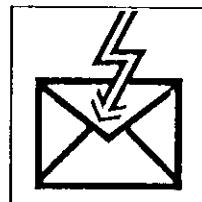
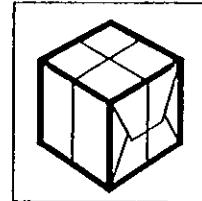
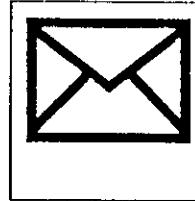
21367300002250 0083924105H 10010010J 01d

Bitte dieses Feld nicht beschriften und nicht bestempeln

die Post



Habe ich
Post?



Ja, du hast
Post!



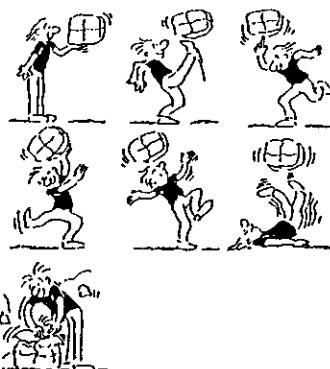
In den deutschsprachigen Ländern ist die Post auch für den Telefon zuständig. Man kann auch dort ein Bankkonto eröffnen. In der Bundesrepublik Deutschland heißt die Post die Deutsche Bundespost. In der Deutschen Demokratischen Republik heißt sie die Deutsche Post. In Österreich heißt sie wieder die Bundespost. In der Schweiz sieht man immer die Buchstaben PTT

Guten Tag!
Was möchtest Du?



Das kostet 90 pf.

Tag!
Ich möchte eine
Postkarte per Luftpost
in die USA abschicken.
Wieviel kostet das?



Kann ich Ihnen helfen?

Ich hätte gern ein Paket.
Päckchen.

Ich hätte gern eine Briefmarke zu 50 pf.
und drei Briefmarken zu 2,00 DM.

Ich möchte gern ein Paket aufgeben.
Soll es als Schnellpaket verschickt werden?

Nein, danke, es ist mir zu teuer. Es eilt nicht.

Wie heißt der Postbote?

Er heißt Schmidt.

Deutsche Bundespost



Die wichtigsten Postgebühren

(Stand 1. Februar 1985, ohne Gewähr)

Briefsendungen		DM	über 50 bis 100 g	0,80	Paketsendungen	DM
Standardbrief	0,80	über 100 bis 250 g	1.—	Standardpaket		
Brief		über 250 bis 1000 g	1,30	Als Beispiele werden hier die Gebühren für die niedrigste, die mittlere und die höchste Gewichtsstufe angeführt.		
bis 50 g	1,30	über 500 bis 1000 g	1,60	1. Zone (bis 150 km)		
über 50 bis 100 g	1,90	über 1000 bis 2000 g	1,90	bis 5 kg	4,40	
über 100 bis 250 g	2,50	über 2000 bis 3000 g	2,20	über 9 bis 10 kg	7,40	
über 250 bis 500 g	3,10			über 18 bis 20 kg	13,40	
über 500 bis 1000 g	3,70			2. Zone (über 150 bis 300 km)		
Postkarte	0,60	Büchersendung		bis 5 kg	4,60	
Standarddrucksache	0,50	bis 100 g	0,50	über 9 bis 10 kg	8,60	
Drucksache		über 100 bis 250 g	0,70	über 18 bis 20 kg	15,60	
bis 50 g	0,80	Standardwarensendung	0,50	3. Zone (über 300 km)		
über 50 bis 100 g	1,10	Warensendung		bis 5 kg	4,80	
über 100 bis 250 g	1,40	bis 10 g	0,80	über 9 bis 10 kg	9,80	
über 250 bis 500 g	2,—	über 10 bis 20 g	0,18	über 18 bis 20 kg	17,80	
Standardbriefdrucksache	0,70	Wurfsendung		Zuschlag für sperrige Pakete 50 v. H. der Paketgebühr, mindestens 4.—DM		
Briefdrucksache		bis 10 g	0,12	Postanweisungen		
bis 50 g	1,10	über 10 bis 20 g	0,18	Postanweisung		
über 50 bis 100 g	1,60	über 20 bis 30 g	0,25	bis 100 DM	5.—	
über 100 bis 250 g	2,10	über 30 bis 50 g	0,30	über 100 bis 500 DM	7.—	
über 250 bis 500 g	2,60	Päckchen	3.—	über 500 bis 1000 DM	10,—	
Standardmassendrucksache	0,35			Gebühr für die telegrafische Übermittlung einer Postanweisung 10.—		
Massendrucksache						
bis 30 g	0,45					
über 30 bis 50 g	0,60					

Georg wohnt in Wien. Er möchte einen Brief an seinen Freund Hans in Salzburg schicken. Der Brief wiegt 240 g. Wieviel muß Georg bezahlen?

Willi ist in Nathalie verliebt und muß ihr seine Liebe in einem Brief erklären. Er wohnt in Skt. Moritz und sie wohnt in Genf. Sein Liebesbrief ist ziemlich lang - er wiegt 478 g. Wieviel muß Willi bezahlen?

Andrea wohnt in Mainz und will ein Paket an ihren Opa in Berlin schicken. Das Paket wiegt 19 kg. Wieviel muß Andrea bezahlen?

POST
Schreibmail wieder

Postgebühren Österreich (Auszug)

(Stand 1. Februar 1985, ohne Gewähr)

Briefe	ÖS	Gebühr bei sperriger Behandlung	ÖS
Standardsendungen	4,50	bis 5 kg	30,—
bis 100 g	6,50	bis 10 kg	51,—
bis 250 g	9,—	bis 15 kg	99,—
bis 500 g	12,—	bis 20 kg	153,—
bis 1000 g	20,—		
bis 2000 g	28,—		

Postanweisungsgebühren

Drucksachen		bis 500 S	10,—
Standardsendungen	3,50	bis 1000 S	20,—
bis 100 g	5,—	bis 30 000 S	30,—
bis 250 g	7,50	Über 30 000 S 1½ des auf volle Tausend aufgerundeten Betrages, höchstens S 250,—	
bis 500 g	10,50		
bis 1000 g	16,—		
bis 2000 g	23,—		

Einschreibgebühr

15.—

Eilgebühr je Briefsendung

15.—

Postkarten	3,50	Übernahmestätigung Gebühr	15,—
------------	------	---------------------------	------

Pakete		Gebühr für die eigenhändige Abgabe oder Ausstaltung	10,—
Beförderungsgebühr		Eilgebühr je Paket	15,—
bis 5 kg	20,—	Zustellgebühr	
bis 10 kg	34,—	je Paket über 2 kg	12,—
bis 15 kg	66,—		
bis 20 kg	102,—		

Posttaxen Schweiz (Auszug)

(Stand 1. Februar 1985, ohne Gewähr)

Briefe	Fr.	bis Format B4 (353 x 250 mm) und 20 mm Dicke	Fr.
a) bis 250 g		bis 20 mm Dicke	
bis Format B5 (250 x 176 mm)	0,60	über 50 g bis 250 g	0,70
und bis 20 mm Dicke	0,50	über 250 g bis 500 g	1,—
bis Format B4 (353 x 250 mm)		Über Format B4 (353 x 250 mm)	
und bis 20 mm Dicke	0,80	oder dicker als 20 mm	
bis 250 g	0,80	bis 50 g	0,80
bis 20 mm Dicke	1,10	über 50 g bis 250 g	0,90
bis 200 g bis 500 g	1,10	über 250 g bis 500 g	1,20
in Briefform	1,50		

Postpäckte (Höchstgewicht 20 kg)

a) eingeschriebene Päckte	Grundaxe	2,—
b) uneingeschriebene Päckte	Grundaxe	1,—

dazu für jedes ganze Kilo oder einen Bruchteil davon 0,50

Elinschreibtaxe

1,20

Gewöhnliche Drucksachen

bis Format B5 (250 x 176 mm) und 20 mm Dicke

bis 50 g 0,35

über 50 g bis 250 g 0,45

über 250 g bis 500 g 0,75

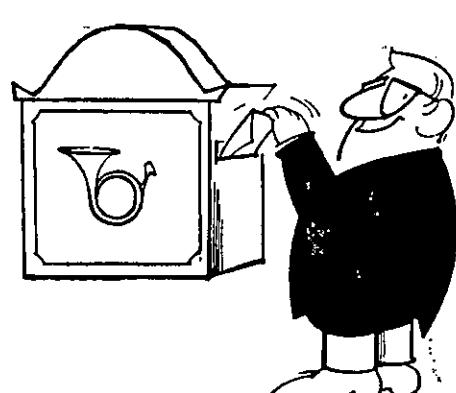
Höchstbetrag 10 000 Fr.:

bis 50 Fr. 3,—

über 100 bis 500 Fr. 3,50

über 500 bis 1000 Fr. 4,—

hierzu für jede weitere 1000 Fr. oder einen Bruchteil davon 1,—



Was tust du?



Was tust du?



Ich lese.

Was liest du?

Ich lese....



...mein Buch.



...meinen Brief.



...meine Zeitung.

Was tut er?

Er trinkt.

Was trinkt er?

Er trinkt eine Tasse Kaffee.
seine Tasse Kaffee.

Was tut er?

Er zählt.

Was zählt er?

Er zählt das Geld.
sein Geld.
seine Gummibären.

Was tut sie?

Sie ißt.

Was ißt sie?

Sie ißt ein Stück Torte.
ihre Stück Torte.

Sie ißt einen Salat.
ihren Salat.

Sie ißt eine Wurst.
ihre Wurst.

Sie ißt die Erbsen.
ihre Erbsen.

Was tust du?

Ich folge dir.

Ich gebe ihr ein Brötchen.

Ich danke Ihnen.

Ich wünsche ihm viel Spaß!

Ich bringe euch das Essen.

ein Geburtstag!



Du, Dagmar hat morgen Geburtstag.

Ach ja, stimmt.

Ich möchte ihr etwas schenken.

Schenk ihr doch eine Platte.
Sie hört gern Jazz.

Aber bei Jazz kenne ich
mich nicht so aus.

Dann kauf ihr ein Waldsee Hemd.



Hoch soll er leben

Was tust du?

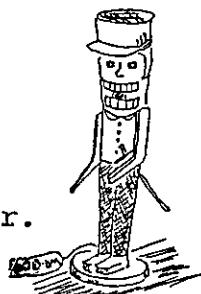
Ich wasche mir das Gesicht.
Ich kämme mir die Haare.
Ich putze mir die Zähne.

Was tut sie?

Sie putzt sich die Zähne.



Das passt
mir nicht.



Das gefällt
mir nicht.



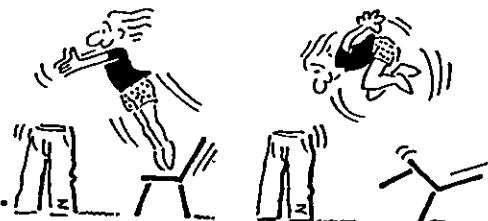
Das ist
mir zu teuer.



Was tust du?

Ich wasche mirch.
Ich rasiere mirch.

Was tut er?



Er zieht sich an.

Was ist los?

Ich ärgere mirch.

Wofür interessierst du dich?

Ich interessiere mich
für Volleyball.

Worauf freut er sich?

Er freut sich auf
heute Abend.

Worüber ärgert sie sich?

Sie ärgert sich über
ihre Freundinnen.

Was möchte sie tun?

Sie möchte dir danken.

Was muß er tun?

Sie möchte ihm helfen.

Er muß seiner Mutter Blumen schenken.

Was sollt ihr tun?

Er muß seinem Vater eine Zeitung kaufen.

Was wollen wir tun?

Wir sollen unseren Großeltern
einen Brief schreiben.

Was kann ich tun?

Wir wollen den anderen helfen.

Kannst du ihr das Essen bringen?

eine Party!



Du, Bernd gibt morgen
eine Party.

Ach ja, richtig.

Was kann ich ihm
bringen?

Kauf doch Blumen.

Quatsch! Ich schenke
 ein Wörterbuch.

Müssen wir alle Geschenke
mitbringen?

Ja, natürlich. Was
willst du denn kaufen?

Kannst du mir etwas
empfehlen?

Nein,
ich kann nicht
weiter helfen.

Aber ich brauche noch
ein Geschenk!

Bring auch
 Buch mit!

Nee, das ist zu
langweilig. Vielleicht
schreibe ich ein
DaDa Gedicht.

Er freut sich bestimmt
da .

Na, klar!



GERN, LIEBER, AM LIEBSTEN

Was ißt du gern?

Ich esse gern Curry-Wurst.

Was ißt du lieber:
Curry-Wurst oder
Döner Kebab?

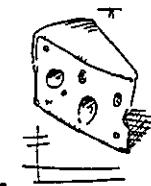
Ich esse lieber Döner Kebab.

Was ißt du am liebsten:
Curry-Wurst,
Döner Kebab, oder
Wiener Schnitzel?

Ich esse am liebsten Wiener Schnitzel.

Was mag Heike gern?

_____.



Was mag Heike lieber?

_____.



Was mag Heike am liebsten?

_____.



Was kannst du gut spielen? Ich kann Basketball gut spielen.

Was kannst du besser spielen:
Basketball oder Fußball?

Ich kann Fußball besser spielen.

Was kannst du am besten
spielen: Basketball,
Fußball oder Handball?

Ich kann Handball am besten spielen.

Was gefällt dir am besten: Rockmusik, Volksmusik, oder
klassische Musik?

_____.

Was gefällt dir besser, singen oder tanzen?

_____.

gut	→	_____	→	am besten
_____	→	lieber	→	_____
jung	→	jünger	→	_____
alt	→	_____	→	am ältesten
klein	→	_____	→	_____
groß	→	größer	→	_____
langsam	→	_____	→	am langsamsten
_____	→	schneller	→	_____



Wie groß
bist du?

Ich bin größer
als du.



Wie alt
ist er?

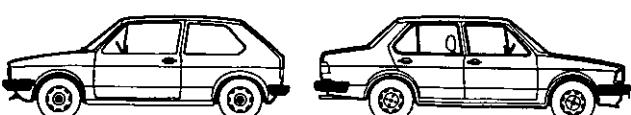
Er ist älter als
ich, aber jünger
als sie.



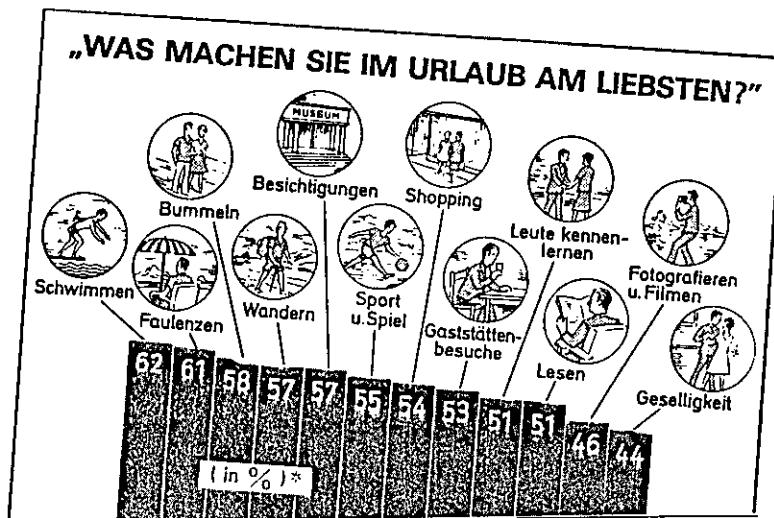
Ist der Mann größer oder
kleiner als die Frau?



Ist dein Wagen schneller
oder langsamer als
mein Wagen?



Mein Wagen ist genauso schnell
wie dein Wagen.



Urlaub = "vacation"
für Leute, die arbeiten

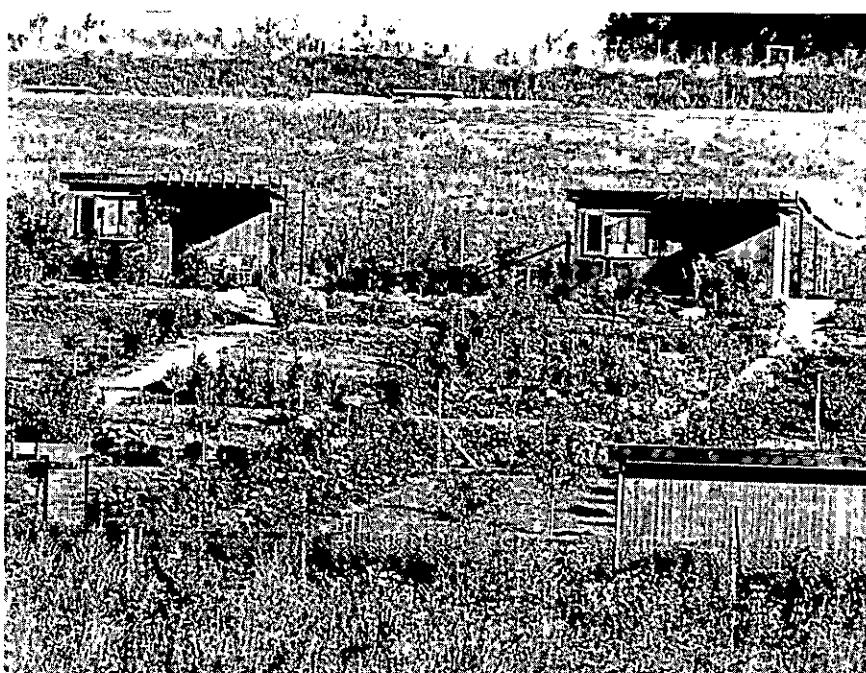
die Ferien = "vacation" für Schüler und Studenten

Was machen die Deutschen im Urlaub am liebsten?

Was machen die Deutschen im Urlaub lieber: lesen oder wandern?

Was machen die Deutschen im Urlaub weniger gern: faulenzen oder shopping?

Was machst du in den Ferien am liebsten?



Viele Deutschen verbringen ihre Freizeit in kleinen Schrebergärten, oder „Lauben.“

Diese Personen haben Geburtstag. Was kann man ihnen schenken?



Alvaro spielt gern Fußball.

Man kann ihm einen Fußball schenken.



Christa mag Blumen sehr. Sie hat Gänseblümchen am liebsten.



Herr und Frau Tiedemann tanzen gern.



Roland trägt schicke Kleidung gern. Er mag besonders Hemde.



Elli fotografiert sehr oft.



Tina spielt gern Handball, aber sie spielt lieber Tischtennis.



Wann feierst DU Geburtstag?

entweder .. oder

Was trinkst du?

Ich trinke entweder ein Glas Milch
oder eine Cola.

Was liest er?

Er liest entweder ein Buch oder
eine Zeitung.

Was darf sie essen?

Sie darf entweder ein Brötchen
oder ein Ei essen.

Was wollt ihr spielen?

Wir wollen entweder Fußball oder
Schach spielen.

entweder ..



Kannst du diese Fragen
beantworten?

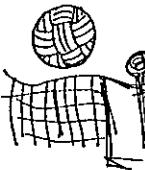
oder

Was kann Heike essen?

entweder ..



_____.



oder

Was darfst du tun?

_____.

entweder ..

Was will er lesen?



oder



_____.

sowohl.. als auch

Was essen sie?

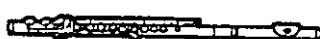
Sie essen sowohl Brötchen als auch Eier.

Was dürfen sie trinken?

Sie dürfen sowohl Mineralwasser als auch Milch trinken.

Was kannst du spielen?

Ich kann sowohl die Flöte als auch die Blockflöte spielen.



die Flöte



die Blockflöte

Was tust du?

Ich lasse mein Fahrrad reparieren.

Ich lasse meinen Freund das Auto waschen.

Ich lasse mir die Haare schneiden.

Laß 'was von dir hören!

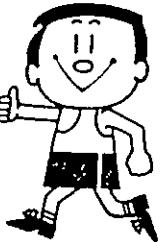
Laß mich das Visum beantragen.

Schön ist die Welt

Schön ist die Welt, drum Brü - der, laßt uns
rei - sen wohl in die wei - te
Welt, wohl in die wei - te Welt.



Trimm Dich!



Recken und
strecken Sie Arme
und Beine
- nacheinander
- gleichzeitig
in allen Richtungen



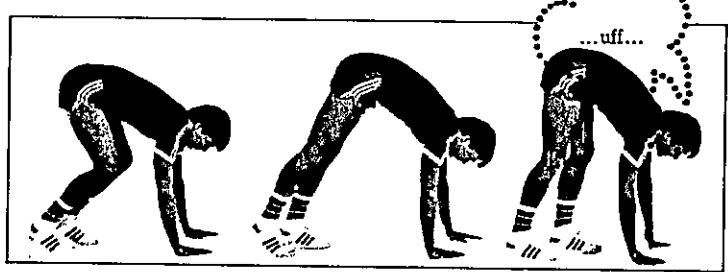
Trimm Dich! Es gibt viele Trimm
Dich Pfade in den deutsch-sprachigen
Ländern. In Waldsee haben wir auch
ein Trimm
Dich Pfad. Es
macht viel
Spaß--und
es macht Fit!



beim
Hampelmann
springen und
in die Hände
klatschen.

1. Schlußstellung: Oberkörper zur Seite beugen
Variationen:
- ein Arm gestreckt über dem Kopf, die andere Hand liegt auf der Hüfte
 - beide Hände hinter dem Kopf verschränken (Ellenbogen zurück)
 - beide Arme gestreckt zur Seite ziehen

Wie beweglich sind Sie?



1. Knie strecken!

2. Mit den Händen nach
vorn gehen!

3. Die Füße folgen
den Händen

Bringen Sie Füße und Hände möglichst nah zueinander –
bei gestreckten Knie!

die Bundesrepublik Deutschland

Die Bundesrepublik Deutschland ist eine parlamentarische Demokratie in Westeuropa. Sie grenzt im Norden an Dänemark so wie an die Nord- und Ostsee. Im Osten grenzt die Bundesrepublik an die Deutsche Demokratische Republik, die Tschechoslowakei und Österreich, im Süden grenzt sie an Österreich und an die Schweiz und im Westen an Frankreich, Belgien, Luxemburg und Holland. Die Bundesrepublik umfaßt 53 Prozent des Gebietes des ehemaligen Deutschen Reiches vor dem Zweiten Weltkrieg. Die Bundesrepublik ist mit 248 000 Quadratkilometern ungefähr so groß wie der amerikanische Bundesstaat Oregon, etwas größer als der Bundesstaat Minnesota. In der Bundesrepublik leben 61 Millionen Menschen. In Minnesota wohnen nur 4 Millionen Menschen. Die Bundesrepublik ist also dicht bevölkert. Sie hat die größte Einwohnerzahl aller europäischen Staaten (mit Ausnahme der Sowjetunion). Die Hauptstadt ist Bonn.

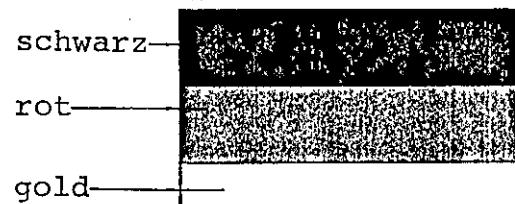
Zwischen Minneapolis und Frankfurt sind sieben Stunden Zeitdifferenz. Wenn es in Minneapolis 12.00 Uhr ist, ist es in Frankfurt schon 19.00 Uhr.

Die Bundesrepublik besteht seit 1949. Sie ist ein hochindustrialisiertes Land. Die Bundesrepublik hat die viertgrößte Volkswirtschaft der Welt, und bildet den wirtschaftlichen Schwerpunkt Mitteleuropas. Die Bundesrepublik ist Mitglied der Europäischen Gemeinschaften, die die Grundlage für die Einheit Westeuropas bilden. Zu den wichtigsten Industrien gehören vor allem Fahrzeugbau, die Elektro- und Chemieindustrien, Mineralöl-, Holz- und Kunststoffverarbeitung, so wie die Informatik.

Während der Nachkriegszeit hat die Bundesrepublik oftmals gezeigt, daß sie eine stabile Demokratie ist. In den 50er und 60er Jahren war die Bundesrepublik „ein wirtschaftlicher Riese und ein politischer Zwerg“. In den 70er und 80er Jahren ist sie aber zu einer der führenden politischen und ökonomischen Mächte der freien Welt geworden. Sie ist ein wichtiger Partner der USA.



Bundeswappen

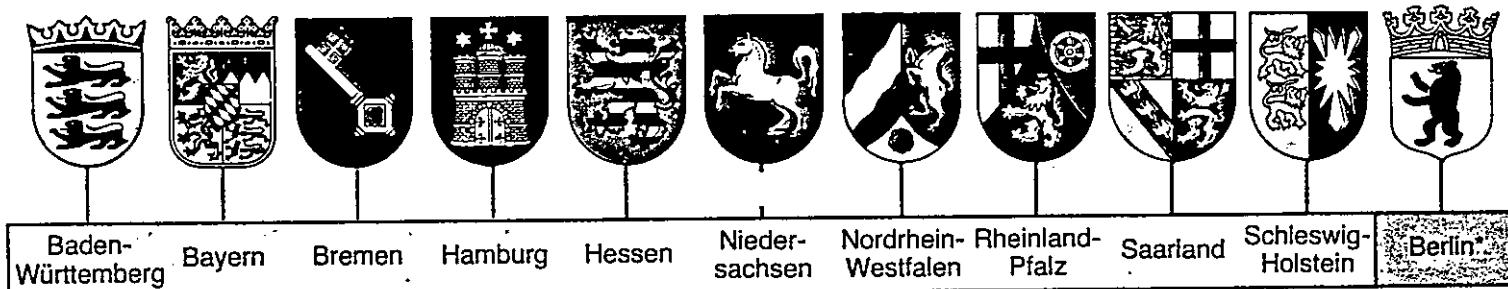


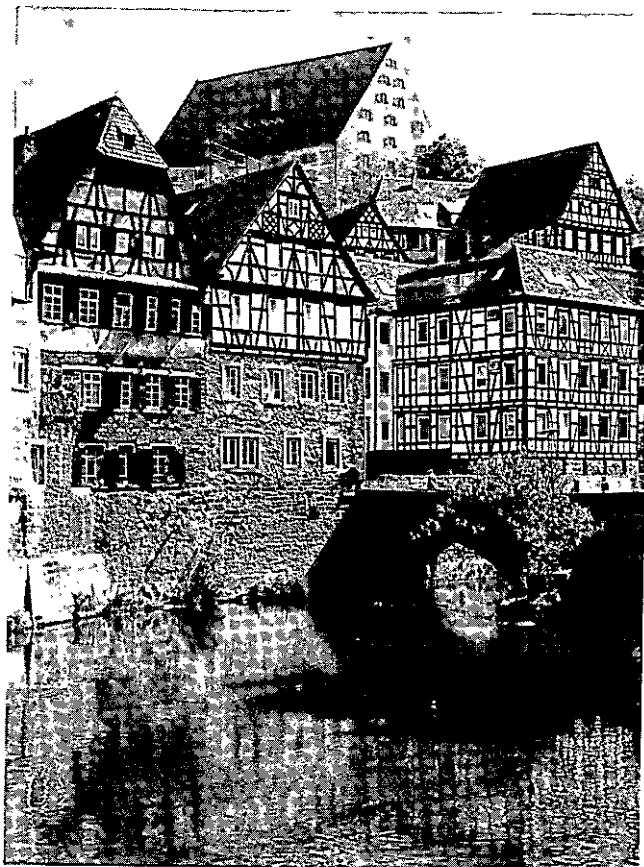
Bundesflagge

Richtig oder Falsch?

1. Die Bundesrepublik ist dreimal so groß wie Minnesota.
2. Die Bundesrepublik ist 200 Jahre alt.
3. Die Hauptstadt der Bundesrepublik ist Bonn.
4. Die Bundesrepublik ist ein armes Land.
5. Wenn es in Minneapolis 6.00 Uhr ist, ist es in Frankfurt 3.00 Uhr.
6. Die Bundesrepublik grenzt im Süden an Österreich und an die Schweiz.
7. Die Bundesrepublik hat eine demokratische Regierung.

Die Länder der Bundesrepublik.





Die alten
Fachwerkhäuser sind
in Städten wie
Schwäbisch Hall immer
noch schön.

Hier ist ein altes
und bekanntes deutsches
Volkslied:
"Wenn alle Brünnlein
fliessen"

Wenn al- le Brünn- lein flie- ßen, so
Wenn al- le Brünn- lein

soll man trin- ken, wenn ich mein Schatz nicht
flie- ßen, so soll man trin- ken, wenn

ru- fen darf, tu ich ihm win- ken. Wenn
ich mein Schatz nicht ru- fen darf, tu ich ihm win-

ken. Wenn ich mein Schatz nicht ru- fen darf, ja
ich mein Schatz nicht ru- fen darf, ju, ja,
ken. Wenn ich mein Schatz nicht ru- fen darf, ja

ru- fen darf, tu ich ihm win- ken.
ru- fen darf, tu ich ihm win- ken.

Bonn.

Monika Sommer
wohnt in Hamburg
Sie ist
Verkäuferin.



Bundesrepublik Deutschland



Das ist Herr Link.
Er wohnt in Kiel.
Er ist Schiffskapitän.

Weißt du...?

Ahmed Kürsat
wohnt in
Düsseldorf.
Er ist Türke.
Er ist Automechaniker.



Das ist Lisa Stevenson.
Sie wohnt in Mainz.
Sie ist Schülerin und lernt Deutsch.
Sie ist Amerikanerin.



A black and white map of West Germany with state boundaries. Major cities are marked with small squares and labeled: Kiel, Hamburg, Bremen, Hannover, Berlin (West), Düsseldorf, Wiesbaden, Mainz, Saarbrücken, Stuttgart, and München. The map shows the coastline and the locations of the major cities within the state boundaries.



Markus Hoff wohnt
in Berlin.
Er ist Student.
Er studiert
Geschichte.

In welchem Bundesland wohnt Herr Link?

In welchem Bundesland wohnt Alfons Steinigen?

Wer wohnt in der Nähe von Wiesbaden?

Das sind Max und Moritz.
Sie wohnen in Süddeutschland.
Sie sind kleine Teufelskinder.

Deutsche Autokennzeichen

In der Bundesrepublik steht
der Wohnort des Besitzers
auf dem Autokennzeichen. Die
ersten Buchstaben geben dir
die Antwort:

A	Augsburg	ER	Erlangen	K	Köln
AC	Aachen	EUT	Eutin	KN	Konstanz
B	Berlin	GI	Gießen	KO	Koblenz
BN	Bonn	H	Hannover	LEV	Leverkusen
BO	Bochum	HA	Hagen	M	München
COC	Cochem	HAM	Hamm	MS	Münster
D	Düsseldorf	HB	Hansestadt	RÜD	Rüdesheim
DO	Dortmund	HH	Bremen	S	Stuttgart
E	Essen		Hansestadt	WOB	Wolfsburg
			Hamburg		



Wie heißen diese Städte?



E-G965

WOB-R923

BN-A754

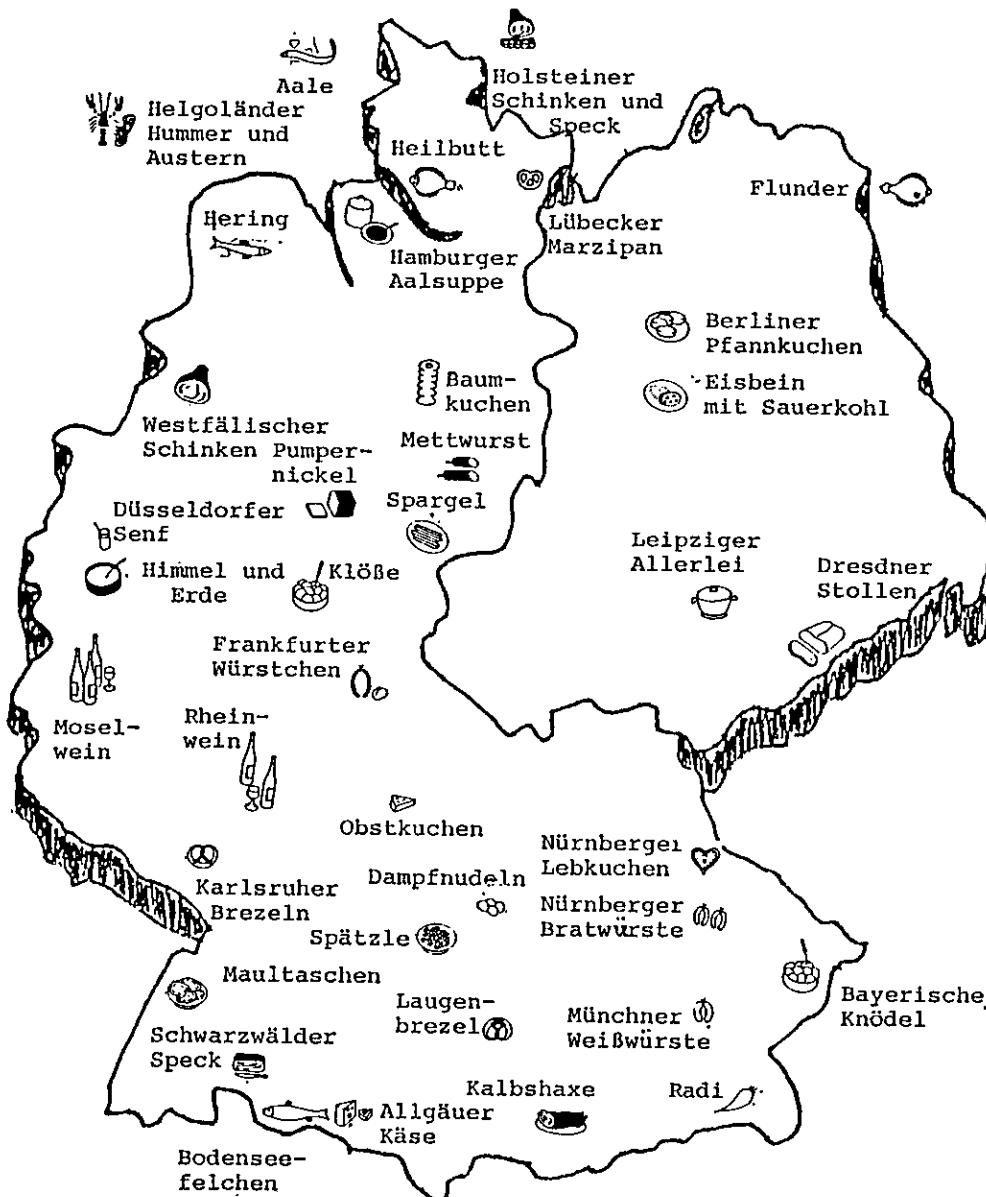
- ER-T34

RJD-L923

KN-Q446

A-PT8571

DEUTSCHE KÜCHENKARTE



Hier sind einige deutschen Spezialitäten. Was ißt man....

...in Berlin?

H
U
N
G
E
R

....an der Nordseeküste?

..in Nürnberg?

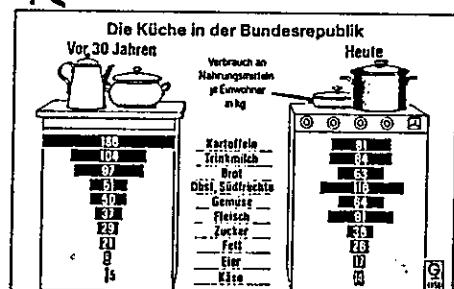
..in Süddeutschland?

..auch in Süddeutschland?

..an der Ostseeküste?

Was essen die Deutschen heute lieber:
Kartoffeln oder Gemüse?

Was essen die Deutschen am liebsten?

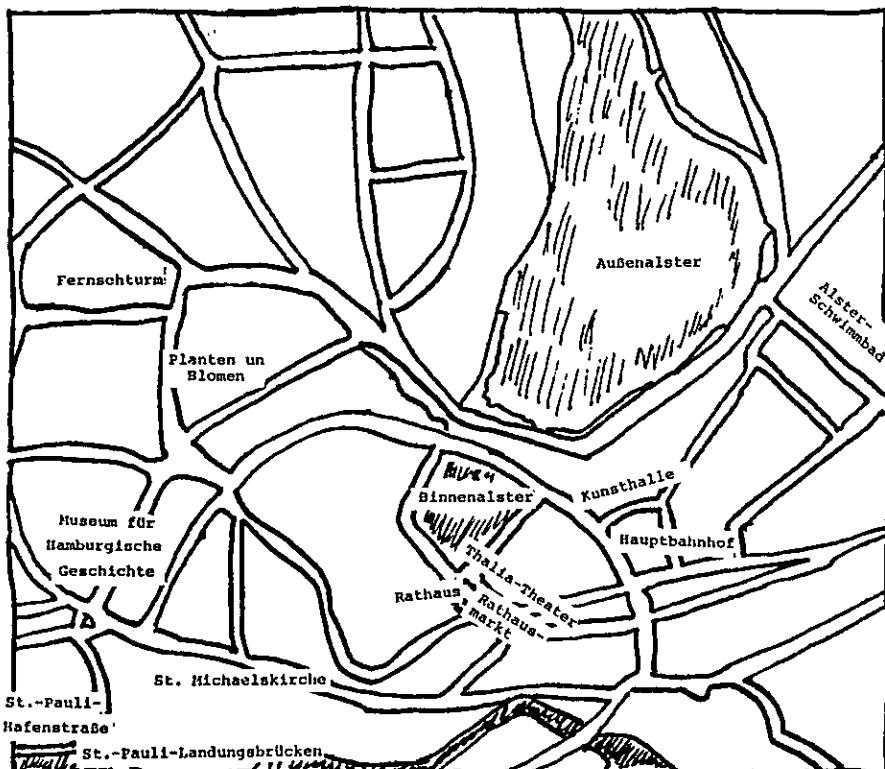


Hamburg

Hamburg ist die zweitgrößte Stadt in Deutschland. Hamburg ist auch ein Stadtstaat, das heißt, es ist nicht nur eine Stadt, sondern auch eins von den Bundesländern der Bundesrepublik Deutschland.

Hamburg ist eine Stadt mit viel Wasser. Es gibt zwei Flüsse--die Elbe und die Alster--mehr Kanäle als in Venedig und 2125 Brücken. Im Hamburger Hafen arbeiten 80 000 Menschen.

Hamburg ist auch eine Presse-metropole. Hamburger Zeitungen und Zeitschriften liest man überall in der Bundesrepublik. Bekannt sind die Bild-Zeitung, die Zeit, der Stern, der Spiegel, und Hör zu.



Wo kann man etwas über die Hamburger Geschichte lernen?

Wo ist der Hauptbahnhof?

Der Hauptbahnhof ist neben der Kunsthalle.

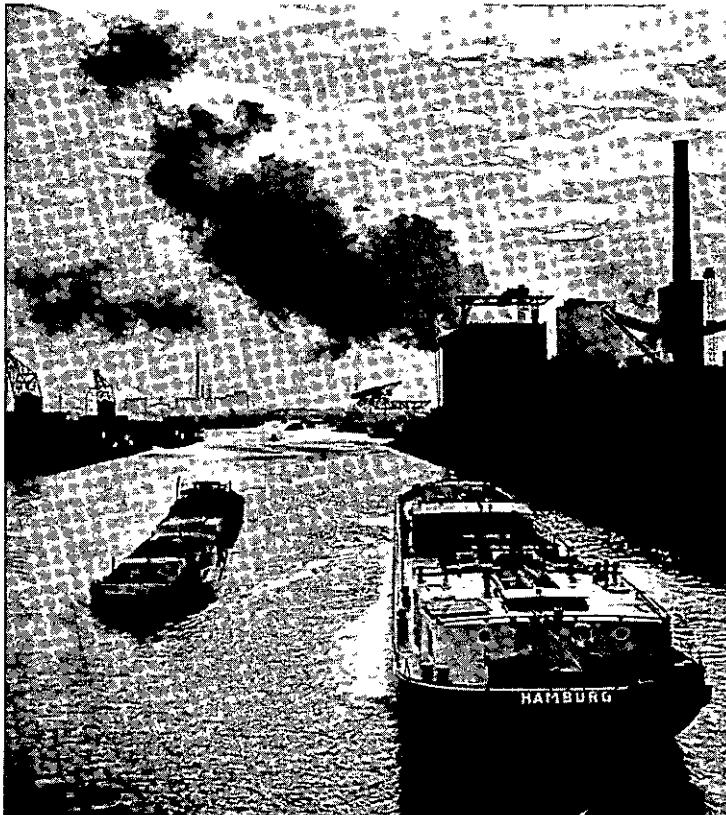
Wo kann man in Hamburg segeln?

Man kann auf der Außenalster segeln.

Wo kann man drinnen schwimmen?

Wo ist das Rathaus?

Wo sind die St. Pauli Landungsbrücken?



Jedes Jahr sind etwa 20 000 Schiffe im Hamburger Hafen.

Auf dem Fischmarkt

Der Hamburger Fischmarkt ist über 200 Jahre alt. Heute bauen jeden Sonntag etwa 700 Verkäufer ihre Stände auf. Die ganze Party beginnt um 6.00 Uhr Sonntag morgen und ist schon gegen 10.00 Uhr zu Ende. Man kann dort frische Fische, Obst, Gemüse, Blumen, Pflanzen, Fischerhemde, und viele anderen Sachen kaufen. Man kann auch handeln-- es gibt oft keine festen Preise. Viele Händler sind verrückt-- sie werfen Obst, Fisch und Blumen einfach in die Menge hinein! Der Hamburger Fischmarkt macht viel Spaß-- wenn du so früh aufstehen kannst!!

Um wieviel Uhr beginnt jeden Sonntag der Hamburger Fischmarkt?

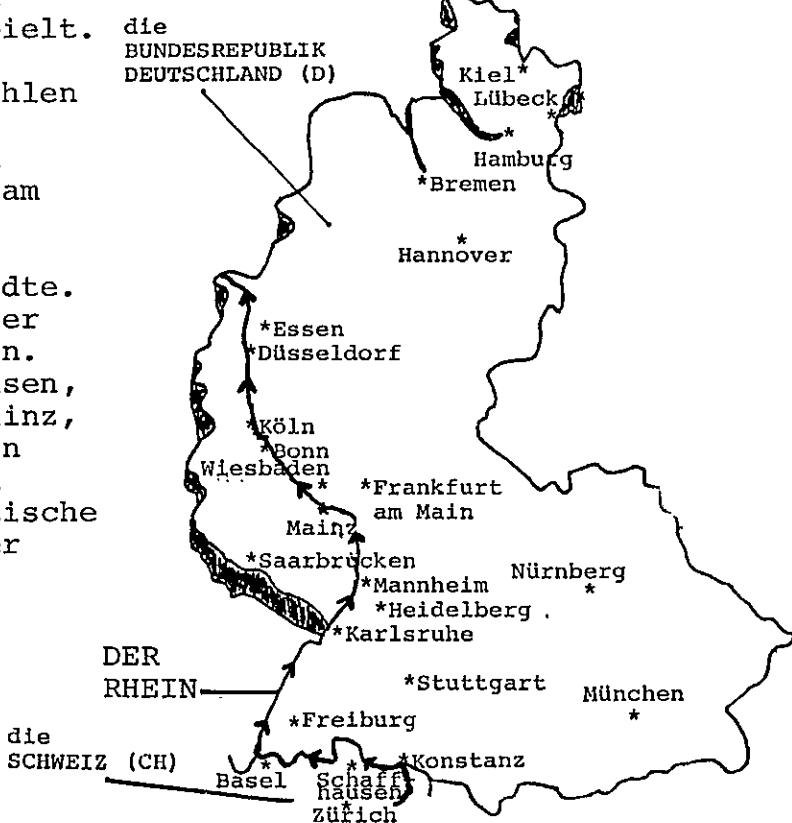
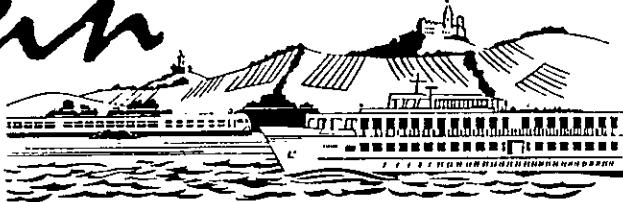
Kann man Kleider auf dem Fischmarkt kaufen?

Wie alt ist der Fischmarkt?



Vater Rhein

Der Rhein ist einer der schönsten Ströme der Welt. Schon sein Name hat einen besonderen Zauber. Der Rhein hat eine grosse Rolle in der Geschichte von Europa gespielt. Die Dome an seinen Ufern, die uralten Städte und Burgen erzählen noch heute von einer grossen Vergangenheit. Die Römer waren schon vor zweitausend Jahren am Ufer des Rheins. Der Rhein ist ein wichtiger Verkehrsweg und verbindet viele Länder und Städte. Der Rhein fängt in den Schweizer Alpen an und fließt nach Norden. Städte wie Konstanz, Schaffhausen, Basel, Strasburg, Mannheim, Mainz, Bingen, Koblenz, Bonn, und Köln liegen alle am Rhein. Zwischen Mainz und Köln ist „der romantische Rhein.“ Dort ist der Blick über den Rhein und seinen vielen Weingärten besonders herrlich.



die Lorelei



1. Ich weiß nicht, was soll es be- deu- ten, daß

DER
RHEIN

die
SCHWEIZ (CH)



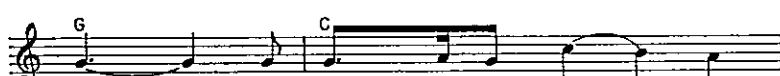
Ich so trau- rig bin; — ein Mär- chen aus al- ten



Zei- ten, das kommt mir nicht aus dem Sinn. — Die



Luft ist kühl, und es dun- kelt, und ru- hig fließt — der



Rhein; — der Gi- pfel des Ber- ges



fun- kelt im A- bend- son- nen- schein. —

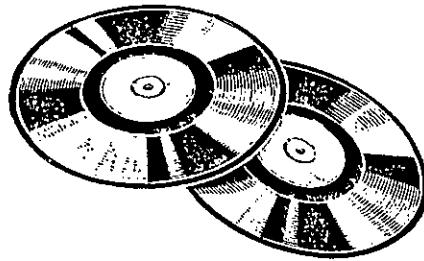
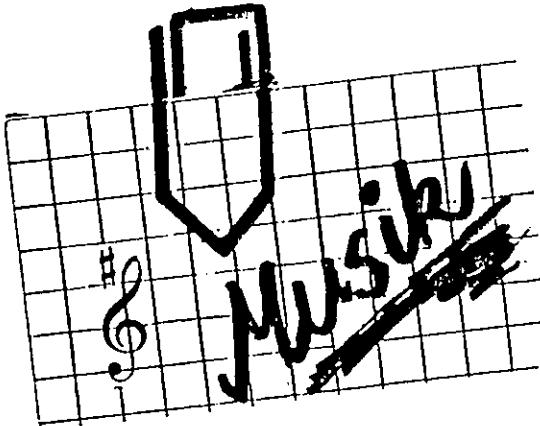
Dieses sehr bekannte deutsche Lied erzählt die Legende der Lorelei, eine schöne Hexe. Sie saß auf den Felsen über den Rhein, und als die Schiffsmänner nach oben auf sie schauten, kamen sie auf den Felsen um. Das Gedicht wurde von Heinrich Heine geschrieben.

2. Die schönste Jungfrau sitzt

Dort oben wunderbar,
Ihr goldnes Geschmeide blitzet,
Sie kämmt ihr goldenes Haar.
Sie kämmt es mit goldenem Kamme
Und singt ein Lied dabei;
Das hat eine wundersame,
Gewaltige Melodei.

3. Den Schiffer im kleinen Schiffe

Ergreift es mit wildem Weh:
Er schaut nicht die Felsenriffe,
Er schaut nur hinauf in die Höh'.
Ich glaube, die Wellen verschlingen
Am Ende Schiffer und Kahn;
Und das hat mit ihrem Singen
Die Lorelei getan.



Beethoven, Brahms, Bach, Mozart, Wagner--many of the great masters of classical music come from German-speaking Europe. The musical tradition in Central Europe is rich and varied. Small towns as well as large cities have orchestras, bands, and ensembles. Joining the classical tradition is that of the German Volkslied, still popular, especially in rural areas, although Adolf Hitler misused many German folk traditions, which has led many Germans to react negatively to certain of these traditions.

Modern rock music is also very popular among young people. Germans, Swiss and Austrians listen to a lot of American and British rock music, but it's not just a one-way street. Modern German and Austrian rock stars, such as Nena, Falco, or Alphaville, have also broken into the American charts. German new wave rock has also jazzed up the German language; some bands, such as BAP or the Spider Murphy Gang, even sing in German dialects. In East Germany new rock bands such as the Puhdys or Karat have also started up since the communist government banned singing in English.

At Waldsee we try to experience the classical, folk, and modern traditions of German Musik.

DER WALDSEE BOOGIE

1. KO-LUM-BUS HAT DIE WELT ENT-DECKT UND
 D
 SIE WAR KU-GEL-RUND, ES SAH EIN KNAF EIN RÖSLEIN STEIN MIT
 D7 G G6
 HUNDERTACHTZIG PFUND.JA, JA, JA, TSCHU, TSCHU, DER WALDSEE.
 D7
 BOOGIE HEIST UN-SER BOOGIE WOOGIE TSCHU, TSCHU,
 TSCHU, DIE ZEIT VERGEHT IM NÜL, JA, JA, JA, NÜL

1. G 2. G

2. Die Waldseeruhe ist um zehn, wir sagen „gute Nacht“!
 Wir müssen in die Häuser gehen,
 wie lieber ~~Gustav~~ Karl uns sagt!

Vollkunst

Kennst du noch alle Lieder, die wir in Waldsee gelernt haben? Hier ist ein Lieblingslied in Waldsee. Es ist ein schönes Lied aus dem Mittelalter.

Melodie

Wie schön blüht uns der Mai-en, der
Wie schön blüht uns der Mai-en
Wie schön blüht uns der Mai-en

Som-mer fährt da-hin, mir ist ein schöns-Jung-en, der Som-mer fährt da-hin, mir ist ein
en, der Som-mer fährt da-hin, mir ist ein

fräu-lein ge-fal-len in mein-en Sinn. Bei
schöns-Jung-fräu-lein ge-fal-len in mein-en Sinn.
schöns-Jung-fräu-lein ge-fal-len in mein-en Sinn.

ihr da wär's mir wohl, wenn ich nur an sie

Bei ihr da wär's mir wohl, wenn ich nur an sie

Bei ihr da wär's mir wohl, wenn

den ke mein Herz ist freu- den voll.

den ke mein Herz ist freu- den voll.

ich nur an sie den ke mein Herz ist freu- den voll.

2. Bei ihr, da wär ich gerne,
 bei ihr, da wär's mir wohl;
 sie ist mein Morgensterne,
 strahlt mir ins Herz so voll.
 Sie hat ein' roten Mund;
 sollt' ich darauf küssen,
 mein Herz würd' mir gesund.

3. Wollt' Gott, ich fänd' im Garten
 drei Rosen auf einem Zweig,
 ich wollte auf sie warten,
 ein Zeichen war mir's gleich.
 Das Morgenrot ist weit,
 es streut schon seine Rosen:
 Ade, mein schöne Maid.

ROCK

Lotti Rockers-
Lotti Lotti

Opus-
Live is Life

Nena-99 Luftballons



Trio-Da Da Da-Du liebst
mich nicht, ich
lieb' dich nicht

Herbert
Grönemeyer-
Männer
Alphaville-
Big in Japan

Klaus Lage Band-1001 und 1 Nacht

Harold Faltermeyer-
Axel F-Theme to
"Beverly Hills Cop"

Falco-
Rock me
Amadeus

Spider Murphy Gang-
Ich schau, dich an

Udo Lindenberg-
sonderzug nach Pankow

Drafi Deutscher-
Marmor, Stein
und Eisen
bricht

Slipf-Das
Blech

Geier Sturzflug-
Bruttsoszialprodukt

BAP-Müsli Män

Trio-Anna

Wolf Maahn-
Irgendwo in Deutschland

BAP-Kristalnaach

Kennst du dieses Lied
von der Gruppe NENA?
Was versucht dieses Lied zu sagen?

99 Luftballons



von 99 Luftballons auf ihrem Weg zum Horizont,
von 99 Luftballons und das was von
sowas kommt.

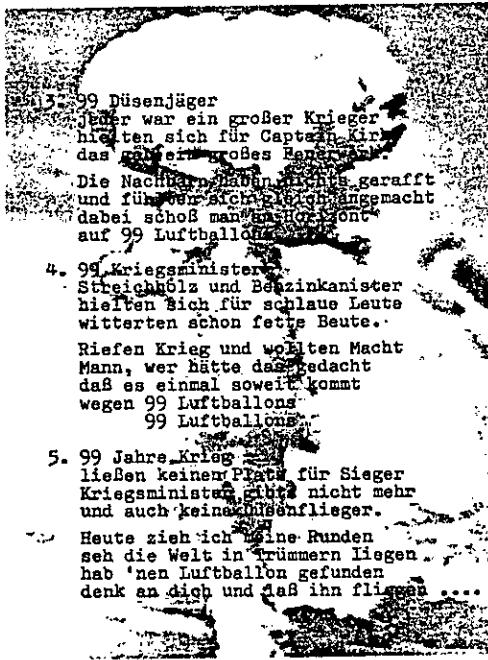
Strophen 2-5:



ri-ont hiel-ten für U-fos aus dem All, da-rum schick-te ein
so wär, da-bei war da am Ho-ri-ont nur neun-und-neun-zig



Erinnerst du dich an diese
Rock-Hits? Alle kommen aus
Europa. Was sind deine Lieblingshits?
Kannst du diese Schlager im
Radio in den USA
hören? Warum oder
warum nicht?



Text: C. Cargas; Musik: J. U. Fahrenkrog-Petersen.
Quelle: LP NENA. Mit freundlicher Genehmigung.
(ca) 1982 Edition Haste /April-Musikverlag, Ffm.



Wer singt am 1. April in Berlin?

Welche Gruppe singt am 14. und 15. Juni im Stadtpark Hamburg?

Wann singt Falco in Berlin?

Wo singt Yoko Ono am 3. März?

Wie heißen die zwei Musiker, die in Hamburg und Berlin singen?

Wieviele kosten die Karten für Heinz Rudolf Kunze?

Was kann man am 20. Juli in der Waldbühne in Berlin hören?

Wieviele Tage singt Konstantin Wecker in Berlin?

HAMBURG

Open Air Endlich
bühne
Stadt-95-
park13.9.

Alles zum Stadtpark mit der
B100 Auto Wohl
Bust 118, 17804 Hamburg

Freitag, 9.5.86, 19 Uhr, Stadtpark
Wk: DM 16,- Ak: DM 19,-

9.5. Herbert Grönemeyer
+ Band
Nur noch Restkarten!

Sonntag, 11.5.86, 19 Uhr, Stadtpark
Wk: DM 16,- Ak: DM 19,-

11.5. Joe Cocker
+ Special Guests in Concert

Sonnabend, 24.5.86, 19 Uhr, Stadtpark
Wk: DM 16,- Ak: DM 19,-

24.5. Roger Chapman
+ The Band

Sonnabend, 31.5.86, 19 Uhr, Stadtpark
Wk: DM 16,- Ak: DM 19,-

31.5. Konstantin Wecker
(Text & Lyrik)

Sonntag, 1.6.86, 19 Uhr, Stadtpark
Wk: DM 16,- Ak: DM 19,-

1.6. Heinz Rudolf Kunze
+ Verstärkung
Blaue 6012 Altona & The Sentimental Pounds

Sonnabend, 14.6.86, 19 Uhr, Stadtpark
Wk: DM 16,- Ak: DM 19,-

14.+15.6. BAP tour



BERLIN

ICC Saal 1, Mi. 19.2., 20 h
The dream of the blue
turtles
Sting
Metropol, Do. 27.2., 20 h
Der Stolz italienischer
Frauen
Ulla Meinecke
und die Band
Metropol, Mo. 3.3., 20 h
Staircase
Yoko Ono
& Ensemble
Quartier Lat., Mo. 3.3.
und Di. 4.3., jeweils 21 h
Morien Berlin
Klaus Hoffmann
2. Konzert: So. 9.3., 20 h
ICC, Saal 1, So. 9.3., 20 h
ICC, Saal 1, Mo. 10.3., 20 h
Sade

ICC Saal 1, So. 16.3., 20 h
Quadrat präsentiert
Peter Hofmann
Unsre Zeit
HdK, Mi. 26.3.-Fr. 28.3.,
jeweils 20 h
Herman
Van Veen
Deutschland, Di. 1.4., 20 h
Ice on Fire
Elton John
Concert '86
HdK, Mi. 9.4., 20 h
Mike Krüger
ICC, Saal 1, Fr. 11.4., 20 h
Matt Bianco
Quartier Latin,
19., 20. und 21.4., 20 h
Konstantin
Wecker
Depeche Mode
Concert Tour '86

ICC Saal 1, Sa. 26.4., 20 h
Waldbühne, 19. und 20.4.
European Music Festival
National Oper Warschau
Waldbühne, Sa. 19.7., 19 h
Boris Godunov
Waldbühne, So. 20.7., 20 h
Beethoven
IX. Sinfonie
Waldbühne, 27.8., 20 h
RIAS2 präsentiert
D. Barenboim
Außerdem im Vorverkauf:
29. 9. Mireille Mathieu
27.10. Falco
1.11. Jackson Browne
16.11. José Carreras

Hier sind die Texte zu zwei Hits der letzten Zeit. Kannst du die Texte verstehen? Kannst du mit einem Partner die Texte besprechen?

MÄNNER

Männer nehmen in den arm
Männer geben Geborgenheit
Männer weinen heimlich
Männer brauchen Zärtlichkeit
Männer sind so verletzlich
Männer sind auf dieser Welt
einfach unersetztlich

Männer kaufen Frauen
Männer stehen ständig unter Strom
Männer baggern wie blöde
Männer lügen am Telefon
Männer sind allzeit bereit
Männer bestechen durch ihr Geld
und ihre Lässigkeit

Männer haben's schwer, nehmen's leicht
Außen hart und innen ganz weich
Werden als Kind schon auf Man geeicht
Wann ist man ein Mann

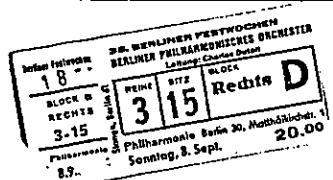
Männer haben Muskeln
Männer sind furchtbar stark
Männer können alles
Männer kriegen 'n Herzinfarkt
Männer sind einsam Streiter
müssen durch jede Wand, müssen immer wieder

Männer führen Kriege
Männer sind schon als Baby blau
Männer rauchen Pfeife
Männer sind furchtbar schlau
Männer bauen Raketen
Männer machen alles ganz genau

Männer kriegen keine Kinder
Männer kriegen dünnes Haar
Männer sind auch Menschen
Männer sind etwas sonderbar
Männer sind so verletzlich
Männer sind auf dieser Welt
einfach unersetztlich

ROCK ME AMADEUS
Er war ein Punker
Und er lebte in der großen Stadt
Es war in Wien, war Vienna
Wo er alles tat
Er halle Schulden denn er trank
Doch ihm liebten alle Frauen
Und jede rief:
Come on and rock me Amadeus
Er war Superstar
Er war populär
Er war so exaltiert
Because er hatte Flair
Er war ein Virtuose
War ein Rockidol
Und alles rief:
Come on and rock me Amadeus
Es war um 1780
Und es war in Wien
No plastic money anymore
Die Banken gegen ihn
Woher die Schulden kamen
War wohl jedermann bekannt
Er war ein Mann der Frauen
Frauen liebten seinen Punkt
Amadeus, Amadeus
(R. and F. Bolland/R. and F. Bolland - Falco)

die KLASSIK



Das Berliner Philharmonische Orchester
ist eines der besten der Welt.

Berliner Philharmonisches Orchester

Abonnementfreies Konzert

Dienstag, 4. Februar, 20 Uhr

Dirigent: Carlo Maria Giulini — Solist: Gidon Kremer — Schumann: Ouvertüre zu "Manfred" op. 115, Konzert für Violine und Orchester d-Moll, Symphonie Nr. III Es-Dur op. 97 ("Rheinische")

3. Konzert der Serie E

Sonnabend, 8. Februar, 20 Uhr

Sonntag, 9. Februar, 20 Uhr

Dirigent: Carlo Maria Giulini — Solisten: Barbara Hendricks, Claudio Desderi — Kammerchor Ernst Seidl — Franck: Symphonie d-Moll — Faure: "Requiem" op. 48

4. Konzert der Serie A

Dienstag, 11. Februar, 20 Uhr

Mittwoch, 12. Februar, 20 Uhr

Dirigent: Jiri Belohlávek — Solist: Dmitri Alexejev — Prokofjev: Symphonie classique op. 25 — Rachmaninov: Rhapsodie über ein Thema von Paganini op. 43 — Janácek: Sinfonietta (1926)

3. Konzert der Serie F*

Sonnabend, 15. Februar, 20 Uhr

Sonntag, 16. Februar, 20 Uhr

Dirigent: Gary Bertini — Solisten: Julia Vardy, Sylvia Greenberg, Peter Blochwitz, Dietrich Fischer-Dieskau — Chor der St. Hedwigs-Kathedrale — Strawinsky: Psalmen-Symphonie — Schönberg: "Ein Überlebender aus Warschau" op. 46 — Mozart: Messe c-Moll KV 427

Abonnementfreies Konzert*

Sonnabend, 22. Februar, 19 Uhr

Sonntag, 23. Februar, 11 Uhr

Dirigent: Herbert von Karajan — Haydn: Symphonie Nr. 104 D-Dur — Ravel: Pavane — Afszovszky: "Bilder einer Ausstellung"

4. Konzert der Serie B*

Donnerstag, 27. Februar, 20 Uhr

Freitag, 28. Februar, 20 Uhr

Dirigent: Eugen Jochum — Solist: Frank Peter Zimmermann — Mozart: Konzert für Violine und Orchester G-Dur KV 216 — Bruckner: Symphonie Nr. III d-Moll

Vorverkauf ab 19.1., mit * ab 2.2.

Philharmonie • Matthäikirche, 1.
Berlin 30 • Tel.: 030/2 54 88 00

Kennst du diese deutschen und österreichischen Komponisten und ihre Werke? Was sind deine Lieblingswerke?



1. Wie heißt der Dirigent am 22. Februar?

_____.

Johann Sebastian Bach-
Brandenburg Concerti

2. Am 27. Februar spielt das Orchester Werke von Bruckner und _____.

Wolfgang Amadeus Mozart-
Symphonie Nr. 40, G-moll

3. Kann man am 16. Februar eine Symphonie von Strawinsky hören?

_____.

Franz Peter Schubert-
Erlkönig (ein Lied)

4. Wo ist die Philharmonie in Berlin?

_____.

Karlheinz Stockhausen-
Trans (für Orchester)

An der schönen blauen Donau (Walzer)

(Franz) Joseph Haydn-
Symphonie Nr. 94 G-dur,
"die Überraschung"

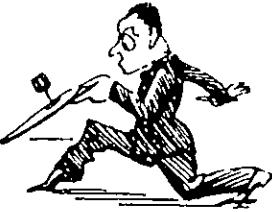
Richard Wagner-
Der Ring des Nibelungen (Oper)

Ludwig van Beethoven-
Symphonie Nr. 9 D-dur

Arnold Schönberg-
pierrot Lunaire

Georg Friedrich Händel-
Der Messias

Waldsee Café

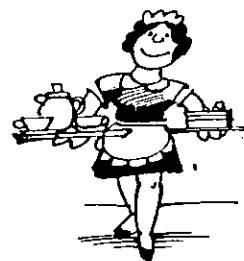



In den deutschsprachigen Ländern sitzt man oft am Nachmittag in einem Café. Dort kann man eine Torte, Eis, oder vielleicht nur einen Kaffee bestellen. Cafés haben oft eine gemütliche Atmosphäre. Man kann sich entspannen, mit Freunden plaudern, eine Zeitung lesen, oder einfach die Menschen angucken. In Waldsee kann man das alles natürlich im Waldsee Café erleben. Man kann auch als Kellner oder Kellnerin arbeiten und etwas Trinkgeld verdienen!



Bitte schön.
Was hätten Sie gern?

Ich nehme einen
Kirschkuchen.



Wo kann man
in diesem Ort
etwas Action
finden?

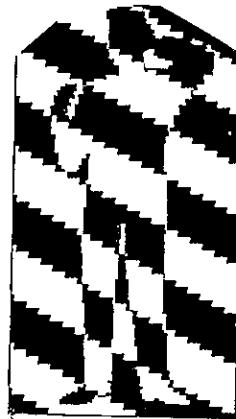


Im Waldsee Café,
natürlich.



die SZENE

Was ist die Szene? Die Szene ist alles, was "in" ist. Und was ist "in" und was ist "out"? Es kommt darauf an..... vielleicht ist alles, was gestern "out" war, heute wieder "in"! Zum Beispiel die Mode. Und es gibt auch Leute wie die Punker, die glauben "out" ist "in". Verstehst du? Nein?? Wir auch nicht. Die Hauptsache ist, es macht Spaß.

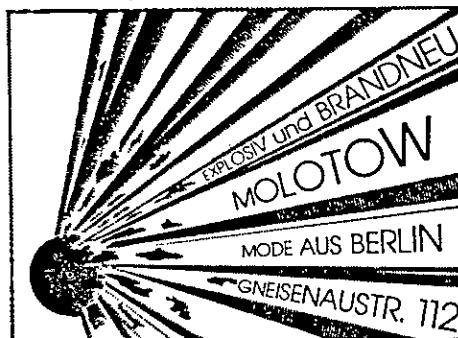


Jazz am Museum

FRÜH SCHOPPEN 

Gute Küche - Billard
tägl. von 11 Uhr bis 1 Uhr
München 80
Rosenheimer Str. 4
(Am Rosenheimer Berg)
Telefon 48 44 09

MUSIK - CAFE RESTAURANT



KÜTETÜ
SECOND HAND & NEW

Kleider die Damen.
Putzt die Mädchen.
Zieht Männer an.
Stimuliert Individualisten.
Erfreut die Jungen.
Verschreckt die Alten
oder auch nicht.
Ermutigt Bravé.
Ist für manche schüpfig.
für andere schillernd,
glitzernd, flitternd und
lädt Eure Konkurrenz
aß aussieben

Lehr
Mannschaftsplatz 1
VERRÜCKT AUS
ZWEITER HAND

8000 München 22
Telefon 089/22 60 29

Drei Tage Berlin
Afro Caribbean Latin Music

Live im Quartier Latin
1., 2. und 3. Mai, 21.30 Uhr

WK14/ AKTIV
Extrem tanzbar
KONTAKT: 02102/45129
UPS IM MANE-VERTRIEB

?Café WICHTIG!

café * bistro * künstler-
treff * tgl. 10-1 h * Sa 17-1 h
Telefon 089/29 61 29
IM MAX-FORUM
Th.-Wimmer-Ring 9 - Am Isartor

Norweger-Pullover
und Wintermäntel reduziert
5T's
Petticoats-Kleider
spitze Schuhe
Jeans 501
Baseball-
Lederjacken
etc.
67's
Minirocke
Hüfthosen
etc.
Psychedelica

ALEXIS
second-hand-Mode in München
Utzschneiderstr. 10/Reichenbachplatz
Mo-Fr 12-18.30 Sa. 11-14, T. 2604203

OFF LINE = MODE

10. - 15. April 1986 ... MARKTHALLE Hamburg, Klosterwall 9 - 21 ... eine Verkaufs- und Präsentationsmesse mit täglichen MODESCHAUEN & SPECIAL SHOWS ... aktuelles Programm siehe Programmkalender ... Eintritt: DM 15,- ermäßigt DM 12,- ... Vorverkauf in allen bekannten Vorverkaufsstellen ... OFFLINE extra 3, eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit der SZENE Hamburg und der MARKTHALLE Hamburg ... Information: 030/786 10 09 ... SZENE Hamburg



- KLASSE STATT MASSE!
- MOGEN SIE ES KLASSTISCH? - ABER INDIVIDUELL!
- ODER WOLLEN SIE UNTRAGBARES FÜR SICH TRAGBAR MACHEN?
- ALLES DAS FINDEN SIE AUF DER OFFLINE!
- FOR SIE, FOR IHN, FOR ALLE, DIE KEINE MASSENWARE TRAGEN WOLLEN!
- OFFLINE-MODESCHAUEN BRINGEN SOMMER IN DEN MÄRZ!



Wo kann man in München Jazz zum Frühstück hören?

Welcher Laden „verschreckt die Alten“? Wo ist dieser Laden?

Wo kann ich Petticoats-Kleider aus den 50er Jahren kaufen?

Wo können wir am 3.5. tanzen?

Ich möchte ins Café Wichtig. Was ist die Telefonnummer?

Welcher Laden „stimuliert Individualisten“?

Wo findet die Off Line Alternative Modenschau statt?

Ich bin etwas dick, aber ich habe alternative Mode gern. Was kann ich tun?

Wieviel kostet die Off-Line Modenschau?

Sind Miniröcke „in“ oder „out“?

Wie heißt der Künstlertreff in München?



Bist du „in“
oder bist du
„out“?



Ich bin entweder „in“
oder „out.“ Aber vielleicht
bin ich sowohl „in“ als
„out.“ Es ist alles
eine Frage der.....

LEBENSART

MENSCH

Stark!	Neat!	
Ich hab' Null Bock drauf!	I don't feel like it!	Das törnt mich an! That turns me on!
Wo ist die Kohle?	Where is the money?	Gib's mir bar auf die Kralle!
Gib mir die Mäuse!	Give me the money!	Das ist mir I don't care. piepegal/ wurschtegal.
Mensch!	Schucks! Darn! Wow!	Alles paletti/ Everything's Alles im Butter. OK.
Echt tierisch gut!	Really great!	Weiß der Geier.. who knows?
Er blickt voll durch!	He really understands.	Kratz die Kurve! Get lost!
Er schnallt's nie.	He'll never understand.	Das ist ein Schlitten! That's a big car!
Das war ein Remmi-Demmi!	That was a real bash!	Da geht die Post ab! I feel absolutely great!
Das nervt mich total!	That really gets on my nerves!	Du hast nicht alle Tassen im Schrank, was?
Mach 'ne Fliege	Get lost!	Superaffenober- geil! Absolutely great!
Sie zieht eine Show ab!	She really exaggerates.	Spitze! Toll! Great!
		Der hat einen Zinken! He's got a big nose!

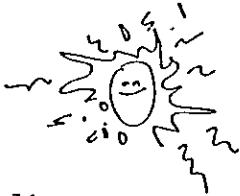


Punks auf der Strasse in Stuttgart.

Was ist das?

Donnerstag

Was ist das? Das ist...



die Sonne
der Sonnenschein



eine Insel
die Insel



der Regen

ein Regenschirm
der Regenschirm



ein Ruderboot
das Ruderboot



ein Zelt
das Zelt



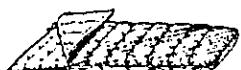
das Wasser
der Wasserfall



ein Eimer
der Eimer



ein Eierbecher
der Eierbecher



ein Schlafsack
der Schlafsack



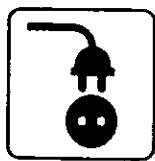
eine Zeitung
die Zeitung



ein
Feuerlöscher
der
Feuerlöscher



ein Feuer
das Feuer



die
Elektrizität



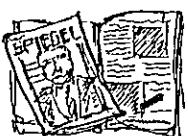
ein Sessel
der Sessel



eine Idee
die Idee



eine Dose
die Dose
der Abfall



eine Zeitschrift
die Zeitschrift



die
Erde



eine Treppe
die Treppe



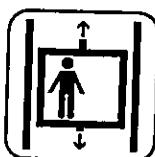
eine Rolltreppe
die Rolltreppe



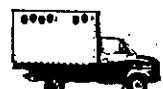
ein Stuhl
der Stuhl



das Benzin



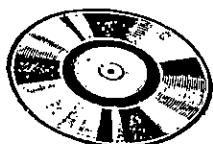
ein Fahrstuhl
ein Aufzug
der Fahrstuhl
der Aufzug



ein Lastkraftwagen
der Lastkraftwagen
(LKW)



ein Känu
das Kanu



eine Schallplatte
die Schallplatte

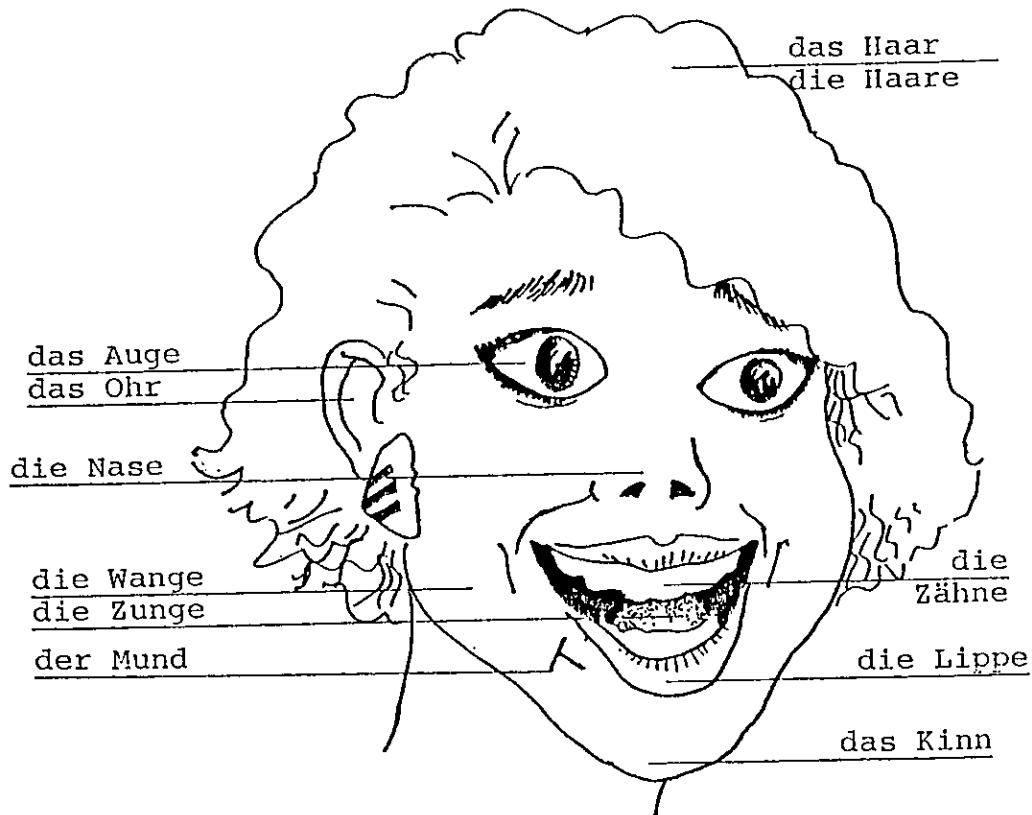


ein Rollstuhl
der Rollstuhl



eine
Brille
die Brille

Das Gesicht



C

Kopf, Schul-ter, Knie und Zeh', Knie und Zeh'.

G

Kopf, Schul-ter, Knie und Zeh', Knie und Zeh'.

C

d

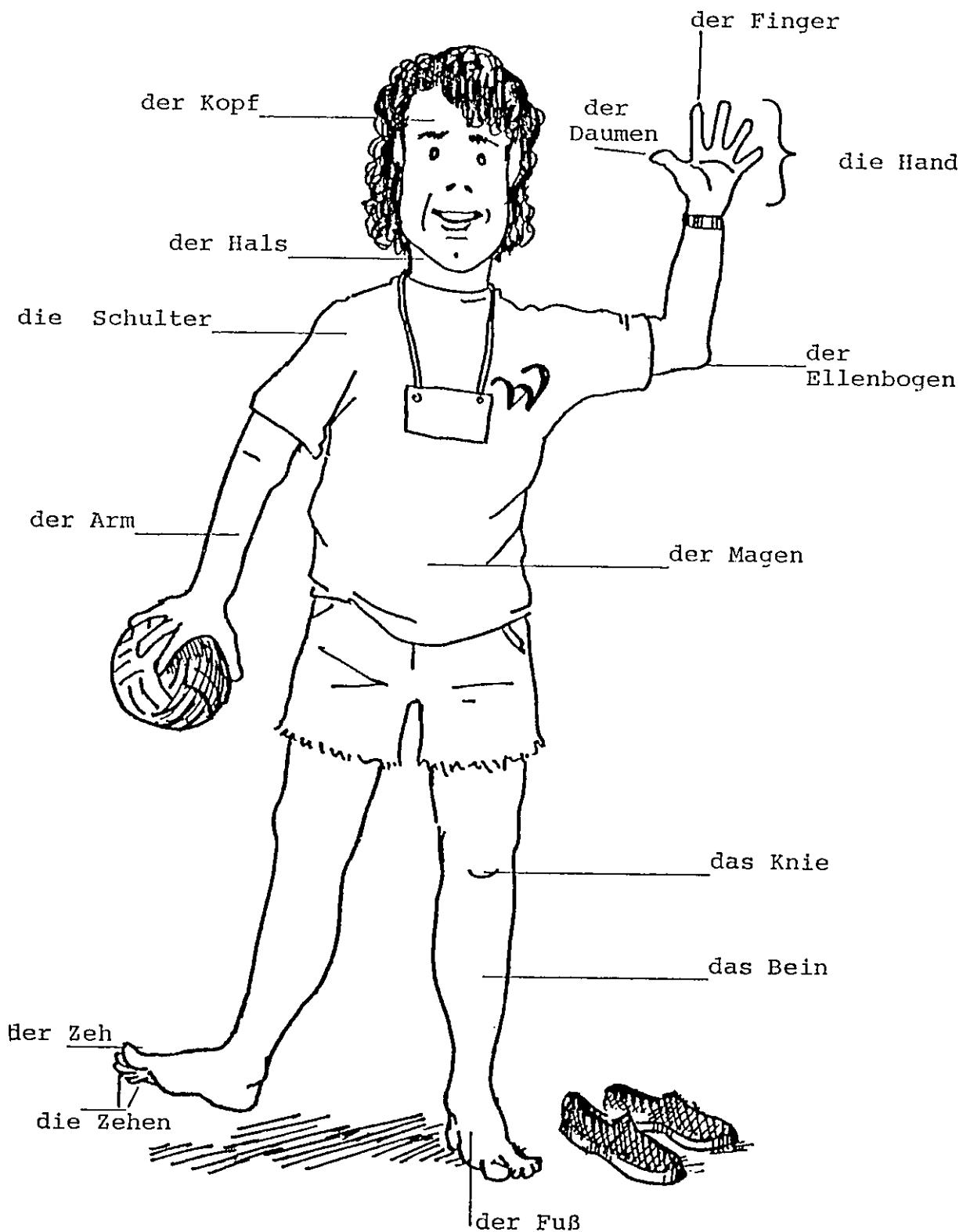
Ohr-en, Au-gen, Na-se, Mund!

G

C G C

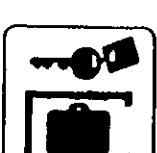
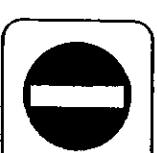
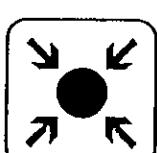
Kopf, Schul-ter, Knie und Zeh', Knie und Zeh'.

Der Körper



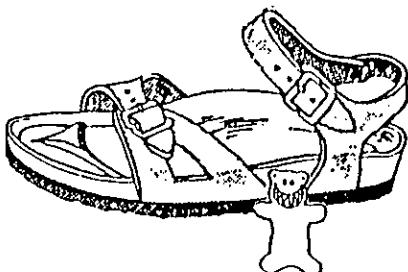
Was bedeutet das ?

Weißt du, was diese internationalen Schilder bedeuten?

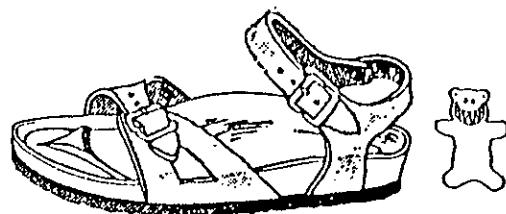


Wo ist...?

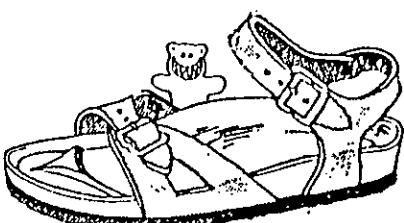
Wo ist das Gummibärchen?



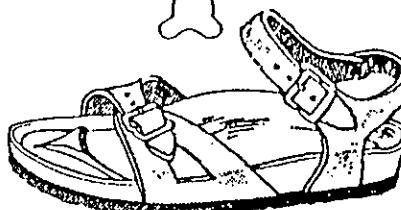
Das Gummibärchen ist vor der Sandale.



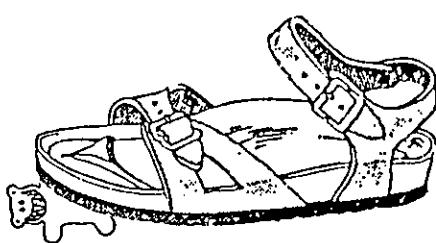
Das Gummibärchen ist neben der Sandale.



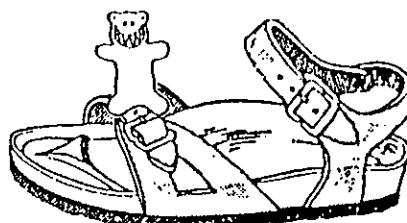
Das Gummibärchen ist hinter der Sandale.



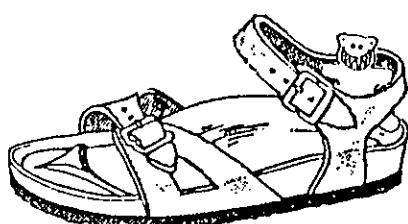
Das Gummibärchen ist über der Sandale.



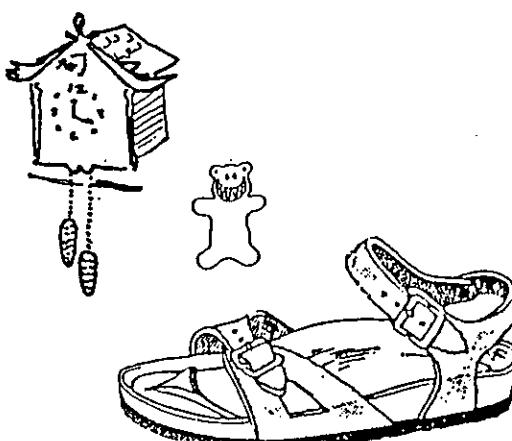
Das Gummibärchen ist unter der Sandale.



Das Gummibärchen ist auf der Sandale.



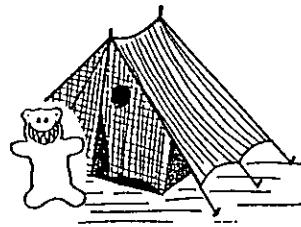
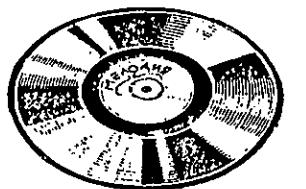
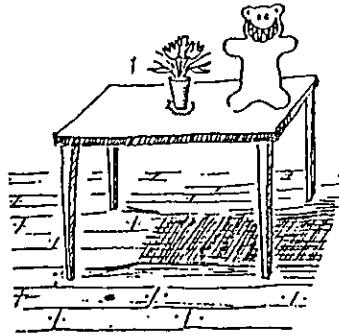
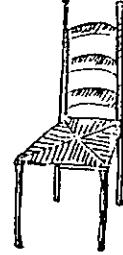
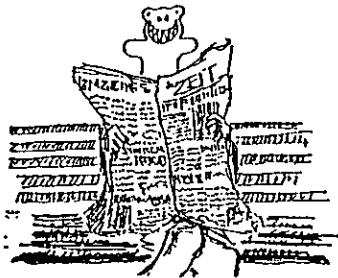
Das Gummibärchen ist in der Sandale.



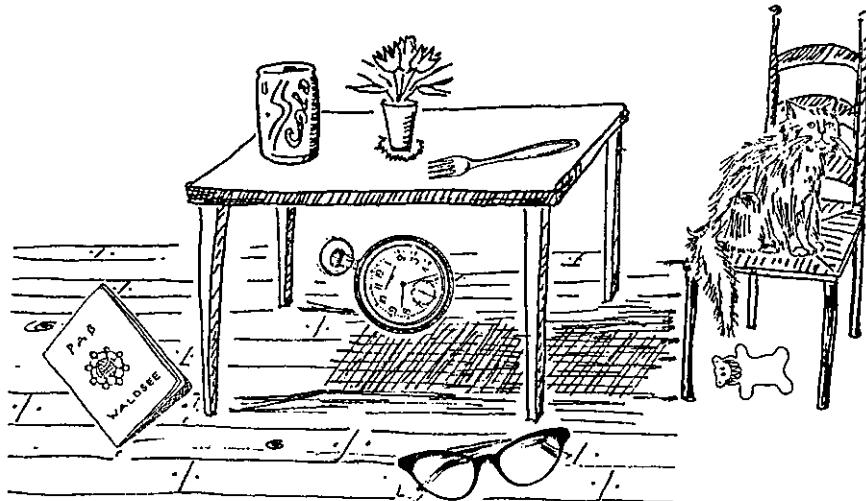
Das Gummibärchen ist zwischen der Uhr und der Sandale.

Wo ist...?

Wo ist das Gummibärchen?



Wo...?



Wo ist die Gabel?

Sie liegt auf dem Tisch,
Sie liegt darauf.

Wo ist der Blumentopf?

Er steht auf dem Tisch.
Er steht darauf.

Wo ist das Gummibärchen?

Es liegt unter dem Stuhl.
Es liegt darunter.

Wo ist der Paß?

(daneben) _____

Wo ist die Dose?

Wo ist die Uhr?

Wo ist die Brille?

Wo ist die Katze? (sitzen)

Wo ist der Stuhl?

Wo...?

Wo liegt Wien?

Wien liegt im Osten.

Wo liegt Linz?

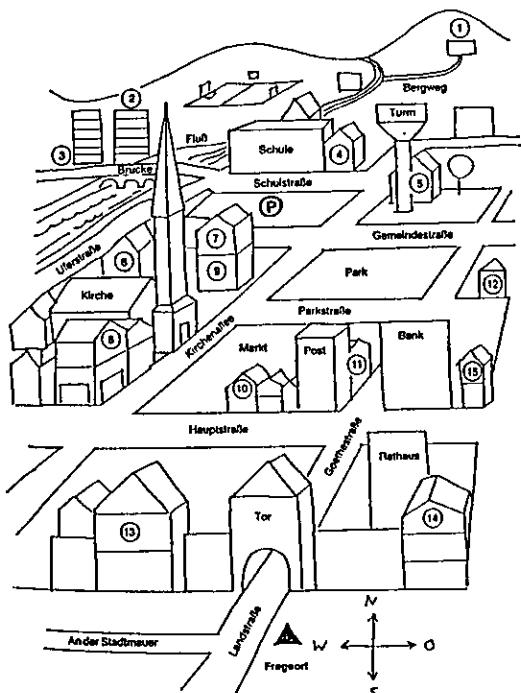
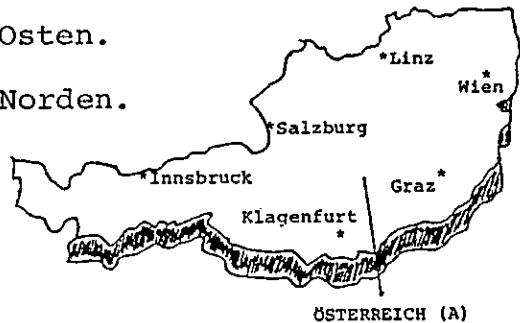
Linz liegt im Norden.

Wo liegt Innsbruck?

Innsbruck liegt im Westen.

Wo liegt Klagenfurt?

Klagenfurt liegt im Süden.



Wo ist die Schule?

Sie steht am Fluss.

Wo ist die Post?

Wo ist die Bank?

Wo ist die Kirche?

Wo ist das Rathaus?

Wo ist das Ladenschild?

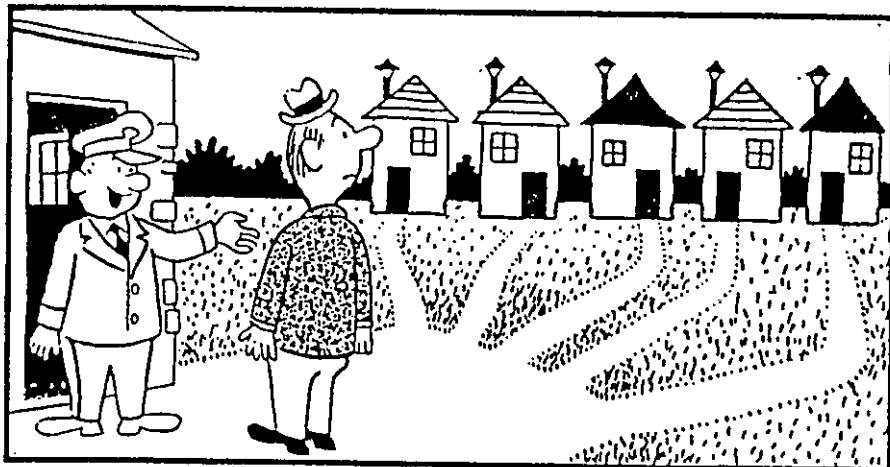
Es hängt über der Tür.

Wo ist das T-shirt?

Es hängt im Schaufenster.

Wo ist die Lederhose?





Herr Lila möchte Herrn Schwarz besuchen. Er weiß aber nicht, wo Herr Schwarz wohnt. Herr Lila fragt den Wächter. Der Wächter antwortet so:

Herr Rot wohnt in einem Haus, das kein schwarzes Dach hat.

Herr Blau wohnt in einem Haus mit einem schwarzen Dach.

Herr Rot wohnt zwischen Herrn Braun und Herrn Grün.

Herr Schwarz wohnt in dem anderen Haus.

Kannst du Herrn Lila sagen, in welchem Haus Herr Schwarz wohnt??

Gibt es... ?

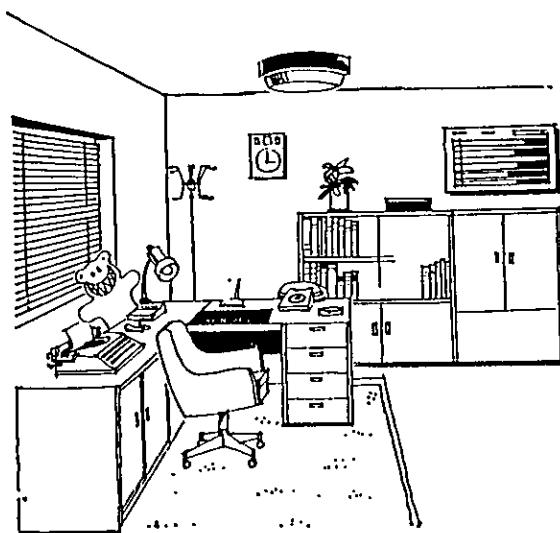


Gibt es im Büro
einen Stuhl?

Ja.



Wo gibt es eine Uhr? An der Wand.



Gibt es im Büro einen Schreibtisch? _____

Gibt es im Büro ein Bücherregal? _____

Wo gibt es ein Telefon? _____

Wo gibt es eine Pflanze? _____

Wo gibt es ein Gummibärchen? _____

Wo gibt es eine Schreibmaschine? _____

Was tut man im Büro?



Man telefoniert.







Was für..



Was für einen Hut trägt der Pirat?

Er trägt einen schwarzen Hut.

Was für ein Auto fahren deine Eltern?

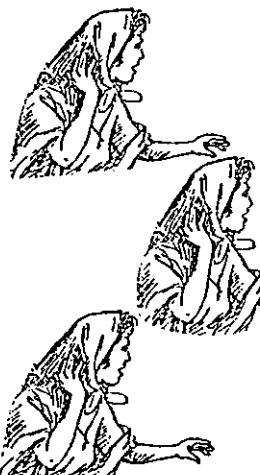


Was für eine Zeitschrift liest du?

Was für Schuhe trägt das lustige Gummibärchen?



Was für eine Überraschung! Es trägt keine Schuhe!



Was hast du für
große Ohren?!

Damit ich dein Deutsch
besser hören kann!



Was hast du für
große Augen?!

Damit ich dein Namensschild
besser sehen kann!



Was hast du für
große Hände?!

Damit ich deine Schmuggelwaren
besser packen kann!



Was hast du für
ein entsetzlich
großes Maul?!

Damit ich viel Schwarzwälder-
kirschtorte essen kann!





Wer ist das? Das ist Ilona Dieckmann.
Sie ist eine begabte Künstlerin.



Wer ist das? Das ist Johannes Krüger.
Er ist ein kluger Manager.



Wer ist das? Das ist Sylvia Hof.

(Verkäuferin -- sympathisch)



Wie sieht der neue Zollbeamte aus? Er ist jung.
Er ist ein junger Beamter.



Wie sieht die neue Nachbarin aus?

Sie ist schön.

Sie ist eine schöne Nachbarin.



Wie sieht das neue Fahrrad aus? Es ist rot.
Es ist ein rotes Fahrrad.



Wie sehen die neuen Sandalen aus?

Sie sind braun.

Sie sind braune Sandalen.

Wie sieht dein neues Namensschild aus?

Wie sieht dein neuer Mantel aus?

Wie sieht deine neue Armbanduhr aus?

Wie sehen deine neuen Schuhe aus?

Wessen... ?

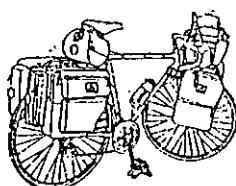


Wessen Jacke ist das?

Das ist Inge Brauns Jacke.



Inge Braun

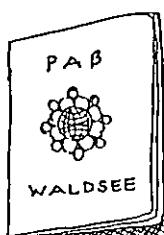


Wem gehört dieses Fahrrad?

Dieses Fahrrad gehört Peter Schwarzkopf.



Peter Schwarzkopf



Wessen Paß ist das?



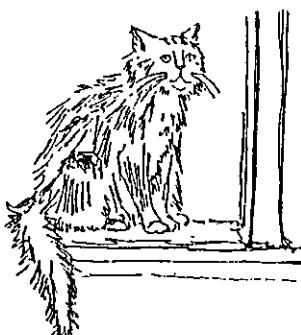
Ina Pollman



Wem gehört dieses Auto?



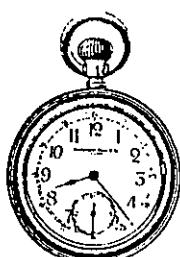
Heinz Richter



Wessen Katze ist das?



Kornelia Schmidt



Wem gehört diese Uhr?



Leo Krüger

Wieviele? Wie viele?

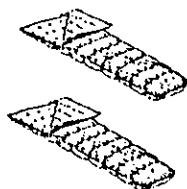


Wie viele Dosen Cola gibt es auf dem Tisch?

Es sind drei Dosen Cola auf dem Tisch.

Wie viele Schlafsäcke gibt es vor dem Bahnhof?

Es sind zwei Schlafsäcke vor dem Bahnhof.



Wieviele Benzin gibt es im Motorboot?

Es ist wenig Benzin im Motorboot.

Wieviele Abfall gibt es in der Küche?

Es ist viel Abfall in der Küche.



Can you ask how many or how much of the following objects there are/is?



_____?

Es sind zwei Zeitschriften auf dem Tisch.

Es ist viel Wasser im Kanu!



_____?

Es ist eine Schallplatte im Auto.

Wieviele ist..?

Wieviele ist acht und vier? Zwölf.
Wieviele ist acht plus vier? Zwölf.

Wieviele ist sieben weniger zwei? Fünf.
Wieviele ist sieben minus zwei? Fünf.

Wieviele ist sechs mal sechs? Sechsunddreissig.

Wieviele ist zehn geteilt durch
fünf? Zwei.
Wieviele ist zehn dividiert durch
fünf? Zwei.

Weißt du, that the German division sign
is shown by two dots only (:), rather than two dots
with a line (÷) as is common in the United States?

Kannst du die folgenden Probleme lösen?

1. Wieviel ist vier plus zehn? _____.

2. Wieviel ist zwölf mal drei? _____.

3. Wieviel ist dreissig minus drei? _____.

4. Wieviel ist sechzig geteilt durch
zwei? _____.

5. Wieviel ist siebenundsiebzig mal
drei? _____.

6. Wieviel ist achtundachtzig
dividiert durch vier? _____.

7. Wieviel ist plus dreiundvierzig? dreiundfünfzig _____.

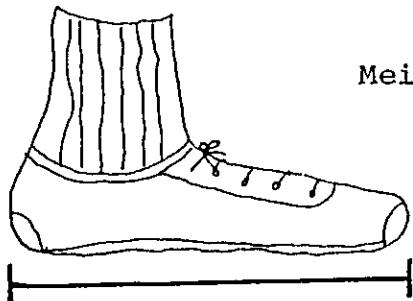
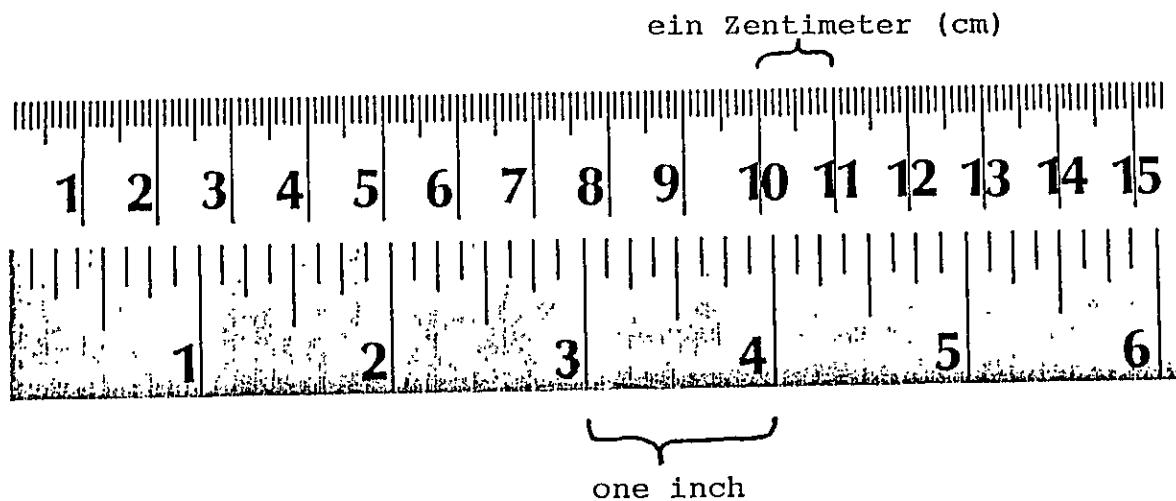
8. Wieviel ist minus fünfundsiebzig? acht _____.

9. Wieviel ist geteilt durch zwanzig? vier _____.

10. Wieviel ist mal achtzig? zweihundertvierzig _____.

11. Wieviel ist mal vierzehn? sechsundfünfzig _____.

DAS METRISCHE SYSTEM

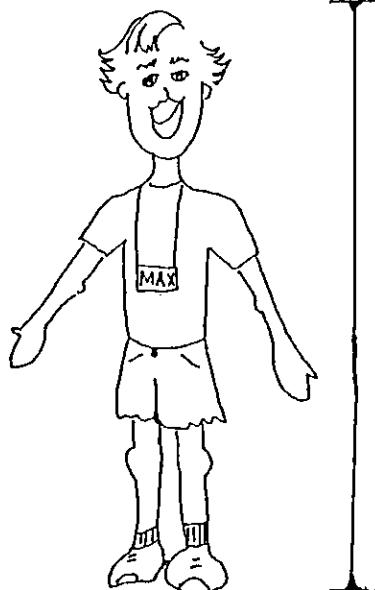
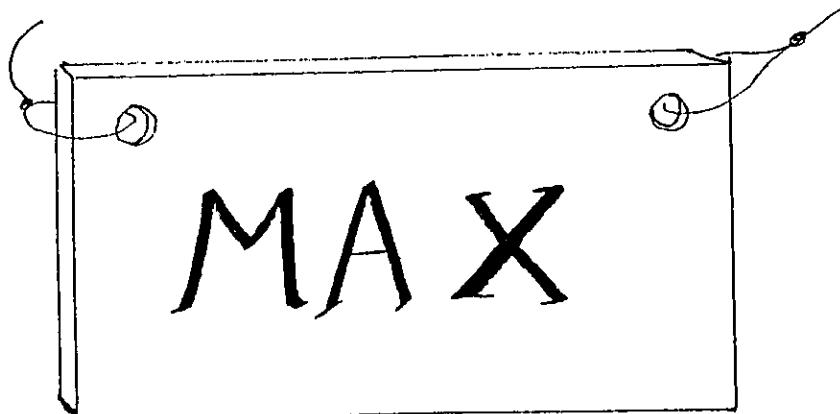


Mein Fuß hat eine Länge von 23 cm.

Dein Fuß hat eine Länge von _____.

Das Namensschild ist
8,8 cm lang und 4,5 cm
breit.

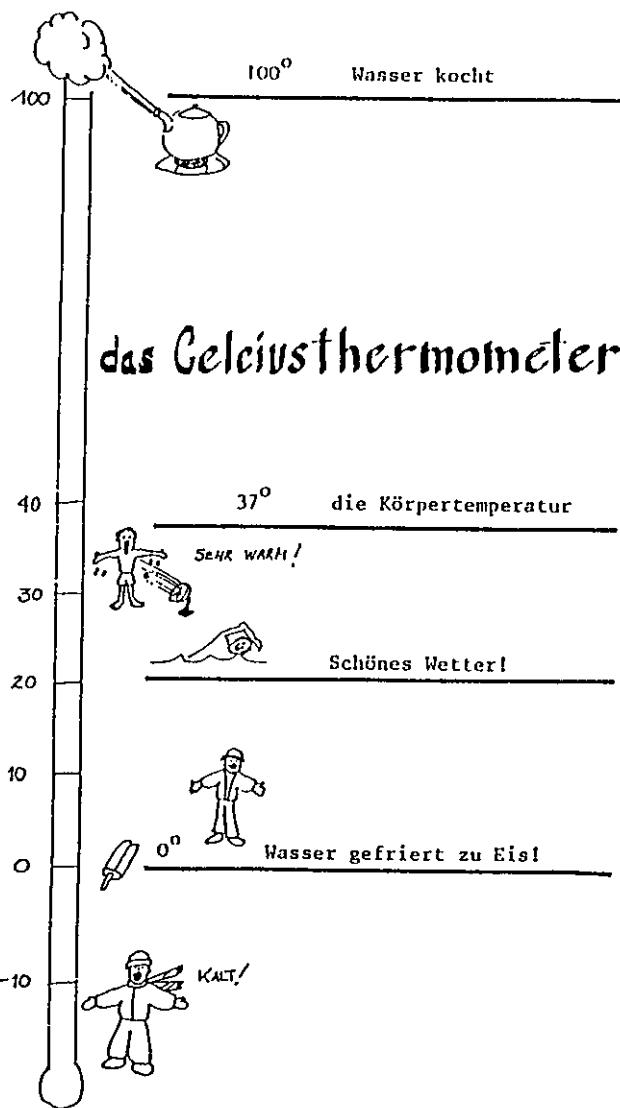
Wie groß ist dein
Namensschild?



Max ist 1 m (Meter) und 60 cm (Zentimeter)
groß.

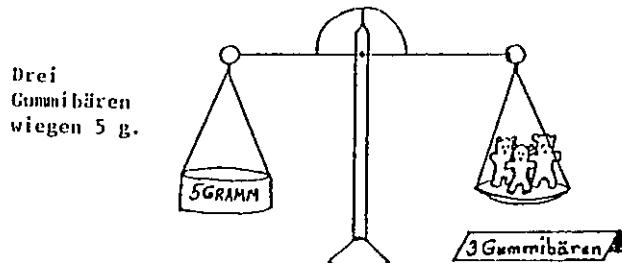
Wie groß bist du?

Meter (m)	Yard
1	ungefähr 1 Yard



Heute ist es 28 Grad Celsius in München. Max wohnt in München. Solite Max einen Mantel tragen?

Heute ist es 12 Grad Celsius in Hamburg. Elise wohnt in Hamburg. Kann sie heute einen Schneemann machen?



1000 g (1 kg) = ungefähr 2,2 amerik. Pfund

Ursel wiegt 55 kg.

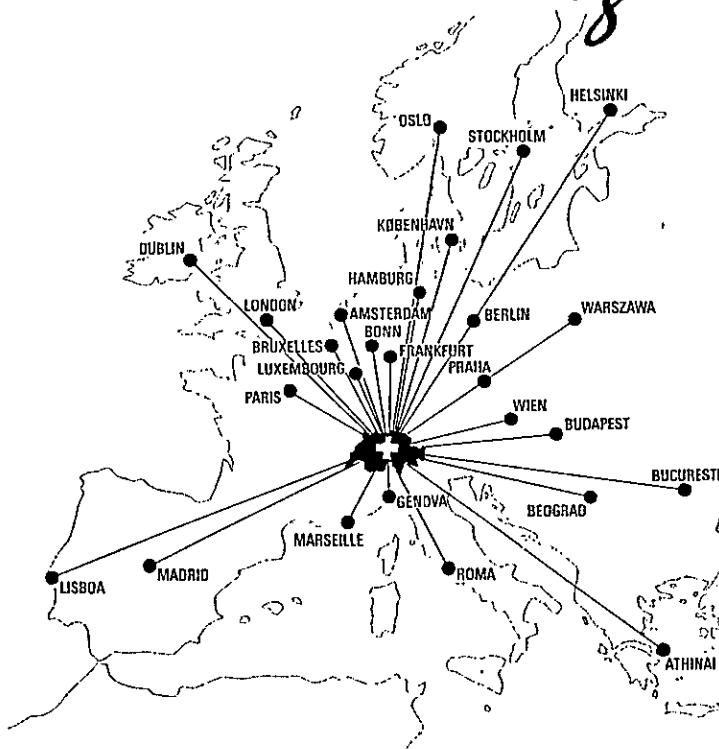
Du wiegst _____.

Kilometer (km)	Meilen
1	0,6
2	1,2
3	1,8
4	2,4
5	3,1
8	4,9
10	6,2
15	9,3
20	12,4
25	15,6
30	18,6
40	24,8
50	31
100	62,1

Paris ist 1100 km von Berlin entfernt.

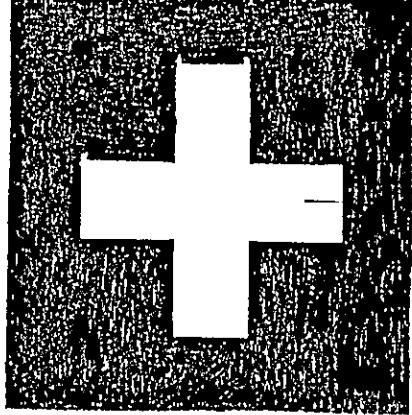
Wie viele Meilen ist Paris von Berlin entfernt?

die Schweiz



DIE SCHWEIZ

Die Schweiz ist ein kleines Land im Zentrum Europas. Im Norden grenzt es an die Bundesrepublik Deutschland, im Süden an Italien, im Osten an Österreich und im Westen an Frankreich. Die Geschichte der Schweizerischen Eidgenossenschaft beginnt als sich die drei Kantone Uri, Schwyz und Unterwalden, alle am Vierwaldstättersee gelegen, entschlossen, sich selbst zu regieren und von der Österreichischen Herrschaft loszusagen. Am 1. August 1291 wurden die Siegel dieser drei Urkantone auf die Urkunde des „Ewigen Bundes“ zur Behauptung ihrer Rechtsstellung und zur Wahrung des Landfriedens gedruckt. Dieses Dokument, auf Lateinisch geschrieben, wird immer noch in den Kantonarchiven Schwyz aufbewahrt. Bald schlossen sich andere Kantone und Städte dem neuen Bund an: Luzern, Zug, Glarus, Zürich, Bern. Die Schweizer mußten immer wieder ihre junge freie Demokratie gegen die Österreichischen Herzöge und anderen Fürsten verteidigen. Die Sage von Wilhelm Tell berichtet von diesen Kämpfen. Aber die Schweizer gewannen jahrhundertelang jeden Krieg, und schliesslich hat jedermann das Land in Ruhe gelassen; sogar Hitler hat auf einen Angriff verzichtet. Als neutrales Land ist die Schweiz ein bevorzugter Ort für internationale Institute und Verhandlungen.



Die Schweiz ist ein Land, das fast keine Bodenschätze besitzt, trotzdem hat sie einen höheren Lebensstandard als Amerika. Warum? -- Die Schweiz ist einer der best-organisierten Industriestaaten der Welt. Die wichtigsten Industrien sind die Uhren- und Maschinenindustrie, die durch Schweizer Käse und Schokolade berühmte Nahrungsmittelindustrie und der Fremdenverkehr. Die Schweiz ist ein Zentrum der Weltfinanz.

Die Schweiz ist auch ein beliebtes Touristenland. Der Reiz der Schweizer Landschaft besteht in der Verbindung von Seen und Gebirge. Der Schweizer National-Feiertag ist der 1. August. Aber das Fest beginnt schon am vorausgehenden Abend mit historischen Festspielen. Die Hauptorte der Handlung -- der Uri-See, Rütli, und die Axenstrasse -- werden in Flutlicht getaucht, und vom Seeufer aus sieht man viele grosse Freudenfeuer in den Bergen ringsherum. Am nächsten Tag sind die Geschäfte meistens geschlossen. Es gibt Festzüge und auch Vorträge; bei Einbruch der Dunkelheit beginnen die vielen Feuerwerksbeleuchtungen.

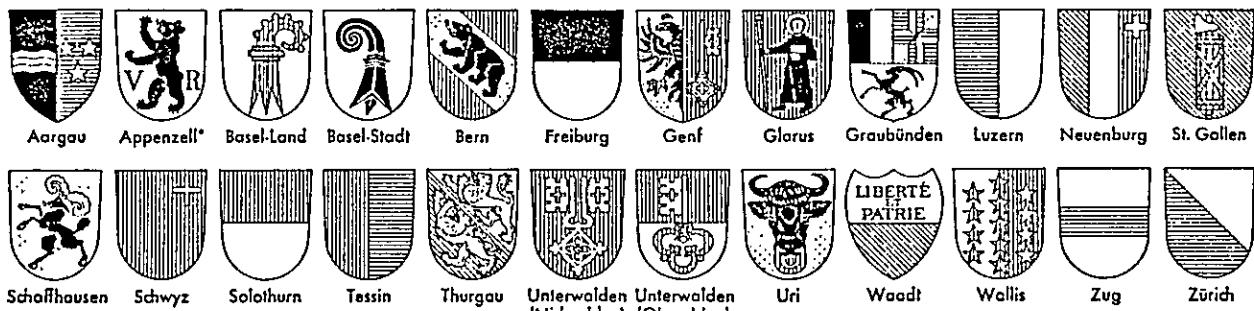
Die feste demokratische Tradition der Schweiz beruht auf den starken lokalen Traditionen. Das gesamte Land hat etwa 6 Millionen Einwohner, die in vier Sprachgebieten wohnen. Alle amtlichen Dokumente werden in diesen vier Sprachen abgefasst. 65 Prozent der Bevölkerung sprechen deutsch, 18 Prozent französisch, etwa 12 Prozent italienisch und 1 Prozent rätoromanisch. Die Schweiz umfasst 43 000 Quadratkilometer -- Minnesota ist sechsmal so groß! Sie ist in nicht weniger als 26 Länder aufgeteilt, die „Kantone“ heißen, und die eine weitgehende Autonomie besitzen.

Wieviele Einwohner hat die Schweiz?

Wie heißen die drei „Urkantone“?

Was sind die wichtigsten Industrien?

WAPPEN DER KANTONE



*Appenzell-Außenrhein; beim Gesamtkanton und bei Appenzell-Innerrhein entfallen die Buchstaben

Das ist Walter Lussi.
Er ist 21. Er ist
Musikant und spielt
die Trompete. Er
kommt aus Bern aber
wohnt jetzt in Basel.
Er spricht Deutsch
und Französisch.



Dori Baier ist Künstlerin.
Sie wohnt in Schaffhausen
mit ihrem Mann Heinz
und ihrem Sohn Urs.
Die Familie Baier
sind die Inhaber
eines kleinen Kunst-
geschäfts. Es heißt
"Schweizer
Handwerk."

Das ist Christa
Müller. Sie ist 12.
Sie ist Schülerin
in der 6. Klasse.
Sie wohnt auf
dem Land in der
Nähe von Bern.



Basel Schaff-
hausen
Zürich
Bern Lützern



Christian Bender
ist 24. Er ist
Bankangestellter
an der Schweizer
Vereinsbank in
Zürich.
Er möchte ins
internationale
Bankgeschäft
einstiegen.

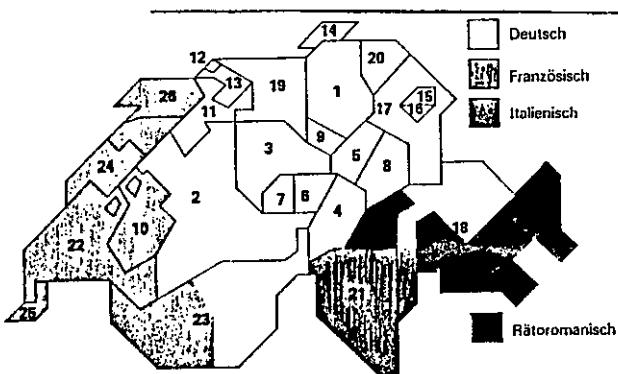
die
SCHWEIZ (CH)

Jean und Natalie Chevalier
wohnen in Genf. Sie sind
4 Jahre verheiratet. Er
ist 29 und sie ist 28. Er
arbeitet in einer Buchhandlung.
Sie ist Dolmetscherin an der
UNO in Genf. Beide sprechen
Französisch. Nathalie spricht
auch Deutsch. Jean spricht auch
Englisch.

Sylvia Rossi ist 19 und
wohnt in Lugano. Sie
spricht Italienisch und
Deutsch. Sie ist Praktikantin
in einer Holzfabrik. Sie liebt
amerikanische Rockmusik und
auch die italienische Mode.

1. In welchem Kanton wohnen Jean und Natalie Chevalier? Was ist die Hauptsprache in diesem Kanton?

2. In welchem Kanton wohnt Sylvia Rossi? Was ist die Hauptsprache dort?



3. Was ist die UNO?

4. Wie heißt das Kunstgeschäft in Schaffhausen?

5. Liegt Basel nördlich oder südlich von Bern?

6. Liegt Skt. Moritz östlich oder westlich von Genf?

- 1 Zürich
- 2 Bern
- 3 Luzern
- 4 Uri
- 5 Schwyz
- 6 Nidwalden
- 7 Obwalden

- 8 Glarus
- 9 Zug
- 10 Freiburg
- 11 Solothurn
- 12 Basel-Stadt
- 13 Basel-Land
- 14 Schaffhausen
- 15 Appenzell
Ausserrhoden
- 16 Appenzell
Innerrhoden
- 17 St. Gallen
- 18 Graubünden
- 19 Aargau

- 20 Thurgau
- 21 Tessin
- 22 Waadt
- 23 Wallis
- 24 Neuenburg
- 25 Genf
- 26 Jura

Schwyzerdütsch für Anfänger

Schwyzerdütsch ist etwas anders als Hochdeutsch!
Hier ist ein kleines Lexikon für Anfänger.



Anke = Butter	Nidel = Sahne
Autocar = Autobus	Öpfel = Apfel
Baumnüsse = Walnüsse	parkieren = parken
Beizli = kleines	Pedaleure = Radfahrer
Restaurant	Plausch = Freude
Binätsch = Spinat	posten = einkaufen
Böllen = Zwiebeln	Pöstler = Postbeamten
Büsi = Katze	Rösti = eine Art Bratkartoffeln
Car = Bus	rüdig = außerordentlich
Chäs = Käse	Rüebli = Karotten
Chriesi = Kirschen	Samichlaus = der heilige Niklaus
Chuchi = Küche	Schnautz = Bart
Chueche = Kuchen	Schoggi = Schokolade
Dubel = Idiot	Schungge = Schinken
Fleischvögel = Rouladen	schutten = Fußball spielen
Füdli = Hintern	Schuttiplatz = Fußballplatz
gluschtig = appetitlich	Schwabe = die Deutschen
Geschnetzeltes = fein	Stutz = Geld
geschnittenes	tuusig = tausend
Fleisch	Velo = Fahrrad
Güggeli = Hähnchen	Zibeli = Zwiebeln
Gummeli = Kartoffeln	Zmorge = Frühstück
Härdöpfel = Kartoffeln	Zmittag = Mittagessen
Jass = Schweizer Karten-	Znacht = Nachtessen
spiel	Znuni = Vormittagesimbiß, zweites
Kafi = Kaffee	Frühstück
Kille = Kirche	Zobig = Nachmittagsimbiß
Knöpfli = Spätzle	Zvieri = Nachmittagsimbiß
Lädeli = kleiner Laden	
Mutschli = kleines rundes	
Brötchen	
Nabig = Guten Abend	

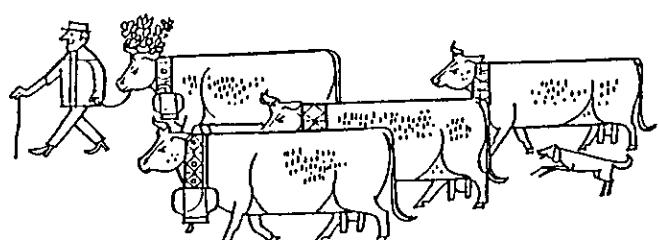
Gang rüef de Bruune

Bedächtig

1. Gang rüef de Bruun-be, gang rüef de Gee-le, si söl-lid
aal-sam, si söl-lid aal-sam, gang rüef de Bruun-ne, gang rüef de
Gee-le, si söl-lid aal-sam in Stall ie choo.
Sen-ne-le hoi-a-bo-a, sen-ne-le hoi-a-bo,
ho-a ho-a ho,
1. sen-ne-le hoi-a-bo-a, sen-ne-le hoi-a-bo, ho-a ho-a ho.
2. Gang rüef de Wyss, gang rüef de Schwarze ...
3. Gang rüef de Gfleckete, gang rüef de Gscheggete ...

Es Burebuebli mah-n-i nid

1. Es Bu-re-bueb-li mah-n-i nid, das gseht me mir wohl
a, ju-hel Es Bu-re-bueb-li mah-n-i nid, das
gseht me mir wohl a. Fi-di-ri, fi-di-ra, fi-di-
ral-lal-la, fi-di-ral-lal-la, fi-di-ral-lal-la, ea
Bu-re-bueb-li mah-n-i nid, das gseht me mir wohl a.





Scherenschnitte

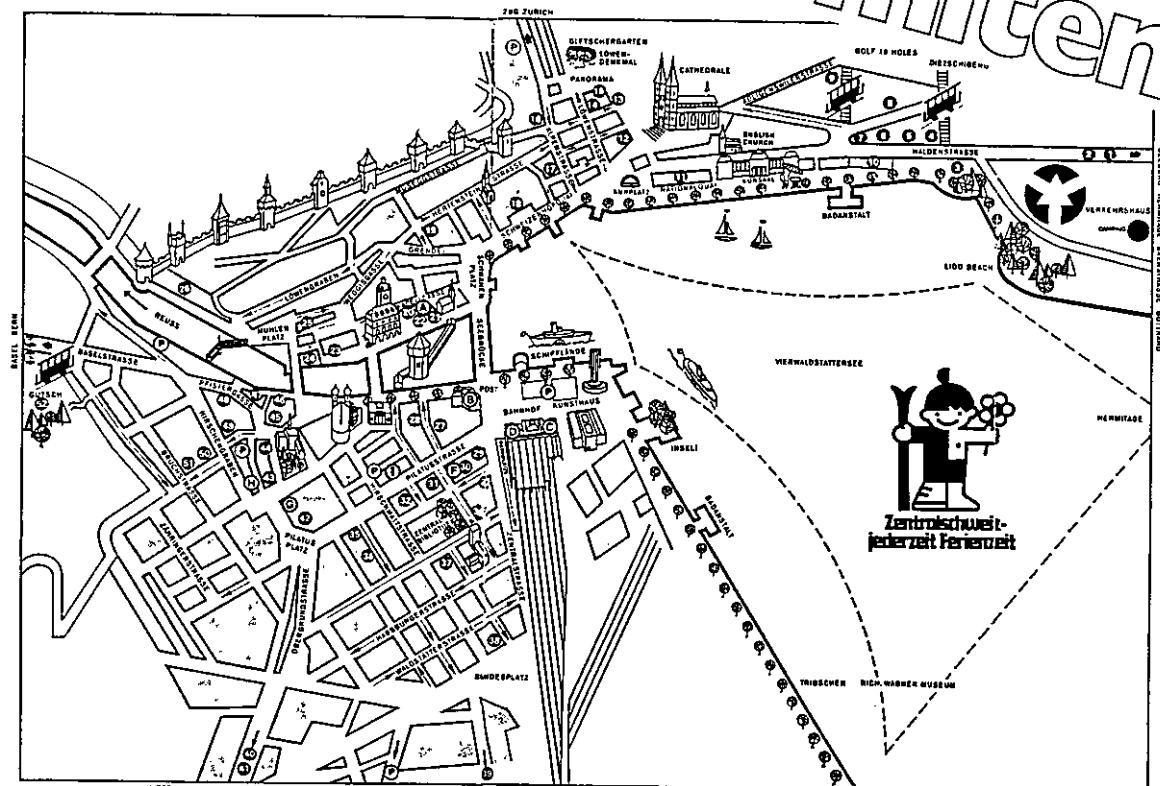
Irgendwann hast du sicherlich eine Schneeflocke aus weißem Papier gemacht. Du hast das Stück Papier gefaltet und hast Figuren mir einer Schere ausgeschnitten. So was ähnliches macht man seit Jahrhunderten in der Schweiz--man macht Scherenschnitte. Traditionsgemäß werden symmetrische Figuren aus schwarzem Papier geschnitten. Besonders beliebte Motive sind Bäume, Berge, Kühe, Vögel, Alpenhäuser, usw. Heutzutage gibt es auch Künstler, die die Scherenschnitte asymmetrisch schneiden. Auf dieser Seite sehen wir zwei schöne Scherenschnitte von dem Schweizer Künstler Heinz Baier. Er wohnt in Schaffhausen in der Schweiz. Er würde sich freuen, wenn du auf deiner Reise in Europa seinen Laden „Schweizer Handwerk“ in der Fußgängerzone besuchen würdest. Er wird dir nicht nur schöne Scherenschnitte zeigen, sondern auch Keramik, Glas, Holzspielzeuge, u.a., alles handgemacht aus der Schweiz.

Muß man Scherenschnitte symmetrisch oder asymmetrisch schneiden?



LUZERN

Gruiezi
mitenand



Plan No. HOTELS

- 1 Hotels Hermitage, Seeburg
- 2 Hotels Seeburg, Seeburg
- 3 Villa Maria, Haldenstrasse 36
- 4 Europe Grand Hotel, Haldenstrasse 59
- 5 Carlton-Hotel Tivoli, Haldenstrasse 57
- 6 Beau Séjour, Haldenstrasse 53
- 7 Eden, Haldenstrasse 47
- 8 Royal, Rigistrasse 22
- 9 Montana, Adligenswilstrasse 22
- 10 Palace, Haldenstrasse 10
- 11 Grand Hotel National, Haldenstrasse 4
- 12 Rebstock, St-Loddegar-Strasse 3
- 13 Weinhof, Weystrasse 10
- 14 Union, Löwenstrasse 18
- 15 Kolping, Friedenstrasse 8
- 16 de la Paix, Museggstrasse 2
- 17 Luzernerhof, Alpenstrasse 3
- 18 Schweizerhof, Schweizerhofquai 3
- 19 Le Cachet, Falkengasse 6
- 20 Weisses Kreuz, Furrengasse 19
- 21 des Alpes, Rathausquai 5
- 22 Pickwick garni, Rathausquai 6
- 23 Schiff, Brandgässli 9
- 24 Balances & Bellevue, Metzgerrain 7
- 25 Krone, Weinmarkt 12
- 26 SSR Touristenhotel, St. Karlquai 12
- 27 Flora, Seidenhofstrasse 3
- 28 Bernerhof, Seidenhofstrasse 8
- 29 Monopol & Métropole, Pilatusstrasse 1
- 30 Alpina, Frankenstrasse 6
- 31 Continental, Morgartenstrasse 4
- 32 Schiller, Sempacherstrasse 4
- 33 Waldstätterhof, Zentralstrasse 4
- 34 Park (du Parc), Morgartenstrasse 13
- 35 Astoria, Pilatusstrasse 27
- 36 Winkelried, Winkelhödistrasse 26

- 37 Diana, Sempacherstrasse 16
- 38 Johanniter, Bundesplatz 18
- 39 Steghof, Voltastrasse 2
- 40 Spatz garni, Obergundstrasse 103
- 41 Motel, Kriens (Autobahnausfahrt Luzern-Süd)
- 42 Anker, Pilatusplatz
- 43 Goldener Stern, Burgerstrasse 35
- 44 Schlüssel, Franziskanerplatz 12
- 45 Wilden Mann, Bahnhofstrasse 30
- 47 Bären, Pilzergasse 8
- 48 Ige, Pilzergasse 17
- 49 Röti, Hirschengraben 38
- 50 Rothaus, Klosterstrasse 4
- 51 Drei Könige, Bruchsstrasse 35
- 52 Château Götsch, Kanonstrasse (via Sentimattstrasse-Kreuztutz)
- 53 Unterkunft, Baselstrasse 57
- 54 St. Christoph, Emmenbrücke

1. Wo steht das Hotel „Rebstock“?
Es steht vor der Cathedrale.
2. Wo steht das „Grand Hotel National“?
3. Kann ich mein Zelt in der Nähe von Lido Beach aufstellen?
4. Ich möchte morgen früh mit dem Schiff über den Vierwaldstättersee fahren. Wo kann ich am besten übernachten?
5. In der Nähe vom Bahnhof kann man billig übernachten. Du hast nur 50 sfr. In welchem Hotel willst du übernachten?

Lozärner Fasnacht:
Rüüdig schoön!

Die Luzerner Fasnacht ist etwas Unvergleichliches, Bezauberndes, Faszinierendes, Wildes, Tobendes, Irritierendes. Ein ausgelassenes, gelöstes Spiel, ein Rausch, drei Tage und drei Nächte lang. Die Jugend lebt die Fasnacht bis zur Erschöpfung. Sie tanzt und spielt auf selbstfundenen Instrumenten (Guuggenmusigen) wort ansteckend. Umzüge wälzen sich durch die Stadt, Orangen fallen vom Himmel und algehrwürtig — die Guuggenmusigen! Wer nicht mehr kann, sinkt an einer Mauer nieder, liegend beschützt. Hunger, Durst, Schnee, Kälte oder Regen spürt er nicht. Wer erwacht, spielt unermüdlich weiter mit. Zeit, Ort und Stunde sind vergessen, und die verbleibende Zeit bis Aschermittwoch wird nur noch wie in Trance erlebt.



In Bayern und Österreich heißt es „Fasching“; am Rhein feiert man „Karneval“; in schweizer Städten wie Basel und Luzern feiert man „Fasnacht.“ Das Fest vor der vierzigtägigen Fastenzeit vor Ostern beginnt eigentlich schon am 11. Tag des 11. Monats um 11 Minuten nach 11.00 Uhr. Zu dieser Zeit werden in den verschiedenen Städten einen Faschingskönig und eine Faschingskönigin gewählt. Die Hauptzeit der Maskenbälle und lärmvollen Umzüge fängt mit der Weiberfastnacht am Donnerstag vor Aschermittwoch an. Fasching ist ähnlich wie Mardi Gras in New Orleans oder Karneval in Rio de Janeiro--es ist eine Zeit für viel Jubel, Trubel, und Heiterkeit. Man tanzt, trinkt, flirtet, singt, und unterhält sich. Fasching macht Spaß!





Hier sind maskierte Narren beim traditionellen
„Narrensprung“ in Rottweil im Schwarzwald.

Geh'n wir mal rüber

D

Geh'n wir mal rü - ber, geh'n wir mal

A D

ri - ber, geh'n wir mal rü - ber zum Schmied sei - ner

A D

Frau, geh'n wir mal rü - ber, geh'n wir mal rü - ber

A⁷ D A

geh'n wir mal rü - ber zum Schmied. Der Schmied, der

D A

hat zwei Töch - ter - lein, die wol - len so ger - ne ver -

D

hei - ra - tet sein! Geh'n wir mal rü - ber,

A⁷

geh'n wir mal rü - ber, geh'n wir mal

I. D || 2. D

ri - ber zum Schmied! Der Schmied!

Wer soll das bezahlen

C

Wer soll das be - Zah - len, wer hat

F

das be - stellt, — wer hat so - viel

C

Pin - ke, Pin - ke, wer hat so - viel Geld? —

1. G⁷

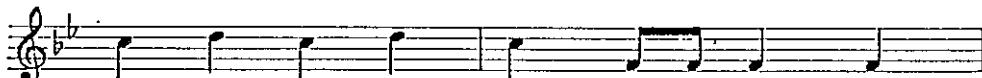
2. G⁷ C

wer hat so - viel Geld!

Pinke-Pinke = dough (money)



Prost, prost, Ka-me- rad, Prost, prost, Ka-me- rad, Prost,



prost, prost, prost, prost, prost, Ka-me- rad. 



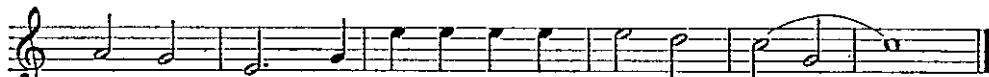
wol- len ein- en he- ben. Prost, prost, prost! 



Schnaps! Das war sein letz- tes Wort, dann



tru- gen ihn die Eng- lein fort! Schnaps! Das war sein



letz- tes Wort, dann tru- gen ihn die Eng- lein fort! _____



Handball



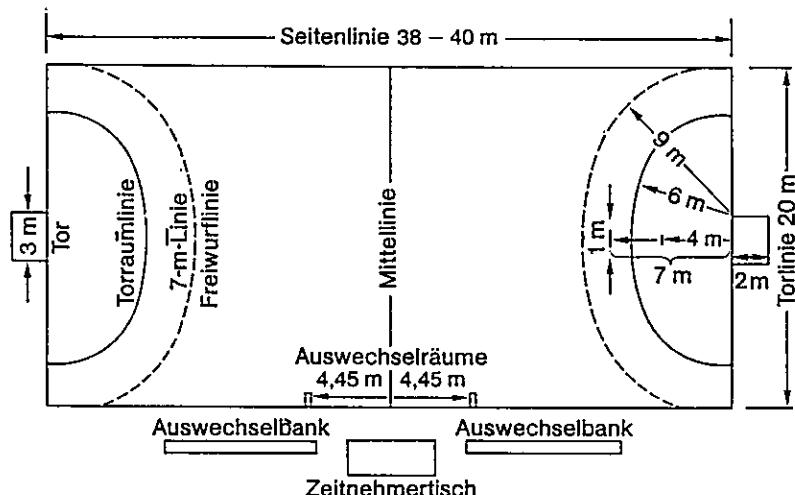
Handball ist ein schnelles, dynamisches und athletisches Spiel, das immer mehr Anhänger gewinnt. Ursprünglich war das Spiel ein reines Feldspiel: heute ist Hallenhandball populärer.

Hallenhandball wird auf einem 20 x 40 m großen Feld gespielt. Die Tore sind 3 m breit und 2 m hoch. Der Torkreis hat einen Radius von 6 m. Die Strafwurfmarke ist 7 m vom Tor entfernt.

Jede Mannschaft hat einen Torwart und sechs Feldspieler. Man darf die Spieler während des Spiels auswechseln.

Man darf den Ball nur mit der Hand spielen. Man darf mit dem Ball in der Hand nicht weiter als drei Schritte laufen, darf den Ball nicht länger als drei Sekunden festhalten und man darf den Ball nur unmittelbar vor dem Abspiel mit beiden Händen auf den Boden prallen (sonst immer nur mit einer Hand).

Nur der Torwart darf den Torkreis betreten. Man darf den Gegner nicht festhalten. Wenn man einen Gegner festhält, gibt es für die andere Mannschaft einen Freiwurf.



Kannst du diese Fragen beantworten?

Wie viele Schritte darf man mit dem Ball in der Hand laufen?

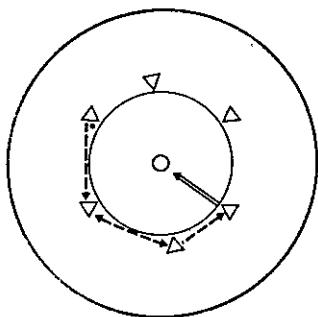
Wie viele Sekunden darf man den Ball festhalten?

Wie viele Personen hat eine Handballmannschaft?

Ungefähr wie viele „feet“ breit ist ein Handballtor?

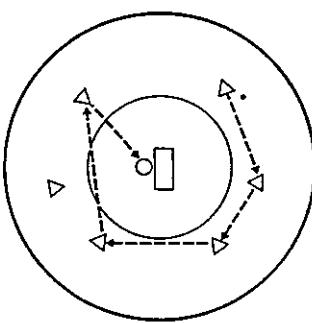
Ist ein Handballfeld größer oder kleiner als ein Fußballfeld?

Übungen



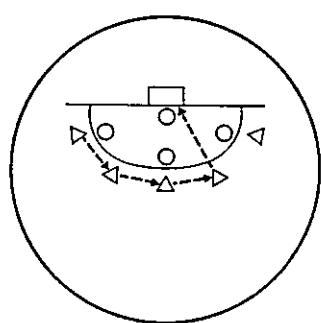
1 Hetzball

Mehrere Spieler bilden einen Kreis. In der Mitte steht ein Spieler. Alle Spieler im Kreis versuchen, den Spieler in der Mitte mit dem Ball zu treffen. Die Kreisspieler passen sich den Ball schnell an und versuchen, einen Mitspieler in eine gute Schußposition zu bringen. Dann wirft man den Ball--GETROFFEN!



2 Burgball

Mehrere Spieler bilden einen Kreis. In der Mitte steht ein Kasten. Ein Torwart bewacht den Kasten. Die Kreisspieler passen sich den Ball schnell zu, versuchen den Kasten zu treffen. Der Torwart soll diese Würfe abwehren.



3 Paßspiel--5:3

Fünf Angreifer stehen vor dem Torkreis, drei Abwehrspieler im Torkreis. Die Angreifer versuchen durch schnelles Paßspiel ein Tor zu schießen.

TOR!



im
Laden

DIE VERKÄUFERIN



Bekommen Sie schon?
Wer bekommt?
Werden Sie schon bedient?
Was darf es sein?
Kann ich Ihnen helfen?
Haben Sie einen bestimmten Wunsch?
Darf ich Ihnen das einmal wiegen/zeigen?
Kommt noch etwas dazu?
Sonst noch einen Wunsch?
Sonst noch etwas?
Geht es so, oder soll ich es einpacken?

DER KUNDE



Bedienen Sie auch hier?
Bin ich schon dran?
Ich suche eine...
Ich hätte gerne...
Ich wollte...haben.
Ich hätt...?
Haben Sie...?
Ich möchte (gerne)...
Ich möchte Sie mir...zeigen?
Könnten Sie mir...?
Ich habe eine...bei Ihnen im Schaufenster gesehen, und
die möchte ich mir gern einmal ansehen.
Haben Sie vielleicht auch noch...?
Haben Sie auch noch eins, das etwas billiger ist?
Ist das alles, was Sie noch haben?
Was kostet das?
Wie teuer ist/kommt das?
Ja, nehmen Ich.
Dann geben Sie mir zwei davon.
Geben Sie mir ein Pfund....
Dann nehme ich dies.
Das wäre alles, danke.
Geben Sie mir bitte eine Quittung darüber.
Was bekommen Sie dann von mir?
Ich werde es mir überlegen.
Ich wollte mal fragen, ob mein... fertig ist.

nein nein nein nein nein nein nein nein

Doch!



Gibt es in Waldsee eine Rolltreppe?

Nein, es gibt in Waldsee keine Rolltreppe.

Gibt es in Waldsee einen Friseur?



Es gibt am Marktplatz keinen Abfalleimer.

Doch, es gibt am Marktplatz einen Abfalleimer.

Es gibt in der Küche keinen Feuerlöscher.



Gibt es in Waldsee einen Wasserfall?

Nein, es gibt in Waldsee keinen Wasserfall.

Gibt es in Waldsee ein Pferd?



Keiner spricht deutsch hier, oder?



Doch, wir sprechen alle deutsch!



Du kommst nicht aus den USA, oder?



(Minnesota)

Spielt er Fußball?

Nein, er spielt nicht Fußball,
sondern Handball.

Spielt er nur Handball?

Nein, er spielt nicht nur Handball,
sondern auch Völkerball
und Tennis.

Trinkst du Cola?

Nein, ich trinke keine Cola,
sondern Saft.

Trinkst du nur Saft?

Nein, ich trinke nicht nur Saft,
sondern auch Milch
und Mineralwasser.

Ist das ein neues Hemd?

Nein, das ist kein neues Hemd.

Ist das ein spannender
Film?

Nein, das ist kein spannender Film.

Hast du einen schwarzen
Mantel?

Nein, ich habe keinen schwarzen Mantel.

Habt ihr Lust, zum
Rathaus zu gehen?

Nein, wir haben keine Lust dazu.

Hast du noch Schreibpapier?

Nein, ich habe kein Schreibpapier mehr.

Hast du noch einen Stift?

Nein, ich habe keinen Stift übrig.

weder...noch

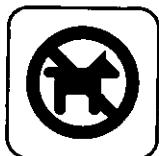
Eßt ihr Brötchen oder
Eier zum Frühstück?

Wir essen weder Brötchen noch Eier
zum Frühstück, wir essen Müsli.

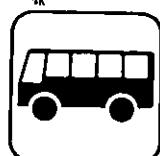
Lesen Sie jetzt ein
Buch oder eine
Zeitschrift?

Ich lese jetzt weder ein Buch noch
eine Zeitschrift, sondern eine
Zeitung.

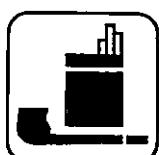
Hat Anita einen Hund?



Fährst du mit dem Fahrrad oder mit dem Auto zur Uni?



Raucht Anjas Vater nur Zigaretten?



Gibt es im Fundbüro nur einen Koffer?



Habt ihr noch Lust, das Auto zu waschen?



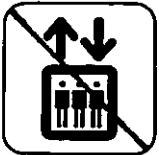
Haben Sie noch ein freies Einzelzimmer für nächsten Montag?



Spielst du gerne Tennis?



Gibt es hier eine Rolltreppe oder ein Aufzug?



Essen wir noch einmal Erbsensuppe?



WIE KOMME ICH...?

Rüdiger steht vor dem Bahnhof Zoo in Berlin. Er möchte das
Maison de France besuchen. Er weiß aber nicht, wo es liegt.
Er fragt ein paar Leute auf der Straße:



Entschuldigen Sie, bitte.
Könnten Sie mir sagen,
wie ich zum Maison de
France komme?



Es tut mir leid.
Ich kenne mich
hier nicht aus.



Entschuldige, bitte.
Kannst du mir sagen,
wo das Maison de France
ist?

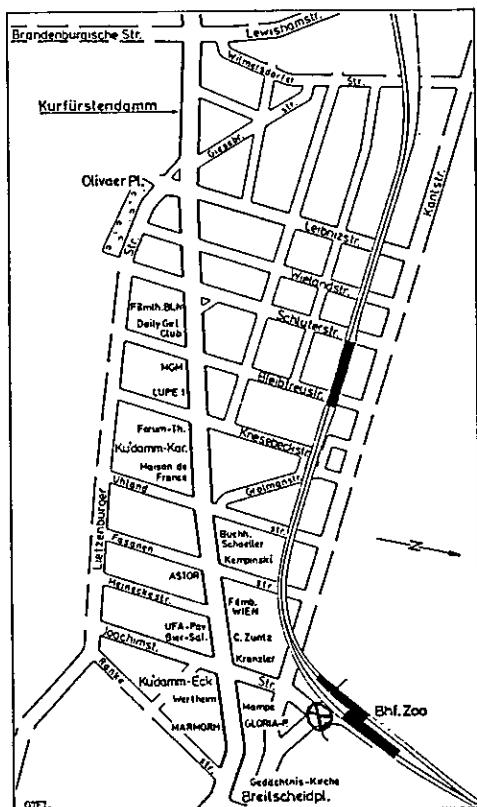


Entschuldige, bitte.
Kennst du dich hier aus?

Na klar.



Nicht sehr weit
von hier. Du gehst
jetzt geradeaus bis
zur zweiten Ampel, dann biegst
du rechts ab. Dann bist du
auf dem Ku-Damm. Du gehst
noch zwei, drei Strassen gerade-
aus an der Filmbühne Wien und
der Buchhandlung Schoeller
vorbei, bis du an die Kreuzung
Uhlandstraße kommst. Das
Maison de France findest du
auf der linken Seite.



Vielen Dank!
Tschüß!

Tschau!



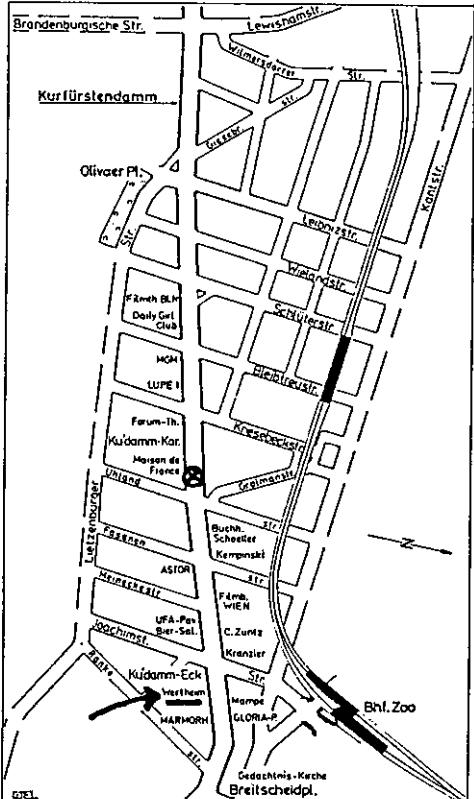
WIE KOMME ICH...?

Nach der Veranstaltung im Maison de France möchte Rüdiger ein paar Einkäufe machen. Er weiß, daß das Kaufhaus Wertheim irgendwo in der Nähe ist. Er fragt dich vor dem Maison de France nach dem Wege.



Entschuldige, bitte.
Kannst du mir sagen,
wie ich am besten
zum Wertheim komme?

Na klar! Du gehst



Ich danke Dir.
Tschüß!

Du bist vor zwanzig Minuten in Wien angekommen und freust dich auf deinen ersten Besuch in dieser schönen Stadt. Ein Mann kommt auf dich zu und fragt:



Entschuldigen Sie bitte.
Könnten Sie mir sagen,
wie ich am besten zum
Stephansdom komme?

Wohin? Woher?



Woher kommst du?

Ich komme aus Hamburg.

Wohin möchtest du trampen?

Ich möchte in die Alpen trampen.

Steig ein! Ich fahre nach Füssen.



Wohin fliegen Sie?

Nach Vaduz.

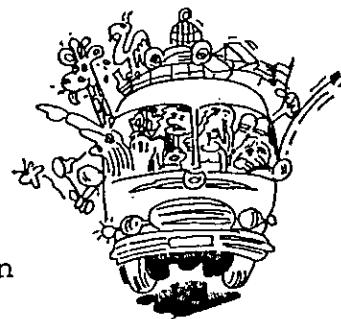
Kann man überhaupt nach Vaduz fliegen?

Ich weiß nicht!



Wohin wollt ihr fahren?

Wir wollen zum Alsterpark fahren.



Woher kommt ihr?

Wir kommen vom Tierpark.

Wohin wollt ihr reisen?

Wir wollen über Nürnberg nach München reisen.



Wohin möchtest ihr reisen?

Wir möchten mit dem Wohnwagen an die Ostsee reisen.

WOHIN GEHST/
FÄHRST DU?

WO BIST DU?

WOHER
KOMMST DU?

GASTHOF

Ich gehe zum
Gasthof.

SCHULE

KÖLN

Ich bin in

Köln.

SCHWARZWALD

NORDSEE

Ich komme von
der Nordsee.

ENGLAND

Woher kommst du?

Woher kommst du?

Ich komme vom Gasthof.
Rathaus.

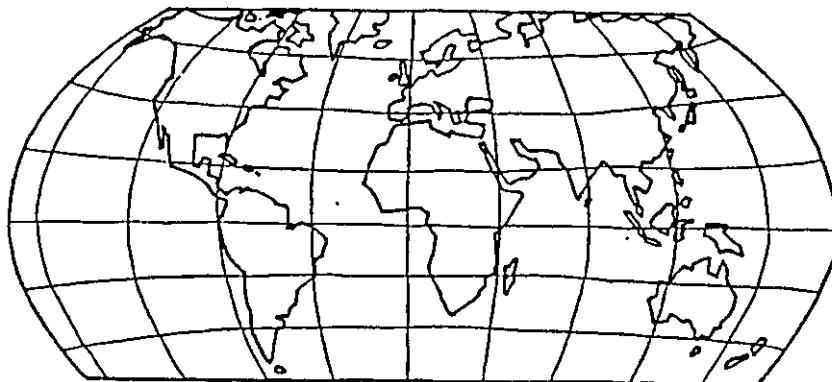


Ich komme von der Bank.
Toilette.
Ersten-Hilfe-
Station.
Post.

Ich komme von zu Hause.

Ich komme aus Minneapolis.
Deutschland.
Österreich.
Bremen.

Ich komme aus der Schweiz.



ich
komme..

.. aus Waldsee!

aus Nordamerika

aus Mexiko

aus Kanada

aus den USA

aus Südamerika

aus Brasilien

aus Argentinien

aus Chile

aus Kolumbien

aus Bolivien

...

aus Europa

aus der Bundesrepublik
Deutschland

aus der DDR

aus der Türkei

aus der Schweiz

aus Österreich

aus Liechtenstein

aus Frankreich

aus Großbritannien

aus Norwegen

aus Italien

aus Finnland

aus Dänemark

aus Schweden

aus Spanien

aus der Sowjetunion

aus Polen

aus Asien

aus Japan

aus China

aus Indien

aus Indonesien

aus Iran

aus Korea

aus Israel

aus Libanon

...

aus Australien

aus Afrika

aus Kenia

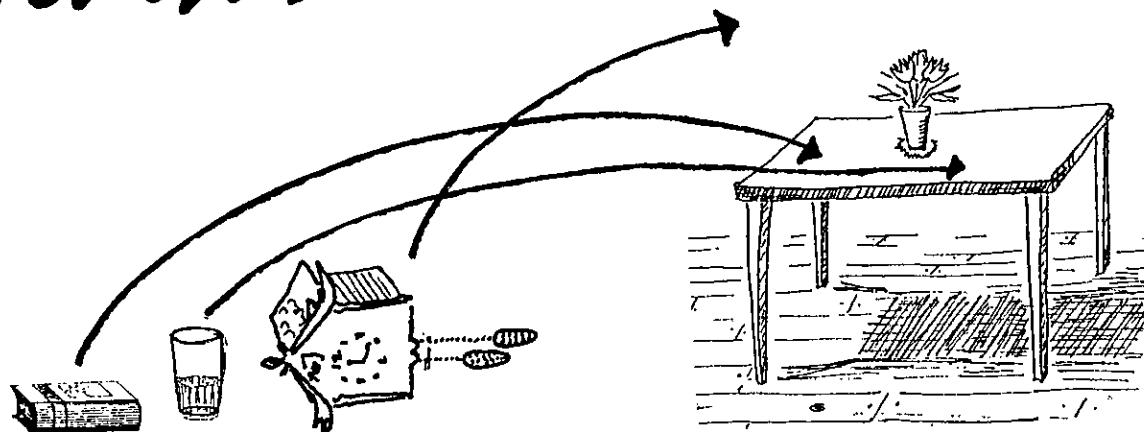
aus Ägypten

aus Äthiopien

aus Tansania

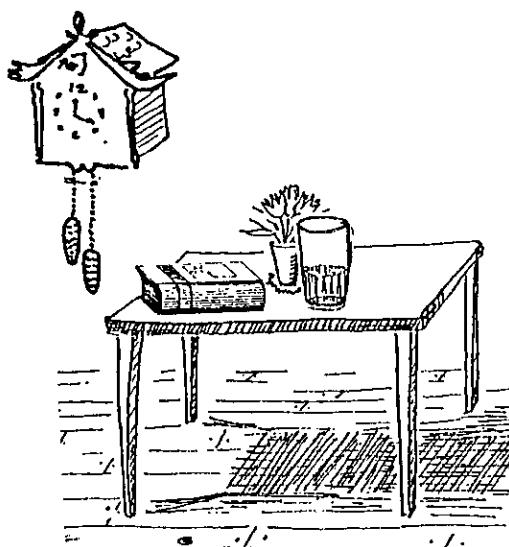
...

Wohin?



Wo legst du das Buch hin?
Wo stellst du das Glas hin?
Wohin hängt er die Uhr?

Ich lege das Buch auf den Tisch.
Ich stelle das Glas neben das Buch.
Er hängt die Uhr an die Wand.



Wo liegt das Buch?
Wo steht das Glas?
Wo hängt die Uhr?

Das Buch liegt auf dem Tisch.
Das Glas steht nebem dem Buch.
Die Uhr hängt an der Wand.



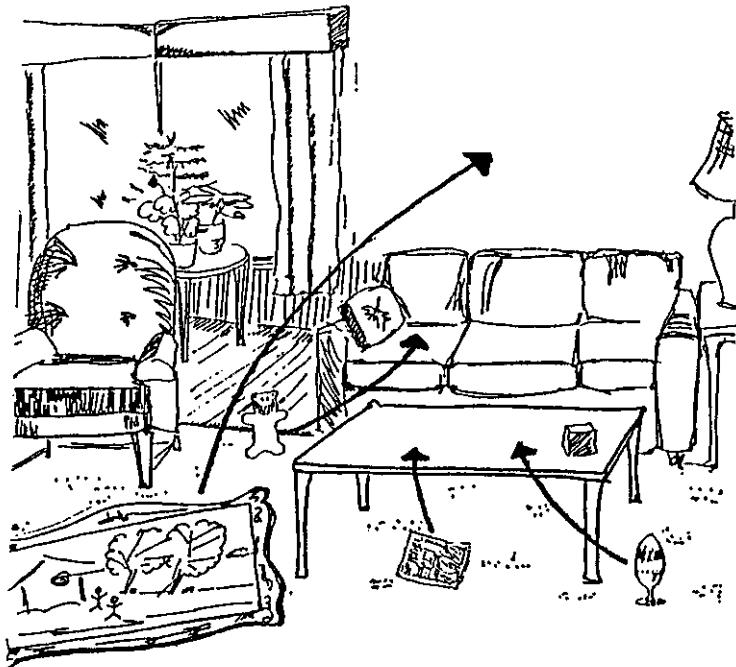
Wo setzt sich Hanna?

Hanna setzt sich an den Tisch.

Wo sitzt Michael?

Michael sitzt am Tisch.

Wohin?



Wohin legst du die Zeitschrift?

Wo stellst du den Eierbecher hin?

Wo hängst du das Bild hin?

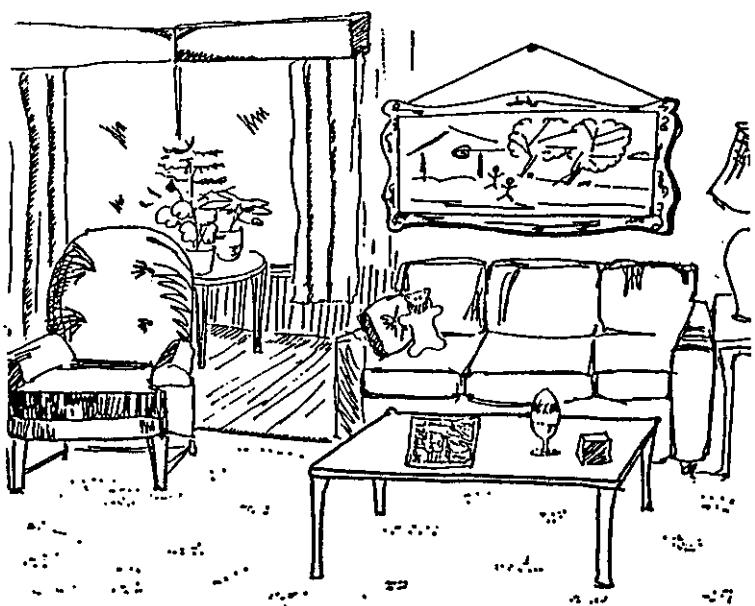
Wohin setzt sich das Gummibärchen?

Wo liegt die Zeitschrift?

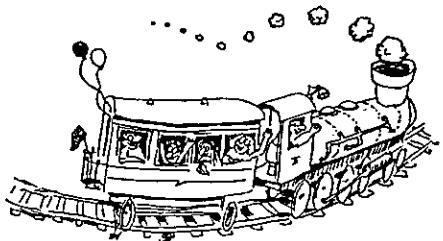
Wo steht der Eierbecher?

Wo hängt das Bild?

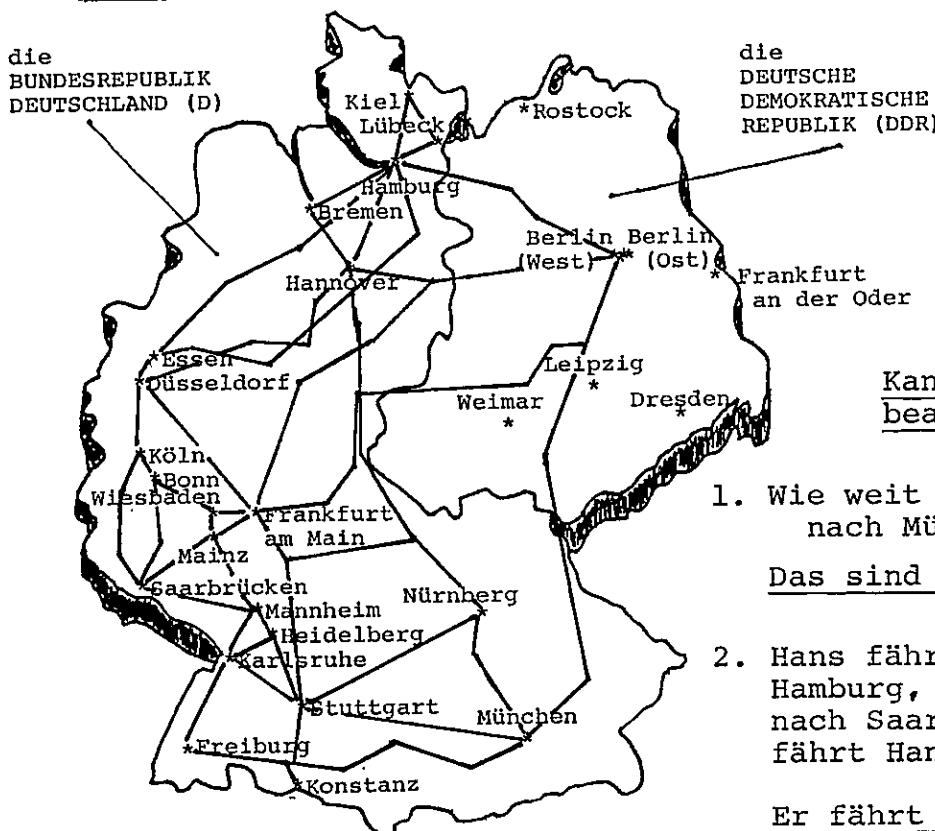
Wo sitzt das Gummibärchen?



eine **ZUGREISE**



Eine Fahrt mit der Bahn in Deutschland ist pünktlich, sauber und bequem. Die Bahnen verbinden die Großstädte und die kleinen Dörfer. Die erste Eisenbahn in Deutschland verkehrte im Jahre 1835 zwischen Nürnberg und Fürth. Heute ist die Bundesbahn in der Bundesrepublik modern und schnell. In der DDR heißt die Bahn die Reichsbahn. Die Bahn führt oft Autoreisezüge, Speisewagen, Schlaf- und Liegewagen. Schüler und Studenten können mit der Bahn billig fahren. Gute Reise!



	Berlin	Düsseldorf	Frankfurt/M.	Hamburg	Kiel	Köln	München	Münster	Regensburg	Saarbrücken	Stuttgart	Bahn-kilometer
572	547	298	374	612	699	472	596	756	758	698		Berlin
572	264	423	532	57	674	127	601	318	437			Düsseldorf
547				539	648	222	423	385	339	204	207	Frankfurt/M.
298	423	539		109	463	820	291	747	783	727		Hamburg
374	532	648	109		572	929	400	856	852	836		Kiel
612	57	222	463	572		634	163	563	277	397		Köln
699	674	423	820	929	634		796	139	485	154		München
472	127	385	291	400	163	796		724	440	560		Münster
596	601	339	747	856	563	139	724		536	299		Regensburg
756	318	204	743	852	277	485	440	536		245		Saarbrücken
698	437	207	727	826	397	154	560	299	245			Stuttgart

Kannst Du diese Fragen beantworten?

1. Wie weit ist es von Köln nach München?

Das sind kilometer.

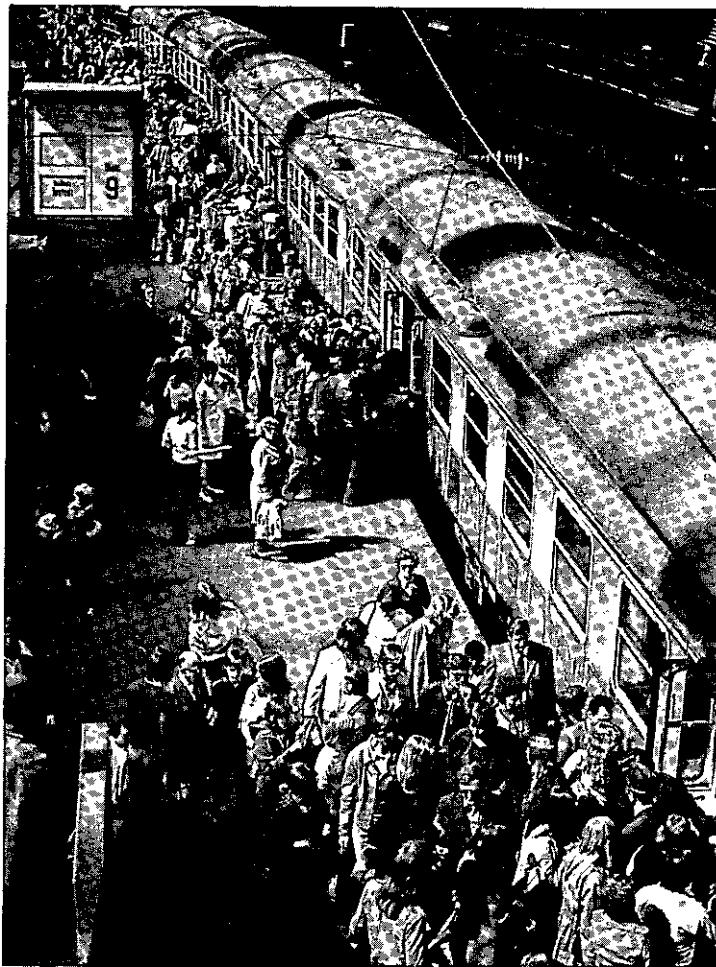
2. Hans fährt von Berlin nach Hamburg, und dann fährt er nach Saarbrücken. Wie weit fährt Hans?

Er fährt kilometer.

3. Inge fährt von Konstanz nach Bonn. Sie möchte alle Städte zwischen Konstanz und Bonn sehen. Welche Städte sieht sie?

Sie sieht

4. Jürgen fährt mit der Bahn von München nach Karlsruhe. Wo muß er umsteigen?



Es gibt immer viel Zugverkehr im Hamburger Hauptbahnhof.

Hanno wohnt in Frankfurt am Main. Er will seinen Freund Christoph in Basel besuchen. Er kann aber erst nach 9.00 Uhr fahren. Wann fährt er von Frankfurt ab?

Wann kommt er in Basel an?

Wieviel kostet die Reise nach Basel?

Ist der Zug um 9.08 schneller oder langsamer als der Zug um 10.25?

TEE Trans-Europ-Express, nur 1. Klasse, mit besonderem Komfort und **X** (ZEE)-Zuschlag erforderlich. Entgelt für Platzreservierung im Zuschlag enthalten. Für Reisegruppen Platzreservierung erforderlich.

I Intercity-Zug, mit **X**, **W** oder **Y** (ZEE-Zuschlag erforderlich; zuschlagfrei sind die **I**-Züge der Verbindungen, die im Fahrplanteil als „zuschlagfrei“ gekennzeichnet sind. Entgelt für Platzreservierung im **I**-Zuschlag enthalten. Für Reisegruppen Platzreservierung erforderlich).

FD Fern-Express, qualifizierter Schnellzug

D Schnellzug.

Frankfurt		Basel Bad Bf	
km	→	km	→
339		339	
ab	Zug	an	Bemerkungen
429 D	473	8.18	
6.46 I	671	9.39	
7.22 D	358	11.13	Y
7.46 I	673	10.39	
8.46 I	691	11.39	□ Mannh I
9.08 D	2279	19.25	Y
9.46 I	171	12.39	
10.25 E	3377	14.17	□ Heidel E □ Karlsr
10.46 I	571	13.39	
11.46 I	693	14.39	□ Mannh I
12.46 I	173	16.39	
13.46 I	695	16.39	□ Mannh I
14.46 I	177	17.39	
15.46 I	573	18.39	
16.46 I	697	19.39	□ Mannh I
17.46 I	179	20.39	
18.46 I	575	21.39	
19.46 I	577	22.39	
20.46 I	699	23.40	□ Mannh I
21.33 D	1271	24.16	
21.46 I	677	24.16	□ Karlsr D

1 = ① bis ④, nicht 17. VI.

Fahrpreise					
km	2. Klasse		1. Klasse		km
	DM	DM	DM	DM	
1— 5	1,80	2,80	261—280	51,00	77,00
6— 10	2,40	3,60	281—300	55,00	83,00
11— 15	3,20	4,80	301—320	59,00	89,00
16— 20	3,80	5,80	321—340	62,00	93,00
21— 30	5,00	7,60	341—360	66,00	99,00
31— 40	7,00	10,60	361—380	70,00	105,00
41— 50	9,00	13,60	381—400	73,00	110,00
51— 60	11,00	17,00	401—430	78,00	117,00
61— 70	13,00	20,00	431—460	83,00	125,00
71— 80	14,00	21,00	461—490	89,00	134,00
81— 90	16,00	24,00	491—520	94,00	141,00
91—100	18,00	27,00	521—550	100,00	150,00
101—110	20,00	30,00	551—580	105,00	158,00
111—120	22,00	33,00	581—610	111,00	167,00
121—130	24,00	36,00	611—640	116,00	174,00
131—140	26,00	39,00	641—670	121,00	182,00
141—150	28,00	42,00	671—700	126,00	189,00
151—160	30,00	45,00	701—730	131,00	197,00
161—170	31,00	47,00	731—760	137,00	206,00
171—180	33,00	50,00	761—790	142,00	213,00
181—190	35,00	53,00	791—820	147,00	221,00
191—200	37,00	56,00	821—850	152,00	228,00
201—220	40,00	60,00	851—880	157,00	236,00
221—240	44,00	66,00	881—910	163,00	245,00
241—260	47,00	71,00	911—940	168,00	252,00

⊕ = Montag²⁾
 ⊖ = Dienstag²⁾
 ● = Dienstag²⁾

⊖ = Mittwoch²⁾
 ⊕ = Donnerstag²⁾
 ⊖ = Freitag²⁾

⊖ = Samstag²⁾
 (Sonnabend)
 ⊖ = Sonntag²⁾

■ Schlafwagen

☒ Speisen und Getränke im Zug

D 241	Paris-Jeumont-Aachen-Berlin (-Moskwa)	
1.2. Kl	OST-WEST-EXPRESS	
☒	Paris-Aachen vereinigt mit D 233	
☒ 1.2.	Paris-Aachen	
☒ 1.2.	Paris (D 233) - Warszawa	
☒	Hoek v Holland-Bad Bentheim-Hamm-Berlin (-Warszawa), Hoek v Holland-Bad Bentheim-Hamm-Berlin (-Moskau) (Hoek v Holland ab ⊕, ⊖, ⊖, ⊖, Berlin an ⊖ ⊖, ⊖, ⊖)	
☒	Hamburg-Hannover-Berlin (-Moskwa) (Hamburg-Altona ab ⊖, Berlin an ⊖)	
Paris-Nord.....	ab	17.10
St-Quentin.....	ab	18.29
Aulnoye	ab	19.36
Maubeuge	ab	19.10
Jeumont	ab	20.44
Charleroi Sud	ab	19.40
Namur	ab	20.09
Liège Guillemins	ab	20.56
Verviers	ab	21.15
Welkenraedt	ab	23.49
Aachen Hbf	ab	21.58
Köln Hbf	ab	22.44
Düsseldorf Hbf	ab	23.14
Duisburg Hbf	ab	23.31
Essen Hbf	ab	23.46
Gelsenkirchen Hbf	ab	23.58
Wanne-Eickel Hbf	ab	0.08
Dortmund Hbf	ab	0.30
Hamm (Westf)	ab	0.59
Bielefeld Hbf	ab	1.37
Herford	ab	1.47
Minden (Westf)	ab	2.07
Hannover Hbf	ab	3.04
Braunschweig Hbf	ab	3.50
Helmstedt (E)	ab	4.30
Marienborn (E)	an	4.40
Berlin-Wannsee	an	6.51
Berlin Zool Garten	an	7.07
witere Zeichenerklärungen siehe Seite 1		

● = nicht 24./25. IV., 2./3. VI.

Ursula und Bodo fahren mit dem Ost-West-Express von Paris nach Berlin. Kannst Du diese Fragen beantworten?

1. Können sie im Zug essen, oder müssen sie etwas mitbringen?

2. Wann fahren sie von Paris ab?

3. Wie lange dauert die Bahnfahrt von Paris nach Aachen?

4. Können Ursula und Bodo den Kölner Dom sehen?

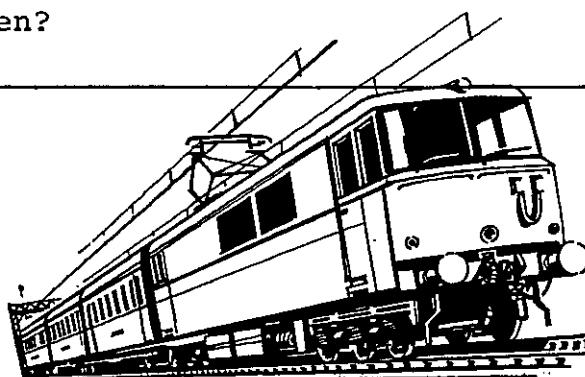
5. Christine wohnt in Hamburg. Sie möchte auch nach Berlin fahren. Wo muß Christine umsteigen?

6. Kann Christine am Montag nach Berlin fahren?

7. Rudi ist Christines Freund. Er kommt aus Rotterdam in Holland. Er möchte mit Christine nach Berlin fahren. Wo muß Rudi umsteigen?

8. Wie lange dauert Rudis Bahnfahrt nach Berlin?

9. Rudis Freund Otto wohnt in Essen. Kann er Rudi im Hauptbahnhof in Essen sehen?



Märkte



Eine Frau kauft Bananen auf einem Wochenmarkt in Bonn.

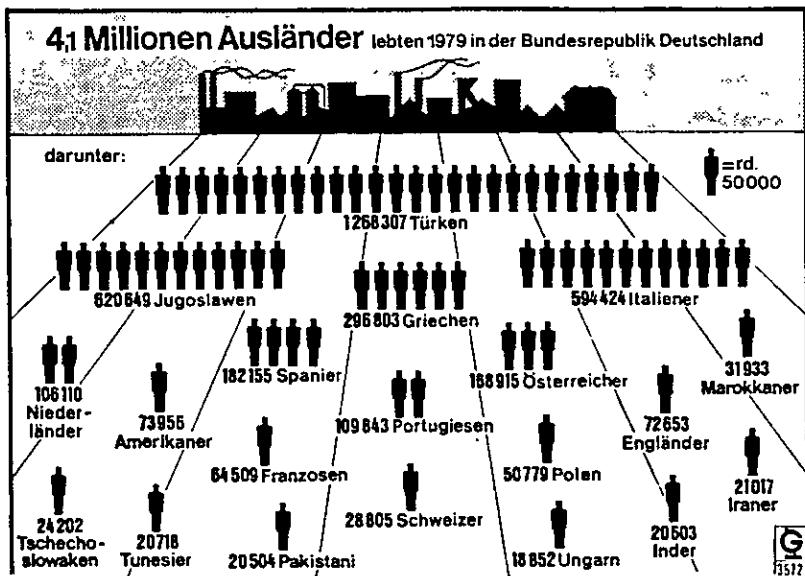
Der Markt ist eine der buntesten und reizvollsten Traditionen in deutschsprachigen Europa. Früh am Morgen beginnt das Marktleben. Die ersten Wagen kommen, die Bauer und Händler stellen ihre Marktstände auf, und Kisten mit Obst und Gemüse werden ausgeladen. Auf dem Wochenmarkt kann man viele frische Produkte kaufen. „Meine Eltern, ja sogar meine Großeltern haben hier schon gestanden, und ich habe die Tradition halt fortgesetzt,“ sagt ein Händler. Das Herz des Marktes sind die schreienden Verkäufer und Verkäuferinnen: „Wir wollen nur euer Bestes, liebe Leute, euer Geld!“

Der Flohmarkt ist auch eine sehr populäre Form des Marktes. Am Wochenende kann man alte Kleider, Möbel, Geschirr, Schallplatten, Briefmarken, usw. billig kaufen. Oft kann man auch mit den Händlern handeln. Ein anderes Wort für Flohmarkt ist Trödelmarkt. Bist du ein Trödel-Fan?



Ausländer..

In der Bundesrepublik Deutschland leben über 4,5 Millionen Ausländer. Eine Million davon sind Kinder. Sie kommen aus der Türkei, Jugoslawien, Griechenland, Italien, Spanien und vielen anderen Ländern, darunter auch den USA. In den 60er Jahren brauchte die Bundesrepublik mehrere Arbeiter und lud „Gastarbeiter“ aus vielen Ländern, meistens aus Südeuropa, ein. Heute wandern auch viele politische Asylbewerber ein. Sie kommen aus Ländern wie Pakistan, Afghanistan, oder Sri Lanka. Viele Gastarbeiterfamilien leben zwischen zwei Kulturen. Zu Hause sprechen sie die Muttersprache und leben in der Kultur ihrer Heimat. In der Schule und bei der Arbeit müssen sie aber Deutsch sprechen und den Sitten der deutschen Kultur folgen. Die deutsche Sprache ist der Schlüssel zur deutschen Gesellschaft. Viele Deutsche habe immer noch Vorurteile gegen die Ausländer. Aber viele Leute versuchen auch, Deutsche und Ausländer näher zusammenzubringen.



Wie viele Ausländer aus anderen deutschsprachigen Ländern leben in der Bundesrepublik?

Ungefähr wie viele Afrikaner leben in der Bundesrepublik?

Wohnen mehr Amerikaner als Türken in der Bundesrepublik?

Amerikaner kommen aus den _____ und sprechen _____.

Franzosen kommen aus _____ und sprechen _____.

Norweger kommen aus _____ und sprechen _____.

Türken kommen aus _____ und sprechen _____.

Engländer kommen aus _____ und sprechen _____.

Dänen kommen aus _____ und sprechen _____.

Schweizer kommen aus _____ und sprechen _____.

oder _____ oder vielleicht _____.

Russen kommen aus _____ und sprechen _____.

Mexikaner kommen aus _____ und sprechen _____.

Chinesen kommen aus _____ und sprechen _____.

Kanadier kommen aus _____ und sprechen _____ oder _____.

Liechtensteiner kommen aus _____ und sprechen _____.

„und GASTARBEITER



Türkische Gastarbeiter beim Einkauf auf dem Bonner Wochenmarkt.

Aus welchem Land kommt die Veranstaltung „DIREKLERARASI“?

Wo kann man am 17. Mai in Berlin griechische Musik hören?

Wohin geht Heiner, wenn er ausländisches Essen kosten will?

Wo kann Reni einen ausländischen Künstler kennenlernen?

Fragen zur Diskussion

Aus welchen Ländern kommen die Ausländer, die in den USA wohnen?

Kennst du Produkte aus anderen Ländern, die du jeden Tag benutzt?

Wo bist du ein Ausländer?

Haben Ausländer ähnliche Probleme in der Bundesrepublik wie in den USA?

Wie viele Ausländer kennst du?

IRGENDWO SIND WIR ALLE AUSLÄNDER!!

MAI

8.5.86
Frühlingsfest
von und mit deutschen und ausländischen
Bürgern anlässlich der Ausstellung „Das andere
Land – ausländische Künstler in der Bundes-
republik Deutschland“
Schloss Charlottenburg – Orangerie
DRK – Landesverband Berlin –

12.5.–28.6.86
Bausteine der Berliner Kultur –
Menschen aus der Türkei
Eine Ausstellung über die türkische Kultur in
Berlin
Amerika – Gedenkbibliothek
Böcklerstraße 1, Berlin 61

18. und 17.5.86 – 20th Uhr
23. und 24.5.86 – 20th Uhr
DIREKLERARASI
Tanz-, Theat- und Varietéveranstaltung in
türkischer Sprache aus dem Istanbul der
Jahrtausendwende
Jugend- und Kulturzentrum
Schlesische Straße 27, Berlin 36
Eintritt 5,--/3,-- DM

17.5.86 – 19th Uhr
Griechische Lieder
von Rilas, mit Musik von Theodorakis gesungen
von Petros Fountounas und Coralia Sinaou
Freizeithotel für Griechen
Müllestraße 33, Berlin 41

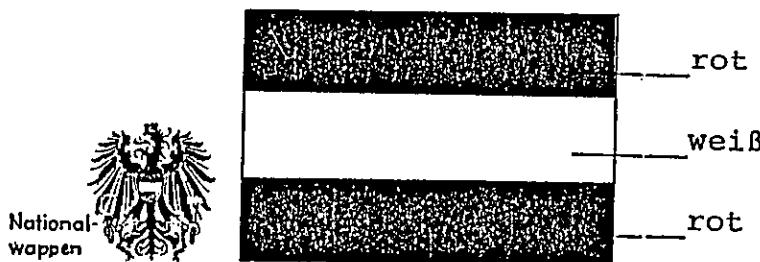
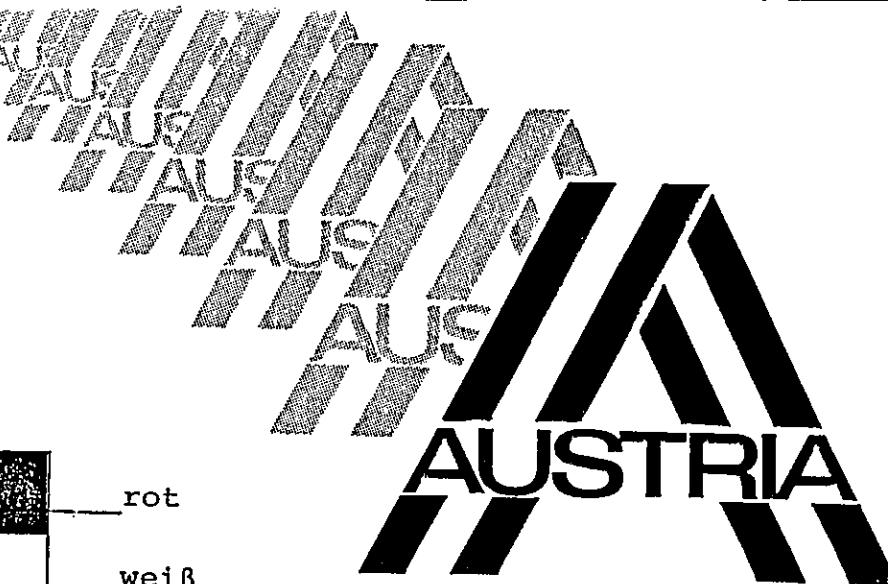
31.5.86 – 18th Uhr
Europäisches Festival Pontischer
Tänze
Pontische (griechische) Tanzgruppen aus dem In- und Ausland zeigen ihre Kunst im ICC, Saal 2
Pontischer Verein Pontion e.V.
Eintritt 15,-- DM

31.5.86 – 14th–18th Uhr
Internationales Frühlingsfest Siemens-
stadt
Deutsch–ausländisches Begegnungsfest mit Essen,
Tanz und Spielen
Schuckertdamm 338, Berlin 13 – ev. Kirche –
Arbeitskreis Deutsche und Ausländer
Siemensstadt

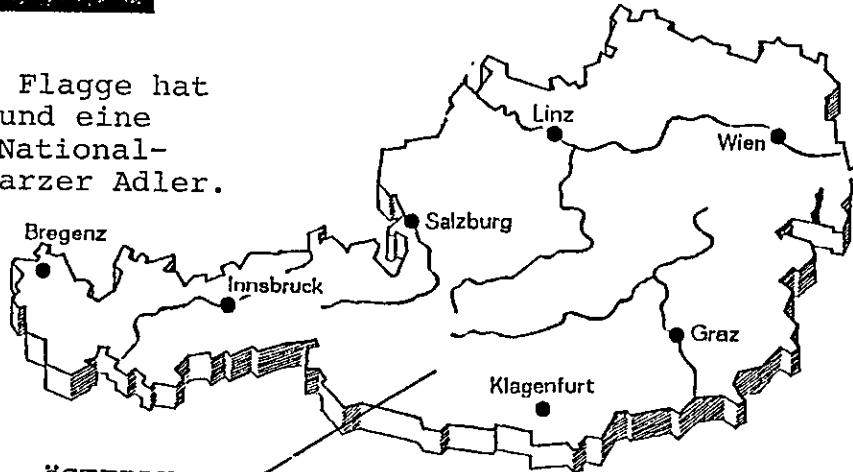
**BERLINER
TREFFPUNKT**

Eine Initiative der
Ausländerbeauftragten des Senats
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte
an die Ausländerbeauftragte
Potsdamer Straße 65 · 1000 Berlin 30 · Telefon 2504-2351

Österreich



Die österreichische Flagge hat zwei rote Streifen und eine weiße Streife. Das Nationalwappen ist ein schwarzer Adler.



Österreich ist mit 84 000 Quadratkilometern ein kleines Land, das im Schnittpunkt der großen Verkehrswege Europas liegt. Es hat 7,5 Millionen Einwohner, deren Muttersprache Deutsch ist. Schon in der Römerzeit blühten Wirtschaft und Kultur auf österreichischem Boden. Wien, Salzburg und Linz waren ursprünglich römische Siedlungen. Seit etwa 400 n. Chr. eroberten die Germanen dieses reiche Gebiet. Vom Ende des 13. Jahrhunderts an bis 1918 regierten die Habsburger das sich immer weiter ausdehnende Reich. Bis 1806 hatte der Kaiser des Deutschen Reiches in Wien seine Residenz. Wien war die größte Stadt des „Heiligen Römischen Reiches deutscher Nation.“ Österreich war nicht nur ein Teil Deutschlands, sondern auch ein bedeutendes Reich für sich selbst: es besaß Nord- und Mittelitalien, das nördliche Jugoslawien, Ungarn, das westliche Rumänien, die Tschechoslowakei und das südliche Polen. Österreich war dadurch Kaiserreich und Vielvölkerstaat geworden.

1866 schied Österreich aus dem Deutschen Bund aus und trennte sich von Deutschland. Jetzt wurde es eine „Doppelmonarchie,“ denn der Kaiser von Österreich war König von Ungarn. Wien war der kulturelle, wirtschaftliche und politische Mittelpunkt Südosteuropas.

Österreich verlor zusammen mit Deutschland den Ersten Weltkrieg. Das Land brach auseinander und die Gebiete von anderen Nationalitäten -- die Tschechoslowakei, Ungarn, Jugoslawien und Teile von Polen und Rumänien -- wurden vom Reich abgetrennt. Die Deutschösterreicher wollten sich an Deutschland anschließen, aber die Siegermächte verhinderten es. 1938 wurde die Österreichische Republik Hitlers Deutschem Reich eingegliedert. Durch den „Anschluß“ verlor das Land seine Selbstregierung. 1939 begann der Zweite Weltkrieg und die Österreicher mußten als deutsche Soldaten in den Krieg ziehen.

1945 war Österreich, wie Deutschland, ein besiegtes und besetztes Land. Es wurde auch in vier Besatzungszonen geteilt, aber die Einheit des Landes blieb erhalten, und 1955 wurde Österreich als souveräner Staat anerkannt. Wie die Schweiz hat Österreich seine immerwährende Neutralität erklärt. Es hat eine westlich Regierungsform, doch steht es trotzdem zwischen Ost und West.

Bedingt durch seine Lage und Geschichte treffen viele Einflüsse in der Entwicklung der österreichischen Kultur zusammen: italienische, spanische, deutsche, ungarische, slawische und orientalische Strömungen. Österreich spielt auch nach dem Ende des stolzen Reiches eine bedeutende Rolle in der Welt der Kultur.

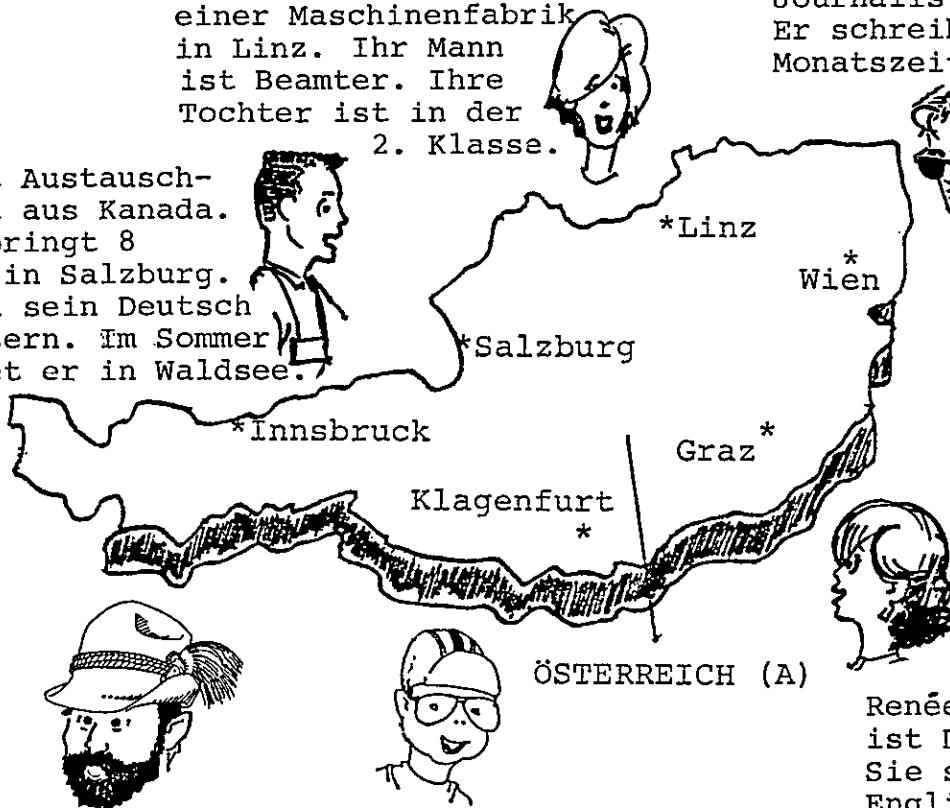
Die österreichische Wirtschaft hat sich nach den Staatsvertrag von 1955 stabilisiert und schnell modernisiert. Die wichtigsten Industrien sind die Maschinenindustrie, Eisen und Stahl und der Fremdenverkehr. Österreich besitzt bereits seit 1919 eine stark entwickelte, soziale Gesetzgebung. Acht Bundesländer bilden die Republik Österreich. Die Bundeshauptstadt ist Wien.

Bärbel arbeitet in einer Maschinenfabrik in Linz. Ihr Mann ist Beamter. Ihre Tochter ist in der 2. Klasse.

Rob ist Austauschstudent aus Kanada. Er verbringt 8 Monate in Salzburg. Er will sein Deutsch verbessern. Im Sommer arbeitet er in Waldsee.

Franz-Josef ist Journalist in Wien. Er schreibt für die Monatszeitschrift

„Wiener“. Er ist auch in der Wiener Szene aktiv.



Heinz Grasbon wohnt auf dem Land in den österreichischen Alpen. Er liebt die Berge und leitet oft Jugendgruppen auf Bergwanderungen. Er ist auch ein Meister-jodler!

Harald Faschinger ist Schüler in der 4. Klasse. Er hat Sport gern. Er spielt Handball besonders gut. Er wohnt in Klagenfurt. Im Sommer besucht er seine Großeltern in Wien.

Renée Pollak ist Dolmetscherin. Sie spricht Englisch, Französisch, Serbokroatisch, und natürlich Deutsch. Sie wohnt in Graz, aber sie begleitet oft Reisegruppen nach Jugoslawien.

Ist die Tochter von Bärbel jünger oder älter als Harald?

Wer wohnt in der Nähe von Innsbruck?

Liegt Graz nördlich oder südlich von Linz?

Wie lange ist Rob in Salzburg?

Wohin will Harald im Sommer fahren?

Österreichisch für Anfänger

Die Österreicher sprechen Deutsch auch etwas anders als die Leute in Norddeutschland. Hier sind einige Beispiele:

äins = eins
 Badewaschel = Bademeister
 barabern = arbeiten
 Beserlpark = kleiner Park
 Bua, Büabl,
 Bub, Büberl,
 Burli = Junge
 Büachl = Buch
 das Butter = die Butter
 dalkert = doof
 dräi = drei
 Duaf = Dorf
 Erdäpfel = Kartoffeln
 es ist fesch = es ist gut,
 es gefällt mir
 Goiserer = Bergschuh
 Grüaß Gott! = Gruß Gott!
 gustierlich = appetitlich
 hoaß = heiß
 Jause = Imbiß
 Kinderl = Kind
 klaß = dufte

Mahd = Bergwiese
 Mandl = Mann
 das Monat = der Monat
 näin = nein
 oans = eins
 ölf = elf
 owa = aber
 Pallawatsch = Durcheinander
 Pfiat di,
 Pfiant Eana! = Tschüß!
 die Piefkes = die Deutschen
 ich bin pressiert = ich bin in Eile
 Schmäh = Trick
 Servus! = Guten Tag und auch
 Tschüß!
 siim = sieben
 Spezi = Freund
 das Teller = der Teller
 Trafik = Zeitungskiosk
 Tröpferlbad = Dusche
 tschinageln = arbeiten
 Wean = Wien
 zwa, zwoa = zwei
 Zwutschkerl = Zwerg

1. Wenn wir er-klim-men schwin-delnde Hö-hen,
 stei-gen dem Gip-fel- kreuz zu, ja zu, in un-sern Her-zen

brennt ei-ne Sehn-sucht, die läßt uns nim-mer-mehr im
 Ruh. Ja, ja, ja. Herr-li-che Ber-ge, son-ni-ge Hö-hen,

Berg-va-ga-bun-den sind wir, ja wir. wir.

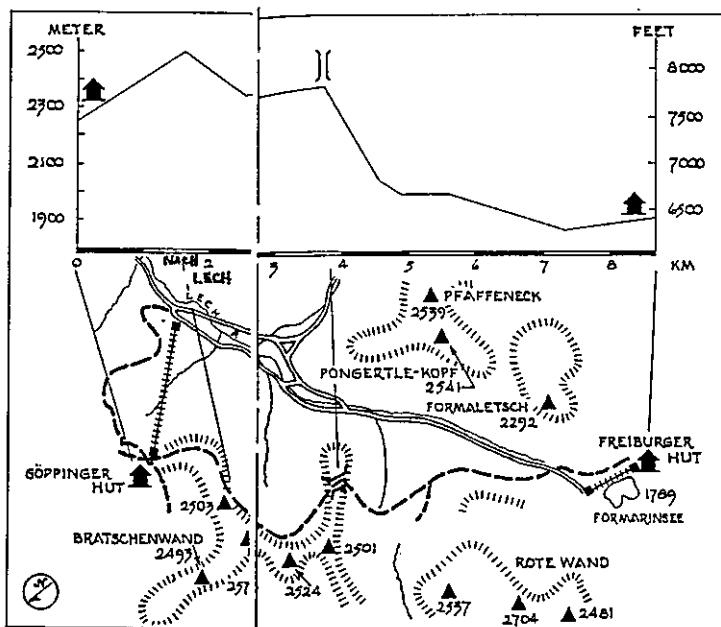
2. Mit Seil und Haken, alles zu wagen
 Hangen wir an steiler Wand.
 Herzen erglühen, Edelweiß blühen,
 Vorbei geht's mit sicherer Hand.

3. Beim Alpenglühen heimwärts wir ziehen,
 Berge die leuchten so rot, so rot.
 Wir kommen wieder, denn wir sind Brüder,
 Brüder auf Leben und Tod.
 Lebt wohl ihr Berge, sonnige Höhen,
 Bergvagabunden sind treu.

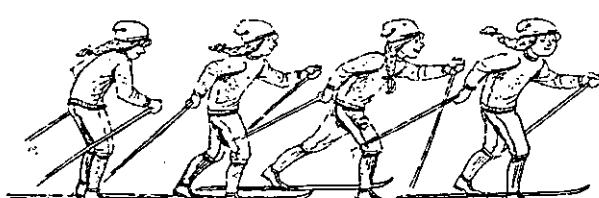
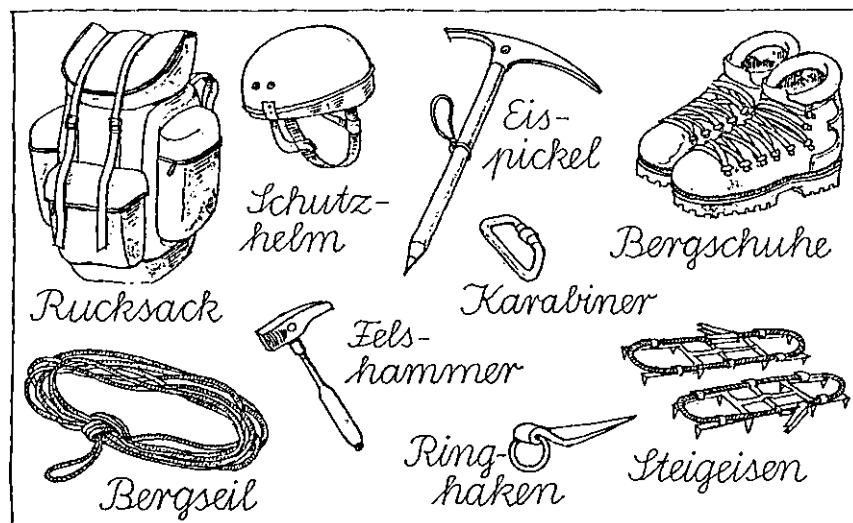


die Alpen

Alle vier deutschsprachigen Länder genießen eine herrliche Bergwelt. Viele Österreicher, Deutsche, Schweizer und Leute aus anderen Ländern wandern, klettern, und laufen Ski in den Alpen. Waldsee fährt im Sommer nach Österreich. Dort wandern wir von Berghütte zu Berghütte mit unserem Bergführer Heinz, der auch ein bekannter Jodler ist. Es gibt über 700 Berghütten in Österreich. Nach dem langen Wandern kann man sich ausruhen, miteinander quatschen oder singen, und im Matrazenlager schlafen. Glück auf!



Zum Bergsteigen braucht man:



Hätt I dî, hätt I dî



Jüdler-Kanon aus dem Salzburger Land

• # Bahn

Strasse

Wanderweg

— Fluß

..... Berg

▲ 2863 Gipfel

Diese Karte zeigt den Weg von der Göppinger Hütte zu der Frieburger Hütte, in den Léchtaler Alpen.

1. Wie hoch steht die Göppinger Hütte?

2. Wieviel höher ist die Göppinger Hütte als die Freiburger Hütte?

3. Wie weit ist es von einer Hütte zur anderen?

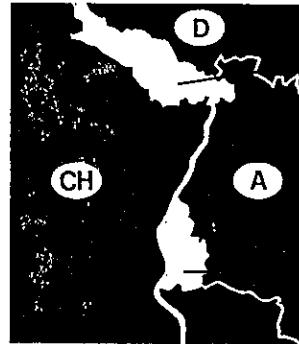
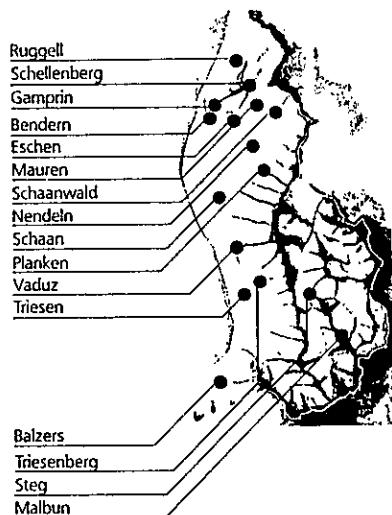
4. Kann man zur Göppinger Hütte auf der Strasse fahren?

Ausrüstung für eine Tagestour: eine gute Landkarte, ein Kompaß, ein Notvorrat an Eßwaren, Tee, eine Sonnenbrille, Sonnencreme und Taschenlampe, Zündhölzer und ein Messer und eine kleine Notapotheke. Papier und Bleistift nicht vergessen, falls du im Notfall eine Nachricht in einer Hütte oder an einem markanten Punkt hinterlassen mußt!

Jens macht eine Tagestour von der Konstanzer Hütte zur Ravensberger Hütte. Er hat in seinen Rucksack ein Kompaß, Zündhölzer, ein Messer, und ein Paket. Was braucht er noch?

Worum handelt es sich? Bezeichnen und erläutern Sie.

Liechtenstein



der Bodensee

FÜRSTENTUM
LIECHTENSTEIN

Liechtenstein ist ein kleines demokratisches Fürstentum im Herzen Europas. Es liegt in den Alpen zwischen Österreich und der Schweiz. 30 000 Menschen wohnen in Liechtenstein. Ein drittel davon sind Ausländer. Das ganze Land ist nur so groß wie Washington, D.C. Die Hauptstadt ist Vaduz. Liechtenstein hat keine eigene Währung. Der Schweizer Franken wird benutzt. Liechtenstein ist aber ein sehr reiches Land. Das durchschnittliche Pro-Kopf-Einkommen liegt an der Spitze der Welt.



Wo liegt Liechtenstein?

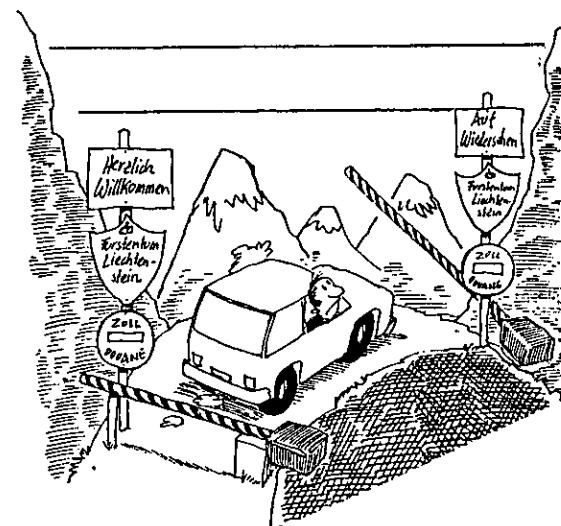
Wieviele Ausländer wohnen in Liechtenstein?

Heißt die Hauptstadt von Liechtenstein Ruggell?

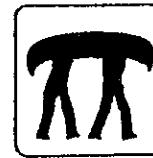
Ist Liechtenstein ein armes Land?

blau

rot



am Strand



Vergiss nicht, dein Namensschild an das Kontrollbrett anzuhängen!

Kontrollzählung!

Was tut er? Er schwimmt Delphin.
Er schwimmt Brust.

Was tut sie? Sie schwimmt auf dem Rücken.
Sie krault.

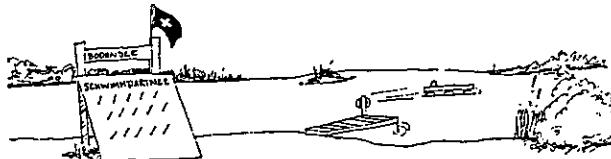
Schwimmst du zum Badesteg oder zur Schwimmsel?

Ich schwimme weder zum Badesteg noch zur Schwimmsel,
ich trete Wasser.

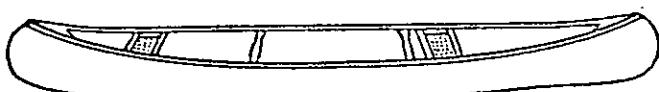
Wo wirfst du den Ball hin? Ich werfe den Ball auf die Schwimmsel.

Zieht sie die Schwimmweste nicht an? Doch, sie zieht die Schwimmweste an.

Paddelst du vorne oder hinten? Ich paddele weder vorne noch hinten,
ich sitze in der Mitte.



STEIG EIN, BITTE! PADDEL HART!
STEIG AUS, BITTE! SPRING!



DER STRANDKORB

Im Jahre 1882 wollte eine kranke Dame ihr Rheuma an der Seeluft heilen. Sie wollte aber auch vor Wind und Sonne geschützt sein. Der Rostocker Korbmacher Bartelmann baute für die Dame einen großen überdachten Sitzplatz. Dieser Sitzplatz war die Sensation der Badesaison 1882. Der Strandkorb war geboren.

Nach diesem einen Sitzplatz folgte der „Zweisitzer“. Bald kam der „Rollkorb.“ Heute haben wir auch den „Liegessitz“. Überall in Norddeutschland sind Strandkörbe zu sehen. Sie schützen vor Wind und sind meistens bequem.

Wo kann man Strandkörbe heute sehen?

Wer hat den Strandkorb erfunden?

In welchem Land liegt die Heimatstadt des Strandkorbes?

Wann wurde der Strandkorb erfunden?



Wann ?



Wann muß er dir helfen? Er muß mir um halb neun helfen.



Wann wollt ihr Fußball spielen? _____



Um wieviel Uhr darf er seine Freunde besuchen? _____



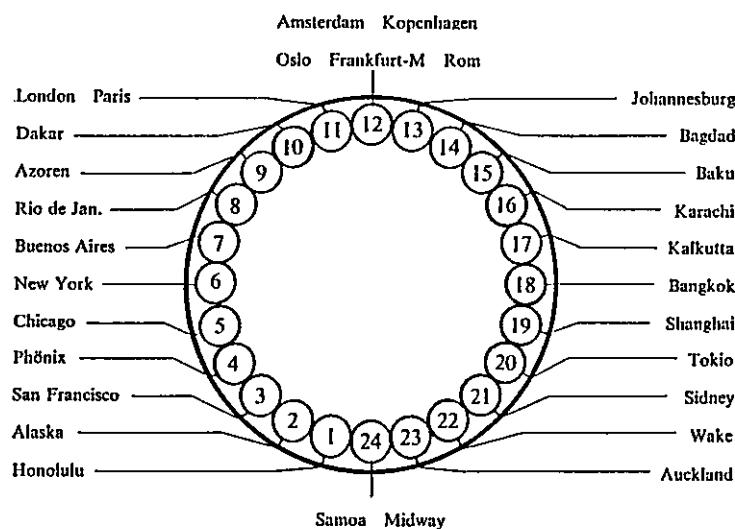
Wann duscht sie sich? _____



Kannst du die richtigen Satzteile miteinander verbinden?

Er muß heute nach
Wir müssen übermorgen
Ihr dürft während der
Betreuungsstunde
Ich schlafe heute abend
Sie braucht morgen nicht
Morgenfrüh will er
Sie schenkt ihrem Vater

kein Fußball spielen.
hierher zu kommen.
die Bilder an die Wände hängen.
unserer Mutter ein Geschenk kaufen.
ein Buch zum Geburtstag.
Skt. Gallen fahren.
im Haus Sonnenaufgang.



Der Alexanderplatz liegt im Zentrum Ost Berlins. Auf dem Alexanderplatz steht die Weltzeituhr. Rechts kann man sehen wieviel Uhr es ist überall auf der Erde. Wenn es 10:00 Uhr in Minneapolis ist, wieviel Uhr ist es in....

New York?

Berlin?

Zürich?

Bangkok?

Tokio?

Karsten ist im Gymnasium. Hier ist sein Stundenplan. Kannst du diese Fragen beantworten?



Gymnasium
Klasse 6A

STUNDENPLAN

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
7.55-8.40	Latein	Zeichnen	Geschichte	Deutsch	Latein	Mathematik
8.40-9.25	Biologie	Mathematik	Deutsch	Englisch	Englisch	Erdkunde
9.40-10.25	Englisch	Religion	Englisch	Religion	Biologie	Sport
10.25-11.10	Deutsch	Chemie	Physik	Chemie	Deutsch	Sport
11.20-12.05	Geschichte	Latein	Mathematik	Mathematik	Zeichnen	
12.05-12.50	Physik	Erdkunde	Latein			

1. Wann hat Karsten Montags Latein?

Karsten hat von 7.55 Uhr bis 8.40 Uhr Montags Latein.

2. Wann darf Karsten früher nach Hause gehen?

_____.

3. An welchen Tagen hat Karsten Chemie?

_____.

4. Wohin muß Karsten Freitags nach der Deutschstunde gehen?

_____.



Hier sind Jugendliche nach dem Schulschluß in Bonn.



Wann räumen wir auf?

Wann müssen wir aufräumen?

Wir räumen morgen auf.

Wir müssen morgen aufräumen.

Wann schläfst du ein?

Wann stehst du auf?

Wann mußt du aufstehen?

Ich schlafe gegen 23 Uhr ein.

Ich stehe gegen 7 Uhr auf.

Ich muß gegen 7 Uhr auf-
stehen.



Wann fängt das Spiel an?

Wann hört das Spiel auf?

Wann soll das Spiel aufhören? Es soll gegen 17.00 Uhr auf-
hören.

Es fängt um 15.00 Uhr an.

Es hört gegen 17.00 Uhr auf.

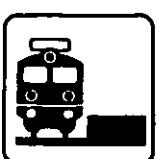
Wann macht die Post auf?

(8.00 Uhr)



Wann macht die Post zu?

Sie macht um 18.00 Uhr zu.



Wann kommt der Zug an?

Er kommt um 14.13 Uhr an.

Wann fährt der Zug ab?

(14.21 Uhr)

Wann kaufst du ein?

(heute nachmittag)



Wann schickst du den Brief ab?
(nächste Woche)

Wann rufst du mich an?
(übermorgen)

WAS WIRST DU TUN?

Was werden Sie morgen tun?

Ich werde morgen kochen.



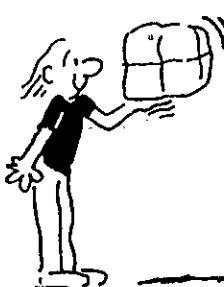
Was werdet ihr morgen tun?

Wir werden morgen
ins Café gehen.



Was wirst du morgen tun?

Ich werde morgen Fußball spielen.



Was wird er morgen tun?

Er wird morgen ein Paket abschicken.

Was willst du werden?

Ich will



Was willst DU werden??

WIE OFT..? WIE LANGE..?



Wie oft kann man zur Bank gehen?

Man kann zweimal am Tag
zur Bank gehen.



Wie oft darf man schwimmen?

(jeden Tag)



Wie oft darf man Deutsch reden?

Man darf immer
Deutsch reden!



Wie oft muß man vor
6 Uhr aufstehen?

(nie)



Wie lange kennt ihr euch schon?

Wir kennen uns schon
seit drei Jahren.



Wie lange bist du schon
in Waldsee?

Ich bin schon seit
fünf Tagen in Waldsee.



Wie lange lernt Lothar
schon Deutsch?

(seit sechs Monaten)



Wie lange spielst du
schon Schach?

(seit vier Jahren)



ein Wochenplan



	JUNI	JULY	JULIUS
	JUNIO	JULHO	LUGLIO
15	MONTAG LUNES LUNES LUNES LUNES	22 VOLLEYBALL VOLLEYBALL	MARCO MARCO MARCO MARCO MARCO
16	DIENSTAG MARTES MARTES MARTES MARTES	10.30-11.30 FECHTEN	19 FREITAG IN KÖLN ABFAHRT UM 8.00!
17	MITWOCHE MIERCOLES MIERCOLES MIERCOLES MIERCOLES	14.00 Schwimmen mit Urs, Lars, Käthe und Ilse	20 SAMSTAG SABADO SABADO SABADO SABADO
18	DONNERSTAG JUEVES JUEVES JUEVES JUEVES	9.30 Keramik	21 SONNTAG DOMINGO DOMINGO DOMINGO DOMINGO

	JUNI	JULY	JULIUS
	JUNIO	JULHO	LUGLIO
19	Fußballspiel in Köln Abfahrt um 8.00!	19 FREITAG IN KÖLN ABFAHRT UM 8.00!	
20	GASTHAUS ZUM GOLDENEN HIRSCHEN! 19.00 (mit MARTIN)	20 SAMSTAG SABADO SABADO SABADO SABADO	
21	UND TANZ! Schlafen!!	21 SONNTAG DOMINGO DOMINGO DOMINGO DOMINGO	

Wann fährt Claudia nach Köln ab?

Sie fährt am Freitag, den neunzehnten (19.) Juli um 8 Uhr nach Köln ab.

Wann geht sie schwimmen?

Wann geht sie ins Gasthaus mit Martin?

Wann spielt sie Volleyball?

Wann kann sie sich ausschlafen?

der Monat



								die Werkstage	das Wochenende
der Tag		MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG	
				1	2 <u>Volleyball</u> 16 ⁰⁰	3 <u>Klavierstunde</u> 19 ⁰⁰	4 <u>Fechten</u> 15 ³⁰	5	
die Woche		6	7	8 <u>Schwimmen mit Klaus u. Günter</u>	9	10 <u>Klavierstunde</u> 19 ⁰⁰	11		<u>12 HAUS mit Heidi und TANZ!</u>
das Datum	13	14 <u>Nationalgalerie 10⁴⁵!</u>	15	16	17 <u>Klavierstunde</u> 19 ⁰⁰	18 <u>Fechten</u> 15 ³⁰	19 <u>Tante Emma 17⁰⁰</u>		
der Feiertag der Festtag	20 <u>Keramik 9³⁰</u>	21 <u>(22) Abfahrt nach HAMBURG, 8²⁵</u>	22 <u>Abfahrt nach Hause 15¹⁵ Hauptbahnhof</u>	23 <u>Hafen-tour 14⁰⁰</u>	24 <u>Museum 9⁴⁵</u>	25 <u>Fußball Hamburger SV gegen Bayern München 13⁰⁰</u>	26		
	27	28 <u>Abfahrt nach Hause 15¹⁵ Hauptbahnhof</u>	29 <u>Ankunft 0¹⁵</u> <u>Schlafen!</u>	30	31 <u>Klavierstunde</u> 19 ⁰⁰				

Wann geht Peter ins Museum?

Er geht am vierundzwanzigsten Mai ins Museum. (24. Mai)

Wann besucht er seine Tante?

Am 19. Mai (neunzehnten Mai) besucht er seine Tante.

Um wieviel Uhr am 2. Mai spielt er Volleyball?

Was macht er jeden Freitag um 19.00 Uhr?

Wohin fährt er am 22. Mai um 8.25 Uhr?

Wann kommt er zurück?

FEIERTAGE

Januar - January					Februar - February					März - March					April - April					Mai - May					Juni - June															
Janvier - Enero					Février - Febrero					Mars - Marzo					Avril - Abril					Mai - Mayo					Juin - Junio															
Gennaio					Febbraio					Marzo					Aprile					Maggio					Giugno															
Mo	5	12	19	26		2	9	16	23		2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29									
Di	6	13	20	27		3	10	17	24		3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30									
Mi	7	14	21	28		4	11	18	25		4	11	18	25			1	8	15	22	29		6	13	20	27		3	10	17	24									
Do	1	8	15	22	29		5	12	19	26		5	12	19	26			2	9	16	23	30		7	14	21	28		4	11	18	25								
Fr	2	9	16	23	30		6	13	20	27		6	13	20	27			3	10	17	24	31		1	8	15	22	29		5	12	19	26							
Sa	3	10	17	24	31		7	14	21	28		7	14	21	28			4	11	18	25			2	9	16	23	30		6	13	20	27							
So	4	11	18	25		1	8	15	22	29		1	8	15	22	29			5	12	19	26			3	10	17	24	31		7	14	21	28						
	1	2	3	4	5		5	6	7	8	9		9	10	11	12	13	14		14	15	16	17	18		18	19	20	21	22		23	24	25	26	27				
Juli	Juli	Juli	Juli	Juli		August	August	August	August		September	September	September	September		Oktober	Oktober	Oktober	Oktober		November	November	November	November		Dezember	Dezember	Dezember	Dezember											
Juillet	Juillet	Juillet	Juillet	Juillet		Août	Août	Août	Août		Septembre	Septembre	Septembre	Septembre		Octobre	Octobre	Octobre	Octobre		Novembre	Novembre	Novembre	Novembre		Dicembre	Dicembre	Dicembre	Dicembre											
Luglio	Luglio	Luglio	Luglio	Luglio		Agosto	Agosto	Agosto	Agosto		Settembre	Settembre	Settembre	Settembre		Settembre	Settembre	Settembre	Settembre		Settembre	Settembre	Settembre	Settembre																
Mo	6	13	20	27		3	10	17	24	31		1	8	15	22	29		7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30		7	14	21	28			
Di	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30		6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29		2	9	16	23	30			
Mi	1	8	15	22	29		5	12	19	26		3	10	17	24		7	14	21	28		4	11	18	25		3	10	17	24	31		4	11	18	25				
Do	2	9	16	23	30		6	13	20	27		4	11	18	25		2	9	16	23	30		5	12	19	26		5	12	19	26		6	13	20	27				
Fr	3	10	17	24	31		7	14	21	28		5	12	19	26		3	10	17	24	31		7	14	21	28		1	8	15	22	29		4	11	18	25			
Sa	4	11	18	25		1	8	15	22	29		6	13	20	27		4	11	18	25		4	11	18	25		1	8	15	22	29		4	11	18	25				
So	5	12	19	26		2	9	16	23	30							40	41	42	43	44		44	45	46	47	48	49		49	50	51	52	53						
	27	28	29	30	31		31	32	33	34	35	36		36	37	38	39	40		40	41	42	43	44																

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

1. Januar	Neujahr
6. Januar	Heiligen drei Könige
beweglich	Karfreitag
beweglich	Ostersonntag
beweglich	Ostermontag
1. Mai	Maifeiertag
beweglich	Christi Himmelfahrt
beweglich	Pfingstsonntag
beweglich	Pfingstmontag
beweglich	Fronleichnam
17. Juni	Tag der deutschen Einheit
1. November	Allerheiligen
beweglich	Buß- und Betttag
25. Dezember	1. Weihnachtstag
26. Dezember	2. Weihnachtstag

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

1. Januar	Neujahr
1. März	Tag der Nationalen Volksarmee
8. März	Internationaler Frauentag
beweglich	Karfreitag
1. Mai	Ostersonntag
	Internationaler Kampftag der Werktätigen
8. Mai	Tag der Befreiung
1. September	Weltfriedenstag
10. September	Gedenktag für die Opfer des Faschismus
7. Oktober	Tag der Republik
7. November	Jahrestag der Großen Sozialistischen Oktoberrevolution in Rußland von 1917
25. Dezember	1. Weihnachtstag
26. Dezember	2. Weihnachtstag

ÖSTERREICH

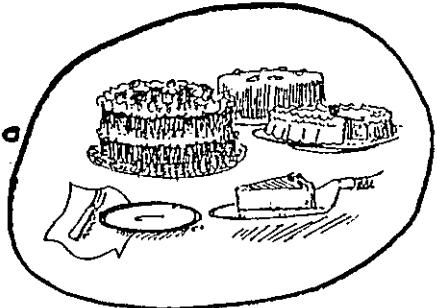
1. Jänner	Neujahr
6. Jänner	Dreikönigstag
beweglich	Karfreitag
beweglich	Ostersonntag
beweglich	Ostermontag
1. Mai	Tag der Arbeit
beweglich	Christi Himmelfahrt
beweglich	Pfingstsonntag
beweglich	Pfingstmontag
beweglich	Fronleichnam
15. August	Mariä Himmelfahrt
26. Oktober	National-Feiertag
1. November	Allerheiligen
8. Dezember	Mariä Empfängnis
25. Dezember	1. Weihnachtstag
26. Dezember	2. Weihnachtstag

DIE SCHWEIZ

1. Januar	Neujahrstag
2. Januar	Neujahrstag
beweglich	Karfreitag
beweglich	Ostersonntag
beweglich	Ostermontag
beweglich	Himmelfahrt
beweglich	Pfingstsonntag
beweglich	Pfingstmontag
1. August	National-Feiertag
25. Dezember	1. Weihnachtstag
26. Dezember	2. Weihnachtstag



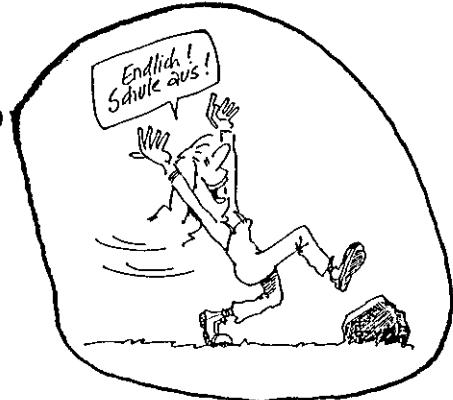
Wann hast du Geburtstag?



Ich habe
am 3. April
Geburtstag.



Wann hast du Sommerferien?



Ich habe vom
3. Juli bis
zum 16. August
Sommerferien!

Wann hast du Geburtstag?

Wann hast du Sommerferien?

Wann findet der Schweizer
National-Feiertag statt?

Was feiert man am 1. Mai
in der Bundesrepublik
Deutschland, in der Deutschen
Demokratischen Republik und
in Österreich?

Was feiert man am 1. Mai in
den USA?

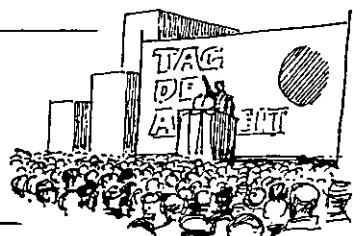
Wann feiert man den Tag der
Befreiung in der DDR?

Weißt du, wer die DDR
befreit hat? Wovon?

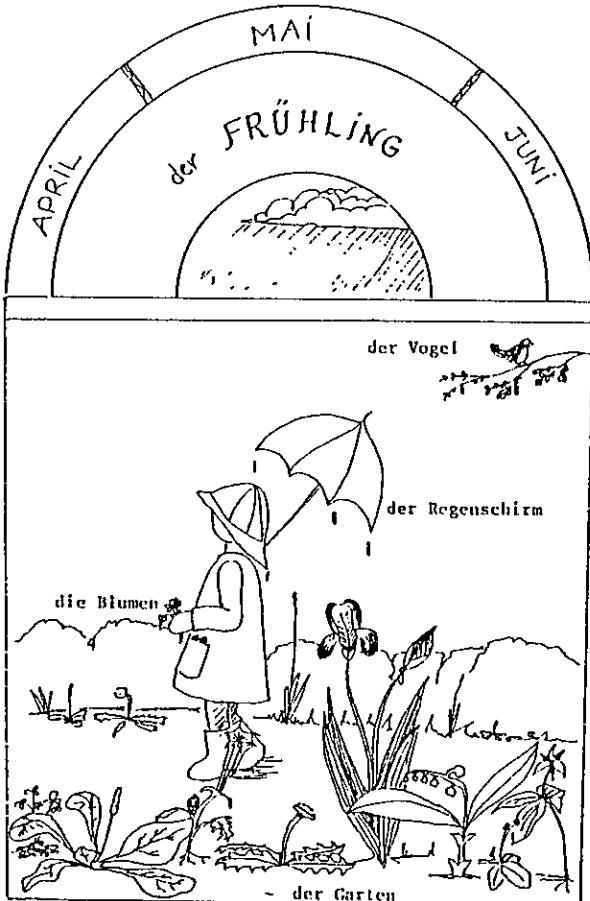
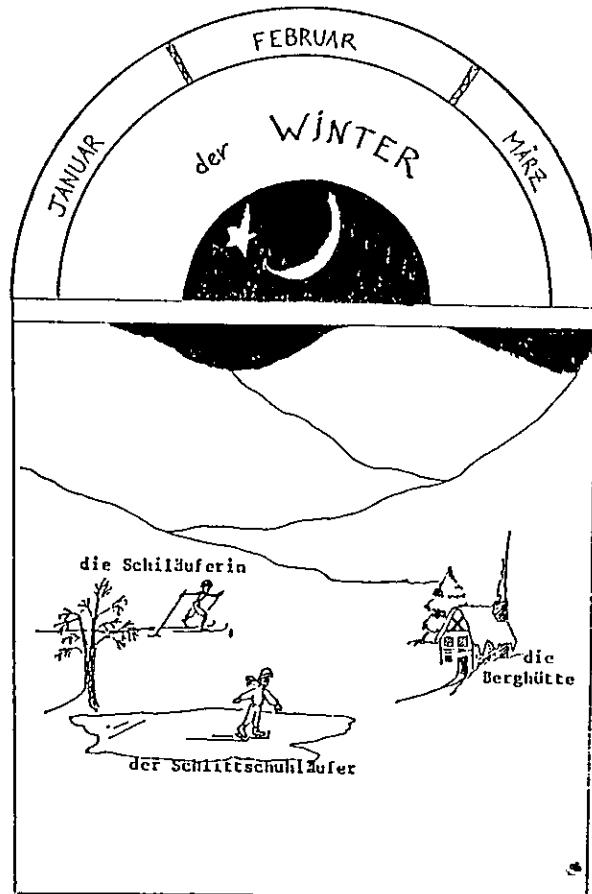
Wann findet der Tag der
deutschen Einheit in der
Bundesrepublik statt?

Weißt du, was an dem
Tag 1953 passiert ist?

Was für Feiertage gibt es in
den USA, die es in diesen
vier Ländern nicht gibt?

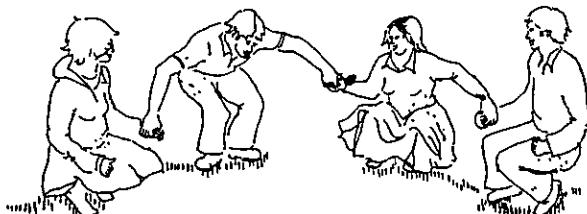


das Jahr



Laurentia

Das Lied ist ein Bewegungslied: Alle stehen an den Händen gefaßt im Kreis. Beim Singen macht man beim Namen "Laurentia" (man kann auch den Namen eines Anwesenden einsetzen) und bei jedem Hochentag tiefe Kniebeugen. Das gibt einen schönen Muskelkater ...



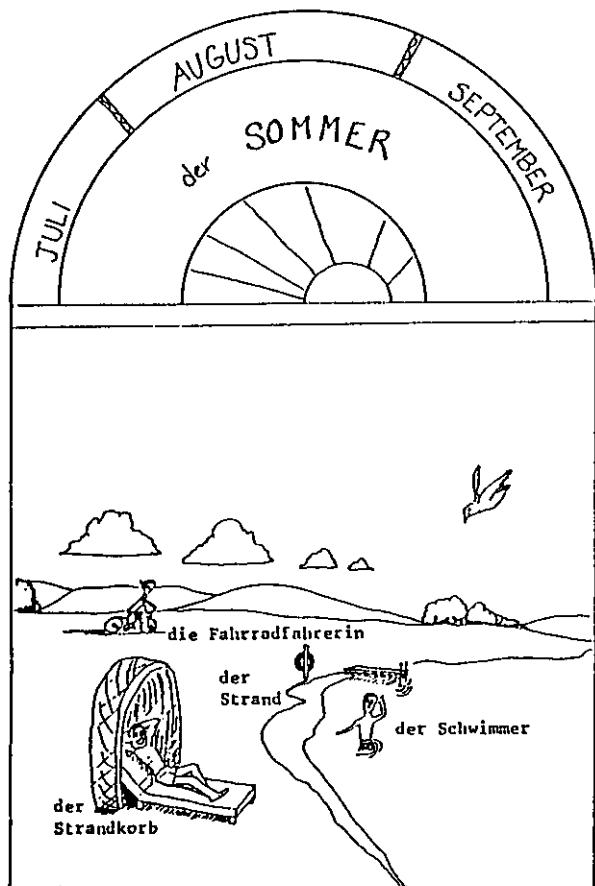
- 1) In der dritten Strophe heißt es hier: am Mittwoch, usw., die ganzen Wochentage durch.
 - 2) In der dritten Strophe heißt es hier: Montag, Dienstag, Mittwoch, usw., bis alle Wochentage hintereinander gesungen werden.

1. Lau-ren-ti-a, lie-be Lau-ren-tia mein.
 wann wer-den wir wie-der bei-sam-men sein?
 Am Mon — tag. Ach wenn es doch erst wie-
 der Mon — tag wär, und ich bei mei-ner Lau-
 ren-tia wär. Lau-ren-tia wär.

2. Laurentia, liebe Laurentia mein,
wann werden wir wieder beisammen sein?
Am Dienstag.¹¹

Ach wenn es doch erst wieder
Montag, Dienstag wär,
und ich bei meiner Laurentia wär,
Laurentia wär.

3. Laurentia, liebe Laurentia mein, ...



F C F B^b g C⁷

1. Der Win-ter ist ver- gan- gen, ich seh' des Mai-en

F C F B^b

Schein, ich seh die Blüm-lein pran- gen, des

g C⁷ F

sich mein Herz er- freut. So... fern in je- nem...

C⁷ F C

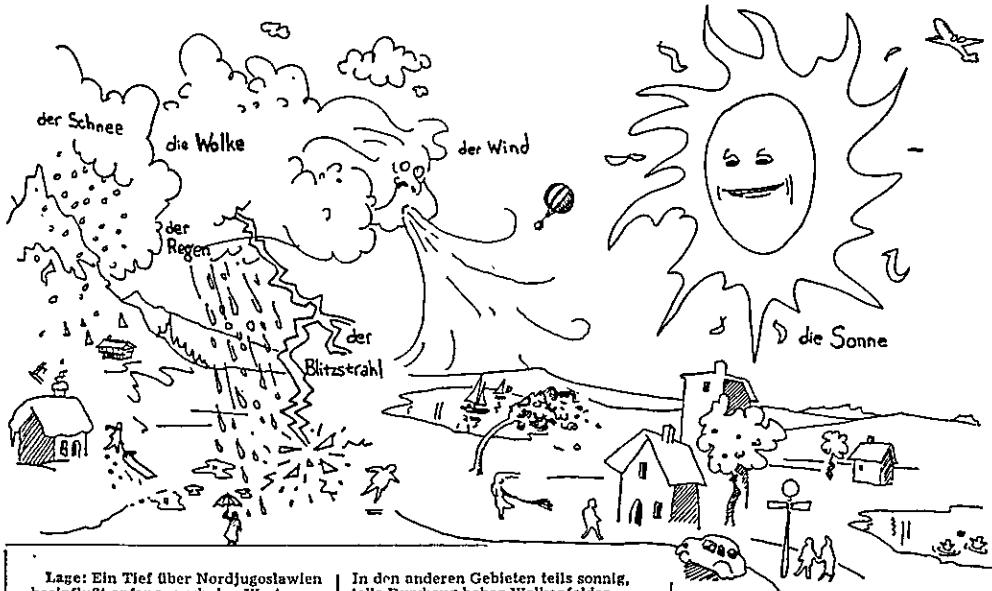
Ta- le, da ist gar lu-stig_ sein, da singt die Nach- ti-

F B^b g C⁷ F

gal- le und manch' Wald- vö- ge- lein.

das Wetter

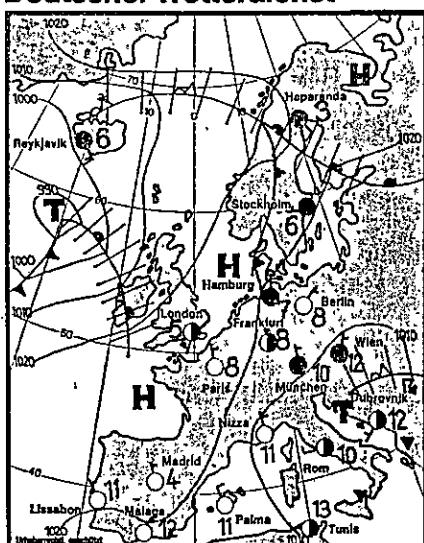
Wie ist das Wetter?



Lage: Ein Tief über Nordjugoslawien beeinflusst anfangs noch den Westen und Süden Deutschlands. Im weiteren Verlauf verstärkt sich eine von der Biskaya nach Südskandinavien reichende Hochdruckzone. Sie bestimmt im größten Teil Deutschlands das Wetter. Lediglich im Alpenraum halten sich noch Störungsreste.

Vorhersage: Im Westen und Süden stark bewölkt und zeitweise Regen, nachmittags im Süden örtlich gewitterig.

Deutscher Wetterdienst



Vorhersagekarte für den 30. April 1986, 8 Uhr.

Zeichenerklärung:	
○	wolkenlos
○	heiter
○	halb bedeckt
○	wolkig
●	bedeckt
○	Windstille
○	Nordwind 10 km/h
○	Ostwind 20 km/h
○	Südwind 30 km/h
○	Westwind 40 km/h
Temperatur in Grad Celsius	
■	Nebel
●	Niesel
●	Regen
*	Schnee
~	Schauer
↑	Gewitter
■	Niederschlagsgebiet
—	Warmfront
—○—	Oktusion
—△—	Kaltfront am Boden
—△△—	Kaltfront in der Höhe
■	Luftströmung warm
■	Luftströmung kalt
H	Hochdruckzentrum
T	Tiefdruckzentrum
—	Isobaren

Wetter und Temperaturen in Grad Celsius vom Dienstag, 11 Uhr

Deutschland:	Passau	wolkenl.	15	Wien	heiter	19
Helgoland	Nebel	6		Innsbruck	bedeckt	11
Sylt	Nebel	6		Prag	heiter	16
Schleswig	Nebel	6		Warschau	wolkenl.	22
Norderney	Nebel	8		Budapest	heiter	22
Emden	Nebel	9		Belgrad	Regen	16
Cuxhaven	Nebel	7		Dubrovnik	bedeckt	15
Hamburg	bedeckt	13		Bukarest	bedeckt	17
Lübeck	wolkenl.	10		Konstanz	bedeckt	13
Greifswald	bedeckt	11		Varna	heiter	17
Hannover	wolkig	17		Bozen	bedeckt	13
Berlin	heiter	15		Venedig	bedeckt	15
Düsseldorf	bedeckt	13		Rom	heiter	15
Leipzig	heiter	15		Neapel	wolkig	15
Köln-Bonn	heiter	14		Athen	heiter	21
Koblenz	bedeckt	13		Ankara	heiter	22
Bad Hersfeld	wolkig	16		Leningrad	heiter	15
Trier	heiter	14		Moskau	wolkig	15
Feldberg/Ts.	heiter	7		Las Palmas	bedeckt	18
Frankfurt/M.	heiter	16		Casablanca*	bedeckt	12
Weinbiet	bedeckt	12		Tunis*	heiter	12
Saarbrücken	bedeckt	11		Tel Aviv*	wolkenl.	23
Stuttgart	wolkig	14		Kairo*	heiter	32
Nürnberg	wolkenl.	16		Tokio*	wolkig	18
Freiburg	Spr.reg.	11		Peking*	bedeckt	25
Freudenstadt	bedeckt	9		New York*	bedeckt	11
München	bedeckt	14		Lissabon	heiter	14

* 8.00 Uhr MEZ

Das Wetter ist schön.

Die Sonne scheint.

Der Himmel ist blau.

Der Himmel ist bewölkt.

Es ist warm.

Es ist kalt.

Es ist kühl.

Es regnet.

Es schneit.

Es stürmt.

Es ist nebelig.

Es gibt Sprühregen.

Es blitzt und donnert.

Der Wind weht.

Der Wind bläst.

Welche Wettervorhersage paßt zu welcher Stadt?

wolkenlos, Temperatur um 8.00 Uhr 8°C:

bedeckt, Temperatur um 8.00 Uhr 6°C:

halbbedeckt, Temperatur um 8.00 Uhr 8°C:

Wo sollte es heute regnen?

Liegt London nördlich oder westlich von Madrid?

Ist es kälter in Rom oder Wien?

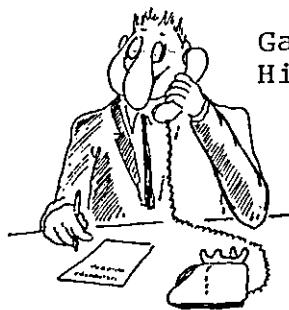
Was war die kälteste Stadt am Dienstag, den 29. April um 11.00 Uhr?

War es gestern wärmer in New York oder Warschau?

In welcher Stadt in der Schweiz gab es Sprühregen?

Wir gehen ins GASTHAUS!

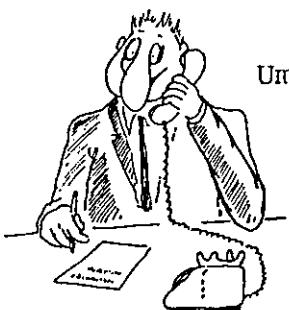
Gasthaus zum goldenen Hirschen! Guten Tag!



Guten Tag! Ich möchte bitte einen Tisch reservieren.



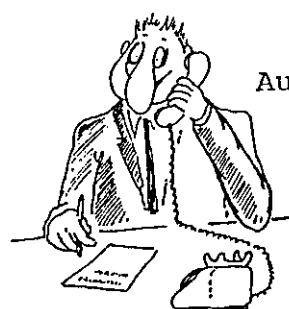
Um wieviel Uhr?



Um 20.00 Uhr.



Auf welchen Namen?



Auf den Namen Gugelhupf.



Für wie viele Personen?



Für vier Personen.



Eine Reservierung für vier Personen auf den Namen Gugelhupf um 19.00. Ist das richtig?



Ja, richtig.
Danke schön.
Bis dann! Auf Wiedersehen!



Gasthaus zum goldenen Hirschen



Vielleicht hast du im
Gasthaus eine ähnliche
Speisekarte gehabt.
Kannst du die folgenden
Fragen beantworten?

TÄGESKARTE
Samstag, den 20. Juli

VORSPEISEN

	<u>PREISE</u>
Russische Eier	DM 2,30
Gefüllte Gurken	1,60

HAUPTGERICHTE

Wiener Schnitzel mit Kartoffelsalat	10,40
Rinderrouladen mit Spätzle	14,60
Schweinebraten mit Knödel und Sauerkraut	12,80

...und zum NACHTISCH

Walnußtorte	3,60
Apfelkuchen	2,40
Rehrücken	3,20

GETRÄNKE

Limonade	1,80
Milch	1,30

alle Hauptgerichte werden
mit Salat serviert
Preise sind inkl. 15% Mwst.

Was hättest du gern zum Trinken?

Möchtest du eine Vorspeise?

Was möchtest du als Hauptgericht?

Es gibt leider keinen Apfelkuchen mehr. Kann ich dir ein
Stück Walnußtorte oder Rehrücken bringen?

Großbeeren Keller

Inhaber/Pächter	Ingeborg Zinn-Baier
Stadtteil	Berlin 61, Kreuzberg
Straße	Großbeerenstraße 90
Telefon	251 30 64
Sitzplätze(gesamt)	70
Nebenräume	keine
Garten/Terrasse	40 Gartenplätze und 20 Terrassenplätze
Küchrichtung	deutsch, regional
Warme Küche	von 16 bis 24 Uhr
Spezialitäten	während des ganzen Jahres Pfifferlinge
Kindermenü	auf Anfrage
Öffnungszeiten	von 16 bis 2 Uhr
Ruhetag	Sonntag
öfftl.Verkehrsmittel	U Möckernbrücke, S Anhalter Bahnhof
Parkplätze	keine
Zahlungsmittel	ES
Reservierungen	erwünscht
Lokalcharakter	Keller-Lokal

I Dieses Kreuzberger Keller-Lokal existiert seit 115 Jahren. Nicht viele Lokale in Berlin sind älter. Wirtin Ingeborg Zinn-Baier betreibt das Geschäft dort seit 17 Jahren. An den Wänden hängen Fotos von Schauspielern und Politikern, die alle gerne und oft dort gegessen und einen tollen Abend verbracht haben. Das Hebbel-Theater ist nicht weit entfernt. Die Bedienung ist sehr freundlich und lässt sich nicht aus der Ruhe bringen, wenn das Lokal brechend voll ist. Tip für Streichholzschachtel-Sammler: Achten Sie mal auf die tollen Stücke an der Theke.

In welcher Stadt findet man den Großbeeren Keller?

Kann man mit der U-Bahn dorthin fahren?

Bis wann kann man noch warme Küche bekommen?

Kann man im voraus einen Tisch reservieren?

Wie alt ist der Großbeeren Keller?

Was möchtest du dort essen?

Auszug aus der Speisen- und Getränkekarte

Suppen

Gulaschsuppe	4,50
„Feuertopf a la Chef“	5,—

Vorspeisen

Russische Eier	7,75
Heringsfilet „Art des Hauses“	6,75

Vom Schwein

Schnitzel mit Salaten und Bratkartoffeln	15,50
Schnitzel mit Pfifferlingen und Bratkartoffeln	21,75

Vom Rind

Rumpsteak, Kräuterbutter, grüne Bohnen	19,50
Rumpsteak „Art des Hauses“	23,50

Fischgerichte

Brathering mit Bratkartoffeln	9,50
Heringsfilet „Alter Fritz“	10,50

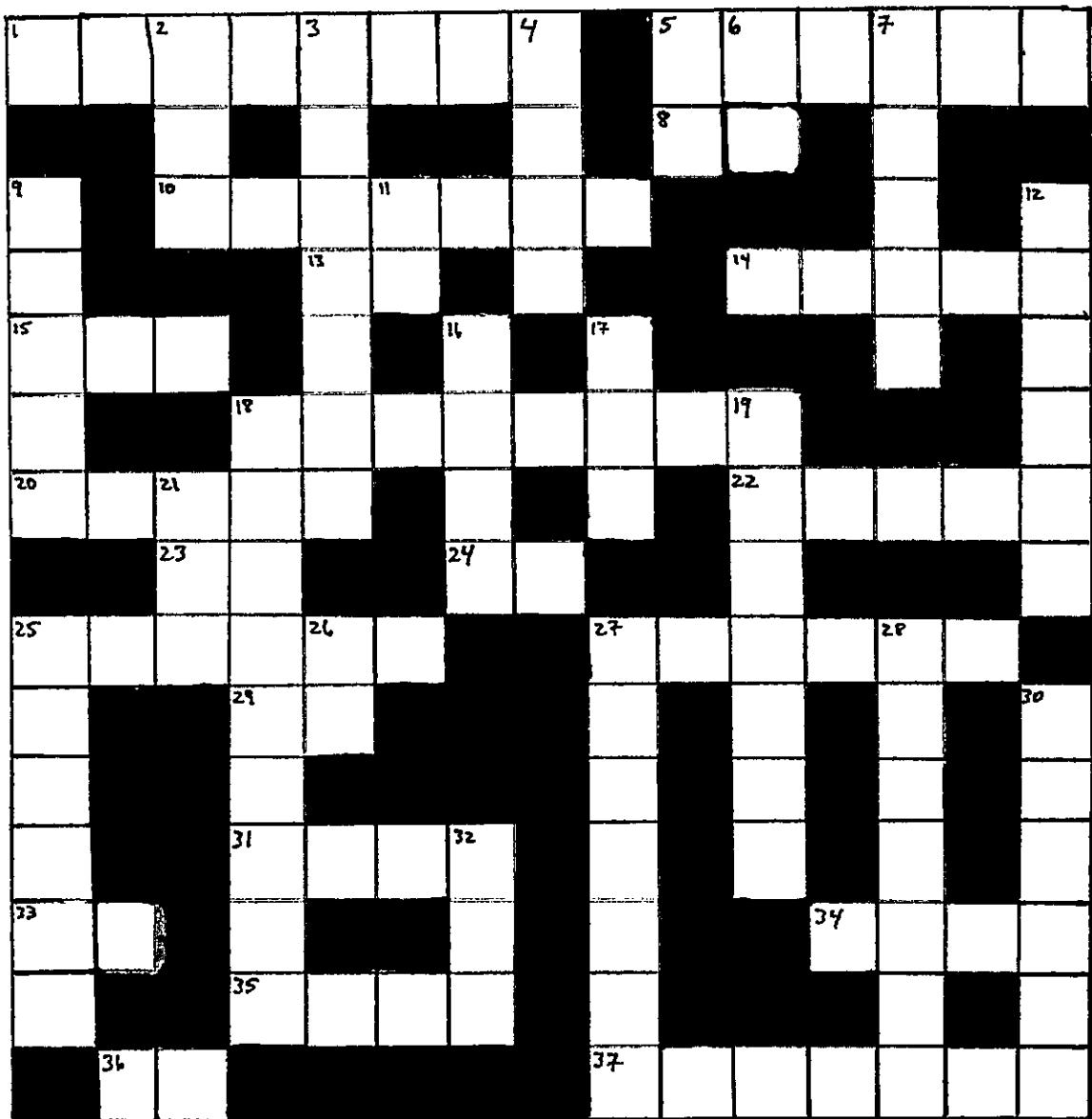
Imbiß

Zwei Nürnberger mit Kartoffelsalat	9,50
Leberkäse mit Brot	6,—
„Schlemmerbulette“ mit Ketschup und Brot	6,50

Desserts

Omelette Confitüre	6,50
Eistortenstück mit Amaretto	5,50
Rote Grütze mit Vanillensauce, hausgemacht	5,—

EIN KREUZWORTRÄTSEL



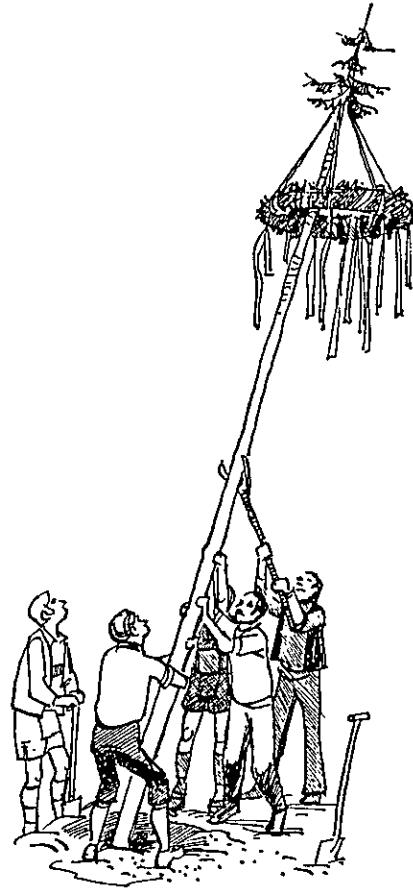
Waagerecht

1. Zehn plus zwanzig sind ____.
5. Das Zimmer ist nicht hell.
Das Zimmer ist ____.
8. Mein Schwimmpartner ist
____ Strand.
10. Ich laufe nicht langsam.
Ich laufe ____.
13. ____ wohnst du?
14. Wir sind nicht ____,
wir sind laut!
15. Was ißt du?
Ich esse ____ Brötchen.
18. Das Wetter ist nicht
____. Das Wetter ist gut.
20. In Nord Dakota sind keine
Berge. Das Land ist sehr
____.
22. Ich bin arm. Ich bin nicht
____.
23. Official Abbreviation for
"die Schweiz".
24. Wir spielen Fußball ____
15.00 Uhr.
25. Das Brett ist nicht breit.
Das Brett ist ____.
27. Waldsee ist lustig.
Wir ____ sehr oft.
29. Wir fechten heute ____
16.00 Uhr.
31. Fünf plus fünf sind ____.
33. Mein Freund heißt Benno.
____ kommt aus Heidelberg.
34. Die Hände sind nicht warm.
Die Hände sind ____.
35. Der Maibaum ist nicht klein.
Der Maibaum ist ____.
36. Kommst du mit uns? ____ oder nein?
37. Max ist ein Junge.
Minna ist ein ____.

Senkrecht

2. Ich esse gerne ____.
3. Er ist nicht stark.
Er ist ____.
4. Die Sonne ist nicht grün.
Die Sonne ist ____.
5. Wie heißt das Lied? Es
heißt "Alle Vögel sind
schon ____".
6. Wann essen wir? Wir essen
____ 13.00 Uhr.
7. Der Baum ist nicht groß.
Der Baum ist ____.
9. Ich backe einen Kuchen. Ich
muss das Eiweiß ____
schlagen.
11. "Nein" auf Englisch.
12. Deutsch ist nicht schwierig.
Deutsch ist ____!
16. Der Himmel ist ____.
17. ____ gehe zum Kiosk.
18. Das Zimmer ist nicht sauber.
Das Zimmer ist ____.
19. Meine Schuhe sind nicht naß,
sie sind ____.
21. ____ du meine Güte!
25. Das Schlafzimmer ist nicht
schmutzig. Das Schlafzimmer
ist ____.
26. Wo ist Michael? Er ist
____ Marktplatz.
27. Das Auto ist nicht schnell.
Das Auto ist ____.
28. Bauernmalerei ist nicht
schwer. Bauernmalerei ist ____.
30. Wir haben ein Pferd.
Wir ____ auf dem Pferd.
32. Es regnet. Alles ist ____.

der Maibaum



Auch Waldsee hat einen Maibaum!

In vielen Orten wird noch am 1. Mai der Maibaum aufgestellt. Nicht jedes Jahr, meist bleiben die Maibäume einige Jahre stehen. Im allgemeinen übernimmt ein Ortsverein die Arbeit--das Fällen und Entrinden des Baumes, den Transport und das Aufstellen. Oft hat der Maibaum nur einen Fichtenkranz oben an der Spitze. Es gibt aber auch geschmückte Maibäume. In Bayern sind sie weiß-blau geringelt, vielleicht mit geschnitzten Figuren und mit Fahnen dekoriert. Das Aufstellen ist ein Anlaß zu einer großen Feier mit Musik und Tanzen.

1. Der Mai, der Mai, der lu-sti-ge Mai, der

C G D G

kommt her-an-ge-rau-schet. Ich ging in den Busch und

D G C G D G

brach mir ei-nen Mai, der Mai, und der war grü-ne.

C G D G

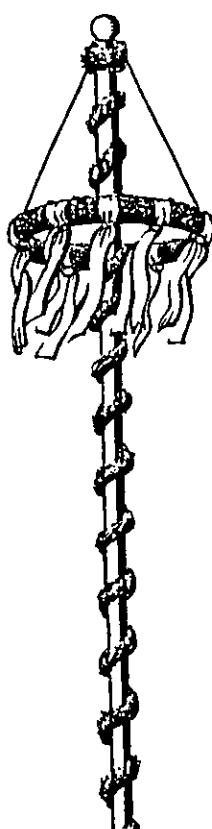
Tra-la-ra, tra-la-la-la-la, der Mai, und der war grü-ne!

2. Der Mai, der Mai, der lustige Mai erfreuet jedes Herze.

Ich spring in den Reih'n und freue mich dabei

Und sing und spring und scherze.

Music staff: G D G C G D G C G D G C G D G



SONNTAG!

1. Dan- ke, für die-sen gu- ten Mor- gen;

dan- ke, für je-den neu- en Tag; dan- ke, daß ich all

mei- ne Sor- gen auf Dich wer- fen mag.

2. Danke, für alle guten Freunde,
 Danke, O Herr für jedermann,
 Danke, wenn auch dem größten Feinde
 Ich verziehen kann.

3. Danke, für meine Arbeitsstelle,
 Danke, für jedes kleine Glück,
 Danke, für alles Frohe, Helle
 Und für die Musik.

4. Danke, für manche Traurigkeiten,
 Danke, für jedes gute Wort,
 Danke, daß deine Hand mich leiten
 Will an jedem Ort.

5. Danke, daß ich dein Wort verstehe,
 Danke, daß deinen Geist du gibst,
 Danke, daß in der Fern und Nähe
 Du die Menschen liebst.

6. Danke, dein Heil kennt keine Schranken,
 Danke, ich halt mich fest daran,
 Danke, ach Herr, ich will dir danken,
 Daß ich danken kann.

7. Danke, für diese Abendstunde,
 Danke, für den vergang'nen Tag;
 Danke, aus meines Herzensgrunde
 Ich dich preisen mag.



At first glance, they may look like cowboys from the wild West or South American gauchos, but actually the fellows to the left are part of a German tradition dating back to the Middle Ages, long before the cowboy appeared. They are Zimmermänner, members of a German craft guild. There is a long history of fine German craftsmanship. Apprentices learn their craft by traveling the countryside for over two years, working with various master craftsmen to learn new techniques. You can always tell such journeymen apprentices by their outfits, with bell-bottom pants, black corduroy vests and jackets, perhaps a gnarled walking stick and a wide-brimmed Schlapphut. This old German tradition is enjoying something of a revival. When you are in Germany you may see these characters along the highway.

At Waldsee we are proud of our own German craft tradition. There is much you can do and learn in Worpswede, Waldsee's own crafts village. To the right, in a curious mixture of traditions, Karl is also dressed as a Zimmerman. But he is holding Waldsee's own Alphorn, made especially for Waldsee by the Swiss Alphorn maker Walter Lussi. Did you get to play the Alphorn at Waldsee?



WARUM?



Warum geht deine Mutter zum Fundbüro?

Sie geht zum Fundbüro, weil sie ihre Tasche finden will.

Warum fliegst du nach Zürich?

Ich fliege nach Zürich, weil ich eine Wanderung in den Alpen machen will.



Warum fährt dein Vater zur Tankstelle?

Warum wartest du so lange hier?

Ich warte so lange hier, weil ich den Arzt sprechen muß.



Warum rufst du ein Taxi? (Du mußt zum Flughafen fahren.)

Warum darf man hier nicht parken?

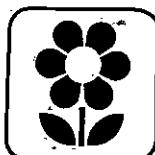
Man darf hier nicht parken, weil es eine Bushaltestelle ist.



Warum müssen wir jetzt aufstehen? (Wir haben Küchendienst.)

Warum kaufst du einen Blumenstrauß?

Ich kaufe einen Blumenstrauß, weil ich heute meine Oma vom Flughafen abhole.



OBWOHL



Ich werde heute Tennis spielen, obwohl ich eigentlich keine Zeit dafür habe.

UM...ZU

Ich werde heute abend zum Gasthof gehen, obwohl ich eigentlich keinen Hunger habe.



Ich werde heute in der Pause einen Brief schreiben,
obwohl _____

Der Mann am nächsten Tisch raucht eine Zigarette,
obwohl _____



Ich gehe nach Hause. Ich wasche mir die Hände.
Ich gehe nach Hause, um mir die Hände zu waschen.

Er liegt in der Sonne. Er wird braun.

Er liegt in der Sonne, um braun zu werden.



Das Mädchen geht in den Gasthof. Sie trinkt ein Glas Wasser.
(um zu) _____

DENN

DA

DAMIT

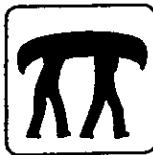


Warum geht er nach Hause?

Er geht nach Hause, denn er will schlafen.
Er geht nach Hause, weil er schlafen will.

Warum geht ihr zum Strand?

(denn) _____

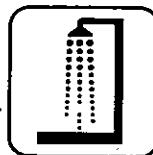


Warum läufst du zum Bahnhof?

Ich laufe zum Bahnhof, da der Zug in fünf Minuten abfährt.

Warum steht sie so früh auf?

(da) _____



(sich
duschen)

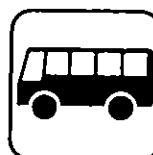


Warum gehst du zur Skischule?

Ich gehe zur Skischule, damit ich skifahren lernen kann.

Warum fährt er mit dem Bus in die Stadt?

Er fährt mit dem Bus in die Stadt, damit er keinen Parkplatz suchen muß.



Warum schließt du deinen Koffer in einem Schliessfach ab?

(damit) _____

Was willst du werden?

Ich will Kinderarzt werden.

Warum?

Weil ich Kindern helfen will.



Was willst du werden?

Warum?

Bist du unzufrieden oder zufrieden?

Ich bin unzufrieden.

Warum?

Weil ich immer schlechte Noten bekomme.



Bist du unzufrieden oder zufrieden?

Ich bin zufrieden.

Warum?

Weil ich im Theaterstück mitspielen kann.



Bist du zufrieden oder unzufrieden?

Warum?

WAS MEINST DU ?

Ich meine, daß...
Ich finde, daß...
Ich glaube, daß...
Ich bin der Meinung, daß...





Wir sollten keine Einwegflaschen benutzen.

WAS MEINST DU?

Wir sollten ein Tempolimit auf der Autobahn haben.



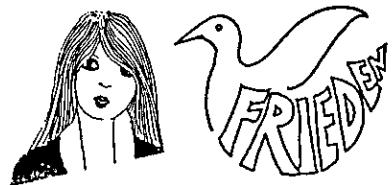
WAS MEINST DU?



Fernsehen ist schlecht für Kinder.

WAS MEINST DU?

Wir sollten Frieden schaffen ohne Waffen.



WAS MEINST DU?



Jeder sollte aufhören zu rauchen.

WAS MEINST DU?

Man sollte erst mit 21 Jahren anfangen Alkohol zu trinken.

WAS MEINST DU?

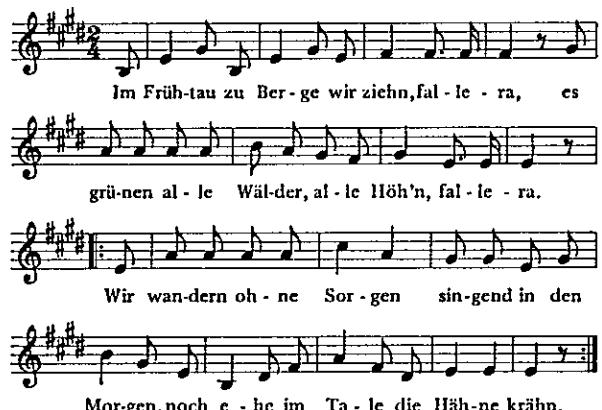


der Wald



Die Bundesrepublik Deutschland hat viele Wälder. Über 25% der Landfläche in der Bundesrepublik sind mit Wald bedeckt. Der deutsche Wald hat immer eine Rolle in Märchen wie „Hänsel und Gretel,“ „Schneewittchen,“ oder „Rotkäppchen“ gespielt. Die Deutschen lieben ihre Wälder. Man kann sehr gut im Wald wandern. Die Wälder in der Bundesrepublik sind auch reich an Wild. Der Schwarzwald im Südwestdeutschland ist auch außerhalb Deutschland berühmt. In Waldsee wohnen wir sogar in einem Schwarzwaldhaus. Es gibt auch viele Lieder über den Wald. Einige Wald- und Wanderlieder lernen wir immer in Waldsee.

Im Frühtau zu Berge



das Waldsterben



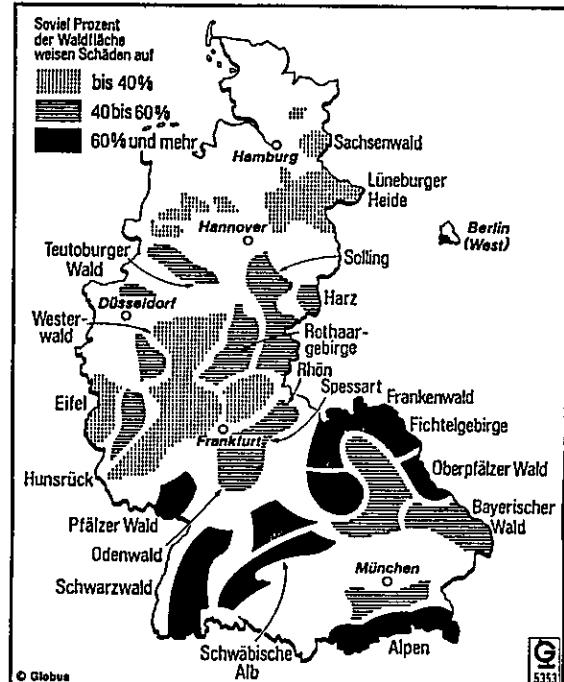
Viele Bäume in der Bundesrepublik und in der DDR sind krank oder tot. Warum sterben die Bäume? Die Bäume sterben, weil es den sauren Regen gibt. Wind, Regen und Nebel bringen das Gift von der Industrie und von vielen Haushalten weiter zu den Bäumen. Waldsterben beginnt auch jetzt in den USA. Ist es zu spät? Wir hoffen nicht!

Wieviel Prozent der Waldfläche im Schwarzwald weisen Schäden auf?

...im Bayerischen Wald?

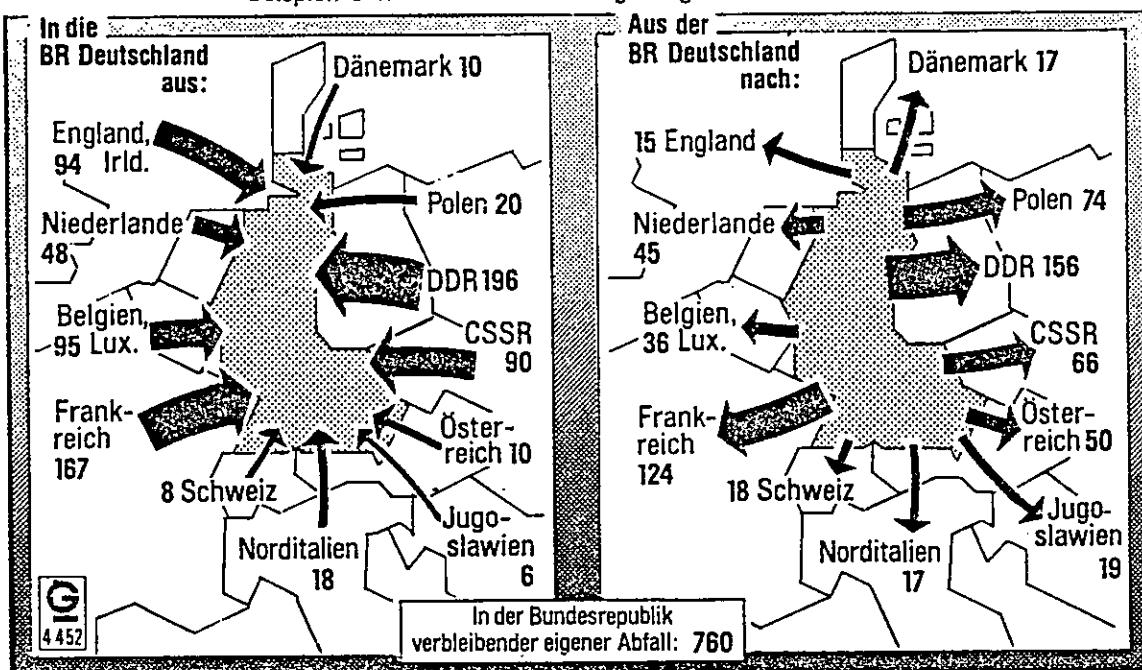
...im Frankenwald?

...in der Lüneburger Heide?



Luftverschmutzung: Woher – wohin ?

Beispiel: Jährliche Schwefelablagerungen in 1000 Tonnen



(Schwefel=sulphur)

Stand 1982.

Wie viele Tonnen Schwefel fließen jedes Jahr in die Bundesrepublik...

...aus der DDR? _____ aus Polen? _____

...aus England und Irland? _____ aus Frankreich? _____

Wie viele Tonnen Schwefel fließen jedes Jahr aus der Bundesrepublik ...

...in die DDR? _____ nach Österreich? _____

...in die Schweiz? _____ nach Dänemark? _____

Fließt mehr Schwefel von Belgien und Luxemburg in die Bundesrepublik als umgekehrt? _____.

WAS MEINST DU?

Wieviel Luftverschmutzung kommt in die USA aus Kanada?

Wieviel Luftverschmutzung kommt aus den USA nach Kanada?

Warum sterben viele Wälder und Seen in Bundesstaaten wie Minnesota, Wisconsin, Michigan, und Vermont?

Was kann man tun, um gegen das Waldsterben zu kämpfen?

bist du Umweltfreundlich?



Benutzt du EINWEGFLASCHEN oder MEHRWEGFLASCHEN?

Warum sind Mehrwegflaschen umweltfreundlicher als Einwegflaschen?

Benutzt du Plastiktüten?

Warum sind Plastiktüten nicht umweltfreundlich?

Duschst du dich oder badest du dich?

Warum ist Duschen umweltfreundlicher als Baden?

Bringt du dein Altglas zum Altglascontainer?

Warum ist ein Altglascontainer umweltfreundlich?

Bringst du alte Zeitungen, Illustrierten sowie Papier und
Kartons zum Altpapier-Container?

Warum ist ein Altpapier-Container umweltfreundlich?

Was kannst du noch tun, um umweltfreundlich zu sein?



„**ÖKO**“logisch!





UND



In ihrer Geschichte haben die Deutschen immer wieder Schwierigkeiten gehabt, Frieden und Freiheit zu erreichen. Jahrhunderte lang waren die kleinen deutschen Fürstentümer ein Schlachtfeld der großen europäischen Nationen. Sie haben weder Frieden noch Freiheit genossen. 1848 versuchten deutsche Demokraten eine demokratische Revolution durchzuführen--ohne Erfolg. Und unter der Herrschaft von Preußen und später von Hitler erlitten die Deutschen--und die Welt-- die Folgen der Unfreiheit und der Kriege, die vom deutschen Boden ausgegangen sind. Heute rufen Menschen in beiden deutschen Staaten, "nie wieder Krieg vom deutschen Boden aus." Leider können heute Menschen in nur einem Teil von Deutschland sowohl Freiheit als auch Frieden genießen. Diese Lieder zeigen die Bemühungen vieler Deutschen um Frieden und Freiheit.

WAS MEINST DU?

Gibt es Frieden ohne Freiheit?

Gibt es Freiheit ohne Frieden?

Was bedeutet es, frei zu sein?

Auf einem Baum ein Kuckuck saß

aus dem Bergischen, um 1750

1. Auf ei . nem Baum ein Kuk . kuck -

sim - sa - la - dim bam . ba - sa - la - du, sa - la - dim - auf

ei . nem Baum ein Kuk . kuck saß.

Der Kuckuck in diesem Lied ist das Symbol der Freiheit. Dieses Lied wurde erst um 1750 gesungen.

WAS MEINST DU?

In diesem Lied kommt der Kuckuck immer wieder zurück. Was soll das bedeuten?

2. Da kam ein junger Jägers -
simsaladim, bambasaladu, saladim
da kam ein junger Jägersmann.

3. Der schoß den armen Kuckuck -
simsaladim, bambasaladu, saladim
der schoß den armen Kuckuck tot.

4. Und als ein Jahr vergangen -
simsaladim, bambasaladu, saladim
und als ein Jahr vergangen war,

5. da war der Kuckuck wieder -
simsaladim, bambasaladu, saladim
da war der Kuckuck wieder da.

Die Gedanken sind frei

aus Süddeutschland, um 1800

G7

C

G

C

G

C

G

C

2. Ich denke, was ich will und was mich beglückt, doch alles in der Stille und wie es sich schickt. Mein Wunsch und Begehrn kann niemand verwehren, es bleibt dabei: die Gedanken sind frei!
4. Und sperrt man mich ein im finstern Kerker, das alles sind rein vergebliche Werke, denn meine Gedanken zerreißen die Schranken und Mauern entzwei: die Gedanken sind frei!
3. Ich liebe den Wein, mein Mädchen vor allen. Sie tut mir allein am besten gefallen. Ich bin nicht alleine bei meinem Glas Wein, mein Mädchen dabei. Die Gedanken sind frei!
5. Drum will ich auf immer den Sorgen entsagen, und will mich auch nimmer mit Griffen mehr plagen. Man kann ja im Herzen stets lachen und scherzen und denken dabei: die Gedanken sind frei!

„Die Gedanken sind frei“ ist seit dem 13. Jahrhundert ein bekannter Sprichwort. Diese Lied erschien zur Zeit der französischen Revolution auf fliegenden Blättern in Süddeutschland, Alsace und in der Schweiz. Während der Nazi-Zeit wurde das Lied häufig von den Häftlingen in den Konzentrationslagern gesungen.

WAS MEINST DU?

„...meine Gedanken zerreißen die Schranken und Mauern entzwei.“
Was bedeutet das?

Was bedeutet dieser Satz: „Sie fliegen vorbei wie nächtliche Schatten“?

Die Moorsoldaten

Worte von W. Langhoff/Ever Weise von R. Goguel, 1933

H7

G

H7

G

H7

2. Hier in dieser öden Heide ist das Lager aufgebaut, wo wir fern von jeder Freude hinter Stacheldraht verstaut. Wir sind die Moorsoldaten ...
4. Heimwärts, heimwärts jeder sehnt, zu den Eltern, Weib und Kind. Manche Brust ein Seufzer dehnet, weil wir hier gefangen sind. Wir sind die Moorsoldaten ...
3. Morgens ziehen die Kolonnen in das Moor zur Arbeit hin, graben bei dem Brand der Sonne, doch zur Heimat steht der Sinn. Wir sind die Moorsoldaten ...
5. Auf und nieder gehn die Posten, keiner, keiner kann hindurch. Flucht würd' nur das Leben kosten, vierfach ist umzäunt die Burg. Wir sind die Moorsoldaten ...

Dieses Lied wurde Sommer 1933 in dem Konzentrationslager Börgermoor geschrieben. Das Lied wurde zum erstenmal von 1000 Häftlingen gesungen. Zwei Tage später wurde es von den Nazis verboten.

WAS MEINST DU?

Warum würde Flucht „nur das Leben kosten“?

Was sind vielleicht Gründe, warum die Häftlinge in Konzentrationslager waren?

Zogen einst fünf wilde Schwäne

3. Zogen einst fünf junge Burschen stolz und kühn zum Kampf hinaus. Sing, sing, was geschah? Keiner mehr kehrt nach Haus. Sing, sing, was geschah? Keiner mehr kehrt nach Haus.
2. Wuchsen einst fünf junge Birken grün und frisch am Bachesstrand. Sing, sing, was geschah? Keine in Blüten stand. Sing, sing, was geschah? Keine in Blüten stand.
4. Wuchsen einst fünf junge Mädchen schlank und schön am Memelstrand. Sing, sing, was geschah? Keine den Brautkranz wand. Sing, sing, was geschah? Keine den Brautkranz wand.

Dieses Volkslied aus dem Memelland war das Vorbild für das Lied "Sag mir, wo die Blumen sind," von Pete Seeger. Das erste Lied ist ein altes Antikriegslied. Das zweite Lied ist noch in den USA und in Europa beliebt.

WAS MEINST DU?

Warum kehrten die jungen Burschen nicht nach Haus?

Warum wand kein Mädchen den Brautkranz?

Sag mir, wo die Blumen sind

T. und M.: Deutsche Fassung:
Pete Seeger Max Colpet, 1962

2. Sag mir, wo die Mädchen sind, Wo sind sie geblieben? Sag mir, wo die Mädchen sind. Was ist geschehn? Sag mir, wo die Mädchen sind. Männer nahmen sie geschwind. Wann wird man je verstehn, wann wird man je verstehn?
4. Sag mir, wo Soldaten sind, Wo sind sie geblieben? Sag mir, wo die Soldaten sind. Was ist geschehn? Sag mir, wo die Soldaten sind. Über Gräber weht der Wind. Wann wird man je verstehn, wann wird man je verstehn?
5. Sag mir, wo die Männer sind, Wo sind sie geblieben? Sag mir, wo die Männer sind. Was ist geschehn? Sag mir, wo die Männer sind. Zogen fort, der Krieg beginnt. Wann wird man je verstehn, wann wird man je verstehn?
3. Sag mir, wo die Gräber sind, Wo sind sie geblieben? Sag mir, wo die Gräber sind. Was ist geschehn? Sag mir, wo die Gräber sind. Blumen wehn im Sommerwind. Wann wird man je verstehn, wann wird man je verstehn?
6. (wie 1.)

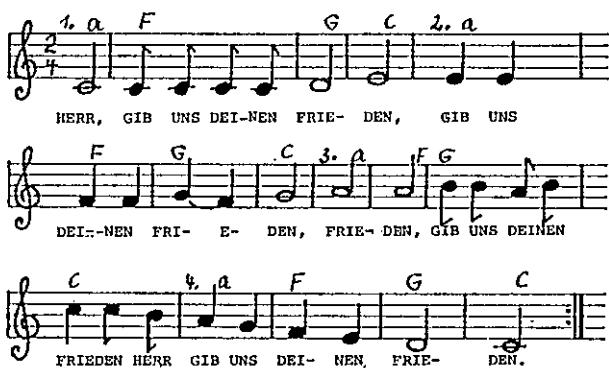
WAS MEINST DU?

Wo sind die Soldaten?

Wo sind diese zwei Lieder ähnlich? Was sollen die Texte bedeuten?

Herr, gib uns deinen Frieden

Text und Musik: Poeplan/Edelkötter



1. a F G C 2. a
HERR, GIB UNS DEI-NEN FRIE-DEN, GIB UNS
DEI-NEN FRI-E-DEN, FRIE-DEN, GIB UNS DEINEN
FRIE-DEN HERR GIB UNS DEI-NEN, FRIE-DEN.

Hier sind zwei moderne Friedenslieder. Kannst du diese Lieder singen?



Ein Friedensnetz

Text: H.-J. Netz · Musik: P. Janssens



e(a) II(E) II?
JED-ER KNÜPFT AM EIG-NE NETZ, VER-SUCHT RAUS ZU HÖL-EN WAS ZU HÖL-EN IST. VER DENKT DA AN FRIE-DEN WER DENKT AN SCHALOM, WER DENKT DA AN FRIE-DEN WER DENKT AN SCHALOM WIR KNÜP-FEN KNUF-EIN-AN-DER ZU, WIR KNÜP-FEN AN-EIN-AN-DER AN, WIR KNÜP-FEN MIT-EIN-AN-DER SCHALOM EIN FRIE-DENS-NETZ. WIR KNÜP-FEN FRIE-DENS-NETZ.

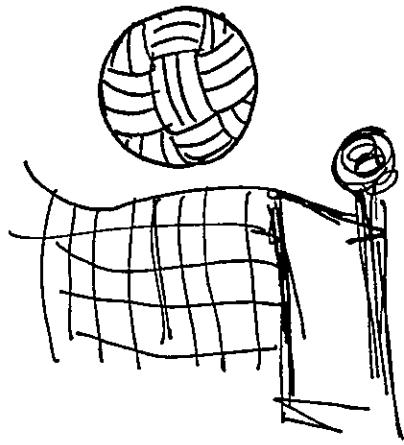
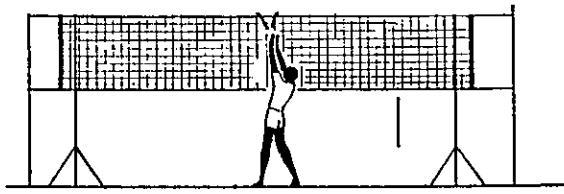
WAS MEINST DU?

Im Text heißt es „Jeder knüpft am eignen Netz..“ Was soll das bedeuten?

Was ist die Bedeutung von der dritten Strophe?

(Quelle: Aktionsgemeinschaft Dienst für den Frieden, Liederbuch der Friedensdienste, Bornheim, Lamuv Verlag, 1982)

VOLLEYBALL



Wer hat die
Aufgabe?

Mannschaft A hat die
Aufgabe.

Was tut sie? Sie blockt den Ball.
 Sie greift an.
 Sie schläft den Ball ins Netz.
 Sie schlägt den Ball über das Netz.

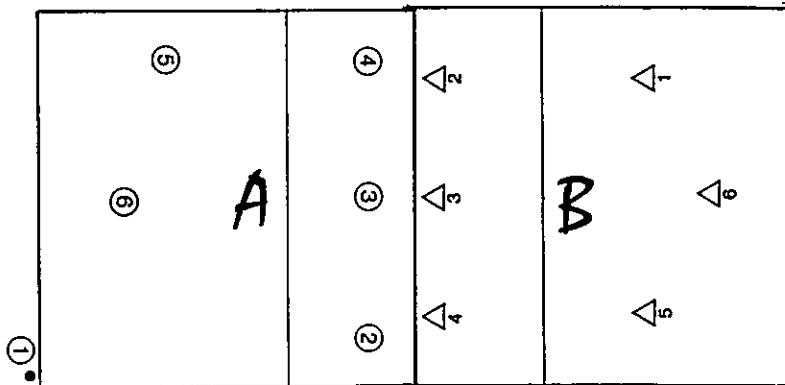
Wohin geht er? Er geht in die hintere Reihe.
 Er geht in die vordere Reihe.

Warum holst du den Ball?

Ich hole den Ball, denn ich muß den
Ball aufgeben.

Warum trainierst du so hart?

Ich trainiere so hart, damit ich
Volleyball besser spielen kann.



Welche Mannschaft gibt auf? _____.

Was tust du lieber, aufgeben oder angreifen?
_____.

Was tut ① ?
_____.

Was hast du gemacht?



Was hat sie gemacht?

Sie hat eine Cola getrunken.



Was hat sie gemacht?



Was hat er gemacht?

Er ist gesprungen.



Was hat sie gemacht?



Was hat er gemacht?

Er hat zwei Stunden gewartet.

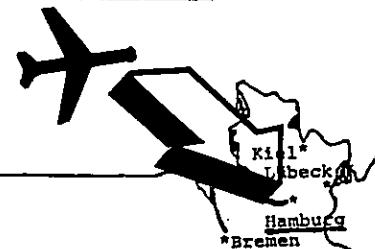


Was hat er gemacht?



Was habt ihr gemacht?

Wir sind zu Hause geblieben.



Was habt ihr gemacht?

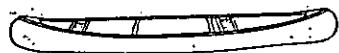


Wo waren sie in der Pause?

Sie waren im Café beim Kaffeetrinken.

Wann war er in der Bibliothek?

Er war in der zweiten Veranstaltungsstunde
in der Bibliothek.



Wann bist du vom Strand gekommen?

Ich bin vor zehn Minuten vom Strand gekommen.

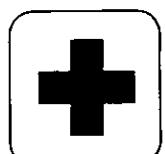
Wo warst du vor einer Stunde?



Wann hast du Elke angerufen?



Wann ist Rüdiger zum letzten Mal zum Arzt gegangen?



WAS MACHTEST DU?



Was machtest du gestern?

Ich kaufte ein paar Geschenke.



Was machte dein Vater letzten Freitag?

Er wartete zwei Stunden auf den Arzt.



Was machtest du am Donnerstag?

(kochen) _____



Was machte deine kleine Schwester gestern abend?

(spielen) _____



Was wollte dein Bruder vor der Party machen?

Er wollte sich duschen.



Was mußte deine Freundin gestern abend tun?

Sie mußte auf das Lagerfeuer aufpassen.



Was durfte dein Betreuer heute nachmittag tun?

(in der Sonne sitzen) _____

Was mußtest du vor dem Essen machen?



Was mußte deine Freundin in der Betreuungsstunde tun?



Was solltest du gestern abend tun?





Was machte deine Mutter vor der Arbeit?

Sie trank eine Tasse Kaffee.

Was machte dein Onkel nach der Versammlung?

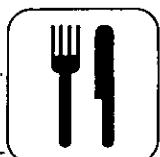
Er rief ein Taxi.



Was machte deine Cousine in den Schulferien?

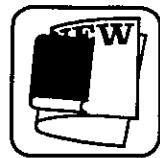
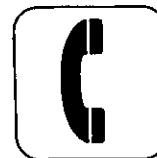
(fangen) _____

Was machtest du gestern bei deinen Großeltern?



Was machte deine Schwester am liebsten, als sie krank war?

Was machte dein Freund letzten Sommer?



Was machtest du gerade, als das Telefon klingelte?

Ich war gerade beim Lesen, als das Telefon klingelte.



Was machtest du gerade, als der Briefträger kam?

Wann bist du beim Friseur gewesen?

Ich bin vor zwei Tagen beim Friseur gewesen. Ich ließ meine Haare schneiden.



Wann bist du beim Arzt gewesen?

_____ (untersuchen lassen)



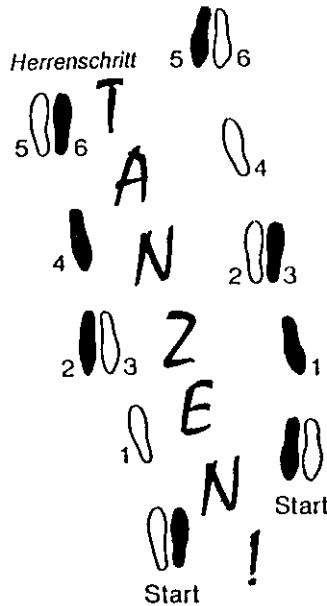
Wann ist deine Schwester 6 geworden?

Sie ist vor einer Woche 6 geworden.

Was ist aus deinem Bruder geworden?

Er ist Zahnarzt geworden.

Damenschritt



Heute findet man Volkstänze, die noch stark in alten deutschen Traditionen wurzeln, zum großen Teil auf dem Land, obwohl sie immer noch eine wichtige Rolle bei traditionellen Veranstaltungen wie Hochzeiten und Festen auch in den Städten spielen. In Europa sind natürlich auch Standardtänze wie der Walzer, Tango, oder der Foxtrott noch populär. Moderne Tänze wie Boogie und Jive sind auch beliebt. In Waldsee hat man die Gelegenheit, Volkstänze, Standardtänze, oder moderne Tänze zu lernen. Tanz mal mit!



Hier tanzen Waldseer einen Bandltanz aus Österreich.

1..2..3 „HÜPF^{Langsam!}
Vorwärts! Rückwärts!
Seitwärts! Schnell!

Was tanzt ihr?

Wir tanzen Wiener Walzer.

Wir tanzen Boogie.

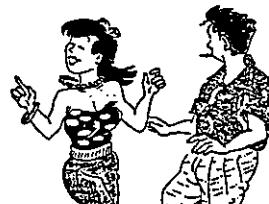
Wir tanzen den Schottischen.

Wir tanzen den Ententanz.

Warum kommst du zum Tanzen?

Ich komme zum Tanzen, um den Tango zu lernen.

Ich komme zum Tanzen, um den Schuhplattler zu lernen.

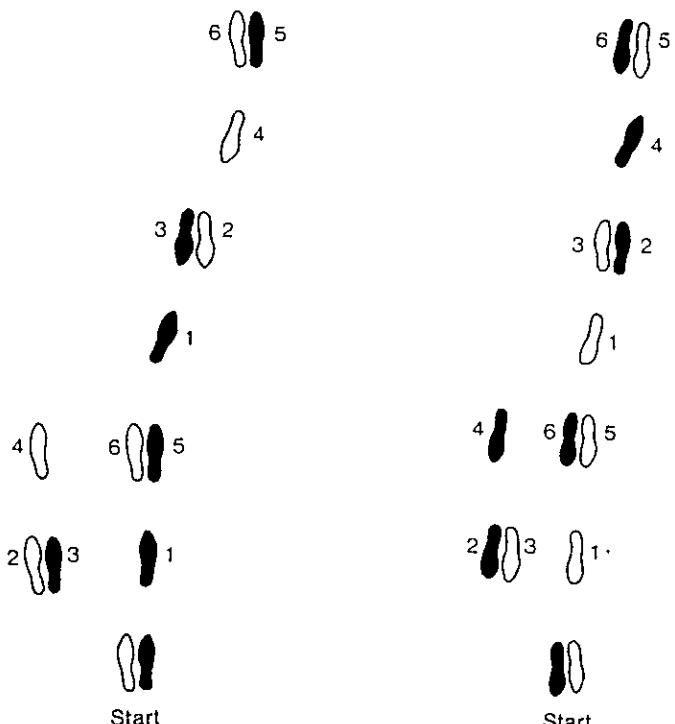


der Walzer

Der Walzer ist um 1860 entstanden. Junge und alte Leute tanzen ihn gern. Der Walzer steht immer im 3/4 Takt. Man führt alle Schritte gleich schnell aus. Der Grundschrift besteht aus drei Schritten, nämlich aus dem Ansatzschritt, vorwärts oder rückwärts ausgeführt, aus einem schwingenden Seitenschritt und aus dem Schließschritt. Bis der Walzer entstanden ist, sind alle Paartänze nur Bestandteil des Gruppentanzes. Jetzt mit dem Walzer kann jedes Paar für sich tanzen. Wir wünschen viel Spaß!

Herrenschritt

Damenschritt



F C F

Hab ich der's, hab ich der's net al-le-weiß ge-
sagt, daß ich dich, daß ich dich, daß ich dich mag.
A-ber du wid mich ja ned.

F

* Der Rhythmus wird mit den Füßen gestampft oder mitgeklatscht.

Geschritten Walzer: (drei gleichmäßige Schritte)
normale Tanzfassung
Junge (Mädchen gegengleich):
Takt 1: rechts vor, links nach (im Abstand daneben aufsetzen)
rechte ranziehen, dabei insgesamt 1/2 Rechtsdrehung
Takt 2: linke zurück rechte nach (im Abstand daneben aufsetzen)
linke ranziehen, dabei insgesamt 1/2 Rechtsdrehung
Takt 3: wie Takt 1, usw.
Alle drei Schritte gleichmäßig auf dem ganzen Fuß treten, leicht federn, kein Schritt wird hervorgehoben.

Rhythmus:

links rechts links rechts links rechts | links rechts links rechts | usw.

zweischritt-Walzer: (der behäbigste Walzerschritt)

Hüftschulterfassung (s. Bild)

Junge (Mädchen gegengleich):

Takt 1: ein ruhiger gefederter Hüpfschritt mit dem linken Bein seitwärts, dabei eine halbe Rechtsdrehung.



Takt 2: ein ruhiger gefederter Hüpfschritt mit dem rechten Bein seitwärts, dabei eine weitere halbe Rechtsdrehung.

Takt 3: wie Takt 1, usw.

Rhythmus:

qd | qd | qd | qd | qd | qd | usw.

Hüpfwalzer: (witzig und schwungvoll)

Hüftschulterfassung (s. Bild)

Junge (Mädchen gegengleich):

Takt 1: linke seit
links-hüpft und dabei rechtes Bein vorschwingen zwischen die Beine des Mädchens (Mädchen hebt ihr Bein an), Niedersprung links.



Takt 2: rechts vor
rechts-hüpft und dabei linkes Bein anheben (Mädchen schwingt ihr Bein leicht vor oder hebt es an), Niedersprung rechts.

Während dieser beiden Takte erfolgt insgesamt eine ganze Rechtsdrehung.

Takt 3: wie Takt 1 usw.

Rhythmus:

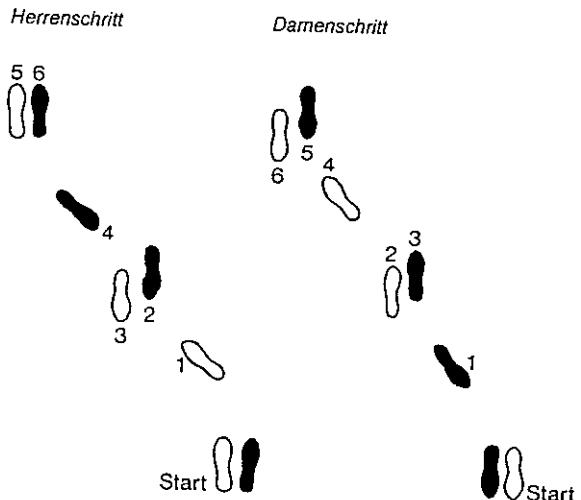
qd | qd | qd | qd | usw.

der Wiener Walzer

Der Wiener Walzer ist ein schneller Walzer. Man tanzt den Wiener Walzer doppelt so schnell wie der langsame Walzer. Man tanzt im Wiener Walzer Rechts- und Linksdrehung, die man jeweils mit Übergangsschritten miteinander verbindet. Die Rechtsdrehung ist die gleiche wie bei dem langsamem Walzer. Die Linksdrehung ist beim Wiener Walzer etwas anders. Deshalb beschreiben wir sie hier. Achtet bitte darauf, daß ihr bei jedem Takt in der Musik 1/2 Drehung tanzt.

Schritt-Diagramm der Linksdrehung

Herrenschritt



Damenschritt

Wand

Start

Linksdrehung

Herrenschritt				Damenschritt					
Schritt	Fußstellung	Richtung der Bewegung	Fußarbeit	Rhythmus	Schritt	Fußstellung	Richtung der Bewegung	Fußarbeit	Rhythmus
1	linker Fuß vorwärts	in Tanzrichtung, Körper nach links drehen	Ferse	1	1	rechter Fuß rückwärts	in Tanzrichtung, Körper nach links drehen	Ballen, flach	1
2	rechter Fuß, vorwärts	Körper nach links drehen	Ballen	2	2	linker Fuß seitwärts	Körper nach links drehen	Ballen	2
3	linker Fuß kreuzt vor rechtem Fuß	Rücken zeigt nun in Tanzrichtung (Zwischen 1 und 3 1/2 Linksdrehung)	Ballen	3	3	rechter Fuß schließen	Front zeigt nun in Tanzrichtung (Zwischen 1 und 3 1/2 Linksdrehung)	Ballen	3
4	rechter Fuß rückwärts	in Tanzrichtung, Körper nach links drehen	Ballen, flach	1	4	linker Fuß vorwärts	in Tanzrichtung, Körper nach links drehen	Ferse	1
5	linker Fuß seitwärts	Körper nach links drehen	Ballen	2	5	rechter Fuß seitwärts	Körper weiter nach links drehen	Ballen	2
6	rechter Fuß schließen	Front zeigt nun in Tanzrichtung (Zwischen 4 und 6 1/2 Linksdrehung)	Ballen	3	6	linker Fuß kreuzt vor rechtem Fuß	Rücken zeigt nun in Tanzrichtung (Zwischen 4 und 6 1/2 Linksdrehung)	Ballen	3

Dreher

Der Dreher ist einer der schnellsten und schwungvollsten deutschen Volks-tänze. Seit Beginn des 19. Jahrhunderts war der Tanz in Mitteldeutschland weitverbreitet. Bei diesem Tanz kann man zeigen, wie geschickt er tanzen kann. Man hört diesen Tanz auch oft am Ende eines Festes.

Tanzbeschreibung:

Das Drehen kommt zustande durch abwechselnde Schritte links, rechts, die mit einer Viertel- bis Halbdrehung verbunden sind. Die Tänzer können diese Drehschritte hüpfen, springen oder am Boden drehen. Der Tanz wird bis zum Ende immer schneller gespielt.

Fränkischer Dreher

Dreher gehüpft (am einfachsten)

Oberarmfassung

Junge (Mädchen gegengleich):

Takt 1: Links seit, links hüpf mit 1/2 Rechtsdrehung und Aufkommen auf derselben Fuß, rechte seit, rechts hüpf mit Drehung.

Takt 2: Links seit, links hüpf, usw. wie Takt 1
Das jeweils freie Bein wird in weitem Bogen nach hinten geschwungen.

Rhythmus:

links links rechte rechts hüpf | l. lh. r. rh. | usw.



Thüringer Dreher

Hans bleib da, mer weß ju nech wie's Web-ter wird.
Hans bleib da, mer weß ju nech wie's Web-ter wird.

Dreher, Fuß am Boden gedreht: (am schönsten)

Junge (Mädchen gegengleich):

Takt 1: ein Schritt links mit 1/2 Rechtsdrehung auf dem Fußballen gedreht, ein Schritt rechts mit 1/2 Rechtsdrehung auf dem Fußballen gedreht,

Takt 2: ein Schritt links ... (wie Takt 1, usw)
Oberkörper zurücklehnen. Gleichmäßig fließende Drehbewegung.

Rhythmus:

links rechts | l. r. | usw.



Dreher gesprungen:

Junge (Mädchen gegengleich):

Takt 1: vom linken Bein mit 1/2 Rechtsdrehung in der Luft auf das rechte Bein springen, vom rechten Bein mit 1/2 Rechtsdrehung in der Luft auf das linke Bein springen.

Takt 2: vom linken Bein ... (wie Takt 1, usw)
Dabei darauf achten, daß eine gleichmäßige Drehbewegung entsteht.

Rhythmus:

links rechts | l. r. | usw.



(Quelle für den Walzer und den Dreher: Das kleine dicke Liederbuch Heide Buhmann und Hanspeter Haeseler, 1983)

JAZZ TANZ

In Waldsee tanzen wir nicht nur die alten Volks- und Gesellschaftstänze. Wir tanzen auch modern. Neben den älteren Tänzen werden in Deutschland auch Tänze wie Jive und Boogie getanzt. Man kann auch in vielen Studios Jazz-Gymnastik machen. Trimm Dich durch Tanzen!



Hot Legs
DANCE STUDIO

Hot Legs - CAFE-BISTRO TEL: 3009090
SCHLEISSHEIMERSTRASSE 180 (ECKE CLEMENSSTR.)



**OFF
OFF
STUDIO**
Medau
Gymn.u.
Tanz-
Studio

Erwachsene:
Jazz-Gymnastik · Joga · Step
Kinder:
Jazz-Gymnastik · Step ·
Theaterspielgruppen

Maddalena Kerrh, 8 München 40, Potsdamer Straße 13
Telefon 39 37 29
Dachauer Straße 17, Telefon 59 57 81



Ursula leitet die Waldsee Jazztanzgruppe.



Jetzt gibt es für alle Sportfreaks den Supershop wo Ihr speziell für Bodybuilding, Tanz, Aerobic, Gymnastik usw. ausgestattete Trikots, amerikanische Shorts, T-Shirts und verrückte Jogginganzüge bekommt. Außerdem riesen Auswahl an Bodystockings, Badeanzügen, Bikinis, Posingbikinis u.-Badehosen.
Wir führen alles, was Ihr zum Fitness benötigt
Nähe Harras, Plinganserstr. 14, 8 M 2,
T. 7258713, tägl. 10-1830h, Sa -13 h

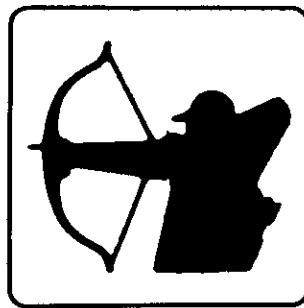
1. Wo liegt das „Hot Legs“ Dance Studio?

2. Wo können „alle Sportfreaks“ verrückte Jogginganzüge bekommen?

3. Sabine will einen Bikini kaufen. Wo soll sie hingehen?

4. Welches Studio ist für Kinder und Erwachsene?

Bogenschießen



Der bekannteste Bogenschütze ist Wilhelm Tell, Held der schweizerischen Befreiungssage. Der habsburgische Landvogt Gessler hat Tell erzwungen, einen Apfel vom Kopf seines Sohnes zu schiessen. Tell hat das geschafft, und kurz danach hat den Tyrannen Geßler getötet. Nach dieser Tat haben sich Anfang August 1291 die drei Urkantone Uri, Schwyz, und Unterwalden zur „Schweizerischen Eidgenossenschaft“ zusammengeschlossen.

LADEN! **FEUER!**

Bitte nicht schiessen!

Bitte Pfeile einsammeln!

Schieß los!

Was tut er?

Er schießt.

Was tut sie?

Sie zielt.

Was tust du?

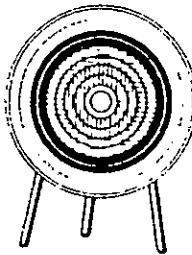
Ich betreibe Bogenschießen.

Was tut er?

Er legt einen Pfeil an.

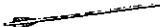
Was ist das?

Das ist eine Scheibe.



Was ist das?

Das ist ein Pfeil.



Wo steckt der Pfeil?

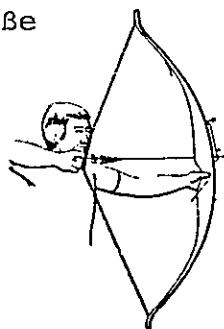
Der Pfeil steckt im Schwarzen (Ring).

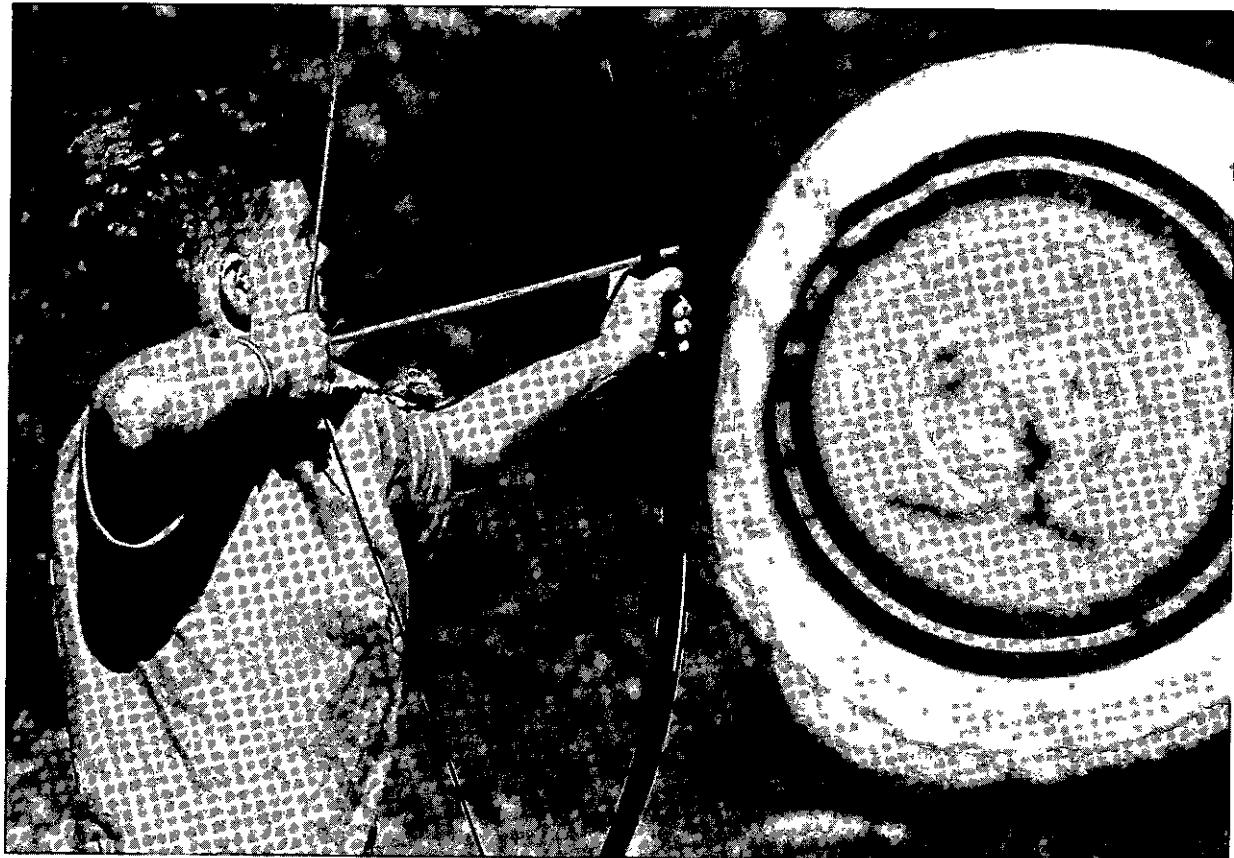
Wo trifft der Pfeil?

Der Pfeil trifft ins Zentrum!

Schießt du nicht
gern?

Doch, ich schieße
gern.





SCHIEß LOS!!

Warum gehst du zur Scheibe?

Ich gehe zur Scheibe, weil ich meine Pfeile
finden muß.

Warum zielst du so lange?

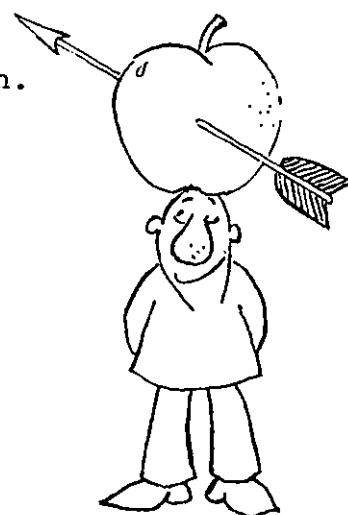
Ich ziele so lange, denn ich will das Zentrum
treffen.

Hast du gut geschossen?

Ja, ich habe ins Rote getroffen!

Wo warst du?

Ich war beim Schießen.





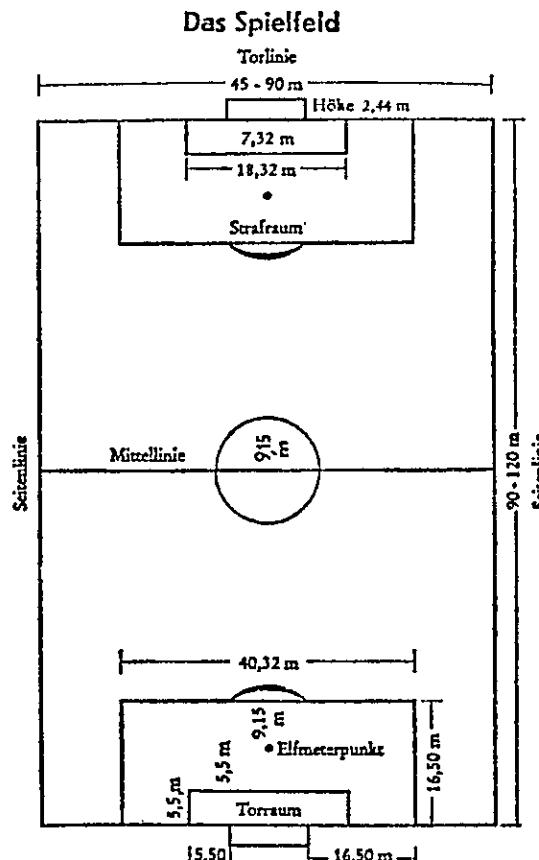
Fußball

1.2.3.4.5. VOR!
1.2.3.4.5. TOR!



Fußball ist der populärste Ball- und Mannschaftsspiel der Erde. Fußball ist der Volkssport in allen deutsch-sprachigen Ländern. Kinder spielen auf der Straße Fußball und sie sammeln Bilder und Autogramme der Fußballspieler. Die großen und die kleinen Städte haben ihre Fußballvereine. Es gibt Jugendmannschaften und Mannschaften der Senioren.

In den Jahren 1954 und 1974 gewann die bundesdeutsche Mannschaft die Weltmeisterschaft. Beim Olympischen Fußball-Turnier in Montreal 1976 gewann die DDR die Fußball Goldmedaille.



Normalspielfeld: 68-70 m breit und 105 m lang

Was tut sie? Sie greift an.
Sie schießt auf das Tor.

Was tut er? Er wirft den Ball ein.
verlängert den Ball.
Er gibt ihr den Ball an.

Spielst du Verteidiger oder Läufer? Ich spiele weder Verteidiger noch Läufer, ich spiele Stürmer.

Warum geht sie zur Ecke? Sie geht zur Ecke, weil sie einen Eckstoß schießen darf.

Warum gehst du zur Seitenlinie? Ich gehe zur Seitenlinie, denn ich muß den Ball einwerfen.

HAND! UNFAIR! MENSCH! GUTER VERSUCH! LOS!

Was machte er gerade als die Glocke klingelte?



Prima! Klasse!



TOLL!



Nische!

Prima! Klasse!

TOLL!



WALDSEE!

Er schoß gerade ein Tor, als die Glocke klingelte.



Bundesliga-Spiel

1. FC Köln	gegen	Hamburger SV
UNTERRANG-SUED - STEHLATZ KURVE		
Dienstag	19.21	DM 4,00
14.20 15.20 16.20 17.20 18.20 19.20 20.20	14.20 15.20 16.20 17.20 18.20 19.20 20.20	14.20 15.20 16.20 17.20 18.20 19.20 20.20

**S
21**

die BUNDESLIGA

Der 30. Spieltag

1. FC Saarbrücken – Fortuna Düsseldorf
 Hamburger SV – 1. FC Nürnberg
 Werder Bremen – Bayer Leverkusen
 Mönchengladbach – Borussia Dortmund
 Bayern München – 1. FC Kaiserslautern
 VfB Stuttgart – Eintracht Frankfurt
 Schalke 04 – VfL Bochum
 Hannover 96 – SVW Mannheim
 1. FC Köln – Bayer Uerdingen

- 1:1
 2:1
 5:0
 2:1
 5:0
 2:1
 4:2
 4:1
 1:1
- Die Bundesliga ist die höchste Spielklasse in der Bundesrepublik.
 Hat 1. FC Kaiserslautern Bayern München geschlagen?
 Wer hat das Spiel 1. FC Köln gegen Bayer Uerdingen gewonnen?

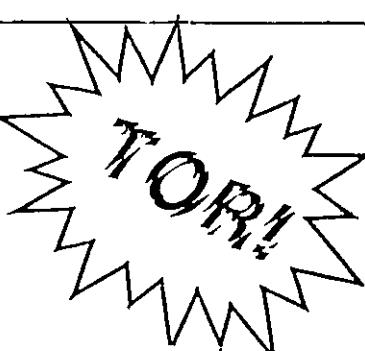
Verein	Sp.	g.	u.	v.
1 (1) Werder Bremen	30	20	7	3
2 (2) Bayern München	30	19	5	6
3 (3) Mönchengladbach	29	14	11	4
4 (4) VfB Stuttgart	30	15	6	9
5 (7) Hamburger SV	29	14	5	10
6 (6) Bayer Uerdingen	27	13	6	8
7 (5) Bayer Leverkusen	29	12	8	9
8 (8) SVW Mannheim	29	10	10	9
9 (10) Schalke 04	29	11	6	12
10 (9) VfL Bochum	29	11	4	14
11 (11) 1. FC Köln	29	8	10	11
12 (12) Eintracht Frankfurt	29	6	13	10
13 (13) 1. FC Nürnberg	30	10	5	15
14 (14) Borussia Dortmund	29	8	7	14
15 (15) 1. FC Kaiserslautern	30	7	9	14
16 (16) Fortuna Düsseldorf	30	8	7	15
17 (17) 1. FC Saarbrücken	29	5	9	15
18 (18) Hannover 96	29	5	6	18

Welche Mannschaft hat die meisten Spiele unentschieden gespielt?

Hat Werder Bremen mehr oder weniger Spiele gewonnen als Hamburger SV und Eintracht Frankfurt zusammen?

Sp. = Spiele u. = unentschieden
 g. = gewonnen v. = verloren

Waldsee vor,
 noch ein



TISCHTENNIS



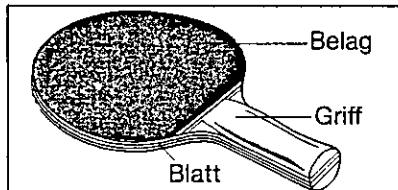
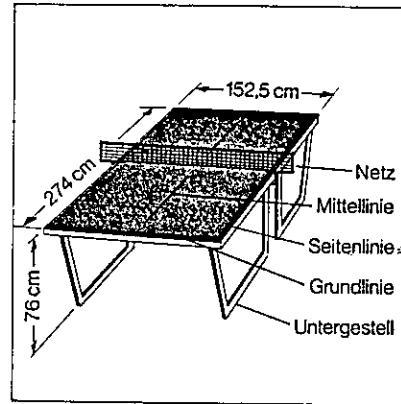
In der ganzen Welt spielen ungefähr 250 Millionen Menschen Tischtennis. Damit ist Tischtennis eine der beliebtesten Sportdisziplinen. In Waldsee kann man natürlich auch Tischtennis spielen! Tischtennis ist auch populär in allen deutsch-sprachigen Ländern.

Wer hat den Aufschlag?

Ich habe den Aufschlag!

Wie steht das Spiel?

Es steht 14 zu 9.



Was hat er gemacht?

Er hat den Ball zurückgeschlagen.

Wo hast du meinen Schläger hingelegt?

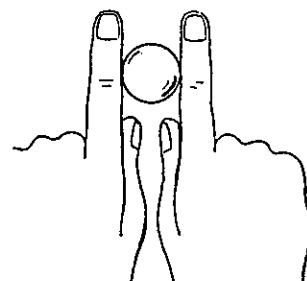
Ich habe ihn auf den Tisch gelegt.

Warum holst du einen Tischtennisball?

Ich hole einen Tischtennisball, um Tischtennis zu spielen.

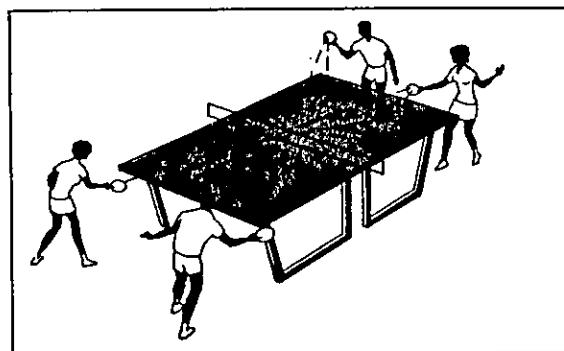
Warum holst du einen neuen Ball?

Ich hole einen neuen Ball, denn der alte Ball hat einen Riss.



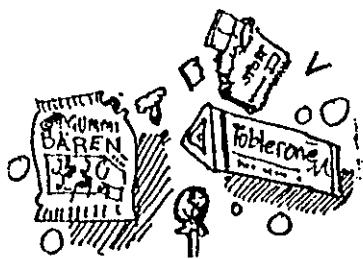
Was machtest du, als die Glocke läutete?

Ich war beim Aufschlagen, als die Glocke läutete.



Warum bist du...?

Mittwoch

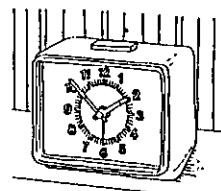


Warum seid ihr krank?

Wir sind krank, weil wir zuviel gegessen haben.

Warum kommst du spät?

Ich komme spät, weil ich meinen Wecker nicht gehört habe.



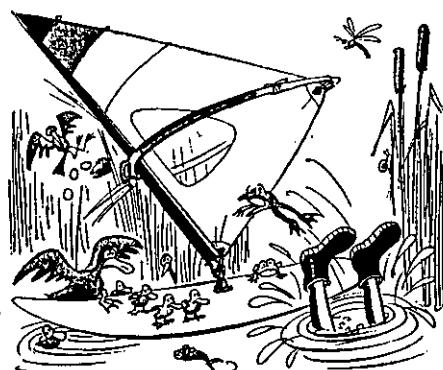
Warum ist sie naß?

Sie ist naß, weil sie durch den Regen gelaufen ist.

Warum ist er traurig?



Warum ist er stolz?



Warum ist er so naß?

Warum warst du gestern so müde?

Ich war gestern so müde, weil ich am Vormittag drei Stunden Tennis spielte.



Warum bist du guter Laune? (Deine Lieblingstante besuchte dich gestern.)

Warum bist du schlechter Laune?

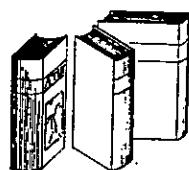
Ich bin schlechter Laune, weil ich am Montag zum ersten Mal eine 4 in Mathe bekam.



Warum bist du froh? (Du bekamst einen Brief von deiner Freudin.)

Warum fühlst du dich nicht wohl?

Ich fühle mich nicht wohl, weil ich bei meinen Großeltern zu viel habe essen müssen.



Warum konntest du mich nicht besuchen? (Du hast deine Hausarbeit machen müssen.)

Warum ist deine Mutter sauer auf dich?

Sie ist sauer auf mich, weil ich nichts von mir habe hören lassen.



Warum siehst du heute anders aus? (Du hast dir die Haare schneiden lassen.)

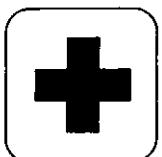
WAS WÜRDEST DU TUN...?



Was würdest du tun, wenn du Durst hättest?

Wenn ich Durst hätte, würde ich Wasser trinken.

Was würdest du tun, wenn du Geld hättest?



Was würdest du tun, wenn du krank wärest?

Wenn ich krank wäre, würde ich zum Arzt gehen.

Was würdest du tun, wenn du müde wärest?



Kannst du die richtigen Satzteile zusammenbringen?

Wenn ich Hunger hätte,

würde ich einen Spaziergang machen.

Wenn ich Zeit hätte,

würde ich eine Cola trinken.

Wenn ich Kopfschmerzen hätte,

würde ich schlafen.

Wenn das Wetter schön wäre,

würde ich eine Wurst essen.

Wenn ich Durst hätte,

würde ich die Zeitung lesen.

Wenn ich müde wäre,

würden sie sich freuen.

Wenn ich einen Brief an
meine Eltern schreiben würde,

würde ich eine bessere Note bekommen.

Wenn ich länger in der Sonne
liegen würde,

würde ich ein Aspirin schlucken.

Wenn ich meine Hausarbeit
machen würde,

würde ich einen Sonnenbrand bekommen.



Was hättest du gemacht, wenn du den Zug verpasst hättest?

Ich wäre mit dem Bus gefahren.



Was hättest du gemacht, wenn du deinen Regenschirm verloren hättest?

Ich wäre zum Fundbüro gegangen.



Was hättest du gemacht, wenn du den Bus verpasst hättest?



Was hätte deine Mutter gemacht, wenn sie keinen Kaffee zu Hause gehabt hätte?



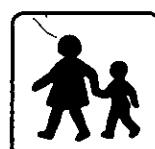
Was hättest du gemacht, wenn dein Onkel nicht zum Besuch gekommen wäre?



Ich hätte die Küche nicht aufräumen müssen!



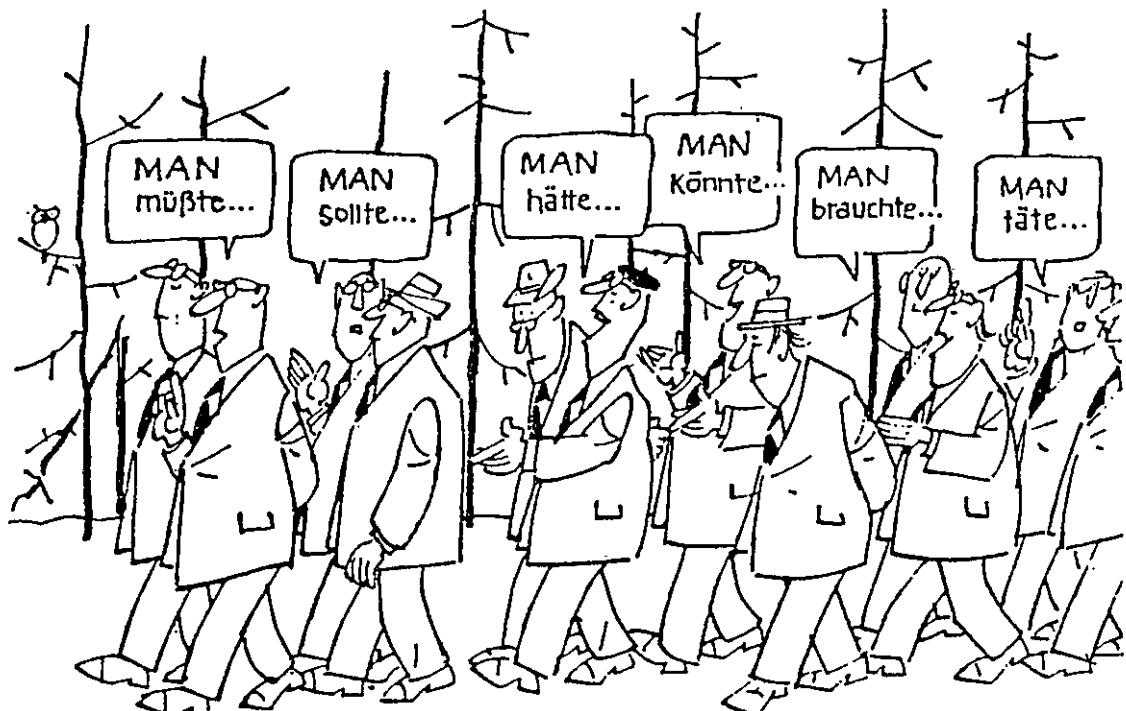
Was hättest du gemacht, wenn deine Tante keinen Babysitter gefunden hätte?



Ich bin mit meinem kleinen Bruder zu einem Horrorfilm gegangen. Jetzt hat er jede Nacht Alpträume!



Das hättest du nicht machen sollen!

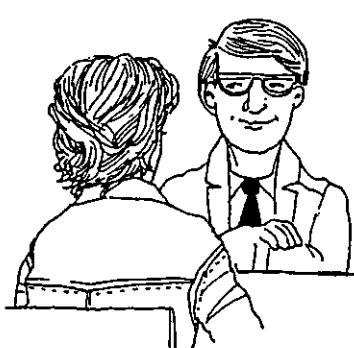


WOLTER
Krisen-MANagement bei der Waldbegehung

Wolter / Neue Osnabrücker Zeitung

müßten bedeutet „would have to“ sollten bedeutet „should“
hätten bedeutet „would have“ könnten bedeutet „would be
able to“
brauchten bedeutet „would need“ täten bedeutet „would do“
 (auch bräuchten)

Die folgenden 3 Sätze sind außer dem Verb völlig gleich.
Was sind die Unterschiede in der Bedeutung der Sätze?



Wenn Sie nächste Woche Schwierigkeiten mit der Prüfung haben, dann müßten Sie mit Ihrem Lehrer reden.

Wenn Sie nächste Woche Schwierigkeiten mit der Prüfung haben, dann sollten Sie mit Ihrem Lehrer reden.

Wenn Sie nächste Woche Schwierigkeiten mit der Prüfung haben, dann könnten Sie mit Ihrem Lehrer reden.

Lothar sitzt im Cafe. Er braucht eine Speisekarte. Er fragt die Kellnerin:

Würden Sie mir eine Speisekarte bringen?



Peter ist vor zehn Minuten in Essen angekommen. Er sucht die Jugendherberge. Er fragt einen Fußgänger:

Könnten Sie mir sagen, wie ich zur Jugendherberge komme?



Anna und Thomas machen im Wald einen Spaziergang. Anna möchte eine Pause machen. Sie fragt Thomas:

Hättest du Lust, mit mir einen Kaffee zu trinken?



Du sitzt im Restaurant. Du merkst, daß du nur einen Löffel und ein Messer hast. Du brauchst eine Gabel. Du fragst den Kellner:

Du bist im Museum. Du suchst die Toilette. Du fragst die Putzfrau:



Du singst seit einem Jahr in einem Chor. Du möchtest herausfinden, ob deine Freundin, Helga, auch mitsingen will:



Wohin geht man, wenn man Hunger hat?

Wenn man Hunger hat, dann geht man ins Restaurant.

Wohin geht man, wenn man sich die Haare schneiden lassen will?



Wenn man sich die Haare schneiden lassen will, dann geht man zum Friseur.



Wohin geht man, wenn man in einer fremden Stadt übernachten will?

Wohin geht man, wenn man in den USA Deutsch lernen will?

Waldsee

Wenn man Lehrer werden will, dann geht man zur Universität.

Wenn man Brot kaufen will, dann

Wenn man Tennisspielen will, dann braucht man einen Tennisschläger, einen Ball und einen Partner.

Wenn man einen Kuchen backen will, dann

Wenn man in Österreich einen Freund grüßt, dann sagt man „Servus!“

Wenn man eine Party verlässt, dann sagt man

Wenn man schnell irgendwohin will, dann fährt man mit einem Taxi.

Wenn man mehr Zeit hat, dann

Bayern



Gustav zeigt das bayerische Staatswappen beim Oktoberfest in Waldsee.



Bayern ist das größte Land der Bundesrepublik--so groß wie Belgien, Holland, und Luxemburg zusammen. Bayern ist auch das größte deutsche Reiseland. Bayern ist schö-- weiße Berge, blaue Seen, und grüne Wälder. Den höchsten Berg Deutschlands, die Zugspitze mit 2 964 m, teilen die Bayern mit den Österreichern. Bayern ist nicht nur das größte, sondern auch das eigenwilligste Land Deutschlands. Bayern hat seine eigene Geschichte und seine eigenen Traditionen und Helden, zum Beispiel Oktoberfest, Fasching, Lederhose, Dirndlkleider, König Ludwig II, und Richard Wagner. Dazu kommen aber auch natürlich moderne Traditionen. Viele Münchener, zum Beispiel, lieben auch die neueste Mode und Rock 'n Roll. München ist auch eine Film- und Theaterstadt. Andere wichtige Städte in Bayern sind Nürnberg, Augsburg, Berchtesgaden, Garmisch-Partenkirchen, Passau, und Bayreuth.

Nicht vergessen--in Bayern ist die übliche Begrüßung Grüß Gott, nicht Guten Tag!

Wenn's bayrisch Bier regnet



Wenn's bayrisch Bier regnet und Bratwürste schnell



dann blitt' Ich den Herrgott, daß's Wetter so bleibt. Holla-



di-hi ha hol-la-di-o, hol-la-di hus-sos-sa hol-la-di-o.

Da unten im Tale, da ist ein Tunnel. Wenn man rein kommt, ist es dunkel, und wenn man rauskommt ist es hell.

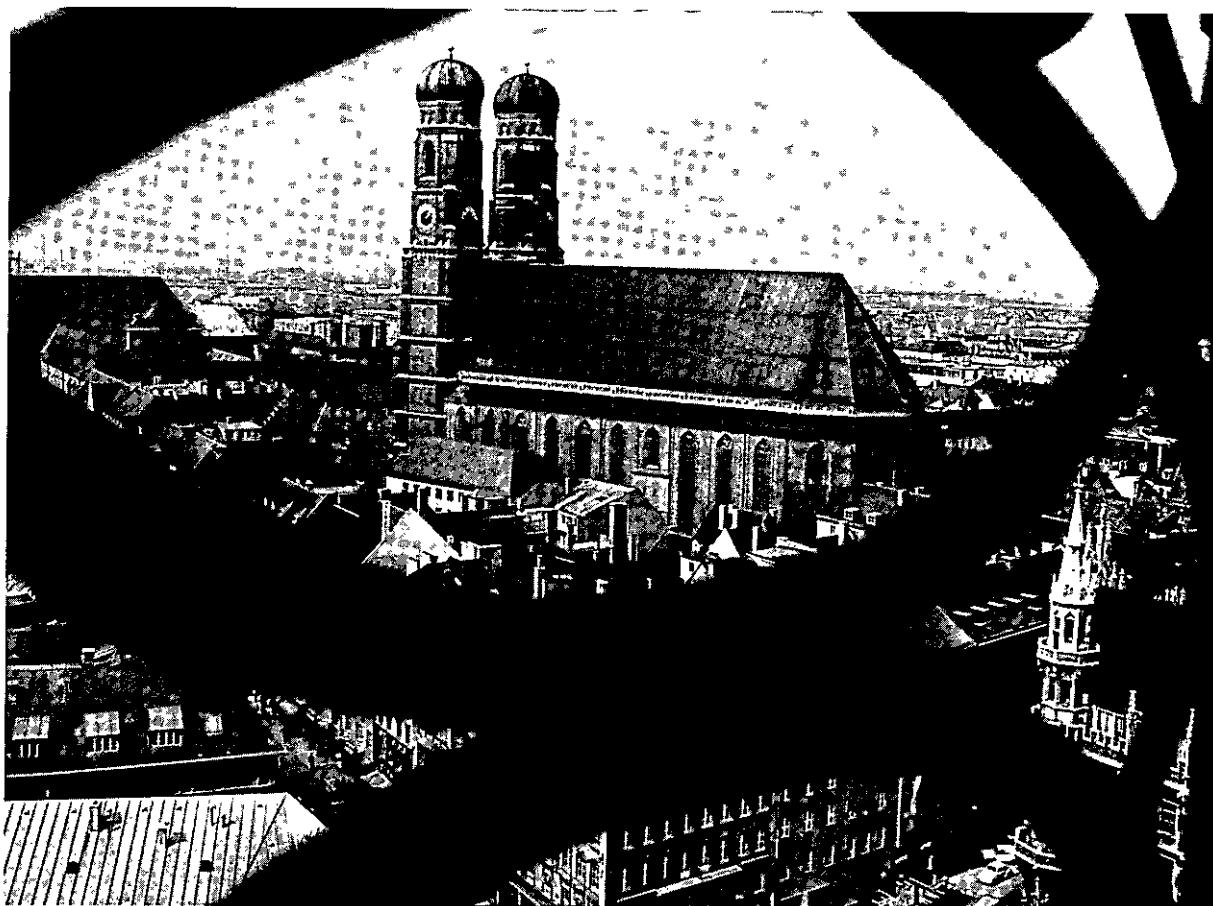
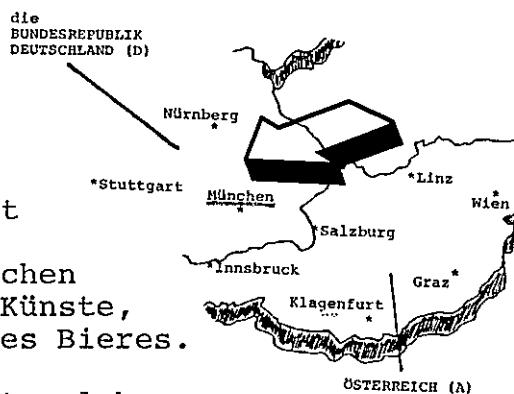
Well Frankfurt so groß ist, da teilt man es ein: In Frankfurt an der Oder und in Frankfurt am Main.

Mein Bruder in der Schweiz, ja der hat es sehr fein, der beißt in den Käse die Löcher hinein.



München eine bayerische Weltstadt

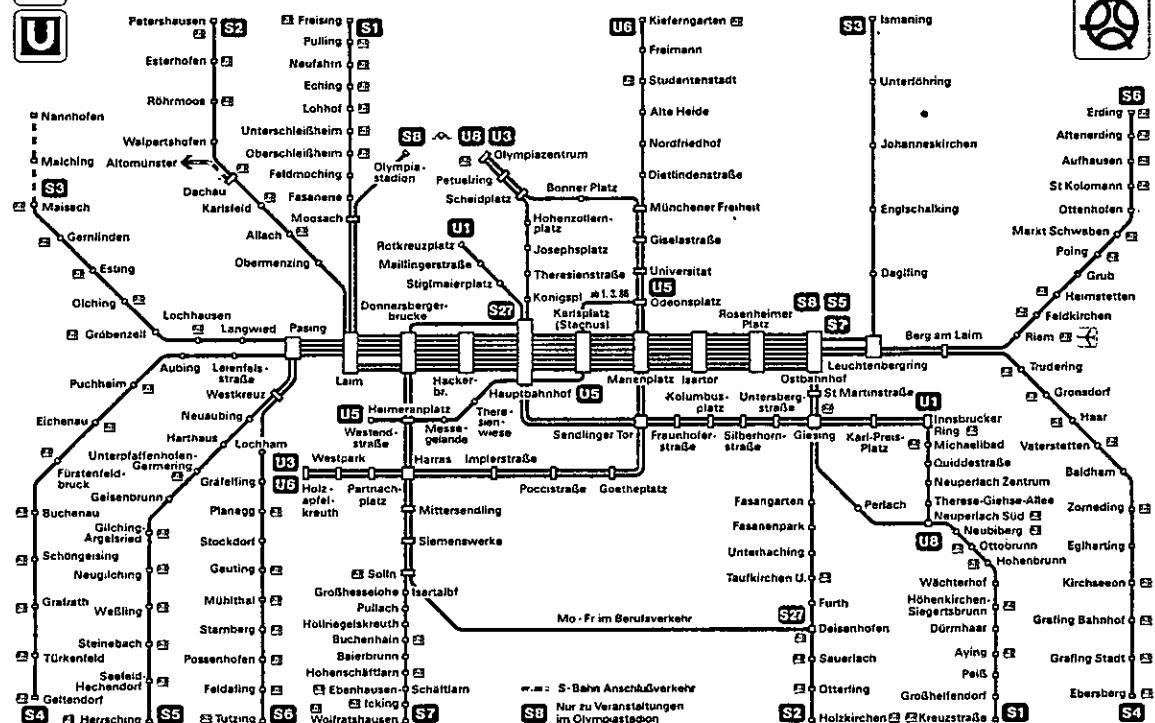
MÜNCHEN ist die Hauptstadt von Bayern und die drittgrößte Stadt in Deutschland. 1,3 Millionen Menschen wohnen in München. München ist Regierungsstadt, Stadt der Künste, des Sports, der Industrie und des Bieres. Überall in München kann man den vielfältigen Charakter der Stadt erleben-- in der Alten Pinakothek, im Deutschen Museum, im Hofbräuhaus, beim Oktoberfest oder Fasching, am Marienplatz, in Schwabing, im Schloß Nymphenburg und mit den Münchnern beim Sprechen, Singen, Lachen und Tanzen. Es gibt viel los in München!



Die Frauenkirche ist ein Symbol der Stadt.



Schnellbahnen im Münchener Verkehrs- und Tarifverbund



Wohin würdest du gehen, wenn du Modeschmuck aus den 50er Jahren gern magst?

Wohin würdest du gehen, wenn du mehr über $D_A D^A$ lernen willst?

Wohin würdest du gehen, wenn du einen „flotten Hasen“ treffen willst?

Wann findet der Ball der schönen Münchnerin statt? Wo?

Du stehst am Karlsplatz in München. Mit welcher U-Bahn Linie würdest du fahren, wenn du zum Oktoberfest auf der Theresienwiese fahren willst?

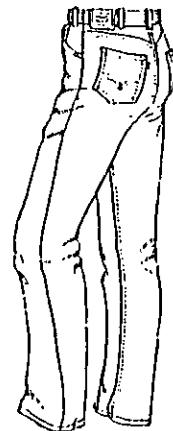
Wo war die Kanadierin Lee Aaron am 18. Dezember?

Wenn du im Münchener Vorort Neubiberg wärest, wie würdest du am besten zur Universität kommen?

Trachten

Obwohl die Lederhose aus Bayern sehr bekannt ist, hat eine andere Hose aus Bayern die Weltmode tiefer beeinflußt. Nicht die Lederhose, sondern die blaue Leinenhose des Bayern Levi Strauss hat die Welt erobert. Levi Strauss ist aus Bayern nach San Franzisko ausgewandert. Dort hat er die Blue Jeans erfunden.

Heute findet man die schönen Trachten meistens nur beim besonderen Anlaß auf dem Lande in Bayern und Österreich. Trachten sind in den süddeutschen Städten weniger üblich, und man sieht sie fast nie in Norddeutschland. Heutzutage tragen die Deutschen ähnliche Kleider wie die Amerikaner -- besonders die „bayerischen“ Blue Jeans!



Blue Jeans

Was trägst du heute?



Ich trage Jeans.



Was trägst du?



Ich trage ein Dirndl.



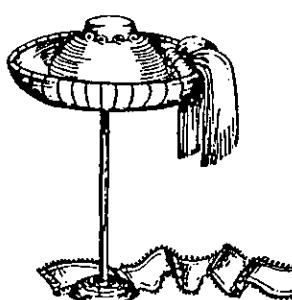
Winterdirndl

Spenderdirndl

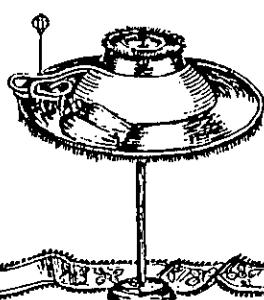
Miederdirndl



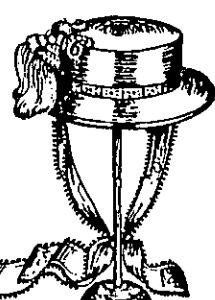
Trägst du einen Hut?



Miesbach



Berchtesgaden

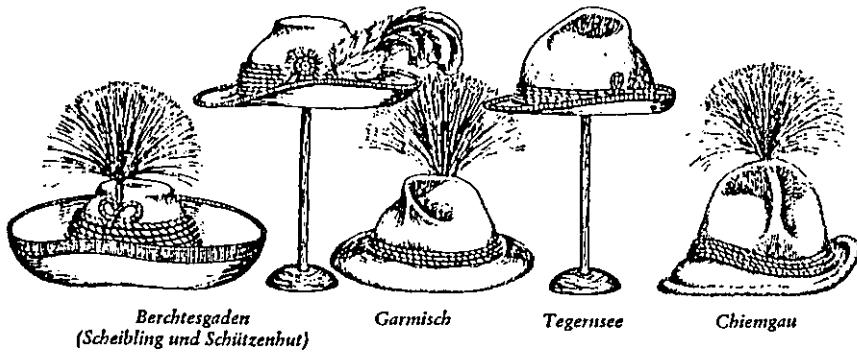


Chiemgau (Priener Hut)



Nein, ich trage keinen Hut.





Was trägst
du?



Ich trage
einen
Chiemgauer Hut.



Walkjanker



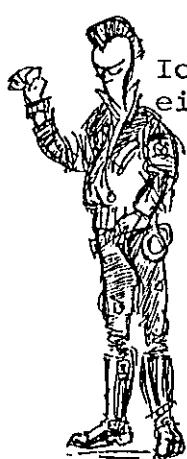
Männerjuppen: Steingaden

Berchtesgaden

Chiemgau



Wie oft hast du
einen Anzug
getragen?



Ich habe nie
einen Anzug
getragen.



Werdenfels



Miesbach



Tegernsee

(Quelle: Simon Aiblinger,
Vom echten bayerischen Leben
München: BLV Verlagsgesellschaft,
1975)

die Deutsche Demokratische Republik



Am 13. August 1961 sperrte die DDR-Regierung die Grenzen, um die Fluchtbewegung zu stoppen. Sie baute eine Mauer durch Berlin und um West-Berlin herum. Erst von jetzt an stabilisierte sich die Wirtschaft, aber Familien wurden getrennt und Berlin wurde geteilt.

Die Deutsche Demokratische Republik (DDR) ist ein Staat unter kommunistischer Regierung in Mitteleuropa. Sie grenzt im Norden an die Ostsee, im Osten an Polen, im Süden an die Tschechoslowakei und die Bundesrepublik Deutschland und im Westen auch an die Bundesrepublik. Die DDR hat 17 Millionen Einwohner und umfaßt 108 000 Quadratkilometer. Die DDR ist ungefähr so groß wie der amerikanische Bundesstaat Virginia. Der Bundesstaat Minnesota ist zweimal so groß wie die DDR. Die Hauptstadt der DDR ist Ost-Berlin.

Als die Bundesrepublik Deutschland 1949 aus den drei Besatzungszonen der westlichen Alliierten gegründet wurde, wurde die sowjetische Besatzungszone am 7. Oktober 1949 in die Deutsche Demokratische Republik umgewandelt. Die kommunistische Regierung fing sofort an, die ostdeutsche Gesellschaft und Wirtschaft in das sowjetische Herrschaftssystem einzubeziehen. Der „Aufbau des Sozialismus“ war aber schwierig. Die Situation in der DDR war ungünstiger als in der Bundesrepublik. Die Sowjetunion, durch den Hitler-Krieg besonders schwer geschädigt, verlangte von ihrer Besatzungszone besonders große Reparationen; die Verbindung mit der westdeutschen Industrie wurde unterbrochen; die Verstaatlichung der Industrie und der Landwirtschaft und das System der zentralisierten Planung hemmten zunächst die Produktion. Viele der besten Arbeitskräfte sind in die Bundesrepublik geflüchtet.

Während der Nachkriegszeit entwickelte sich die DDR zum wichtigsten Partner der Sowjetunion. Fast 20 Divisionen der sowjetischen Armee sind in der DDR stationiert. Die DDR ist ein hochindustrialisiertes Land. Bürger der DDR genießen den höchsten Lebensstandard aller kommunistischen Länder der Welt.

Die DDR bleibt aber zum größten Teil eine geschlossene Gesellschaft. Die meisten DDR-Bürger können wohl die Fernsehprogramme der Bundesrepublik sehen und dürfen in die anderen osteuropäischen Staaten reisen. Die Regierung ist aber immer noch nicht auf die populäre Unterstützung einer freien Wählerschaft gegründet. Nur Rentner und Mitglieder der Machtelite dürfen in den Westen einreisen. Obwohl sich ein bestimmter DDR-Stolz entwickelt hat, bleibt die Machtstellung der Regierung unsicher.

Die andere Republik

Uwe ist 18 und wohnt in Rostock. Vor ungefähr drei Jahren ist er in eine Clique reingekommen, wo alle fanatische Hard-Rock-Fans sind. Damals war er großer AC/DC Fan, bis er Deep Purple gehört hat und es ihm klar wurde, daß deren Musik viel heißer losgeht. Uwes Gruppe hat sich wirklich mit der Musik beschäftigt. Sie haben alle Artikel aus West-Zeitschriften



gelesen, Bilder gesammelt, und ein Rocklexikon besorgt. Normale Poster werden bis zu 50 M gehandelt. Schallplatten kosten in der Regel 120 M. Alle haben lange Haare und tragen Jeansklamotten. Ihr Lieblingshit ist "Smoke on the Water."



Lutz wohnt in Magdeburg. Er war in der FDJ aktiv, ist aber ausgestiegen. Der Kulturbund hat ein Theaterstück von ihm verboten. Jetzt ist er enttäuscht und hat die Orientierung verloren. Er muß jetzt in die Nationale Volksarmee eintreten, aber er will nicht. Er ist jetzt von der ganzen Gesellschaft in seinem Land verwirrt. Er weiß nicht, was er tun sollte.



Torsten ist 16 Jahre alt und hat viele Hobbies. Früher hat er immer gelesen: Märchen und Sagen, Karl May, Jack London, Jules Verne... Andere Hobbies waren Briefmarkensammeln, Angeln, Fußball, Schach, und später das Moped. Mit seinen Kumpels fährt er jetzt selten, hängt in den Kneipen rum, geht Tanzen, und rast auf seinem Moped umher. Nach der 10. Klasse macht er eine zweijährige Ausbildung als Facharbeiter. Er will Bauingenieur werden.

BERLIN
(Ost)

BERLIN
(West)



Sascha ist 16 und wohnt in Karl-Marx-Stadt. Mit einigen Freunden verbrachte sie einen Sommer in Ungarn und der CSSR. Sie lernte viel von beiden Ländern kennen. Es war eine schöne Zeit!



Elke ist 19 Jahre alt und wohnt in Gera. Sie schreibt an ihre Brieffreundin in Mannheim:

In den Sommerferien habe ich oft an Dich gedacht. Nach Frankreich möchte ich auch mal, oder Italien, Griechenland. Eigentlich braucht es nicht einmal so weit zu sein. Es würden mir schon vier Wochen in der BRD reichen. Einfach mal alle besuchen, «Guten Tag» sagen und mehr nicht. Ehrlich gesagt, möchte ich gar nicht bei «Euch» bleiben. Auf beiden Seiten ist längst nicht alles rosig. Alles hat seine Vor- und Nachteile. Deshalb verstehe ich manche Leute hier bei uns nicht, die nach dem Westen abhauen. Sie geben hier eine Existenz auf, um bei Euch bei Null anzufangen.

WAS MEINST DU?

Leben diese Menschen anders als wir? Wie? Kannst du auch Ähnlichkeiten merken? Welche?

Jugend in der DDR

Was wissen wir im Westen über das Leben in der DDR? Wie leben die Menschen "drüben"? Entsprechen unsere Vorstellungen über ein "kommunistisches" Land der Realität, oder sind sie zum Teil nur Klischees? Was denken die Menschen in der DDR über uns?

In der DDR spielt der Staat eine große Rolle. Der Staat sorgt für die einzelne Person; der Staat plant auch zum großen Teil den Lebensweg der einzelnen Person. Der Staat ist überall präsent. Neben der Familie und der Schule spielen die staatlichen Jugendorganisationen eine große Rolle. Bis zur dritten Klasse ist man Jungpionier, danach folgt bis zur 7. Klasse die Zeit als Thälmann-Pionier. Fahnen, Lieder der Arbeiterbewegung, die Erziehung zum kollektiven Denken, der Marxismus-Leninismus, in Feindbildern denken zu lernen, vormilitarische Ausbildung--das sind bedeutende Erlebnisse für Kinder in der DDR.

Nach der Jugendweihe (siehe Seite 179) ist man vielleicht Mitglied der Freien Deutschen Jugend (FDJ), der Jugendorganisation der kommunistischen Partei. Man trägt ein blaues FDJ Hemd und soll am politischen Leben der DDR teilnehmen. Wer in der FDJ aktiv ist, kann mit Vergünstigungen rechnen. Wer nicht mitmacht, muß mit negativen Folgen rechnen. Aber viele machen trotzdem nicht mit. Sie ziehen sich aus dem öffentlichen Leben in eine sehr private Welt zurück.

Das Bild der DDR-Jugend ist also sehr vielfältig und widersprüchlich. Auf der einen Seite gibt es große Leistungen in der Schule, im Sport und im kulturellen Leben und Einordnung in die Disziplin der Jugendorganisationen. Auf der anderen Seite gibt es aber Distanzierung, Auflehnung und "Ausflippen," bis hin zum Alkoholmissbrauch und dem "Rowdyismus." In einem Lied der DDR Rock-Band die Puhdys heißt es "wenn Träume sterben, da wirst du alt." Viele Jugendliche in der DDR versuchen ihrer Träume in die "wirkliche" Realität der DDR herüberzuholen.



NEUES DEUTSCHLAND

ORGAN DES ZENTRALKOMITTEES DER SOZIALISTISCHEN EINIGKEITSPARTEI DEUTSCHLANDS



Bis zu welcher Klasse ist ein Kind in der DDR Jungpionier?

Was für ein Hemd trägt man in der FDJ?

Was bedeutet „Rowdytum“?

WAS MEINST DU?

Wo spielt der Staat die größte Rolle--in der DDR, in der Bundesrepublik, oder in den USA? Was ist gut daran? Was ist schlecht daran?

Was bedeutet der Satz von den Puhdys: „wenn Träume sterben, dann wirst du alt?“ Stimmst du zu?

Was sind vielleicht die Feindbilder in der DDR? Haben wir auch Feindbilder? Was sind sie?



Abhaun - aber wie

Die Gebote der Jungpioniere



Wir Jungpioniere lieben unsere Deutsche Demokratische Republik.
Wir Jungpioniere lieben unsere Eltern.
Wir Jungpioniere lieben den Frieden.
Wir Jungpioniere halten Freundschaft mit den Kindern der Sowjetunion und aller Länder.
Wir Jungpioniere lernen fleißig, sind ordentlich und diszipliniert.
Wir Jungpioniere achten alle arbeitenden Menschen und helfen überall tüchtig mit.
Wir Jungpioniere sind gute Freunde und helfen einander.
Wir Jungpioniere singen und tanzen, spielen und basteln gern.
Wir Jungpioniere treiben Sport und halten unseren Körper sauber und gesund.
Wir Jungpioniere tragen mit Stolz unser blaues Halstuch.
Wir bereiten uns darauf vor, gute Thälmannpioniere zu werden.

Das *rote Halstuch* ist das Symbol der Thälmannpioniere. Das *blaue Halstuch* ist das Symbol der Jungpioniere.
Unser *Pioniergruß* lautet: „Für Frieden und Sozialismus — seid bereit! — Immer bereit!“
Wir führen den Pioniergruß aus, indem wir die rechte Hand mit geschlossenen Fingern über den Kopf erheben.

Die Gesetze der Thälmannpioniere (Auszug)

Wir Thälmannpioniere lieben unser sozialistisches Vaterland, die Deutsche Demokratische Republik.

In Wort und Tat ergreifen wir immer und überall Partei für unseren Arbeiter- und Bauern-Staat, der ein fester Bestandteil der sozialistischen Staaten-Gemeinschaft ist.

Wir Thälmannpioniere tragen mit Stolz unser rotes Halstuch und halten es in Ehren.

Unser rotes Halstuch ist Teil der Fahne der Arbeiterklasse. Für uns Thälmannpioniere ist es eine große Ehre, das rote Halstuch als äußeres Zeichen unserer engen Verbundenheit zur Sache der Arbeiterklasse und ihrer Partei, der Sozialistischen Einheitspartei Deutschlands, zu tragen.

Wir Thälmannpioniere sind Freunde der Sowjetunion und aller sozialistischen Bruder-Völker und halten Freundschaft mit allen Kindern der Welt.

Die Freundschaft zur Sowjetunion ist uns Herzenssache. Die Leninpioniere sind unsere besten Freunde. Wir arbeiten eng mit den Pionieren der sozialistischen Länder und allen fortschrittlichen Kinderorganisationen in der Welt zusammen. Wir üben Solidarität mit allen um ihre Freiheit und nationale Unabhängigkeit kämpfenden Völkern.

(Quelle: Frieder Schniggenfittig,
Der Gruppenleiter im Ferienlager
(Berlin: Volk und Wissen, Volkseigener Verlag, 1981)

Was ist das Symbol der Jungpioniere?

Wie lautet der Pioniergruß?

Wer sind die besten Freunde der Thälmannpioniere?

WAS MEINST DU?

Haben die Jungpioniere und Thälmannpioniere Ähnlichkeiten mit Jugendgruppen in den USA?
Wie sind sie ähnlich? Wie sind sie anders?



Pioniere, voran Worte: Friedel Hart
Wanderlied Musik: Wolfgang Richter

mf

1. Hell scheint die Son - ne, und leicht ist un - ser Schritt, froh ist der Schlag uns - ter
Her - zen, zieht doch die Freu - de an uns - ter Sei - te mil,
Sin - gen und La - chen und Scher - zen! 1-3. Pi - o - nie - re, vor - an, laßt uns
vor - wärts gehn! Pi - o - nie - re, stimmt an, laßt die Fah - nen wehn! Uns - re
Stra - ße, sie führt in das Mor - gen - lich - hin - ein! wir sind stolz, Pi - o - nie - re zu sein!

2. Siehst du die Lerche dort unterm Himmelszelt?
Fliege mit ihr in die Fernen;
fliege mit ihr über Berg und Tal und Feld,
hoch zu dem Mond und den Sternen.

3. Heimat, o Heimat, wie bist du doch so schön,
liegst du zu unsrigen Füßen;
wenn wir voll Staunen durch deine Fluren gehn,
will jeder Schritt dich begrüßen!

Der Schritt ins Leben

In jedem Jahr feiern die Jungen und Mädchen der 8. Klassen im April oder Mai ihre Jugendweihe¹.

Sie beginnen damit einen neuen Lebensabschnitt. In Jugendstunden² haben sie über Fragen unserer Zeit diskutiert, Exkursionen unternommen, Besichtigungen durchgeführt oder Theatervorstellungen besucht.

Sie sind am Tag der Jugendweihe gut vorbereitet, in einer festlichen Umgebung vor der Öffentlichkeit³ und ihren Eltern das Gelöbnis⁴ für ihren Staat abzulegen.⁵

Am Nachmittag und Abend stehen dann die 14- bis 15jährigen Jungen und Mädchen ganz im Mittelpunkt der Familienfeiern. Verwandte und Bekannte sind nicht mit leeren Händen gekommen⁶. Oft reicht ein Tisch nicht aus, alle Geschenke auch würdig zu präsentieren.

Die Tradition der Jugendweihefeiern hat ihre Wurzeln⁶ in der revolutionären deutschen Arbeiterbewegung.

Ernst Thälmann erhielt seine Jugendweihe 1900 in Hamburg.

Worterklärungen

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Jugendweihe | - Feier zur Aufnahme der Jugendlichen in den Kreis der Erwachsenen |
| 2 Jugendstunden | - Veranstaltungen zur Vorbereitung der Jugendlichen auf die Jugendweihe |
| 3 Öffentlichkeit | - Gesellschaft |
| 4 Gelöbnis | - feierliches Versprechen |
| 5 nicht mit leeren Händen kommen | - nicht ohne Geschenke kommen |
| 6 etw. hat seine Wurzeln in etw. | - in etw. seinen Ursprung / seine Ursache |

(Quelle: Manfred Richter, Danusa Lisková, Kurz und Bündig (Leipzig: VEB Verlag Enzyklopädie Leipzig, 1985)

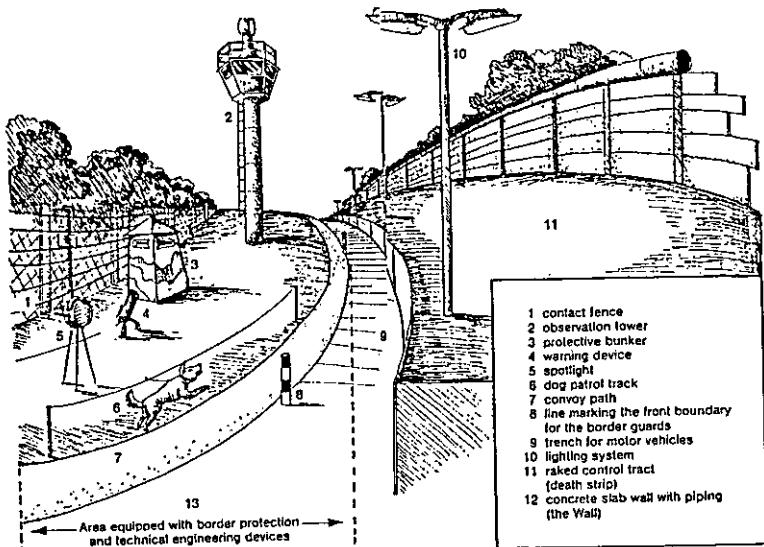
Ernst Thälmann war einmal der führende Mann der deutschen Kommunisten. Er wurde im Konzentrationslager von den Nazis ermordet.

Wann erhielt Ernst Thälmann seine Jugendweihe?

In welcher Klasse feiert man in der DDR die Jugendweihe?

Was bedeutet der Titel „Der Schritt ins Leben“?

die MAUER



Am 13. August 1961 hat die DDR eine Mauer durch Berlin und rund um West-Berlin gebaut. Es gibt auch eine Mauer zwischen der Bundesrepublik und der DDR. Familien sind getrennt. Deutschland ist getrennt. Berlin ist getrennt.

Die Mauer ist eine menschliche Tragödie. Sie teilt nicht nur Berlin und Deutschland, sondern auch Europa und die Welt. Der deutsche Liedermacher Reinhard Mey versucht in diesem Lied seine Gefühle darüber auszudrücken. Was meinst du dazu? Was bedeutet die Mauer für dich?

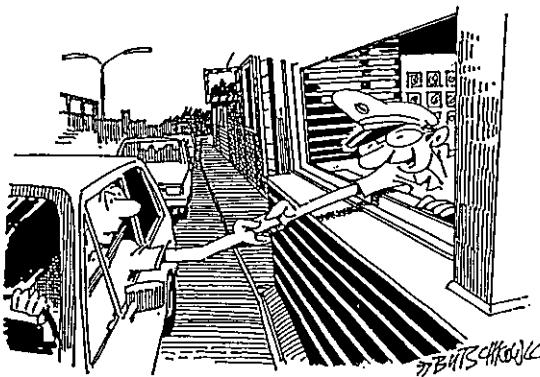
Ich würde gern einmal in Dresden singen

Mit Liedern im Gepäck bin ich gefahren,
Von Ort zu Ort in Nord und Süd und West,
Ich kenn' die Bühnenbretter mit den Jahren
In Braunschweig, Brüssel, Bremen und in Brest.
'Nur ein paar Plätze hab', ich nicht gesehen,
Dabei liegen sie fast vor meiner Tür,
Könnte ich da mal auf der Bühne stehen,
Hm, glaubt mir, Freunde, ich gäb' was dafür!
Ich würde gern einmal in Dresden singen,
In Weimar, Halle oder Heinrichsruh!
Namen sind das, die für mich mehr nach Ferne klingen,
Als Singapur, Los Angeles, La Paz und Katmandu
Ich weiß von euch nur Oberflächlichkeiten,
Und auch die hab' ich nur aus zweiter Hand,
Ich kenn' die Dinge gern von beiden Seiten,
Und kenn' doch eine nur von diesem Land.
Ich weiß, ein Lied würde das Eis wohl brechen,
Auch, wenn wir vielleicht manches anders sehn,
Glaub' ich, daß wir dieselbe Sprache sprechen,
Trauer empfinden oder Spaß verstehn!

Ich würde gern einmal in Dresden singen,
In Stendal, Meißen, Zittau und Küstrin,
Mit Freunden plaudern, trinken, um Ideen ringen,
Wie manche liebe, lange Nacht in Amsterdam und Wien
Ich kenne meine Freunde nur von Bildern,
Aus Briefen, die manchmal hin und her gehn.
Die Städte kenn' ich nur von Straßenschildern,
Hab' sie mit eig'nem Augen nie gesehn.
Mag sein, es wäre klüger, stumm zu bleiben,
Wenn ich mit meinem Lied nichts ändern kann,
Mag sein, und doch, ich muß' es einfach schreiben,
Zu lang schon und zu oft denk' ich daran:
Ich würde gern einmal in Dresden singen,
In Jena, Leipzig, Rostock und Schwerin.
Und hören, daß die Lieder hier wie drüben klingen,
In einem wie im andern Frankfurt, im einen wie im anderen Berlin.

---Reinhard Mey





Zählkarte

für Statistik und Reiseservice

Card for Statistics and Travel Service
Carte pour la statistique et le service
de voyage

Familienname

Family name

Nom de famille

Vorname

First name

Prénom

Geburtsdatum und -ort

Date & place of birth

Date et lieu de naissance

Wohnort

Domicile

Domicile

Kreis

District

District

Straße

Street

Rue

Haus-Nr.

No.

No. de maison

Paß-Nr.

Passport-No.

No. du passeport

Staatsangehörigkeit

Nationality

Nationalité

Ausgeübte Tätigkeit

Present occupation

Emploi-actuel

Anzahl der mitreisenden Kinder bis 16 Jahre (in Worten)

Number of accompanying children under 16 years (written)

Nombre d'enfants accompagnants jusqu'à 16 ans (en lettres)

Wir bitten Sie, beide Teile dieser Zählkarte auf der Vorder- und Rückseite vor Reiseantritt vollständig und gut leserlich mit Tinte in Blockschrift oder mit Schreibmaschine auszufüllen und den Passkontrollorgeln zu übergeben. Damit unterstützen Sie die Bemühungen der Organe der DDR, den Reiseverlauf und den Reiseservice in unserem Land weiter zu verbessern.

Please fill in both parts of this card on the front and back page completely and legibly with ink in block letters or with typewriter before your journey and hand them over to the passport control officer. In doing so you will help the authorities of the GDR in their efforts to further improve travelling and travel service in our country.

Nous vous prions de remplir les deux parties de cette carte de manière complète et fidèle, en lettres majuscules à l'encre ou à la machine à écrire, et de la remettre au service de contrôle du passeport. De cette façon, vous soutiendrez les efforts des autorités de la RDA en vue d'améliorer les services de voyage dans notre pays.

E OR 83.

Pol. Kennz. d. Kfz
Régistration number of
vehicle
Plaque d'immatriculation

ERKLÄRUNG *

über mitgeführte Gegenstände und Zahlungsmittel

Inhaber des Personaldokumentes Nr.

In die DDR eingeführte Zahlungsmittel

Währung	Betrag in Ziffern		

Zum Verbleib in der DDR bestimmte Gegenstände:

Bezeichnung	Anzahl/Menge

Datum

Unterschrift des Reisenden

* Zur Vorlage bei den Zollorganen der DDR
(Bitte vor dem Grenzübergang ausfüllen)

Wenn du in die DDR einreisen willst, dann mußt du diese Formulare ausfüllen.

Kannst du die Zählkarte ausfüllen?

Wenn man in die DDR einreist, muß man immer mitteilen, wieviel Geld man in die DDR mit sich bringt. Wie würdest du diese Erklärung ausfüllen, wenn du..

DM 200,00
\$ 165,50
ÖS 798,37..

und 25 Tüten voller Gummibären als Geschenk dabei hättest?

WAS MEINST DU?

Warum können wir in die DDR reisen, aber DDR-Bürger dürfen nicht in die westlichen Länder reisen?

SCHACH

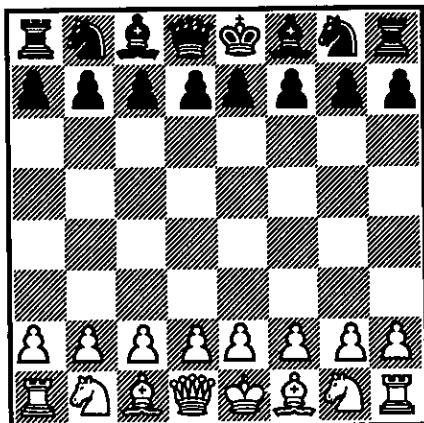


Wer ist dran?

Was tut er?
Er denkt.
Er zieht.

Was tut sie?
Sie schlägt den
schwarzen Turm.
Sie rochiert.

Was ist das?
Das ist das Schachbrett.
Das ist das Feld.
Das ist das Endspiel.
Das ist die Dame.



Wohin zieht der Springer?

Er zieht vorwärts.

Wohin zieht der Bauer?

Er zieht zum Nachbarfeld.

Wohin zieht der Läufer?

Er zieht schräg rückwärts.

Warum rückt sie die Dame vier
Felder vor?

Sie rückt die Dame vier Felder vor, denn
sie will angreifen.

Warum rückt er den Turm zwei Felder rückwärts?

Er rückt den Turm zwei Felder rückwärts,
um seinen König zu verteidigen.





Im Waldsee Schachturnier muß man hart denken
und kämpfen.

Warum bist du
traurig?



Ich bin traurig, denn ich habe
meine Dame verloren.



Hättest du Lust,
mit mir zu kommen,
Baby?



Hau ab!



Wenn ich den Läufer gezogen hätte, hätte ich gewinnen können.



Meinst du? Ich bin nicht so sicher.

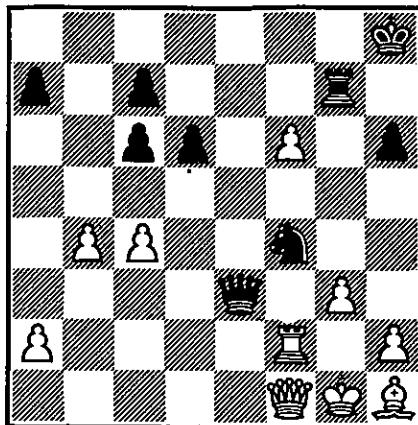


Was würdest du tun,
wenn ich den Springer
ziehen würde?



Ich würde wahrscheinlich gewinnen,
weil das ein schlechter
Zug wäre.

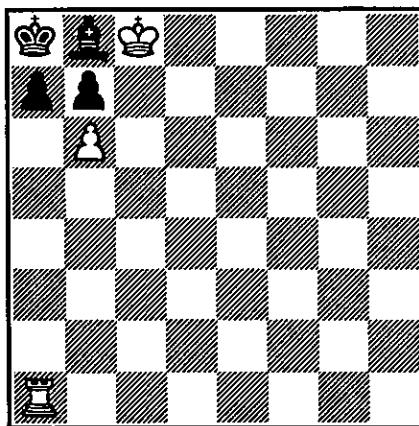




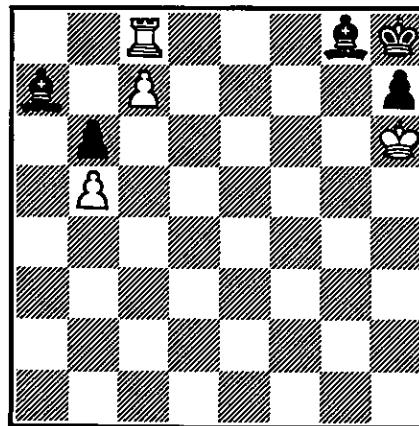
Hier sind drei
Schachprobleme.
Viel Glück!

Schwarz am Zug.
Kannst du mit Schwarz gewinnen?

Schach ..



Weiß am Zug.
Matt in zwei Zügen.



Weiß am Zug.
Matt in drei Zügen.

„**MATT!**

SCHACHWORTSCHATZ

der Bauer	das Schachbrett	angreifen	diagonale
die Dame	die Schachfigur	(sich) bewegen	feindlich
das Eckfeld	die Schachpartie	(dem König Schach) bieten.	gerade
das Endspiel	das Schachspiel	denken	rückwärts
die Eröffnung	das Schachturnier	durchbrechen	schräg
der Fallstrick	der Springer	gewinnen	schwarz
das Feld	der Turm	(einen Zug) machen	senkrecht
der Gegner		opfern	vorwärts
der König		rochieren	waagerecht
der Läufer	Matt!	schlagen	weiß
das Nachbarfeld	Patt!	(Matt) setzen	
die Richtung	Schach!	(Patt) setzen	
die kurze Rochade	Das Feld ist besetzt.	stehen	
die lange Rochade	Du bist dran.	berspringen	
der Rösselsprung	Du hast den Anzug.	verlieren	
		(sich) verteidigen	
		ziehen	

ER SEI...

Wüßt du, daß diese „indirekte Rede“ oft in Zeitungen und Zeitschriften vorkommt, wo der Autor deutlich zeigen will, daß er für die Aussierung nicht verantwortlich ist?



Donnerstag



Ich bin der
beste Koch
in Düsseldorf.

Was hat er gesagt?

Er sagte, er sei der beste Koch
in Düsseldorf.



Ich bin
heute
krank.

Was hat sie gesagt?



Ich bin
gestern
gelaufen.

Was hat er gesagt?

Er sagte, er sei gestern gelaufen.



Ich
bin
gestern
in der Schule
gewesen.

Was hat sie gesagt?



Ich habe
zehn
Katzen.

Was hat er gesagt?

Er sagte, er habe zehn Katzen.



Ich
habe
mein
eigenes
Auto.

Was hat er gesagt?



Ich habe
gestern sechs
Stunden Schach
gespielt.

Was hat sie gesagt?

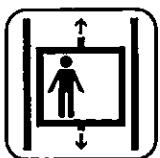
Sie sagte, sie habe sechs Stunden
Schach gespielt.



Ich
habe
nur
eine Cola
getrunken.

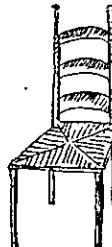
Was hat er gesagt?

ES WIRD GEMACHT!



Jemand repariert den Aufzug.

Der Aufzug wird repariert.



Jemand verkauft diesen Stuhl ganz billig.

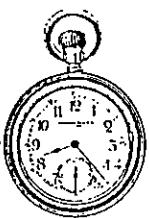


Jeder muß Schuhe tragen.

Schuhe müssen getragen werden.



Jeder muß dieses Buch lesen.



Jemand hat diese Uhr verloren.

Diese Uhr ist verloren worden. Diese Uhr wurde verloren.



Jemand hat diese Frau belohnt. (Sie hat die Uhr gefunden.)

08.00
09.00
10.00
11.00
12.00
13.00
14.00
15.00
16.00
17.00
18.00
19.00
20.00

15.00 FUßBALLSPIEL

19.00 ABENDESSEN

21.00 → DISCO!



Um 15 Uhr wird gespielt.

Um 19 Uhr _____

Um 21 Uhr _____

Worpswede

Das kleine Dorf Worpswede liegt nordwestlich von Bremen in Norddeutschland. Es ist als "Ort der Kunst" -- eine Künstlerkolonie -- berühmt geworden. Die deutschen Künstler Fritz Mackensen, Otto Modersohn und Hans am Ende haben 1889 eine Künstlerkolonie dort gegründet. Otto Modersohn hat ein Jahr später die Philosophie der Künstlerkolonie beschrieben:

"Frei, selbständige, originell, -- Zärtlichkeit ohne Süßlichkeit... Kraft, Kühnheit, Herbheit - ohne Brutalität.. Besonnenheit und Leidenschaft.. Innerlichkeit, Empfindung neben scharfer Beobachtung.. Schlichtheit, Einfachheit, Anspruchslosigkeit, Kindersinn, Naivität, Unbefangenheit, Natürlichkeit, Aufrichtigkeit.."

Zurück zur Natur! Das wichtigste für die jungen Maler war die Natur.

Eine zweite Generation von Malern formierten ab 1910 auch eine Künstlervereinigung in Worpswede. Sie hieß "Die Biene." Carl Weidemeyer entwarf das Symbol:

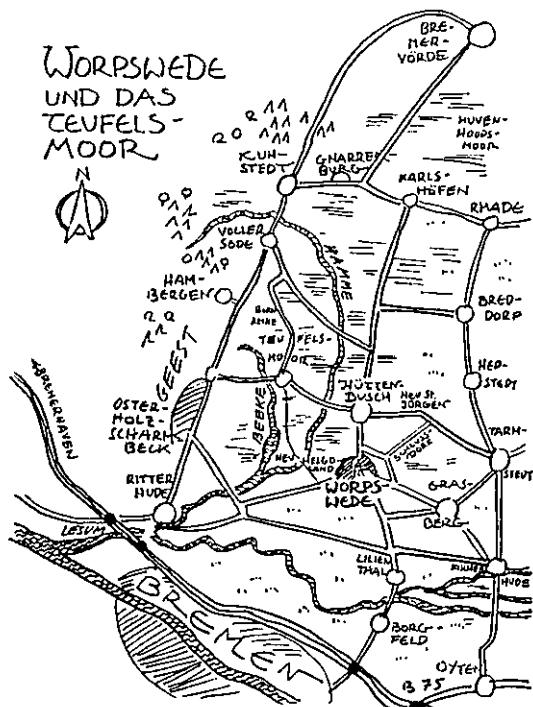
Heute ist Worpswede wieder ein lebendiger Ort für junge Künstler und Handwerker.



Die Radierungen auf dieser Seite wurden von dem Worpswede Künstler Hans am Ende gezeichnet.



WORPSWEDER UND DAS TEUFELS-MOOR



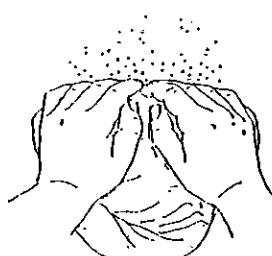
Waldsee hat natürlich seine eigene Künstlerkolonie -- sie heißt auch Worpswede! In Worpswede kann man Töpferei, Bauernmalerei, Weben, Glasmalerei, Stricken, Stickerei, und noch viel mehr lernen. In Worpswede versuchen wir die Philosophie der Worpsweder Künstler zu verwirklichen.

TÖPFERN



Was tut er?

Er knetet den Ton.



Was tut sie?

Sie... schneidet
formt
dreht
bemalt
rollt
setzt
brennt
zieht
zentriert
verarbeitet
...den Ton.

Ich drehe auf der Scheibe.



Ich setze den Ton auf die Mitte.



Ich drücke die Finger in die Mitte.

Ich ziehe den Ton hoch.

Ich lege den Ton ins Feuer.

Ton ist einer der ältesten Werkstoffe, die der Mensch kennt. Mythen und Religionen nennen ihn den Stoff, aus dem der Mensch geschaffen wurde. Ton lässt fast alles mit sich machen. Er ist ein sehr gefügiges Material. Mit wenigen Tricks kann man ihn in fast jede gewünschte Form bringen. Töpfert macht Spaß und ist auch leicht zu lernen. Die Herstellung von Porzellan hat eine lange und berühmte Geschichte in Mitteleuropa. Seit 1711 ist Porzellan aus der deutschen Stadt Meißen weltbekannt. In vielen alten Häusern findet man auch immer noch Kachelöfen. Um Töpfert zu lernen, muß man aber nur nach Waldsee fahren--wir wünschen

Viel Spaß!

Was macht er?

Er macht...

ein Gefäß einen Topf.
eine Schüssel

einen Krug

einen Teller
einen Henkel

einen Becher

Der Ton ist trocken. Ich kann ihn nicht kneten.

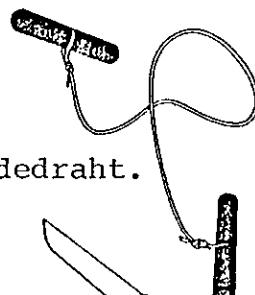
Der Ton ist feucht.
plastisch. Ich kann ihn kneten.

Der Ton hat einen Sprung.

Der Ton hat einen Riß.

Was ist
das?

Das ist ein Schneidedraht.



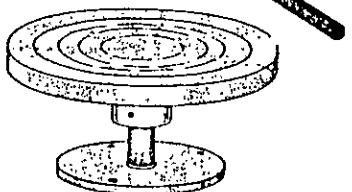
Das ist ein Tonmesser.



Das ist eine Zange.



Das ist eine Töpferscheibe.



Warum gehst du nach
Worpswede?



Ich gehe nach Worpswede,
denn ich will eine Tonfigur
machen.



Wo warst
du?



Ich war in
Worpswede beim
Töpfern.





Warum bist du
traurig?



Ich bin traurig,
weil ich meine Tonfigur
zerbrochen habe.



Wenn ich nicht nach Worpswede
gekommen wäre, hätte ich keinen
Becher gemacht!



Was hat Egon
gesagt?

Er hat gesagt, er sei nach
Worpswede gegangen.



Drücken!

ziehen!

Drehen!

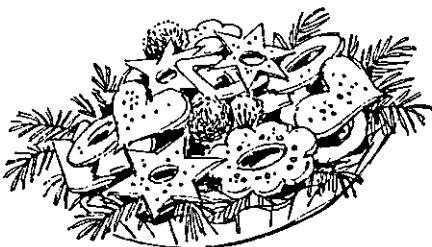


Weihnachten



Weihnachten ist wunderbar! Mit Advent fängt diese festliche Zeit an. Der Adventskranz und der Adventskalender kennzeichnen je nach Art die Vorbereitung auf das große Fest, der Geburt des Herrn. Schon am 6. Dezember besucht Sankt Nikolaus mit dem bösen Ruprecht die Häuser, um zu sehen, ob die Kinder in vorigen Monaten sich gut oder schlecht benommen haben. Die Kinder stellen abends ihren Schuh vor die Tür oder sie hängen ihre Strümpfe in den Kamin in der Hoffnung, daß Skt. Niklaus sie mit Äpfeln, Nüssen und buntem Gebäck füllt.

Noch ein anregender alter Weihnachtsgebrauch ist der Weihnachtsmarkt, wo in Holzbuden und auf Ständen Spielzeuge, Schmuck für den Christbaum als auch Zuckerzeug feilgeboten werden. In Nürnberg findet der berühmteste Markt, der "Christkindlsmarkt," statt. Die kleinen Kinder sind überzeugt, daß das Christkind hier die Sachen kaufe, die es nachher in der Nacht zum Weihnachtsabend unter sie austeilt.



Im verschlossenen Zimmer zu Hause bereiten die Eltern den Gabentisch und den Christbaum in aller Heimlichkeit vor. Am Abend des 24. Dezember, am Heiligen Abend, klingelt geheimnisvoll ein Glöckchen in diesem Zimmer, das anzeigt, daß das Christkind gekommen ist. Voller Spannung warten die Kinder, bis die Tür aufgemacht wird und die Kerzen auf dem Baum angezündet werden.

Das Weihnachtsevangelium wird vor-gelesen und Weihnachtslieder wie „Stille Nacht“ und „Es ist ein' Ros' entsprungen“ werden gesungen. Dann sucht jeder seine Geschenke unter dem Baum und packt sie aus. Nach der Geschenkaussteilung gehen viele Familien um Mitternacht in die Kirche zum Gottesdienst.

Am nächsten Tag, also am 25. Dezember, gibt es zu Mittag ein traditionelles Weihnachtes-essen mit gebratener Gans, Kartoffelklöße, Salzkartoffeln, Rotkohl, Apfelkompott, Lebkuchen und Christstollen. Das ist tatsächlich eine gnadebringende Zeit!

FRAGEN ZUR DISKUSSION

Feiert ihr in eurer Familie auch Weihnachten? Wie?

Wenn du und deine Familie Weihnachten nicht feiern, feiert ihr eine andere „gnadebringende Zeit“ wo Nächstenliebe eine Rolle spielt? Wie heißt diese Zeit bei Euch? Kannst du sie auf Deutsch beschreiben?

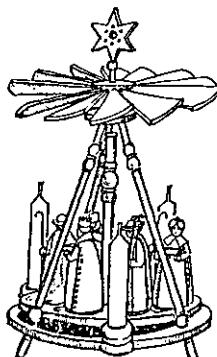


Stille Nacht, heilige Nacht



Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht;
durch der Engel Halleluja
tönt es laut von fern und nah:
Christ der Retter ist da.

Stille Nacht, heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb aus deinem göttlichen Mund,
da uns schlägt die rettende Stund,
Christ, in deiner Geburt.



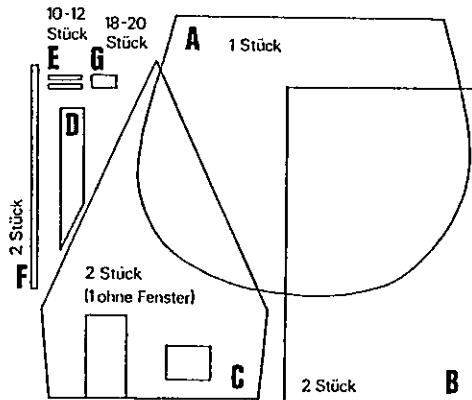
Lebkuchenhäuschen

(und wie es gemacht wird)

500 Gramm Honig gehacktes Zitronat
 1/10 Liter Wasser 50 Gramm fein-
 650 Gramm Roggenmehl gehacktes Orangeat
 (oder Roggen- und 20 Gramm Lebkuchen-
 Weizenmehl gemischt) gewürz
 100 Gramm fein- 20 Gramm Natron

Den Honig mit dem Wasser kurz aufkochen lassen und nach dem Abkühlen mit dem Mehl, Zitronat, Orangeat und Gewürz zu einem Teig verarbeiten. Erst zum Schluß das Natron darunterwirken.

Von den Hauptteilen des Häuschens, nämlich Grundfläche (A), Dach (B), Giebelseite (C) und Kamin (D), aus Karton Schablonen schneiden; der Teig wird bleistiftstark ausgerollt, aufs Backblech gelegt und dann mittels der Schablonen mit dem Messer ausgeschnitten. Mit einer Gabel Löcher in den Teig stechen, damit sich beim Backen keine Blasen bilden. Die kleinen Teile, Zaunlatten (E), Schrägen (F), Fensterläden (G) und Dachabschlüsse (G), etwas dünner ausrollen, die Mandeln mit Wasser befestigen. Alles zusammen bei 200 Grad Hitze 20 bis 25 Minuten backen. Indessen wird aus $\frac{1}{2}$ Eiweiß und Puderzucker eine geschmeidige, spritzfähige Glasur gerührt und in eine Tüte aus Pergamentpapier gefüllt. Die fertiggebackenen Teile des Häuschens werden zunächst mit Nadeln zusammengesteckt: Grundfläche, Giebelseiten und eine Dachhälfte. Auf die Kanten wird Eiweißglasur gespritzt; ist sie nach 20 bis 30 Minuten fest, werden die Nadeln herausgezogen und die zweite Dachhälfte kommt darauf. Zur Dekoration ist der Phantasie keine Grenze gesetzt: Man kann Fondant, farbiges Marzipan, Seidenpapier für die Fenster, Schokoladenstreusel oder Liebesperlen für den Schmuck von Zaun und Kamin benutzen und das Häuschen mit Zuckerglasur (1 Tasse Wasser mit einer Tasse Zucker aufkochen lassen) bestreichen.

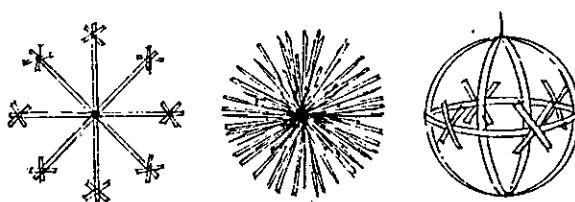
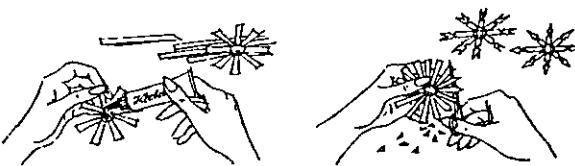
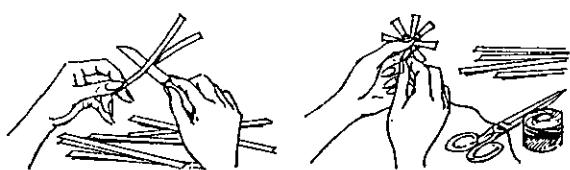
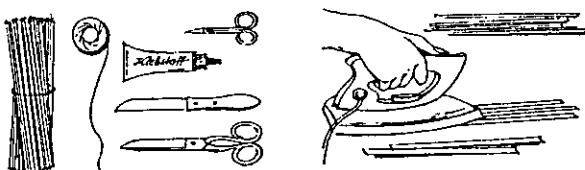


STROHSTERNE

Für den ganz einfachen Strohstern legt man sechs oder acht gleichlange, gleichbreite Strohstreifen kreuzweise übereinander und klebt sie im Mittelpunkt zusammen. Dann wird die Mitte mit rotem oder gelbem Garn umflochten. Die Fadenenden verknoten, ein Fadenende als Aufhänger hängenlassen. Die Enden der Strohhalme werden nun mit der Schere in Zacken, Pfeilform usw. geschnitten. Bei sehr großen Sternen kann man an die Enden jeweils einen winzigkleinen Stern in gleicher Grundform kleben. Die Strohsterne können beliebig groß gearbeitet werden, jedoch kommen bei einem Durchmes-

ser von sechs bis zwölf cm Formen und Material besonders gut zur Geltung.

Der hier beschriebene Strohstern ist sozusagen der »Grundschnitt«, die einfachste Art.



Dialekte

Wenn du nach deutschsprachigem Europa reist, wirst du hören, wie viele verschiedene Dialekte (auch Mundarten genannt) des Deutschen es immer noch gibt. Viele Deutsche, Österreicher und Schweizer sprechen zu Hause einen Dialekt und lernen zur gleichen Zeit Hochdeutsch (die Standardsprache) in der Schule. Dieses Hochdeutsch liest man in Büchern und in Zeitungen und hört man am Radio und im Fernsehen (obwohl es gelegentlich Dialekt-Sendungen gibt).

In den letzten Jahren sind Dialekte populärer geworden. Einige Schriftsteller schreiben in Dialekt, und viele Rock Bands singen ihre Texte in Dialekt. Hier gibt es zwei Beispiele von Dialekten. „Dat du myn Leevsten büst“ ist ein norddeutsches Volkslied aus dem 19. Jahrhundert; „Oh! Oh! I mog di so“ hat 1984 eine Rock Band namens Spider Murphy Gang rausgebracht.

Neben Deutsch wird in den deutschsprachigen Ländern auch andere Sprachen gesprochen. Zum Beispiel, in der DDR gibt es eine Gruppe von ungefähr 100.000 Menschen in der Nähe von Dresden, die Sorbisch redet. In Österreich gibt es eine kleine Minderheit im Burgenland, die Ungarisch spricht. Natürlich darf man auch nicht vergessen, daß in der Schweiz Französisch, Italienisch und Romansch neben Deutsch die vier Nationalsprachen sind.

Dat du myn Leevsten büst

aus dem 19. Jhd.

The musical notation consists of three staves of music. The first staff starts with a F major chord. The lyrics are: "1. Dat du myn Leev - sten büst, dat du wol". The second staff starts with a C major chord. The lyrics are: "weest! Kum by de Nacht, kum by de Nacht,". The third staff starts with a C7 chord. The lyrics are: "segg, wo du heest. segg, wo du heest." The music is in common time.

2. Kum du üm Midernacht.
kum du Klok een!
Vader slöpt. Moder slöpt.
ik slap alleen.

3. Klop an de Kamerdör.
faat an de Klink!
Vader meent. Moder meent.
dat deit de Wind.

OH! OH! I MOG DI SO

Ja i hob Di gseng in am Junk Food Restaurant
 Mit a Tütn Pommes Frittes und am Hot Dog in da Hand
 I hob mi glei im erstn Augnblick
 Total in Di verknallt
 Und i hob gwußt i muaß Di wiederseng
 Und des möglichst bald

Oh! Oh! I mog Di so!
 Oh! Oh! I mog Di so!
 Oh! Oh! I mog Di so!

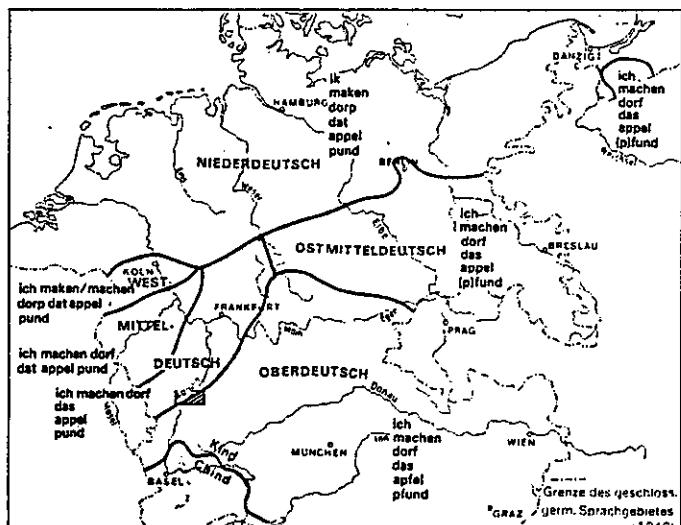
Ja i hob Di enfach gfrog: Wurst mit mir geh?
 Ziag Dei Jackn o i hob drauß mei Mofa steh!
 Holt Di guat fest i fahr mit fünfadreißig
 Daß's Dei Frisur verweht
 I fahr mit Dir an ganzn Tog spaziern
 Bis da Sprit ausgeht

Oh! Oh! I mog Di so!
 Oh! Oh! I mog Di so!
 Oh! Oh! I mog Di so!

Ja i geh mit Dir jetz scho fast a Viertljoahr
 Und mir san scho fast a richtigs Liebespaar
 Jedn Tog geh i mit Dir alos
 Hand in Hand spaziern
 Sog doch Dei Muatta sol da d'Pille gebn
 s' muaß jetz wos passiern

Vergleiche „dat du myn...“ mit „Oh! Oh! I mog di so.“ Kannst du das Wort in den zwei Dialekten finden, das dem hochdeutschen Wort entspricht?

<u>Hochdeutsch</u>	<u>(„Dat du myn“)</u> <u>Nordniedersächsich</u>	<u>(„I mog di so“)</u> <u>Bairisch</u>
ICH	_____	_____
DAS	_____	_____
ALLEIN	_____	_____
SAG	_____	_____
DER	_____	_____

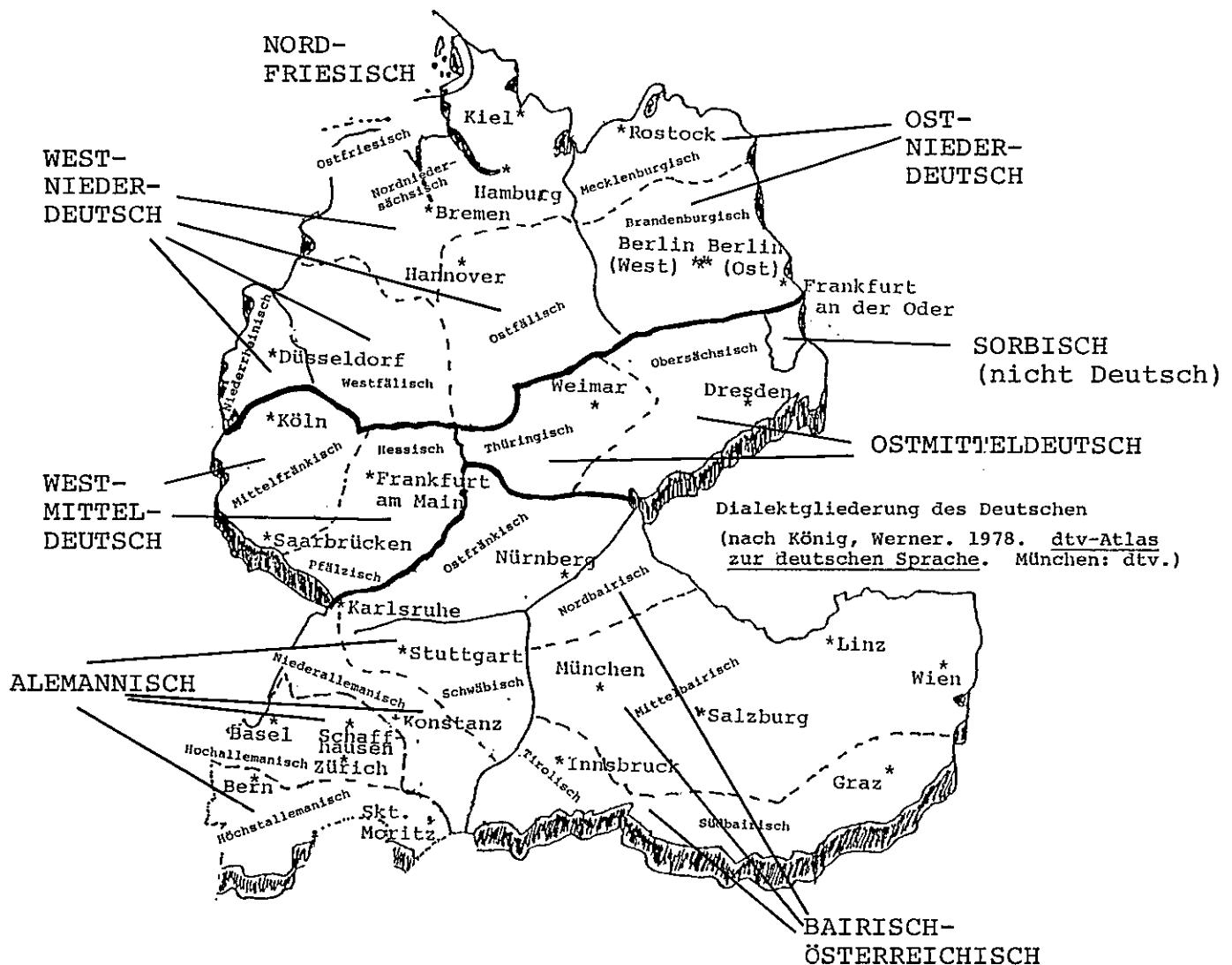


Quelle: König, Werner. 1978. dtv-Atlas zur deutschen Sprache.
 München: dtv. Seite 64.

In welchen Städten würde man wahrscheinlich die folgenden Sätzen hören?

1. HAMBURG
2. KÖLN
3. MÜNCHEN

- Ich hätte gern ein Pund Appel.
 — Ik hätte gern een Pund Appel.
 — I hätte gern a Pfund Apfel.



Wolfgang ist Frankfurter. Welchen Dialekt spricht er?

Inge ist Münchnerin. Welchen Dialekt spricht sie?

Helmut ist Innsbrucker. Welchen Dialekt spricht er?

Karin ist Stuttgarterin. Welchen Dialekt spricht sie?

Elke ist Rostockerin. Welchen Dialekt spricht sie?

Heinz ist Basler. Welchen Dialekt spricht er?

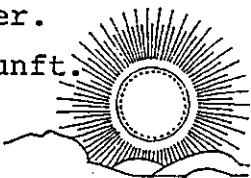
Kornelia ist Dresdnerin. Welchen Dialekt spricht sie?

DRAMA



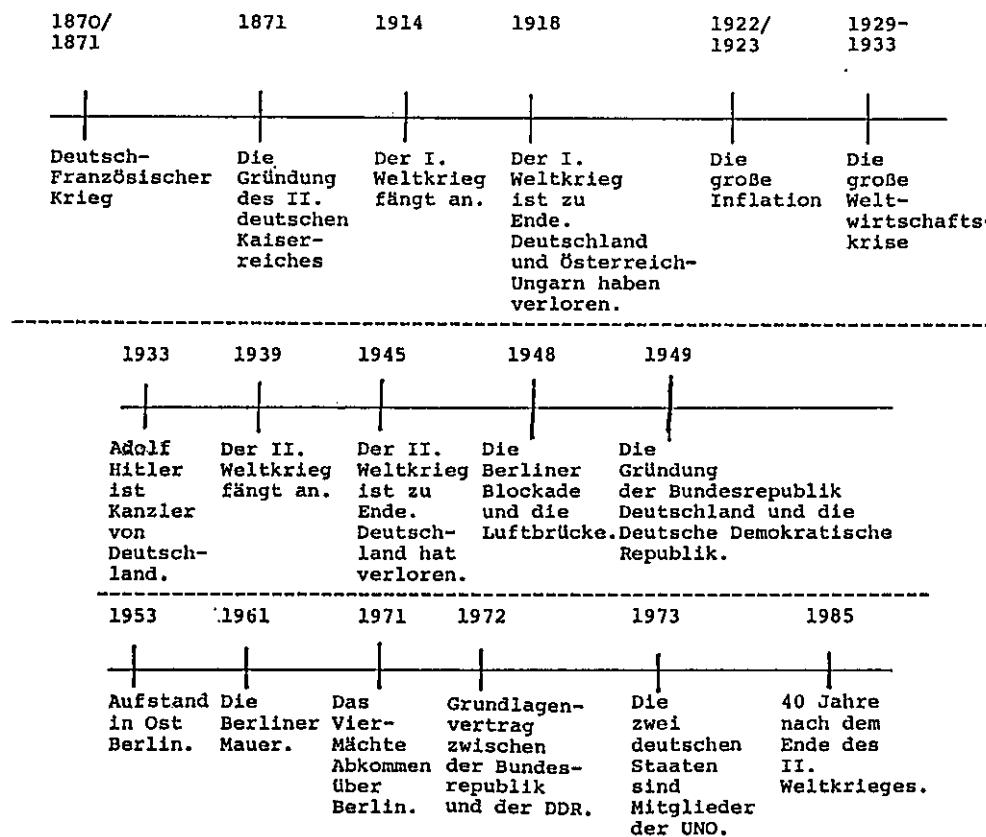
WALDSEE ASCHENPUTTEL

Es war einmal in Waldsee ein klein ___, schön ___ Mädchen, das Aschenputtel hieß. Sie _____ in der Stadt Mainz (im Max-Kade-Haus). Eines Abends wollte sie mit allen anderen Kursteilnehmern _____ Tanz gehen. Das arme Aschenputtel _____ aber alleine Toilettendienst machen, weil sie die böse Betreuerin Anneliese hatte. Anneliese sagte ihr, „Weil du _____ Namensschild verloren ____, musst du jetzt den ganzen Toilettendienst allein machen“. Als die Glocke läutete, blieb Aschenputtel in _____ Toilette, und putzte die allein. Sie _____ die Musik aus dem Gasthof und fing an zu weinen. Plötzlich erschien eine Feh, die gute Hanna, und sagte, „Warum bist du so _____?“ Aschenputtel antwortete, „Ich bin so traurig, _____ ich _____ Namensschild verloren ____, und nicht _____ Tanz gehen _____.“ Die Feh hatte ein Namensschild dabei, und gab es dem armen Aschenputtel. Plötzlich _____ die Toilette sauber. Aschenputtel hatte ein neu _____ Namensschild um den Hals, und schöne neue Tanzschuhe an den Füßchen. Hanna sagte, „Aschenputtel, hab Acht, du _____ nach dem Tanz sofort _____ Hause gehen, bevor die Lichter ausgemacht werden.“ Aschenputtel _____ zum Gasthof, und beim Ententanz traf sie Peer, einen starken Typ. Die zwei tanzten den ganzen Abend, und verliebten sich hoffnungslos in einander. Der letzte Tanz wurde angesagt, und Aschenputtel _____ schnell nach Hause. Unterwegs verlor sie ihr Namensschild, ohne es zu bemerken. Peer folgte Aschenputtel, fand aber nur _____ Namensschild. Am nächsten Morgen _____ Peer von Haus zu Haus, und suchte das hübsche namenlose Mädchen. Viele wollten das glückliche Mädchen sein, aber alle _____ schon Namensschilder. Nachdem Peer alle Mädchenhäuser besucht hatte, ging er enttäuscht _____ Strand. Da saß das traurige Aschenputtel. Sie wollte zugerne schwimmen gehen, aber _____ nicht, weil sie kein Namensschild _____. Eilich rannte Peer zu Aschenputtel und streifte ihr das Namensschild über ____ Kopf. Überglücklich _____ sie zusammen zum Kontrollbrett, hängten die geeinten Namensschilder _____ und sprangen übermütig ____ Wasser. Aschenputtel und Peer schwammen zusammen in eine dufte Zukunft.



das NACHKRIEGSSPIEL

Nach 12 Jahren brach das „Tausendjährige Reich“ der Nazis 1945 mit dem Ende des II. Weltkrieges zusammen. Deutschland hatte den Krieg verloren und wurde von den Alliierten--den USA, der Sowjetunion, Großbrittanien, und Frankreich--in vier Zonen geteilt. Österreich wurde auch in vier Zonen geteilt. Damit veränderte sich die politische Karte von Mitteleuropa radikal. Die vier Alliierten hatten völlig verschiedene Auffassungen über die Zukunft von Deutschland, und sie konnten keine gemeinsame Politik ausarbeiten. Aus den drei westlichen Zonen entstand 1949 die demokratische Bundesrepublik Deutschland. Aus den mitteldeutschen Ländern entstand unter einer kommunistischen Regierung die Deutsche Demokratische Republik (DDR). Die östlichen Gebiete des Dritten Reiches kamen unter polnische Verwaltung und gehören heute zu Polen. Die Alliierten haben sich 1955 über Österreich geeinigt und das Land wurde zur neutralen demokratischen Republik.



Wann fing der I. Weltkrieg an? _____.

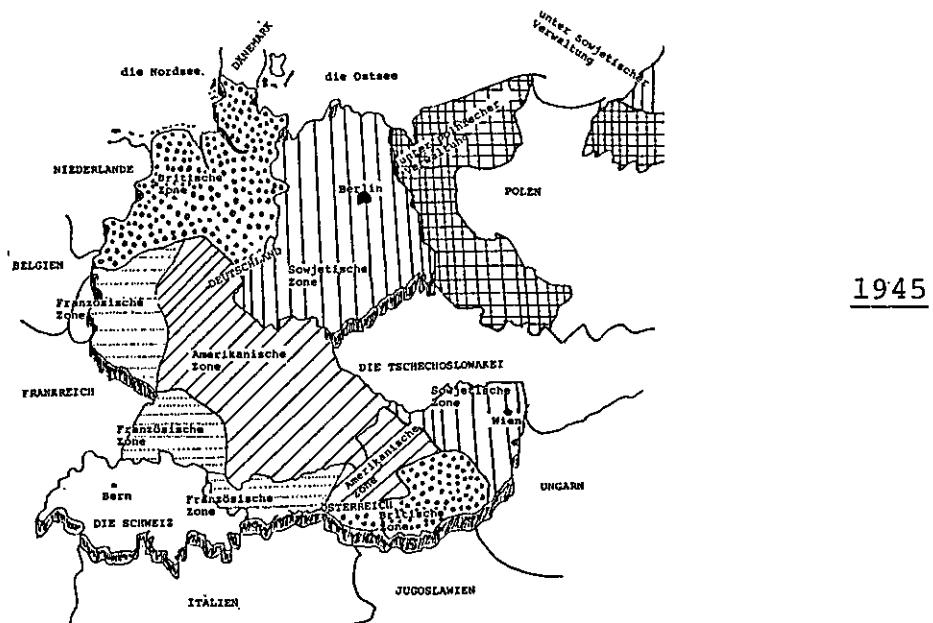
Hatten die USA 1929 auch eine Wirtschaftskrise? _____.

Wann war die Berliner Blockade? _____.

Wie alt ist die DDR? _____.

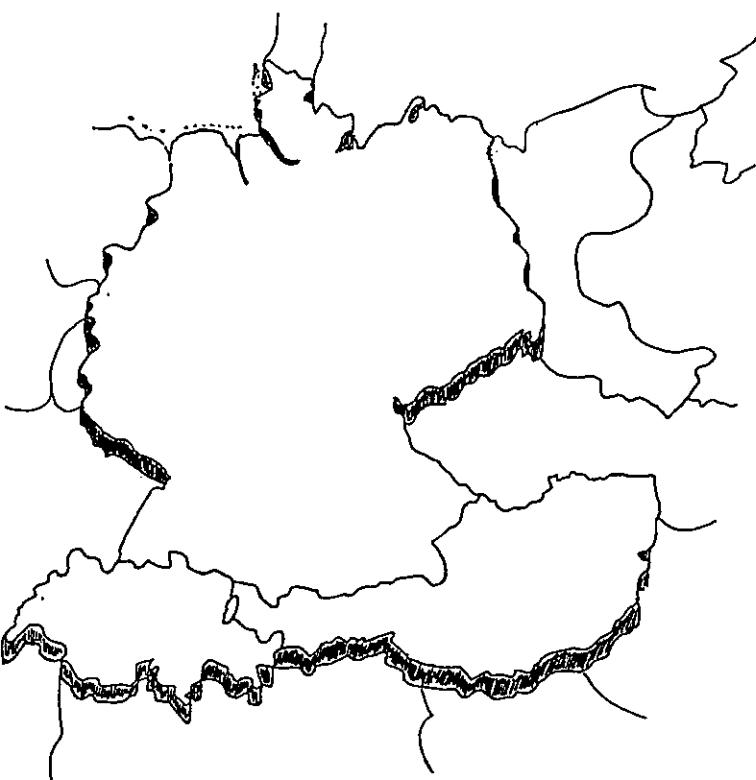
Wie alt ist die Berliner Mauer? _____.

Im Nachkriegsspiel wird die deutsche Geschichte wieder erlebt. Alle Waldseer werden Diplomaten und müssen die Interessen ihrer Nationen vertreten. Die Diplomaten müssen miteinander verhandeln, um die Zukunft von Deutschland zu entscheiden. Was ist geschehen, als du das Nachkriegsspiel gespielt hast? Die erste Karte zeigt die Grenzen von Deutschland und die Besatzungszonen der Alliierten, wie sie 1945 ausgesehen haben. Auf der zweiten Karte kannst du die Ergebnisse aus deinem Nachkriegsspiel zeichnen. Sieht deine Karte anders aus? Warum?



das Waldsee
Nachkriegsspiel--

? ? ?



Der Dadaismus war eine revolutionäre literarisch-künstlerische Bewegung. Sie ist während des 1. Weltkrieges entstanden. Dada war zum Teil eine Reaktion auf die Regeln und Normen der modernen Gesellschaft, die zu einer Kriegskatastrophe und das Sterben von Millionen Menschen führten. Die Dadaisten wollten diese Kultur

lächerlich machen. Viele Dadaisten sammelten sich 1916 im Cabaret Voltaire in Zürich. Hugo Ball, Emmy Hennings, Richard Huelsenbeck, Hans Arp, Marcel Duchamp, Kurt Schwitters, Raoul Hausmann, Max Ernst, und Johannes Baader waren bekannte Dadaisten.



Meinst du, daß Dada Kunst ist?
Warum ist Dada entstanden?
Hast du eine Bedeutung
heute?
Bist du ein Mitglied im
Club Dada?

JOHANNES BAADER
dadadegier

Der Oberdada
Präsident ^{as} des Erdballs
Wege
haben wir
Tschier

ernannt.
sich jetzt in

ernannt. Das Zentralamt des Dadaismus befindet sich jetzt in Berlin, in der Jungfernheide. Zwischen Steglitz und der Jungfernheide ist eine dreimal täglich verkehrende Flugpost eingerichtet, die von unserem ehrendada unentgeltlich bedient wird.

Steglitz, 11. Juni 1.

Zentralamt des dadaismus.

... D
SMA, ER. HALSHMAN, TRISTAN TARA, GEORGE GROSS

ERIKSEN ERNST, A. B. MEYER
ERIKSEN ERNST, A. B. MEYER

der Weltrevolution.
A. GEIGER, OEGK,
KLAUSREICH, FRANZ KANTL
ER

„Dada ist der Sieg der kosmischen Vernunft der Welt,
über den Demutsgos. Dada ist das Cabaret DADA ist,
so gut sie, die Geist, Materie
Dada ist corr. Geist zu gleicher Zeit.“
Dada Kälsbraten auf dem DADA-Abend 1919
Johannes Baader Dr. Burchard
und
in der Galerie Dr. Burchard.

A collage of German Dada and Surrealist artworks and text fragments. It includes a circular seal with a figure, the word 'dada degie' in a stylized font, a large 'hausmann - baader' with a diagonal line, a large '3/ 3333/3333', a '5,0', a large 'Ach' with '3,14/159', a sequence of numbers '3,141592653589793238462640', a '1' with a diagonal line, and a text block in the bottom right corner. The text in the bottom right corner reads:

„Dada ist der Sieg der
über den Demiurgos,
so gut sie, die Götter
Dada ist GOTT,
und Kalbsbraten,
Johannes B.
in der Cal...“

Die Dadaisten schrieben einfache Lauten und Wörtern ohne Zusammenhang, klebten Collagen, und sangen "bruitistische" (Lärm-) Musik, um das Chaos in der Welt darzustellen. Durch Dada wurde Kunst zum Protest gegen Kunst--eine Art Anti-Kunst. Er wollte die Gesellschaft schockieren und provozieren durch Interaktion mit dem Publikum. Dada war dadurch ein Vorgänger der "Happenings" der 60er Jahre.

dadaistisches Manifest (Auszug)

...Dada ist der internationale Ausdruck dieser Zeit, die große Fronde der Kunstbewegungen, der künstlerische Reflex aller dieser Offensiven, Friedenskongresse, Balgereien am Gemüsemarkt, Soupers im Esplanade etc. etc. Dada will die Benutzung des

neuen Materials in der Malerei...

...Dada ist eine Geistesart, die sich in jedem Gespräch offenbaren kann, so daß man sagen muß: Dieser ist ein DADAIST – jener nicht; der Club Dada hat deshalb Mitglieder in allen Teilen der Erde, in Honolulu so gut wie in New Orleans und Meseritz...

Altes Lautgedicht.
HHH HH HHH
HHH HHH HHH
AAA AAA
Ola la la OA OA la la



nichts als frisch bei jeder Gelegenheit sein!
Wir wollen
manifest des Impertinentismus

IV GEDICHTE, gefunden von Moholy-Nagy.
Pithius (J. 1817.)
Vergangenheit:
Ist hatte, Du hattest, er sie es hatte, wir hatten, Ihr
hatten, sie hatten.
Zukunft:
Ich werde haben, Du wirst haben, er sie es wird haben.
wir werden haben, Ihr werdet haben, sie werden haben.

RIRA BIEN QUI RIRA LEDERNIER
MPD
bestellt, da sie nur aus einem Mitgliede, aus mir.
Mancher hat noch nichts von der
Arztpartei. Nähert sie Merz 5.
Nähert sie Merz 5.
Wohl ihm, den sein Geschick liebend auf beiden geführt.

DIE ZUTE TUTE.
En as hija yn de poede stach.
Dan wiecen d'r zade kjesen ya.
Und als sie in die Tute sah.
Dan waren rote Kirschen da.
Dan makke hija de poede ticht.
Dan wiec de poede ticht.
Da war die TUTE zu. K. S.

Wie macht man ein DADA Gedicht?
Nimm eine Schere, Wörter und Illustrierten
Bilder aus Zeitungen und Tüte.
Schneide aus sie in eine Tüte.
Bildet aus der Tüte Papier,
schüttet Einzelstücke aus der Tüte heraus
zieh Kleb sie auf ein Blatt Papier,
und kleb sie auf ein Blatt Papier,

Was nun die Gesetze des Lautes angeht....
N'moun m'onooum bbbb
P o n
ee n
t'neksout e lousoo kilikilikoum
correyiosou coun' tsoumt sonou
Y' out kolou korrothumm
HIIITTTTTIYHH onou mousah
kirriou N' da
D ADDOU ou
IRRIDADOUMTH hmoum
kollokoum
onooohhoouuum hn

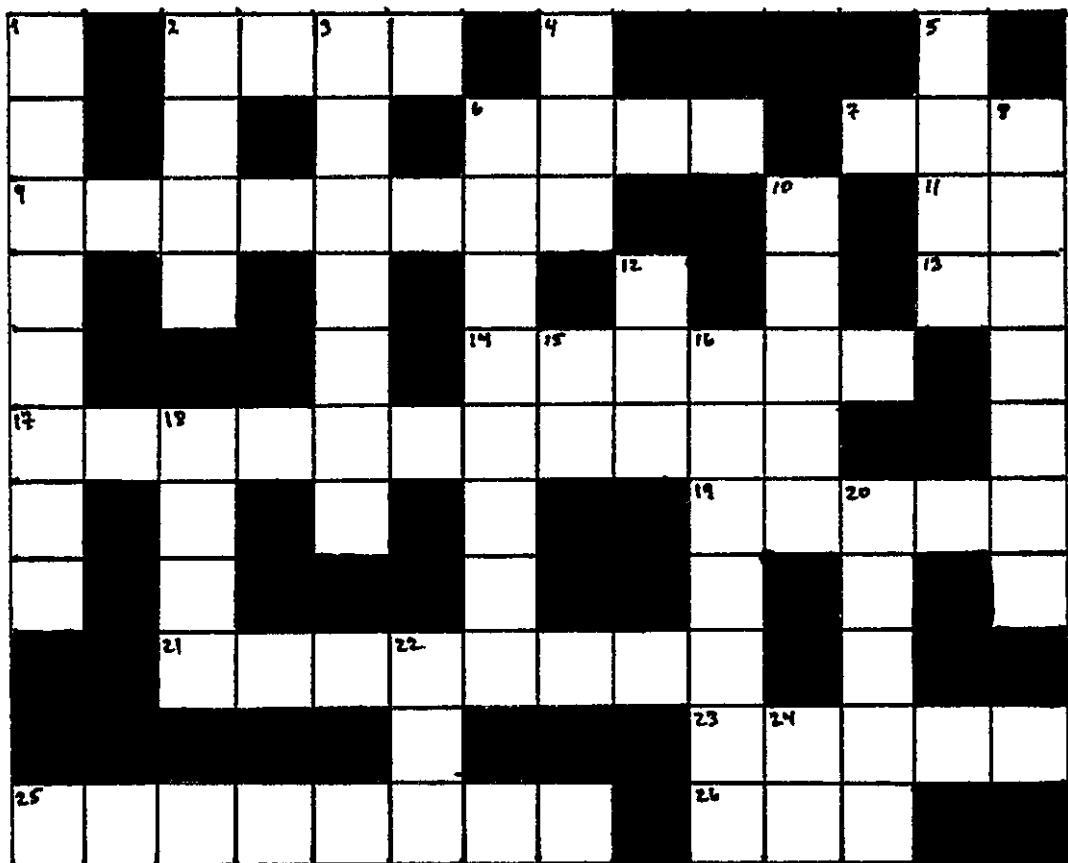
Manifest von der Gesetzmäßigkeit des Lautes
Raoul Hausmann

Simultangedicht

(Sprecher 1)	(Sprecher 2)	(Sprecher 3)
kaa gee dee	takepak	tapekek
katedraale	take	tape
draale	takepak	kek kek
kaa tee dee	takepak	tapekek
kaateedraale	take	tape
draale	takepak	kek kek
(alle)		
oowenduumiir		
kaa tee dee	diimaan	tapekek
kateedraale	diimaan	tape
draale	diimaan	kek kek
didimaan	-----	didimaan
(alle)		
oowenduumiir		

Seite aus Kurt Schwitters' Zeitschrift 'Merz' Nr. 4 Juli 1923
37

EIN KREUZWORTRÄTSEL



Waagerecht

2. Zum Frühstück trinke ich gern Orangen ____.
6. Ich _____ jetzt nach Hause. Tschüß!
7. Heute tut er nichts. Gestern _____ er auch nichts.
9. Müssen wir jetzt aufstehen oder können wir noch _____?
11. Wo sind meine Schuhe? Sie sind _____ in der Ecke.
13. Wohin geht ihr? Wir gehen _____ den See.
14. Hamburg und Lübeck _____ im Norden.
17. Warst du am Strand? Ja, ich bin _____.
19. Glaubst du mir? Ja, ich _____ deine Meinung.
21. Gestern Abend am Lagerfeuer haben wir Lieder _____.
23. Schneewittchen und die sieben _____ e.
25. Zum Abendessen haben wir Raclette _____.
26. Unsere Mannschaft gewinnt! Urs schoß eben ein _____!

Senkrecht

1. Heute singe ich. Gestern habe ich _____.
2. Ich _____ mit den Augen.
3. Man kann Cola aus einer _____ trinken.
4. Wir sind durch _____ Laden gegangen.
5. Eine Kunstbewegung, die Anfang des 20. Jahrhunderts in Zürich entstanden ist.
6. Er ist nach Wien mit dem Flugzeug _____.
8. In der Waldsee Discotheque _____ wir die ganze Nacht durch.
10. Der Honig kommt von einer _____.
12. Ich bin gerade aus _____ Rathaus gekommen.
15. Wir essen _____ Gasthof.
16. Vorgestern haben wir den Schuhplattler _____.
18. Ulrich, _____ bitte das Lied vor.
20. _____ Positiv!
22. Herr, gib _____ deinen Frieden.
24. _____ kann man Geld wechseln?

ADRESSEN

AUSTAUSCHPROGRAMME, REISETIPS UND ARBEITSVERMITTLUNG:

AFS International/Intercultural Programs
313 East 43rd Street
New York, NY 10017

American Intercultural Student Exchange
(AISE)
7728 Lookout Drive (YX)
La Jolla, CA 92037

American Scandinavian Student Exchange
(ASSE)
228 North Coast Highway (YX)
Laguna Beach, CA 92651

NOTE: ASSE now includes West Germany
and Switzerland in its exchanges

American Youth Hostels, Inc.
1332 I Street, NW
Suite 800
Washington, DC 20005

Council of International Educational
Exchange (CIEE)
205 East 42nd Street
New York, NY 10017

NOTE: ask for CIEE's publications
Student Travel Catalog (\$1.00)
and the Whole World Handbook:
a Student Guide to Work, Study,
and Travel Abroad (\$8.95)

Congress-Bundestag Youth Exchange Program
Charles Wick, Director
United States Information Agency
1750 Pennsylvania Avenue, NW
Washington, DC 20547

Deutscher Akademischer Austauschdienst
(DAAD)
535 Fifth Avenue
Suite 1107
New York, NY 10017

Educational Foundation for Foreign Study
1528 Chapala Street, Box YX
Santa Barbara, CA 93101

Experiment in International Living
Youth Exchange Initiative
Brattleboro, VT 05301

German Academic Exchange Service (see
Deutscher Akademischer Austauschdienst)

German American Partnership Program
Goethe House New York
1014 Fifth Avenue, Box YX
New York, NY 10028

NOTE: for German classes of 10-20 students

Institute of International Education
IIE 809
United Nations Plaza
New York, NY 10017

International Student Exchange Program (ISEP)
Georgetown University (YX)
1236 36th Street, NW
Washington, DC 20547

International Youth Hostel Federation (IYHF)
(contact American Youth Hostels, Inc.)

Photographs of the Federal Republic
of Germany courtesy of Presse- und
Informationsamt der Bundesregierung,
Bundesbildstelle, Bonn.

People to People International-Dept. YX
2420 Pershing Road
Suite 300
Kansas City, MO 64108

Sister Cities International
NOTE: contact the Office of the Mayor
in your city to find out if your
community has a Sister Cities
Program

YMCA International Program Services
422 Ninth Avenue, Box YX
New York, NY 10001

Youth for Understanding (YFU)
Youth Initiative Office
3501 Newark Street, NW
Washington, DC 20016

Zentralstelle für Arbeitsvermittlung ZAV
Feuerbachstraße 42-46
6000 Frankfurt/Main 1
Federal Republic of Germany

FÜR WEITERE INFOS:

Bundesrepublik Deutschland

Consulate General and
National Tourist Office
104 South Michigan Avenue
Chicago, IL 60603

German Information Center
950 3rd Avenue
New York, NY 10022

Goethe Institut
401 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60611

NOTE: there are also Goethe Institute
in Ann Arbor, MI, Atlanta, GA, Boston,
MA, Houston, TX, Beverly Hills, CA,
New York, NY, San Francisco, CA,
Seattle, WA, and St. Louis, MO. Look
in your telephone book if you live in
one of these cities for more information.

Österreich

Consulate General
Suite 672
410 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60611

Austrian National Tourist Office
Suite 7023
200 East Randolph Drive
Chicago, IL 60601

die Schweiz

Consulate General
Suite 705
307 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60601

Swiss National Tourist Office
104 South Michigan Avenue
Chicago, IL 60603